Demain: doux

(Voir page 2)

LE DROIT

Dernière édition

53e ANNEE — No 66 | OTTAWA, SAMEDI, 19 MARS 1966 | LE NUMERO: 10 cents | (Quatre-vingt-douze pages)

Pour élargir la portée d'ARDA

Protestations contre un nouveau nom

Un groupe de députés de l'Opposition se sont opposés vendredi, à la Chambre des communes, au projet du gouvernement d'abolir l'Office de l'aménagement rural et du développement agricole et de lui donner le nom nouveau de la loi du développement rural.

Le changement de nom fait partie d'une résolution visant à élargir la portée d'ARDA de façon à ce qu'il englobe les régions rurales non agricoles.

M. H. A. Olson, député créditiste de Medicine Hat, a rappelé que lorsque les conservateurs ont créé ARDA en 1962, l'Opposition libérale d'alors avait protesté, disant que cette loi conférait trop d'autorité au gouvernement.

M. Olson a dit qu'il ne voyait pas en quoi le nouveau projet de loi ajouterait aux présents pouvoirs d'ARDA.

"Si c'est un changement de nom pour des raisons politiques, pour en faire une loi libérale plutôt qu'une loi des conservateurs, je ne vois pas pourquoi nous perdrions le temps de cette Chambre à en discuter," a-t-il dit.

Maladie et convalescence

Le ministre des Pêcheries, M. Hédard Robichaud, présentant la législation au nom du ministre des Forêts, M. Maurice Sauvé, qui en aura la responsabilité, a déclaré que le gouvernement projette de garder "ARDA" comme terme descriptif pour l'ensemble du programme.

M. Robichaud a dit que M. Sauvé était retenu chez lui par la maladie et qu'il lui était impossible de présenter lui-même le projet de loi. Lorsque des députés de l'Opposition ont cependant dit que l'on avait vu M. Sauvé dans les édifices du parlement, M. Robichaud a amendé ses propos et a dit que le ministre des Forêts était à se remettre d'une pneumonie et qu'il était sous les soins d'un médecin qui lui avait donné ordre de ne pas participer aux débats parlementaires pour quelques jours.

M. Robichaud a soutenu qu'il n'y a aucun motif politique derrière ce projet de changement de nom. Il a répété à la Chambre que le terme "ARDA" demeurera en usage.

M. Théogène Ricard, député conservateur de St-Hyacinthe-Bagot, a déclaré que M. Sauvé devrait lui-même fournir des explications au sujet de ce projet de changement de nom. Il semble, a dit M. Ricard, que les libéraux veulent s'approprier tout le crédit pour le travail d'ARDA.

Qu'est-ce qu'un nom?

M. Henri Latulippe, député créditiste de Compton-Frontenac, a dit qu'il importe très peu à son parti que l'organisme porte tel nom plutôt que tel autre. Ce qui l'intéresse surtout, c'est que la loi vienne réellement au secours des agriculteurs et qu'elle les soulage du fardeau des taux d'intérêt sur les hypothèques consenties aux ruraux.

"Nous devons sortir nos cultivateurs des griffes des financiers," a dit M. Latulippe.

ARDA avec un fonds de $50,000,000, autorise l'entreprise de projets conjoints avec les provinces jusqu'au 31 mars 1970.

L'organisme trace le type de programmes destinés à promouvoir le développement social et économique, à hausser le niveau des revenus et de l'embauche, à élever le standard de vie et à assurer aux gens de la région où les programmes sont en cours une participation aux travaux. Ces programmes sont destinés à être surtout mis en application dans les régions rurales où les revenus sont bas à la suite de problèmes d'ajustement économique et social.

BREVE VISITE AU CANADA — La visite royale de la reine-mère Elizabeth à Ottawa n'a duré que 68 minutes, vendredi après-midi. A son arrivée à la base de l'ARC à Uplands à 1 h. 36 p.m., elle fut accueillie par le gouverneur général et son épouse Mme Georges-P. Vanier, et par le Premier ministre et Mme Lester Pearson. La reine-mère Elizabeth était de passage au Canada, alors qu'elle se rendait en Australie, où elle doit faire une visite de sept semaines.

(Photo Champlain Marcil)

À WINNIPEG

Une fusillade fait quatre victimes

Trois meurtres et un suicide.

C'est de cette façon que la police de Winnipeg décrit la fusillade qui a entraîné dans la mort une famille de quatre personnes, vendredi.

La police n'a toutefois pas voulu divulguer les noms des victimes. On sait toutefois qu'il s'agit de deux enfants, de leur père et de leur mère.

La fusillade a attiré sur les lieux un groupe de curieux rapidement dispersés une fois les cadavres transférés de la maison à la morgue.

La tragédie est survenue dans une maison située dans le quartier nord de la capitale manitobaine.

Les victimes ont été abattues par un fusil de chasse.

La police poursuit son enquête.

$20,000 de dommages

Le feu laisse 25 personnes sans logis, rue Clarence, Ottawa

Vingt-cinq personnes sont sans logis à la suite de l'incendie qui a ravagé leur domicile, hier soir, rue Clarence, à Ottawa. On évalue les dommages à $20,000. Personne n'a été blessé.

Les flammes ont éclaté vers 8 heures au deuxième étage du 289, rue Clarence et se sont rapidement propagées au 287, s'infiltrant dans les murs et les plafonds pour finalement parvenir au troisième étage où elles se sont nichées entre le plafond et le toit.

Les pompiers des casernes 3, 4 et 9, sous la direction du chef adjoint Percy Reid, du chef de peloton Wilfrid Nash et du chef d'arrondissement C. Dunning, ont mis environ une heure avant de contrôler l'élément. Ils ont dû percer une vingtaine de trous dans le toit avant de commencer à arroser les flammes qui s'étaient développées à cet endroit.

En tout, cinq familles et trois chambreurs ont souffert de l'incendie.

Le logis des propriétaires, M. et Mme Wilfrid Laurence 285, rue Clarence, a été lourdement endommagé par l'eau et la fumée sans toutefois avoir été touché par les flammes. Les Laurence ont quatre enfants. Un incendie survenu le 10 décembre 1958 avait ravagé une première fois le domicile de ces derniers sans toutefois toucher aux deux autres logis attenants.

Les autres personnes mises à pied par cet incendie sont M. et Mme Aurèle Duquette et leurs quatre enfants, M. et Mme Rodolphe Lalonde et leurs deux enfants, M. et Mme Glen Shepard et leurs deux enfants, Mme Béatrice Labelle et son fils ainsi que trois chambreurs dont nous n'avons pu obtenir les noms.

Selon des témoins, le feu a débuté au deuxième étage du logis situé au 289, rue Clarence. Les flammes, à ce moment, nous a-t-on dit, ont jailli de la fenêtre de la chambre d'un des trois chambreurs.

On ne connaît pas exactement la cause du sinistre, mais on craint qu'il ne s'agisse de l'imprudence d'un fumeur.

Par ailleurs, les pompiers ont eu fort à faire au tout début de l'incendie, ayant eu à répondre à deux autres alarmes presque simultanées. Les deux incendies, de peu d'importance, ont causé des dommages à une remise au 203, rue Bruyère et à l'arrière de l'hôtel Rizt, 352 ouest, rue Somerset.

La reine-mère Elizabeth fait une brève escale à Ottawa

Un réacté australien transportant la reine-mère Elizabeth en Australie, où elle fera une visite de sept semaines, a quitté hier l'aéroport d'Uplands à 2h.44 p.m., heure normale de l'Est, à destination de Vancouver.

Le gros appareil 707 des lignes Qatas est parti avec 14 minutes de retard et il a décollé de façon tellement précipitée qu'au moins un officier de la Gendarmerie royale et six aviateurs de l'ARC en ont perdu leur couvre-chef. Les casques ont volé au vent lorsque le pilote du gros avion a activé ses moteurs au départ.

Le gouverneur général Vanier et le Premier ministre Pearson, qui ont dit au revoir à la reine-mère au pied de la rampe d'embarquement, étaient nu-tête et ils n'ont pas eu l'embarras de voir leurs chapeaux partir au vent.

La visite royale à Ottawa n'a duré que 68 minutes depuis le moment où l'appareil australien s'est posé sur une des pistes de la base de l'ARC à Uplands. Le vol Londres-Ottawa s'est effectué par une radieuse journée ensoleillée.

Outre le groupe officiel, une cinquantaine de personnes étaient à Uplands pour saluer l'arrivée de la reine-mère, à 1h.36 p.m.

Sandwiches et champagne

Sa Majesté a déjeuné aux sandwiches et au champagne en compagnie du général et de Mme Vanier, de M. et Mme Pearson et d'une vingtaine de membres du mess des officiers d'Uplands.

Immédiatement après le déjeuner, elle a été reconduite au tapis rouge conduisant à son appareil, où le gouverneur général et le Premier ministre lui ont fait leurs adieux.

Dans sa marche vers la rampe, la reine-mère s'est arrêtée pour causer brièvement avec Esmund Butler, secrétaire du général Vanier. M. Butler était secrétaire de presse adjoint de la reine Elizabeth en 1958 et 1959.

Le général Vanier s'est incliné devant la reine-mère et lui a baisé la main avant qu'elle mette le pied sur la rampe d'embarquement.

"Thank you very much, it was lovely," a-t-elle dit. (Merci beaucoup, ce fut merveilleux).

La reine-mère devait passer la nuit de vendredi et toute la journée de samedi à Victoria, avant de quitter Vancouver à destination de Honolulu samedi à minuit.

Taxe de cinq p. cent sur l'interurbain

TORONTO (PC) — Le trésorier provincial, M. James Allan, a déclaré que tous les appels interurbains et tous les télégrammes, communiqués de presse inclus, seront sujets d'une taxe de 5 p. 100 à partir du 1er avril.

Cependant, le trésorier provincial a précisé au cours d'une interview, qu'il n'y aura aucune taxe sur les services télégraphiques sous contrat avec des services d'information.

Un échevin d'Alexandria aurait été accusé de complicité dans un vol

CORNWALL — Selon la Sûreté municipale d'Alexandria, une accusation de complicité dans un vol de $200 aurait été portée contre M. Jean-Paul Touchette, un échevin du Conseil de cette petite municipalité de 2,500 âmes.

Au cours d'une conférence de presse, tenue et dirigée par le chef Marius Dubeau, les journalistes présents ont également appris que des accusations de vol de marchandises avaient été portées contre trois résidants de la région d'Alexandria dont deux de Glen Robertson.

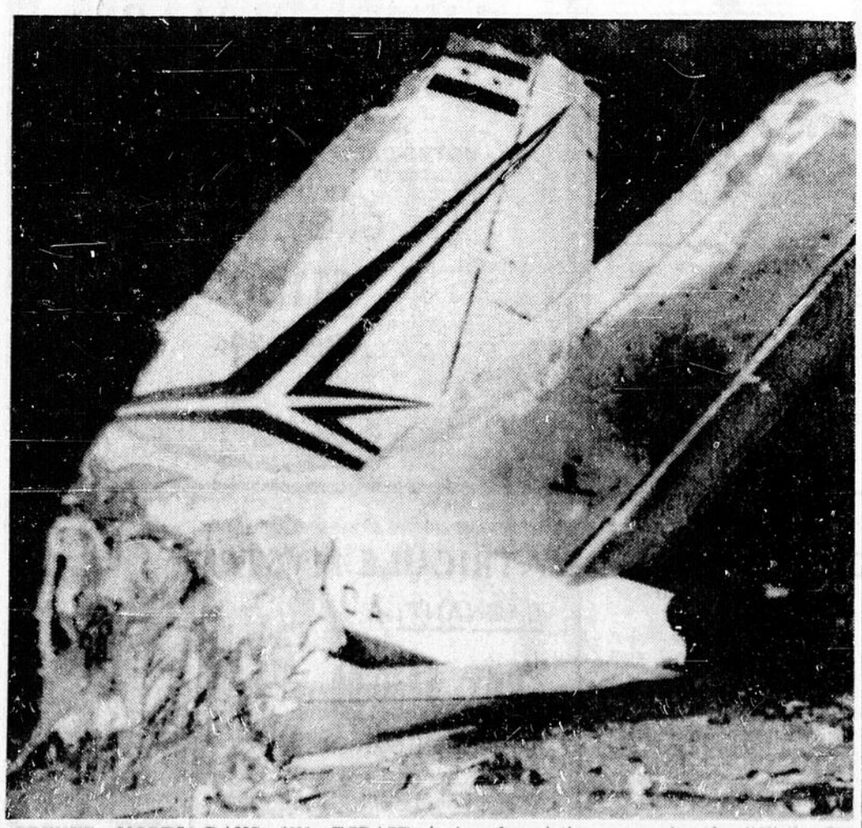
M. Touchette est gérant d'un magasin IGA dans cette municipalité et toujours selon le rapport de la police un vol de $200 en marchandises aurait été commis dans ce magasin, et M. Touchette, bien au courant de ce vol, aurait préféré se taire plutôt que de le rapporter à la police.

En rapport avec ce vol de marchandises d'une valeur de $200, la police a ajouté qu'une accusation avait été portée contre M. Léo Latulippe, 27 ans, de Glen Robertson, et sa femme Lucia, âgée de 28 ans.

Le jeune couple est accusé d'avoir volé deux boites de jambon d'une valeur de $2.19 chacune et d'un rouleau de deux livres de beurre d'une valeur de $1.39, le tout évalué à $5.77.

M. Touchette, ainsi que le jeune couple, doivent comparaître en Cour d'Alexandria, le 12 avril prochain, pour répondre aux accusations portées contre eux.

TRAGÉDIE EN ÉGYPTE



TRENTE MORTS DANS UN ECRASEMENT — Un avion de la compagnie égyptienne Misrair s'est écrasé vendredi soir près du Caire entraînant la mort des 25 passagers et 5 membres d'équipage. Le bi-réacté de fabrication soviétique aurait plongé jusqu'au sol une dizaine de minutes avant l'atterrissage par suite, semble-t-il, d'un incident technique. On craint que l'identification des victimes ne soit très difficile. La liste des passagers a été demandée à Nicosie. Au moment de l'écrasement, l'appareil se dirigeait vers l'aéroport de la capitale égyptienne après avoir renoncé à se poser à Port Saïd en raison de vents violents et d'une visibilité nulle. Deux autres écrasements, dans la même région, depuis mai dernier, ont fait 135 morts et six blessés.

(Photofax PA)

Des députés veulent un meilleur programme de durée des sessions

par René HOULD

La durée des sessions du Parlement canadien devrait être mieux planifiée, vu la complexité toujours grandissante des problèmes à l'étude.

Telle est l'opinion qu'a émise aux Communes, vendredi après-midi, le député libéral de Spadina, M. S. Perry Ryan, en proposant la seconde lecture du projet de loi intitulé: Loi prévoyant la durée des sessions du Parlement.

Même si les Communes avaient à peine le quorum pour discuter de cet important projet — les honorables vis-à-vis étant au nombre d'une vingtaine — M. Ryan a exposé les principaux articles du bill qu'il propose. Selon ce projet, l'année parlementaire se diviserait en deux sessions, l'une "obligatoire" commençant le dernier jeudi de janvier, et pouvant se prolonger jusqu'au second jeudi de septembre de chaque année. La Chambre des Communes, cependant, durant cette session, siégerait normalement depuis ce deuxième jeudi de janvier jusqu'au dernier vendredi de juin. Durant cette session "obligatoire" le Sénat pourrait également siéger, et n'aurait pas à se hâter pour rencontrer la date d'ajournement de la session des Communes.

Si les circonstances l'exigeaient, a précisé M. Ryan, il pourrait y avoir une seconde session, à l'automne, commençant le deuxième jeudi de septembre pour se prolonger jusqu'au dernier jeudi de janvier de l'année suivante. Durant cette seconde session les Communes siégeraient normalement jusqu'au deuxième vendredi de décembre.

Le travail des comités

Le député néo-démocrate de Winnipeg-Nord-Centre, M. Stanley Knowles, a insisté sur le besoin pressant de planifier la durée des sessions parlementaires, afin que les heures que consacrent les députés aux Communes aient le résultat le plus efficace possible.

M. Knowles a dit que cette planification devrait assurer un rôle grandissant aux divers comités des Communes, sans pourtant réduire les pouvoirs du Cabinet fédéral. A son avis, les comités font souvent un travail très utile quand leurs membres se réunissent alors que les Communes elles-mêmes ne tiennent pas de séance.

Soulignant les problèmes de plus en plus nombreux que doivent étudier les députés fédéraux, M. Knowles a déclaré: "Le Parlement n'a pas à s'occuper seulement des postes, des chemins, et de la défense. Les parlementaires étudient maintenant tous les problèmes de la vie humaine, du berceau à la tombe. Nous discutons de problèmes sous la terre, dans la mer, et même dans l'espace", a-t-il ajouté.

Le député néo-démocrate croit que ces divers problèmes ne doivent pas être abandonnés au Conseil des ministres ou à la bureaucratie fédérale, mais pourraient être sérieusement étudiés en comités.

M. Jean-Eudes Dubé

Le député libéral de Restigouche - Madawaska, M. Jean-Eudes Dubé, participant au débat, a déclaré que des ajournements à date fixe des sessions faciliteraient le travail du député, notamment pour lui permettre de visiter ses électeurs, et connaître leurs problèmes.

Depuis la deuxième Grande Guerre, a souligné M. Dubé, la durée des sessions a constamment augmenté.

"Nous siégeons maintenant, pour bien dire, à longueur d'année, excepté quand nous prenons congé pour aller en campagne électorale. Il est à espérer que ce genre de congé ne se produira pas dans un avenir trop rapproché . . .", a commenté M. Dubé.

Voile levé

Les péripéties du vol de Scott et Armstrong

CAP KENNEDY (AFP)—Le vol, mercredi, de Neil Armstrong et David Scott interrompant la série de brillants succès remportés jusque là par les astronautes, lève le voile, mais en partie seulement, sur l'ampleur des risques encourus par les pilotes de l'espace.

John Glenn, premier des astronautes américains mis sur orbite, a souligné qu'"historiquement les pionniers ont toujours couru des risques". Plus récemment le vice - président Hubert Humphrey s'est exclamé: "Nous rêvons d'envoyer un homme dans la lune pendant cette décennie. Mais nous savons que ce rêve ne se réalisera qu'avec des sacrifices". Tout porte à croire que M. Humphrey pouvait penser en particulier aux sacrifices suprêmes qu'un astronaute sera vraisemblablement appelé à faire, un jour, dans la conquête humaine de l'espace.

Il ne fait aucun doute qu'Armstrong et Scott ont couru les pires risques de la jeune ère spatiale quand, au bout de sept heures d'un vol parfait, leurs petites fusées de manoeuvre, déréglées ou en panne, les ont soumis à d'affolantes culbutes, les obligeant peu après à regagner la terre.

L'arrimage

Lors des premiers vols américains "Mercury" la NASA avait calculé que si un astronaute de ce programme gravitant autour du globe ne parvenait pas à mettre à feu ses rétrofusées, il s'écoulerait alors au moins une dizaine de jours avant qu'il revienne à terre. Sa provision d'oxygène n'étant à cette époque qu'une fraction de cette échéance, un cercueil volant aurait longtemps tourbillonné autour d'un monde consterné si une simple manette s'était coincée ou déréglée.

L'arrimage — dont Gemini-8 n'a pas tardé à prouver d'une façon sensationalle qu'il réserve beaucoup plus de surprises qu'on aurait pensé — devra désormais faire l'objet de plus nombreuses études et surtout de plus de revisions et de vérifications qu'il n'en avait été initialement prévu. Le désarrimage nécessitera des travaux encore plus approfondis.

Le dispositif de parachutage Gemini, de son côté, n'est pas conçu, ne peut pas être conçu même pour assurer la descente en sûreté, d'une cabine d'astronautes qui resterait arrimée à une fusée. L'ensemble s'abîmerait dans l'océan sans aucun espoir possible.

En cas aussi de "folles embardées" comme en ont connu Armstrong et Scott en leur fin cauchemardesque de voyage mercredi, lourde aussi serait la menace que ferait planer sur l'équipage — la capsule et la fusée pouvant s'entrechoquer — la présence à bord du roquette de trois mille livres de carburants potentiellement explosifs.

Le remarquable sang - froid d'Armstrong et de Scott et leur insigne compétence professionnelle ont puissament contribué à leur retour sur terre sains et saufs. Mais leur grave et mystérieuse mésaventure prouve avec trop d'éclat que sur le chemin du cosmos ou celui de la lune une tragédie peut survenir à tout instant.

Dans nos pages

Annonces classées	23 à 28
Carnet mondain	10
Editorial	6
Finance	14
Horoscope	28
Hull	17-18-19
Monde des jeunes	22
Nécrologie	28
Sport	20-21
Vie artistique	12
Votre monde, Mmes	10-11

CHRONIQUE MUNICIPALE

AU PALAIS DE L'ÎLE

par **Louis ROCQUE**

L'autre jour, j'ai décidé de faire le triage de certaines coupures de journaux, amassées depuis quelques années. Un événement sans conséquence, vous direz, et je vous donnerais raison si je ne le rattachais à une nouvelle publiée dans notre journal de mardi. Passons d'abord à l'article.

Il fait allusion à la formation d'un comité provisoire pour la formation d'une ligne d'action franco-outaouaise. La quarantaine de délégués de bon nombre d'organismes de langue française présents à une réunion convoquée par la Société St-Jean-Baptiste d'Ottawa ont approuvé à l'unanimité une ligue d'action qui veillerait aux intérêts de la population canadienne-française, étudiant les problèmes auxquels les Canadiens français doivent faire face et tâcher de les résoudre à la satisfaction générale. Voilà un but noble qu'il faut appuyer sans réserve.

Les délégués ont aussi souligné le fait que les nôtres n'ont pas le nombre de représentants auxquels ils ont droit à l'hôtel de ville, non seulement au Conseil, mais aussi dans la fonction administrative. (Cette constatation, je l'ai faite à plusieurs reprises dans cette chronique depuis cinq ans.)

Comme moyen de redresser cette anomalie, la nouvelle ligue d'action prévoit la possibilité d'établir un sous-comité ayant comme mandat d'assurer l'élection d'un ou plusieurs Franco-Outaouais à un poste ou à un autre. Une autre mesure qui mérite l'appui unanime de tous.

Maintenant, faisons le lien avec les coupures. Ou plutôt, je vous invite à faire vous-même ce lien en relevant quelques entêtes qui coiffent ces articles:

12 juillet, 1963:
"Le bilinguisme ne dépend que des municipalités."

20 juillet, 1963:
"Charlotte (Whitton) ne veut pas entendre parler de bilinguisme au Conseil."

12 septembre, 1963:
"Ottawa refuse d'accepter le fait français."

18 septembre, 1963:
"Le bilinguisme n'est pas reconnu à Ottawa."

25 septembre, 1963:
"Ottawa devrait se débarrasser de son maire" — un député créditiste.

8 novembre, 1963:
"On déplore le caractère unilingue d'Ottawa."

22 novembre, 1963:
Il n'y a pas de règlement interdisant les enseignes routières bilingues (Spooner, ministre provincial).

13 décembre, 1963
"Marche des étudiants qui protestent contre l'attitude du maire en regard au bilinguisme."

14 décembre, 1963:
"La lutte jusqu'au bout pour le bilinguisme."

20 décembre, 1963:
"UNE LIGUE D'ACTION (POUR LE BILINGUISME) FONDEE A OTTAWA."

2 octobre, 1964:
"La Ligue d'action intervient. Elle veut un congrès pour le choix d'un candidat canadien-français au Bureau des commissaires, en décembre prochain."

Et finalement, le 2 novembre, 1964:
"LA LIGUE D'ACTION NE TIENT PAS DE CONGRES."

Je présume que le lien entre mes coupures et la nouvelle de mardi, vous l'avez fait. Pas besoin de mettre les points sur les i. Nous n'avons qu'à souhaiter que l'histoire de 1964 ne se répète pas en 1966.

A tout considérer, je ne mettrai pas ces coupures au panier, même si je ne tiens nullement à y référer en 1968.

PORTE OUVERTE — Près de 600 personnes ont visité l'Ecole secondaire d'Eastview, vendredi soir, à l'occasion de l'Exposition annuelle des travaux scolaires, livres, peintures, dessins, travaux d'artisanat, défilé de modes, travaux d'arts et métiers. Les spectateurs ont aussi pu applaudir la fanfare de l'école ainsi que deux groupes d'élèves, garçons et filles, qui ont pris part à des exercices de gymnastique et de souplesse dans le gymnase. Il a a eu également danses de folklore et joute de ballon-volant. La photo du haut nous fait voir le professeur de dessin et de peinture, M. Gordon Guillet, entouré de trois de ses élèves: à gauche, Mlle Jeanne Richard; à droite, Mlle Pierrette Villeneuve. Assise au pupitre, Mme Irène Docksey et un tableau qu'elle a fait de feu le président John Kennedy. La photo du bas nous fait voir deux élèves de la classe de menuiserie avec leur instructeur et une institutrice de l'Ecole secondaire. De gauche à droite: Jean-Pierre Beaudry; l'instructeur Dominic Kelly; l'institutrice Mme Roger Barrette et le deuxième élève, Mark Brennan. Les visiteurs ont pu se rendre dans chacune des classes de l'école où étaient exposés les cahiers et manuels de classe. On a pu y voir aussi une exposition missionnaire, organisée par le Service missionnaire des jeunes. La fanfare était dirigée par M. Jean-Yves Hardy la gymnastique, par M. Guy Berthiaume et Mlle Michèle Labrosse; les danses de folklore, par Mme Jean Ward. Les visiteurs ont été accueillis à l'entrée par le directeur de l'école, M. Edgar Mageau et par la secrétaire, Mme Thérèse Titley.

(Photo Champlain Marcil)

D'UNE RIVE A L'AUTRE

avec Marcel Desjardins

Dans une entrevue qu'il accordait au journaliste **Perry Angin,** du **Toronto Star,** cette semaine dans la Ville-reine, le ministre des **Affaires municipales** de **l'Ontario** déclare que son nom de famille n'a jamais été officiellement changé de **Cuillerier** à **Spooner.**

Le journaliste **Anglin** rapporte que le ministre des **Affaires municipales** s'est montré irrité par les questions qu'il lui posait sur son nom et lui aurait avoué que toute l'affaire lui a causé bien des ennuis dans le passé.

Le confrère torontois écrit, tout de même, que le ministre signe des documents officiels de ses deux noms.

★ ★ ★

Le chef du contentieux de la ville **d'Ottawa, Me Donald Hambling,** serait, paraît-il, le détenteur d'un record tout à fait inusité.

Il a réussi à rédiger une phrase de 289 mots, qui se tient, sans virgule, dans la présentation écrite d'un projet de loi de la ville d'Ottawa à la Législature ontarienne, la semaine dernière. Qui dit mieux?

★ ★ ★

Le ministre des **Affaires municipales** du **Québec** et titulaire des **Affaires culturelles** de la belle province, **Pierre Laporte, Pierre Juneau,** président du **Festival du film de Montréal,** le maire **Marcel D'Amour,** de **Hull, Jeanne Sauvé** et son époux le ministre libéral **Maurice Sauvé** s'apprêtent à célébrer dignement le passage à **Hull,** au cinéma **Vendôme,** plus précisément, de **"La vieille dame indigne"** et la grande première des **SEPT JOURS DU CINEMA,** à **Hull,** le 25 mars.

La projection de **"La vieille dame indigne",** événement historique par excellence à **Hull,** il s'agit du premier festival cinématographique d'envergure à **Hull,** sera suivie d'une réception au **Manège militaire** de **Hull.** Le maire **Marcel D'Amour** a accepté la présidence d'honneur des SEPT JOURS DU CINEMA, à **Hull.**

★ ★ ★

Jim Day, le publiciste des **Troubadours** de **Hull** fait savoir que **Guy Laframboise** et **Richard Proulx** ont remporté le titre de meilleure recrue chez les clairons et les tambours respectivement. **Guy Laframboise** a de plus été désigné comme le "troubadour de l'année" alors que **Robert Raymond** remportait le concours de popularité, et **Michel Vaillant** celui du meilleur porte-couleur.

★ ★ ★

Pierre Normandin, directeur du service des sports et reportages (surtout), à **Radio-Canada,** à **Ottawa,** se remet d'un malencontreux accident au cours duquel il s'est infligé de sérieuses brûlures aux deux mains.

Il demeurera inactif durant quelque temps encore.

★ ★ ★

Le chef adjoint de la **Sûreté municipale d'Ottawa, M. Ab Cavan,** était de retour à son bureau de la rue **Waller,** cette semaine.

Teint bronzé, détendu et revigoré, le vétéran limier de la SMO n'avait que des souvenirs de voyages à raconter aux chroniqueurs judiciaires qui l'ont rencontré.

M. et Mme Cavan ont visité **Phoenix,** dans **l'Arizona; San Diego, Mexico, Los Angeles** et **Las Vegas.** En plus de s'arrêter dans la capitale américaine du jeu, les époux **Cavan** ont aussi visité **Disneyland.**

★ ★ ★

Les agronomes des comtés de **Prescott** et **Russell, MM. Laurent Farmer** et **Félix-G. Millette,** perdront leur adjoint en la personne de **M. Aurèle Brunet,** qui vient d'obtenir une promotion du ministère de l'**Agriculture de l'Ontario.**

Natif de **Casselman,** il est le fils de **M. et Mme Maurice Brunet;** le jeune agronome ira prendre la charge du comté de **Sudbury,** dans le nord ontarien. Il remplacera **M. Roméo Leroux** à ce poste. Ce dernier devient coordonnateur des services agricoles du ministère de l'**Agriculture de l'Ontario,** pour tout le nord ontarien.

★ ★ ★

Guy Lagacé et **Radio-Canada** ont choisi le **Cercle des journalistes de l'ouest du Québec** à **Hull** pour enregistrer l'émission **"Fantaisie du soir"** qui passe sur les ondes du poste de radio **CBOF,** le jeudi soir à 7 heures.

Animée par la diseuse **Lise Massé,** de **Hull, "Fantaisie du soir",** cette semaine, présentera le jeune folkloriste **Paul Brisson,** étudiant en pré-médical à l'**Université d'Ottawa,** qui interprète du folklore dans ses moments libres.

Au sujet de **Lise Massé,** il est question de lui confier une émission de variétés de trente minutes à la télévision du réseau d'Etat. Et pourquoi pas un trente minutes en couleurs? On ne sait jamais, répond-on dans les couloirs de **Radio-Canada.**

Selon le doyen Nesbitt

Teilhard a une grande influence sur la pensée scientifique

"Teilhard de Chardin a eu et aura encore une très grande influence sur la pensée scientifique". C'est ce qu'a affirmé, vendredi soir, M. H.H.-J. Nesbitt, doyen de la faculté des sciences de l'Université Carleton d'Ottawa, dans une conférence qu'il prononçait à l'auditorium du Centre Sedes Sapientiae d'Ottawa.

Le doyen Nesbitt, biologiste de carrière, a expliqué que cette influence scientifique de Teilhard provient du fait qu'il " a apporté des perspectives qu'on n'avait pas avant lui." Son influence, a poursuivi le conférencier, est en voie de "diriger les anthropologues vers l'homme véritable, en leur faisant comprendre les vraies dimensions de leur travail de recherches".

Le sinanthrope

M. Nesbitt a exprimé à son auditoire les recherches que le Père Teilhard de Chardin a effectué en Mongolie et qui l'ont conduit à la découverte d'un fossile auquel on devait donner le nom de sinanthrope.

"Teilhard de Chardin n'a pas seulement prouvé comme Darwin, qu'il y avait eu évolution, il a montré de plus qu'il y avait une force directrice à l'intérieur même de cette évolution", a continué le doyen.

Et il a souligné que le célèbre savant français avait surtout voulu démontrer "que le développement de la conscience, chez les êtres vivants avait progressivement mené à l'apparition de l'homme".

Des reproches

Reconnaissant que Teilhard peut réellement être considéré comme un savant, comme un anthropologue, le conférencier s'est toutefois dit d'avis que l'on pouvait faire à Teilhard de Chardin deux reproches.

"Je ne crois pas, a-t-il dit, qu'il ait accordé assez d'importance à la génétique. Il aurait pu utiliser davantage les découvertes de cette science dont on voit de plus en plus les relations qu'elle a avec l'anthropologie".

Le second grief de M. Nesbitt à l'endroit de Teilhard est que celui-ci, selon lui, n'a pas assez clairement défini la conscience. "Teilhard explique la conscience comme étant le résultat de la complexification du vivant", mais il aurait pu, selon le conférencier, définir davantage le sens profond de cette "conscience" à laquelle il attache une importance de premier plan.

Troisième d'une série de cinq, la conférence du doyen des sciences de l'Université Carleton sera suivie, vendredi soir prochain, au même endroit, d'un exposé du Dr F.C.R. Chalke, de l'Université d'Ottawa, sur "l'évolution de l'esprit selon Teilhard". Ces causeries sont sous l'égide du collège St. Patrick et du Newman Alumni Club d'Ottawa.

A Cornwall

Le contrat pour l'école G. Vanier a été adjugé

CORNWALL — Le contrat pour la construction de la nouvelle école secondaire de Cornwall, l'école Général Vanier, a été signé vendredi, par le vice-président de la firme d'Ottawa qui entreprendra les travaux de construction ainsi que par les présidents et vice-présidents du Cornwall Collegiate and Institute Board.

Cette école, la troisième du genre à Cornwall, sera construite au coût de $3,844,000 sur la rue Cumberland près de la quinzième rue dans le secteur nord-ouest de la ville.

Les travaux pour la préparation de l'emplacement ont déjà débuté et l'entrepreneur en construction, Douglas Bremner Contractor and Builders Ltd, d'Ottawa, prévoit que l'institution sera terminée pour le mois d'août 1967.

Les plans ont été tracés par la firme d'architecture Comber and Mack, de Cornwall.

D'ici trois mois, l'entrepreneur Bremner espère pouvoir puiser dans la ville toute la main-d'oeuvre nécessaire aux sous-contrats. 100 à 300 hommes seraient embauchés pour ces travaux dans les prochains 18 mois.

M. Jean Comtois est le directeur de l'école Général Vanier et il dirige les classes qui sont installées de façon temporaire d'ici l'ouverture de l'école dans l'édifice du YM - YWCA où près de 200 élèves se rendent de 8.30 à 2.30 P.M.

L'abbé Rhéal Gagnon nommé vicaire forain

CRYSLER (DNC) — **L'évêque** auxiliaire du diocèse d'Alexandria, Mgr J.-Aurèle Plourde, vient d'annoncer la division du diocèse en cinq vicariats forains.

C'est le curé de la paroisse de Crysler, l'abbé Rhéal Gagnon, qui hérite du titre de vicaire forain pour les paroisses Notre-Dame-du-Très-Saint-Rosaire, Crysler, Moose Creek, Maxville et Finch.

L'abbé Gagnon est né à Casselman en 1920. Il a fait ses études primaires à Rockland et Alexandria et ses études secondaires au collège Bourget de Rigaud. Il obtint son certificat d'instituteur en 1940. Après quelques années d'enseignement, il entra au séminaire St-Paul d'Ottawa pour le diocèse d'Alexandria. Il fut ordonné prêtre à Cornwall en 1948. Avant d'être nommé curé de la paroisse de Crysler en 1960, il fut successivement vicaire de la paroisse de la Nativité de Cornwall, de la paroisse du Sacré-Coeur d'Alexandria, et de la paroisse St-Jean-Bosco de Cornwall, premier aumônier de l'Académie St-Michel de Cornwall et professeur de religion à l'école secondaire St-Laurent de Cornwall. Attaché pendant huit ans à l'évêché d'Alexandria, il y remplit les fonctions de secrétaire, de vice-chancelier, de maître de cérémonie et de directeur diocésain du catéchisme. Pendant son séjour à l'évêché, il fonda la paroisse de Green Valley en 1956. Il fut pendant un an procureur de la Villa Fatima, maison de retraites fermées du diocèse.

LOUEZ "JUNIOR" POUR UN AN

CE TV "JUNIOR" ADMIRAL NE PESE QUE 14 LBS

"MINIMUM D'UN AN"

Par chèques antidatés
Modes de 1, 3 et 6 mois disponibles

1er mois	$9.54
2e mois	$9.01
3e mois	$7.95
4e mois	$7.42
5e mois	$7.42
6e mois	$7.42
7e mois	$6.89
8e mois	$6.89
9e mois	$6.36
10e mois	$5.83
11e mois	$5.83
12e mois	GRATUIT

*6 mois. $10.07 par mois
3 mois. $10.60 par mois
1 mois. $11.66 par mois

TOUS LES PRIX COMPRENNENT LA TAXE
"Essayez avant d'acheter"
Trois versements crédités à l'achat
GRATIS! Entretien et livraison par toute la ville et les banlieues

771-9805 — 777-4916
RICHER SNOW LTEE
143, rue Principale, Hull

CALENDRIER

DIMANCHE 20 MARS
79e jour de l'année 1966

	lev.	cou.
soleil	6.04	6.12
lune	6.03	4.36

FETE
IV Carême

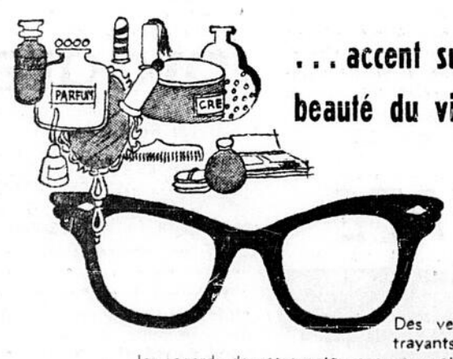
PRONOSTICS

(Bureau météo d'Uplands)
NUAGEUX
MINIMUM (cette nuit) 30
MAXIMUM (demain) 50
SOMMAIRE: ensoleillé aujourd'hui et nuageux dimanche. Plus frais.

Tarifs d'abonnement

par poste	Canada	Etats-Unis et pays étrangers
1 mois	1.50	2.25
3 mois	4.00	6.00
6 mois	7.00	11.00
12 mois	12.00	20.00

Par porteur: 45¢ par semaine
$22.00 par année
Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, et port payé en numéraire à Ottawa.



... accent sur la beauté du visage

Des verres attrayants attirent les regards de votre entourage vers votre meilleur atout, vos yeux, et détournent l'attention de la petite ride de la tempe, du menton et du cou. Paraissez et soyez jeune grâce aux modèles de tout dernier cri de marque Guildcraft.

Pour paraitre et ETRE à la page — Venez voir notre assortiment
ROYAL DIGUER
votre représentant français chez
GEO. H. NELMS
OPTICIEN D'ORDONNANCES
67, rue SPARKS Téléphone 233-1132

Collège de Cornwall
Sous la direction des Clercs de St-Viateur
EXTERNAT et PENSIONNAT
(1) Cours secondaire bilingue (High School) conduisant à l'immatriculation junior d'Ontario
(2) Cours universitaire conduisant au baccalauréat ès arts de l'Université d'Ottawa.
Prospectus sur demande
2, rue Belmont, Cornwall, Ont.
Code régional 613
Tels.: 932-1445 — 932-2878

PROCHAIN BINGO
LUNDI, 21 MARS
8 H.
SOUS-SOL DE L'EGLISE
NOTRE-DAME-DE-LA-GUADELOUPE
NOUVEAU
GROS LOT
$1100
Entrée: 50¢

CONCOURS PLAQUE MATRICULE MYSTERE

REGLEMENTS:

Tous les jours, commençant le 14 mars jusqu'au 29 avril 1966, notre photographe "mystérieux" prendra la photo d'une plaque matricule, pourvu que le véhicule arbore une bande du journal LE DROIT sur le parechocs à l'arrière. Cette photo sera publiée dans le journal tous les jours, à l'exception du Vendredi saint et des samedis et dimanches. La journée suivant la publication de la plaque matricule, le détenteur devra se présenter au Service du tirage, 375, rue Rideau, OTTAWA, entre 8 h. 30 et 10 h. a.m. pour réclamer son prix de $35.00. Si personne ne réclame le prix, le montant sera reporté à la journée suivante. Le gagnant du vendredi devra réclamer son prix le lundi suivant aux mêmes heures. De plus, la dernière journée du concours, le 29 avril, le détenteur de la plaque photographiée gagnera un voyage de 3 jours à New York, par avion, pour deux personnes, dépenses payées. Les employés du journal LE DROIT et les membres immédiats de leurs familles ne sont pas éligibles.

GAGNANT:

Prix: $140.00

M. LUCIEN SEGUIN
120, rue Lavergne, app. 3,
Eastview, Ont.

M. Séguin est présentement agent-manufacturier de meubles. Il est père de 5 garçons et une fille, âgés de 2 à 12 ans.

DU LUNDI AU VENDREDI — 8 h. a.m. à 8 h. p.m.
LE SAMEDI 8 h. a.m. à 4 h. p.m. 236-7431
APRES 8 HEURES P.M. SERVICE DES NOUVELLES SEULEMENT 236-5940

LE DROIT

CKCH 970 KC 5000 WATTS Tél. 777-2771

A Marville et à Metz

Le Canada fermera ses deux bases militaires en France

Le Canada devra abandonner ses bases militaires à Marville et à Metz, en France, et en ouvrir de nouvelles ailleurs, par suite de la position du gouvernement français, vis-à-vis de l'OTAN, a fait savoir hier le ministre des Affaires extérieures, M. Paul Martin, aux Communes.

Le ministre a déclaré que le gouvernement canadien estime que les forces canadiennes de l'OTAN doivent être placées sous le contrôle de l'OTAN alors que le général de Gaulle a dit que les bases militaires étrangères se trouvant en France devront passer sous commandement français ou déménager.

Le chef de l'Opposition, M. John Diefenbaker, a immédiatement déclaré que tous les Canadiens appuieront la décision du gouvernement à ce sujet.

"Rien ne serait plus sérieux que la disparition de l'OTAN, organisme qui a tant fait pour la paix mondiale", a dit le chef conservateur.

M. Diefenbaker ajoute que le président de Gaulle semble croire qu'il n'y a plus rien qui menace la paix.

"J'espère simplement qu'il ait raison", dit-il.

Décision regrettable

Le leader de l'Opposition estime toutefois qu'il est regrettable que la France ait pris une telle décision, une décision d'autant plus difficile à comprendre qu'elle a dû faire face à deux conflits mondiaux.

M. Andrew Brewin (NPD-Toronto-Greenwood) estime que les événements présents donneront au Canada l'occasion de repenser son rôle au sein de l'OTAN.

M. Martin n'a pas précisé quand le Canada fermera ses deux bases françaises. Ce sera probablement toutefois avant l'expiration du présent traité de l'OTAN qui expirera le 4 avril 1969.

Le ministère de la Défense avait d'ailleurs déjà envisagé la possibilité de fermer sa base de Metz, centre administratif de la division de l'aviation canadienne en Europe.

Le ministre de la Défense, M. Paul Hellyer, a déclaré que vu que le nombre des appareils CF-104 est réduit, le nombre d'escadrilles sera également réduit.

On compte actuellement huit escadrilles du genre, deux à Marville et six en Allemagne.

On croit que les deux divisions en France seront abolies ou réunies aux divisions en Allemagne.

Le ministre des Affaires extérieures a également lu une déclaration des chefs de gouvernement des 14 pays membres de l'OTAN, réaffirmant leur foi en un commandement intégré.

M. Diefenbaker a ajouté que le gouvernement canadien se doit de faire connaître sa position très ferme vis-à-vis du commandement intégré et sa foi en l'OTAN.

Sur la Colline

par la PRESSE CANADIENNE

Le Premier ministre quitte brièvement la séance afin de se rendre auprès de la reine-mère au cours d'une brève escale de l'appareil la transportant en Australie.

◇ ◇ ◇

M. Paul Martin, secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, annonce que le Canada abandonnera les bases qu'il possède en France au nom de l'OTAN par suite de la décision de la France de les assujétir à son contrôle.

◇ ◇ ◇

Les députés de l'Opposition font opposition à un projet de loi visant à changer le nom de la loi sur l'aménagement rural et le développement agricole en celui de loi sur le développement rural.

Ils protestent contre cette modification qui, à leur avis, semble destinée à permettre au gouvernement libéral de s'approprier le mérite de mesures mises en avant par les conservateurs.

◇ ◇ ◇

Le gouvernement abandonne ses efforts en vue d'exiger des droits des sociétés aériennes dont les avions survolent le Canada.

◇ ◇ ◇

Le Premier ministre a fait savoir aux Communes hier que le ministère de la Justice était à préparer un rapport spécial sur le cas Steven Truscott, reconnu coupable de meurtre en 1959.

Le chef de l'Opposition, M. John Diefenbaker, avait demandé à M. Pearson s'il consentirait à instituer une enquête dans cette affaire, "pour le bien de la justice".

◇ ◇ ◇

Vingt députés libéraux de régions rurales ont rencontré vendredi le Premier ministre Pearson et l'ont prié de mettre immédiatement en vigueur le prix moyen national de $4 les cent livres pour le lait de transformation.

Les députés de l'arrière-plan, membres du comité libéral sur l'agriculture, ont rappelé au Premier ministre que le parti libéral, lors de la dernière élection, avait promis de porter à $4 les cent livres le prix du ait. Le prix courant de soutient est d'environ $3.50.

Lundi, le 21 mars

La Chambre se réunit à 2 heures 30 h.n.e. en vue d'amorcer le débat sur une motion de subsides.

◇ ◇ ◇

Le Sénat ne reprend ses travaux que le 22 mars.

Le paquebot "France" visitera le Canada quelques jours après l'ouverture de l'Expo

MONTREAL (PC)—L'arrivée du "France" à Québec le 9 mai 1967 promet d'être un événement inoubliable. Jamais paquebot de la taille du grand navire français n'a encore remonté le Saint-Laurent et c'est déjà un véritale défi que de l'amener jusqu'à Québec.

Mais la visite du "France" à une centaine de milles de l'emplacement de l'Expo, à peine quinze jours après l'ouverture de l'Exposition universelle, suscite le plus vif intérêt non seulement parce qu'il est "le plus long paquebot au monde" mais encore parce qu'il porte à chacun de ses voyages outre-mer le prestige de la nation française.

La visite du "France" sur le Saint-Laurent dépasse donc de beaucoup le simple aspect d'un voyage commercial et doit être considérée comme une expression des liens étroits, historiques et culturels qui unissent le Canada et la France. La France aura donc aux portes de l'Expo "un pavillon flottant" qui lui attirera tout aussi bien qu'à l'Ile Ronde l'admiration des foules.

Aussi se réjouira-t-on particulièrement en milieu québecois d'apprendre que le prestigieux vaisseau de 66,000 tonnes fera escale de quatre jours à Québec et que durant ces quatre jours une série de manifestations populaires et culturelles témoignera de la présence du "France" à l'endroit même où trois siècles auparavant s'arrêtait le "Don de Dieu" de Champlain.

On se fera une idée des dimensions du "France" en songeant que le grand paquebot occupera à lui seul tout le quai de l'Anse-au-Foulon, où s'élève la gare maritime Champlain.

Le pont de Québec

En provenance de Southampton et du Havre, le "France" jettera l'ancre à Québec le 9 mai. Il n'en repartira que le 13 pour rentrer à Southampton et au Havre le 18 mai.

Non seulement le public sera-t-il admis à son bord durant les quatre jours d'escale à Québec, mais encore pourra-t-il participer à quelques-unes des nombreuses manifestations qui entoureront cette visite exceptionnelle.

Il est absolument impossible de diriger le "France" en amont de Québec. En premier lieu, sa superstructure élevée lui interdit de passer sous le pont de Québec. L'espace qui sépare la surface de l'onde du tablier du pont est d'environ 180 pieds et le "France" accuse un peu plus de 200 pieds de hauteur, de la ligne d'eau à l'extrémité de ses cheminées à ailerons.

Mais il n'y a pas que cela. Son tirant d'eau que l'on situe à environ 34 pieds, ne laisserait qu'une marge de sécurité bien faible en-dessous de la quille. Le chenal est censé être creusé à 35 pieds mais le faible niveau de l'eau des dernières années rend de moins en moins certaine cette profondeur.

De plus, la longueur du navire rendrait son voyage particulièrement périlleux dans le chenal sinueux du fleuve. Sa largeur enfin écarte toute possibilité de rencontre dans le chenal entre Québec et Montréal.

2,000 passagers

L'on s'attend à ce que le "France" soit rempli à pleine capacité pour ce voyage extraordinaire d'Europe à Québec. C'est donc dire qu'il portera les 2,000 passagers prévus et répartis en 1ère classe et en classe touriste, en plus de maintenir à son bord un équipage de plus de 1,000 hommes.

Depuis sa mise en service au mois de janvier 1962, le "France" a transporté au-delà de 250,000 voyageurs tant sur l'Atlantique-Nord dans son service Le Havre-New-York que dans ses croisières dans les Caraïbes et dans la Méditerranée.

La Compagnie générale transatlantique à qui appartient le prestigieux navire souhaite évidemment qu'un grand nombre de Canadiens voudront se prévaloir du départ de Québec pour se rendre en Europe à bord du "France".

Ajoutons qu'un autre navire de la même société, le "Flandres", paquebot de 20,000 tonnes, effectuera deux voyages à Montréal au cours du mois d'août 1967.

VOTRE IMPOT

Le Droit continue aujourd'hui sa série d'articles, sous forme de questions et réponses afin de venir en aide à ses lecteurs qui doivent compléter des rapports d'impôts.

Q. — En reconnaissance de plusieurs années de service, mon employeur m'a payé toutes les dépenses d'un voyage pendant mes vacances. Dois-je payer l'impôt sur le montant ainsi obtenu ?

R. — Oui. Ce voyage payé par votre employeur constitue un gain imposable et doit figurer à votre déclaration. Vous devez inclure la somme du coût du transport et des dépenses dans votre rapport.

Q. — Je me suis lancé dans un nouveau commerce avec partenaire le 1er septembre, 1965. Dans ce genre d'entreprise, il est avantageux de clôturer l'exercice financier en février. Est-ce possible, dans ce cas ?

R. — Une année fiscale ne doit pas dépasser 12 mois. Cependant, au cours de votre première année, vous pouvez avoir une année fiscale plus courte, de sorte qu'à l'avenir, vous la clôturez à la date qui vous convient. Une fois cette date fixée, vous ne devez plus la modifier à moins d'obtenir au préalable une permission du ministre de Revenu national.

Q. — Le 30 juin, 1965, j'ai vendu un commerce que je possédais pour devenir l'employé d'une grande entreprise de construction. En préparant mon rapport de 1965, je constate que je devrai déclarer mes revenus comme propriétaire pour un exercice financier de 12 mois (de juin 1964 à juin 1965) en plus des six mois comme employé en 1965. Il ne me semble pas juste de payer des impôts sur des revenus de 18 mois. Quelles dispositions la Loi de l'Impôt comporte-t-elle dans de telles circonstances ?

R. — Si, au moment où vous étiez propriétaire de votre entreprise, vous n'étiez pas propriétaire également d'une autre entreprise, ni partenaire ou employé d'une autre entreprise, et si, pendant les six mois à l'emploi de la compagnie de construction, il en était ainsi également, vous avez les choix suivants :

1. — Faire une déclaration combinant les deux revenus, celui de votre entreprise et votre salaire, ou :

2. — évalué le salaire fusionné au prorata sur une période de 365 jours, ajouter tout autre revenu de l'année et payer l'impôt sur la somme totale. Le pourcentage que cet impôt représente par rapport au montant évalué au montant évalué au prorata s'applique au reste du revenu fusionné, à titre d'impôt spécial.

Ces deux impôts constitueront votre impôt total de 1965. En choisissant la deuxième méthode, vous ne pourrez déduire les pertes enregistrées dans votre entreprise au cours des années précédentes, en préparant votre rapport de 1965.

Une requête demandant que tout aveugle reçoive une allocation de $75

Une délégation en faveur des aveugles du Canada a rencontré, jeudi, le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, M. Allan J. MacEachen, à son bureau, au Parlement, pour lui présenter une requête demandant une allocation mensuelle de $75 pour tout aveugle dont l'âge varie entre 18 et 65 ans.

Conduite par Mme J. T. Patterson, présidente du Conseil national des aveugles et M. A. N. Magill, directeur de l'Institut national des aveugles, la délégation a allégué, comme il était écrit sur la requête, que la cécité "affecte les droits inaliénables de la personne humaine à l'égalité et à la dignité".

Ce ne sont pas tous les aveugles qui reçoivent actuellement une pension gouvernementale. Tout dépend du revenu personnel de chacun d'entre eux. Il s'ensuit donc que sur un total de 11,565 aveugles canadiens, seulement 6,812 reçoivent une allocation gouvernementale.

"Le gouvernement fédéral devrait accorder une compensation, pouvait-on lire sur la requête qui fut présentée au ministre, dans le but de placer les aveugles canadiens sur un pied d'égalité avec les personnes qui ont l'usage de leurs yeux. Cette allocation devrait être accordée sans le recours aux examens et avant même que les besoins particuliers aient été examinés, en vertu du fait que la cécité impose un fardeau constant à ceux qu'elle affecte."

Enfin, les délégués ont affirmé qu'une allocation aux personnes aveugles serait une autre étape vers l'unité canadienne, alors que nous sommes à la veille du centenaire.

Pour Expo '67

Construction d'un voilier historique

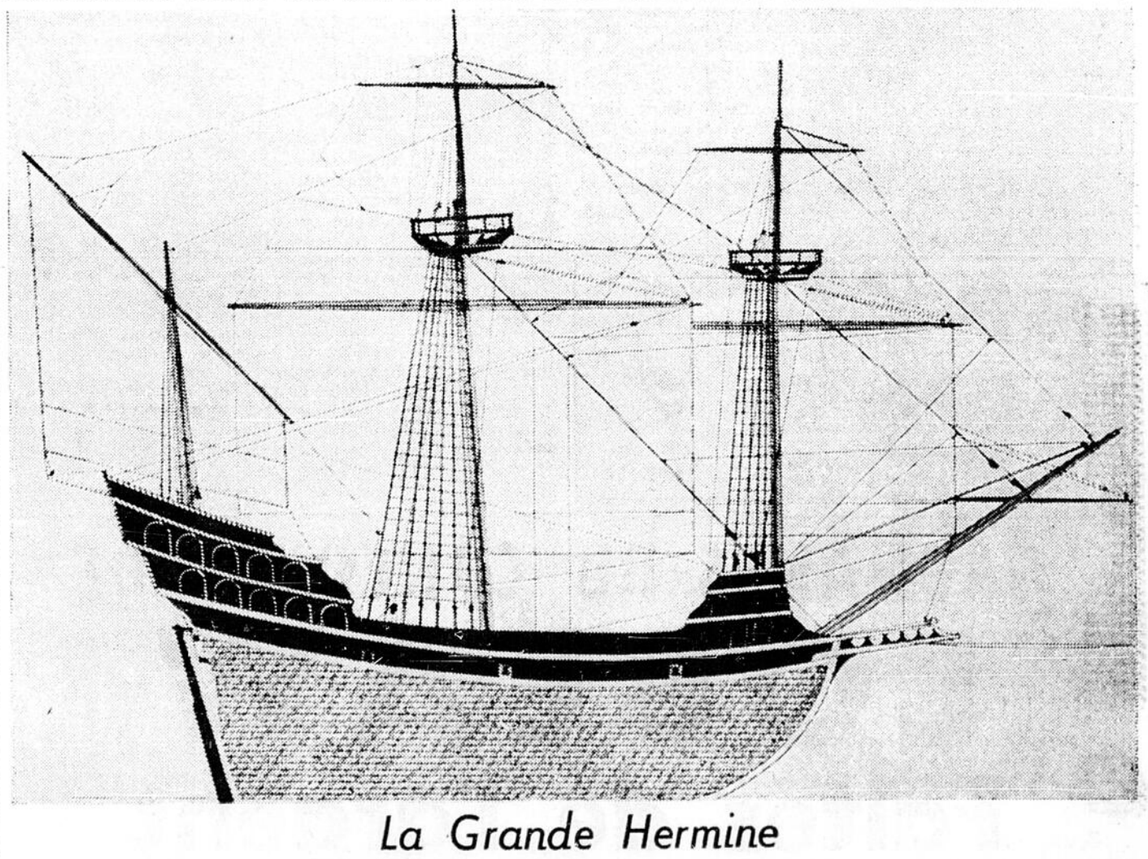
Le ministre du Nord canadien et des Ressources nationales, M. Arthur Laing, a annoncé hier qu'une des attractions de l'Expo '67 sera la reconstruction exacte, pleine dimensions, de la Grande Hermine, l'un des navires de Jacques-Cartier. Le bâtiment mouillera à l'île Ronde pendant les six mois de l'Expo où elle restera exposée en permanence et constituera l'attraction principale du parc.

Le navire, qui aura 78 3-4 pieds de longueur et jaugera quelque 120 tonneaux, sera construit aux chantiers de la société Davie Brothers, à Lévis, au coût estimatif de $279,500.

Cette reconstruction d'un navire historique est aussi importante que la reconstruction d'une partie de la forteresse de Louisbourg, dans l'île du Cap-Breton, et viendra s'ajouter aux divers lieux et monuments dont s'occupe la division des lieux historiques du Canada, a annoncé M. Laing.

A la fermeture de l'Expo, la Grande Hermine sera remorquée au parc historique national Cartier-Brébeuf à Québec.

Le travail de recherche pour la reconstruction du voilier a été confié à l'Ecole polytechnique de Montréal qui surveillera aussi les travaux de construction et de lancement.



La Grande Hermine

Perspectives aux Communes

par Claude DESROSIERS

Les Communes d'Ottawa connaîtront la semaine prochaine une nouvelle période de grande activité, après l'accalmie qui a suivi le débat sur l'affaire Munsinger.

Dès lundi, le gouvernement présentera une motion de subsides, portant sur les crédits de dix ministères pour la nouvelle année financière. En vertu des nouvelles dispositions du règlement de la Chambre, le Cabinet demandera alors de renvoyer devant les comités l'étude des prévisions budgétaire en question.

Selon la tradition parlementaire, l'Opposition se voit ainsi offrir l'occasion de faire la critique de la politique gouvernementale et de présenter une motion de non-confiance envers le Cabinet sur un grief précis.

Les tiers partis en profitent aussi pour adjoindre des amendements à la motion de censure. Le tout se terminera mardi soir par la prise de votes, le débat sur le sujet ne devant pas durer plus de deux jours.

Les trois autres jours de la semaine parlementaire seront consacrés au débat sur l'abolition de la peine capitale. Le libre blanc, publié sur le sujet l'an dernier par le gouvernement, pourra servir de base documentaire à ces discussions, puisqu'il fournit de nombreux faits et statistiques pour ou contre l'abolition de la peine de mort. La Chambre paraît bien divisée sur le sujet et il est difficile de prévoir l'issue du vote, d'autant plus que ce dernier sera libre. Le gouvernement espère terminer ce débat vendredi prochain, mais les observateurs croient qu'il fait preuve de trop d'optimisme.

Le Canada devra déménager hors de la France ses installations militaires de Marville et de Metz. Mais il réaffirme cependant son appui à la thèse d'intégration.

M. Martin a lu en Chambre la déclaration des quatorze autres membres de l'Alliance atlantique dont le Canada, qui soutiennent la thèse de l'intégration à l'encontre de la France. Elle affirme que "le Traité de l'Atlantique Nord et l'organisation établie sous son égide sont toutes deux essentielles à la sécurité de nos pays.

"L'Alliance atlantique a assuré son efficacité comme instrument de défense et de dissuasion par le maintien en temps de paix d'une organisation militaire intégrée et interdépendante, dans laquelle comme dans aucune alliance antérieure dans l'histoire, les efforts et les ressources de chacun sont combinés pour la sécurité commune de tous. Nous sommes convaincus que cette organisation est essentielle et continuera. Aucun système d'ententes bilatérales ne peut être un substitut."

Non seulement les pays signataires de cette déclaration croient en l'utilisation d'une force commune, mais ils paraissent même envisager une intégration plus poussée de leurs armes.

La thèse française va directement à l'encontre de cette ligne de conduite, comme en témoigne l'aide-mémoire du Quai d'Orsay, au gouvernement canadien.

"Depuis des années, le gouvernement français a marqué en de nombreuses occasions, tant publiquement que dans les entretiens avec les gouvernements alliés, qu'il considérait que l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord ne répondait plus en ce qui le concerne aux conditions qui prévalent dans le monde à l'heure actuelle et qui sont fondamentalement différentes de celles de 1949 et des années suivantes.

"En effet, les menaces pesant sur le monde occidental, en particulier en Europe, et qui avaient motivé la conclusion du traité ont changé quant à leur nature. Elles ne présentent plus le caractère immédiat et menaçant qu'elles revêtaient jadis. Les pays européens ont rétabli leur économie et, dès lors, retrouvé leurs moyens. En particulier, la France se dote d'un armement atomique dont la nature même exclut qu'elle soit intégrée.

"En troisième lieu, l'équilibre nucléaire a transformé les conditions générales de la défense de l'Occident. Enfin, c'est un fait que l'Europe n'est plus le centre des crises internationales...

L'adaptation au nouveau concept de forces intégrées et de commandement unifié est difficile pour une grande nation au passé glorieux comme la France, puisqu'elle suppose une perte de souveraineté et la présence de troupes étrangères sur le territoire national.

Il n'y a pas à s'étonner donc que le président de Gaulle, si imbu de la grandeur française, veuille affranchir son pays des servitudes de l'intégration, dès que la menace de l'ennemi devient moins aiguë.

Il faut reconnaître cependant qu'il est prêt à secourir ses alliés en cas de conflit et qu'il est prêt "à engager une discussion sur les facilités militaires qui pourraient être mises à la disposition du gouvernement du Canada sur le territoire français dans l'hypothèse d'un conflit auquel l'un ou l'autre pays participerait en vertu de l'Alliance atlantique. Ces facilités pourraient faire l'objet d'un accord à conclure entre les deux gouvernements."

C'est mieux que rien, mais ce n'est pas beaucoup en cette ère de fusées et d'armes nucléaires.

expo67

par Robert L'HEUREUX

Herman Linder, de Cardston, en Alberta, vient de se voir confier l'organisation du Grand Rodéo de l'Ouest, qui se déroulera à Montréal, en 1967.

Il est reconnu dans les milieux des rodéos, comme le plus grand cowboy du Canada. "Les 22 championnats qu'il a remportés au seul stampede de Calgary n'ont jamais été égalés", a expliqué M. Gordon Hilker, directeur de la programmation à l'Expo 67.

M. Linder a également remporté cinq championnats nord-américains dans des rodéos et sa réputation s'étend jusqu'en Australie et en Nouvelle-Zélande. Depuis qu'il a pris sa retraite, M. Linder vit sur un ranch où il s'occupe d'élevage. Cependant, il est président de l'Association des gérants de stampedes canadiens et s'occupe de l'organisation de rodéos.

Le Grand Rodéo de l'Ouest aura lieu au stade de l'Expo, du 6 au 15 octobre 1967.

★ ★ ★

Le Kaleidoscope de la chimie à l'Expo 67 sera une entreprise conjointe de six importants fabricants de produits chimiques du Canada, les compagnies CIL, Chemcell, Cyanamid, Dow, Shawinigan et Union Carbide.

M. James Tomecko, de Montréal, le directeur général de ce pavillon, a dévoilé que le thème de la participation des six compagnies sera la couleur. "A l'intérieur, toutes les surfaces, y compris les planchers et les plafonds, réfléchiront les images, a-t-il dit. Le visiteur se trouvera en fait au centre d'un kaléidoscope et l'impression ressentie sera tout à fait extraordinaire".

★ ★ ★

Le Labyrinthe qui sera construit dans la Cité du Havre au coût de $1,290,000 comprendra une importante série d'éléments d'exposition ou les plus récents développements cinématographiques seront intégrés dans un théâtre d'une forme architecturale exceptionnelle.

Un film présentera une vue générale sur la civilisation humaine, en rapport avec le thème de l'Expo 67 "Terre des hommes". Le récit sera compose de sept séquences ou chapitres intitulés successivement : Naissance, Enfance, Jeunesse confiante, le Labyrinthe, Bataille ou conflit, Mort et retour à la vie, Célébration. Le film sera réalisé par Roman Kroitor, Colin Low et Hugh O'Connor, de l'ONF.

Les spectateurs circuleront en groupes de 240 personnes qui entreront dans le premier théâtre ou "salle" du Labyrinthe, approximativement toutes les 15 minutes. Ainsi, en 12 heures environ de représentations ininterrompues, quelque 10,560 personnes traverseront les salles du Labyrinthe dans une seule journée.

Le Labyrinthe sera un simple cube, à façades multiples, d'une hauteur de cinq étages. Les visiteurs entreront par une pièce à plafond bas, traverseront une cour intérieure, des antichambres, une salle de projection, des balcons, une salle de miroirs, sans oublier les escaliers et les ascenseurs.

Durant la durée du spectacle, des jeux de lumière et effets sonores spéciaux seront utilisés pour assurer l'ambiance désirée à chaque endroit.

★ ★ ★

Le Guide officiel de l'Expo 67 contiendra tous les renseignements sur chacun des aspects de l'Exposition, sa conception, son organisation et ses attractions. Cette publication est destinée à orienter les visiteurs sur l'emplacement de l'Expo.

Il s'agit d'un volume d'environ 300 pages, dont la première édition sera tirée à 600,000 exemplaires en français et en anglais. Le Guide de l'Expo 67, volume de huit pouces par cinq, contiendra 60 p. 100 d'articles et 40 p. 100 de réclame. La préparation de cette publication a été confiée à la maison d'édition MacLean-Hunter, de Toronto.

★ ★ ★

Le pavillon des Jeunesses musicales à l'Expo coûtera $250,000 et sera commandité par les compagnies membres de Portland Cement Association.

Dessiné par Paul-Marie Côté, architecte de Chicoutimi, ce pavillon d'allure harmonieuse et d'un style aux lignes très libres, s'harmonisera avec les autres édifices du camp des JMC au Mont Orford, à 69 milles à l'est de Montréal, où il doit être transporté après la clôture de l'Expo.

Le pavillon se divisera en trois sections chacune illustrant le thème général de "l'homme et la musique". Il contiendra une salle d'audio-visuel, un secteur de l'électronique, une salle de cours pour expérimenter les différentes méthodes d'enseignement de la musique aux enfants, un secteur consacré aux activités et aux réalisations des JMC dans le monde, et un comptoir comportant des postes d'écoute.

Le visiteur pourra visiter et revisiter le pavillon à plusieurs reprises sans jamais revoir ou réentendre la même chose.

Un séminaire de relations publiques

M. Charles Tisdall, de Toronto, sera le conférencier au séminaire de relations publiques qui aura lieu mardi, sous les auspices de la Fédération des oeuvres d'Ottawa et de la région à l'intention des agences de cet organisme.

M. Tisdall est le directeur-gérant de la compagnie Tisdall, Clark et Lesly Ltd., de Toronto, et ancien président national de la Société canadienne des relations extérieures. Il est gouverneur de la fondation des Canadian Players, et membre du bureau des directeurs de la Compagnie canadienne d'opéra, ainsi que gouverneur et président du Comité national des relations extérieures près le Conseil canadien de bien-être, gouverneur du Conseil pour le Centenaire de la Confédération, et président du Comité-conseil de l'Ontario Centennial Arts.

Subvention à un professeur de l'Université

M. Peter Morand, âgé de 31 ans, professeur agrégé au département de chimie de l'Université d'Ottawa, vient de se voir attribuer une subvention de l'Institut national canadien du cancer, afin de poursuivre des recherches dans l'emploi des hormones synthétiques pour combattre le cancer.

L'octroi, d'une valeur de $3,450, permettra au Dr Morand de continuer une recherche englobant tous les estrogènes artificiels et l'expérimentation de ces estrogènes sur des animaux afin de provoquer une réaction possible contre le cancer.

Subvention de $500 du Rideau Kiwanis

Le club Rideau Kiwanis vient d'accorder une subvention de $500 à la ferme Silver Spring de Bells Corners.

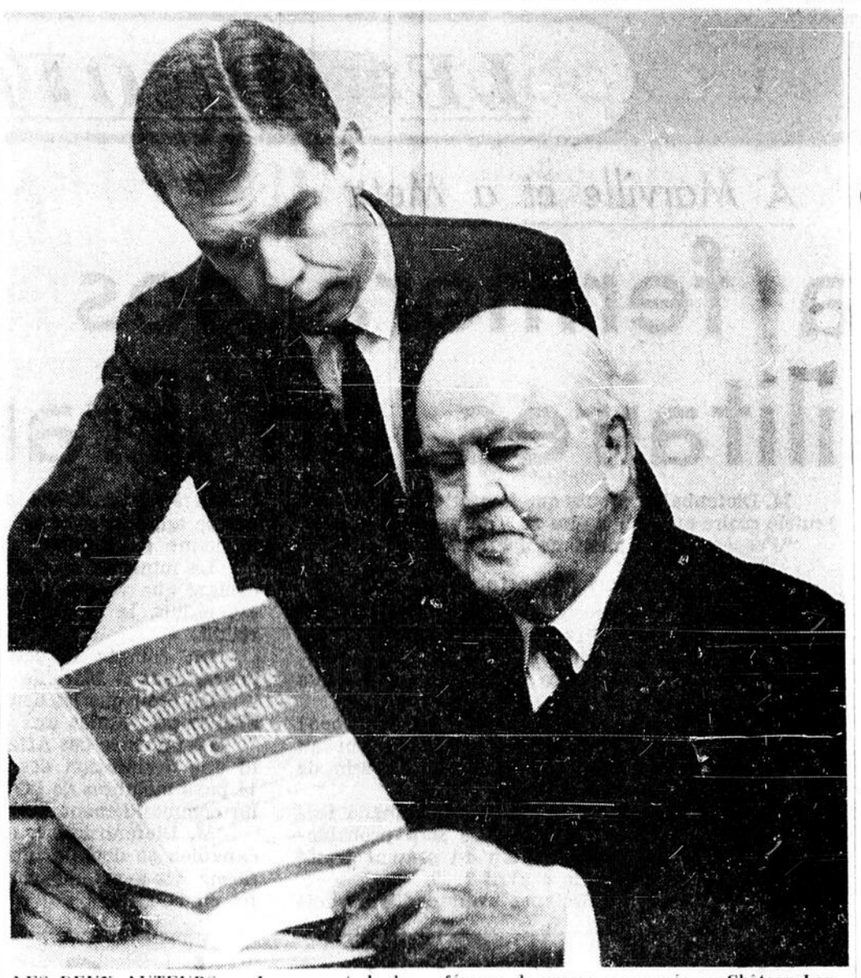
Le chèque a été remis au lieutenant-colonel John Burgoin, vice-président de l'Association pour enfants exceptionnels d'Ottawa et la région et président du bureau de direction de la ferme Silver Spring, au cours de l'assemblée hebdomadaire du club, jeudi.

La ferme Silver Spring est maintenant un centre de réadaptation travaillant en coopération avec le centre de réadaptation pour adultes, sur la rue Scott.

Le sénateur Croll sera conférencier

Le sénateur David A. Croll, président du Comité préposé au bien-être des personnes âgées, sera le conférencier à l'assemblée annuelle du comité de régie du foyer Island Lodge, sur l'île Porter, qui aura lieu le mercredi soir, 20 avril prochain à 8 heures.

Le sénateur a été heureux d'accepter l'invitation qui lui fut adressée par l'échevin Lionel O'Connor, président du comité de régie et par le brigadier J. L. Melville, du comité des patrons de l'institution.



LES DEUX AUTEURS — Le rapport de la Commission d'enquête sur la structure administrative des universités au Canada, publié récemment, a fait l'objet des questions des journalistes, hier, au cours d'une conférence de presse convoquée au Château Laurier. Sur notre photo, les deux auteurs, le professeur Robert O. Berdhall (à gauche) et Sir James Duff, jettent un coup d'oeil au texte français du rapport.

(Photo Champlain Marcil)

Le recteur de Laval loue le rapport sur l'administration des universités canadiennes

Mgr Louis-Albert Vachon, a loué le souci d'objectivité, d'efficacité et de dynamisme du rapport d'enquête sur la structure administrative des universités au Canada.

Mgr Vachon, qui est recteur de l'université Laval de Québec et président de l'Association canadienne des universités et collèges, a fait cette déclaration lors d'une conférence de presse, vendredi midi, au Château Laurier, conférence à laquelle assistaient les commissaires, Sir James Duff, ancien vice-chancelier de l'University of Durham, et le professeur Robert O. Berdahl, du San Francisco State College.

Le rapport, qui est sorti au début de la semaine, a été résumé dans l'édition finale du "Droit" de mardi dernier et dans l'édition nationale de celui de mercredi.

Mgr Vachon a souligné que le rapport a évité deux dangers à savoir, faire des conclusions trop générales ou encore passer des jugements trop particuliers.

Il a enfin signalé que les deux enquêteurs n'ont pas seulement étudié la structure administrative des universités, mais qu'ils ont eu des contacts étroits avec des professeurs, des administrateurs et des étudiants de certaines universités canadiennes.

Réactions des étudiants

Par contre, l'Union canadienne des étudiants ne partage pas le même enthousiasme. M. Patrick J. Kenniff, le président de cet organisme a déclaré au "Droit", qu'à son avis, le rapport n'apportait rien de neuf.

"C'est un bon résumé de la situation actuelle, a-t-il dit, mais nous trouvons le rapport trop conservateur".

L'Union canadienne des étudiants aurait aimé que le rapport des deux commissaires recommande une plus grande participation des étudiants et des jeunes professeurs à l'administration de l'université. Le rapport ne fait que recommander que les étudiants aient le droit d'élire une personne, qui ne serait pas un étudiant, pour les représenter au Conseil d'administration de l'université qu'ils fréquentent.

Aucun document n'a été perdu dans l'incendie - Arvisais

L'Union du Canada, dont l'édifice a été la proie des flammes jeudi après-midi, n'a perdu aucun document dans ce sinistre, en dépit de l'intensité des flammes. C'est ce que nous a révélé le président général, M. Aimé Arvisais, et le secrétaire, M. Florian Carrière, vendredi soir.

Alors que l'incendie faisait encore rage, des bureaux temporaires ont été établis au motel Holiday Inn, rue Dalhousie, chambre 256. Il est fort probable que ces bureaux temporaires seront transportés à l'Institut canadien-français dès lundi. M. Louis Titley, président de l'ICF, a mis généreusement la bibliothèque et un salon de l'Institut à la disposition de l'Union du Canada.

M. Carrière a déclaré de plus que les premiers travaux de rénovation, à l'édifice incendié, ont été commencé dès vendredi matin. On a rétabli les services d'électricité et de téléphone ainsi que le système de chauffage. Certains membre du personnel, (qui incidemment compte plus de 80 employés) vont pouvoir reintégrer leurs bureaux dès lundi matin, dans la partie de l'édifice qui n'a pas été trop avarié par les éléments.

M. Wm D'Aoust, président de la firme qui avait fait les travaux de rénovation en 1964, était sur les lieux tôt vendredi matin afin de diriger les travaux les plus urgents. Une inspection minitieuse de l'édifice est à se faire avant que ne commencent pour de bon les travaux de réfection. On prévoit que l'édifice pourra être remis en neuf en deux mois environ.

L'eau a fortement endommagé les meubles des étages inférieurs. Les bureaux des firmes Placements Capital Investments, Jacques Gaulin, opticien et G.-Arthur Desjardins, assurances et immeubles, ont subi beaucoup de dégâts par l'eau. M. Gérard Desjardins a déménagé ses bureaux au sous-sol de la Caisse populaire Notre-Dame, 293, rue Dalhousie. Rien n'est encore décidé pour les deux autres firmes.

Les touristes seront invités à visiter les Canadiens chez eux

"Visitez les Canadiens chez eux", tel est à la fois le mot d'ordre et le but que s'est fixé l'Association canadienne du tourisme en mettant en branle un vaste programme destiné à faciliter la tâche aux touristes qui visitent le Canada.

Ce projet, qui servira de guide, a été lancé à Ottawa et devra atteindre les autres villes canadiennes plus tard.

Des listes d'hôtes seront composées pour les visiteurs qui manifesteront le désir de rencontrer une famille pour une soirée. Le programme prevoit que hôtes et visiteurs seront du même niveau social et auront des goûts communs dans le domaine des arts, sports ou autres.

Ce programme est un complément du projet d'hospitalité de l'Association canadienne du tourisme fait en vue d'améliorer le service d'accueil et rendre le touriste heureux de son séjour. Ce projet reçoit la collaboration de l'Office de tourisme du gouvernement canadien, les offices provinciaux de tourisme ainsi que les organisations locales de tourisme.

Quatre cliniques de sang à Ottawa la semaine prochaine

La Croix-Rouge d'Ottawa organisera quatre cliniques pour les donneurs de sang à Ottawa, a-t-on annoncé au quartier général, samedi.

Il y aura deux cliniques, lundi. La clinique permanente du quartier général, ouvrira ses portes au 634, avenue Bronson, de 1 h. 30 à 4 h. 30 l'après-midi, et de 6 h. 30 à 8 h. 30, le soir. La clinique ambulante se rendra au Laboratoire des produits forestiers, chemin Montréal, de 10 h. à midi, et de 1 h. à 3 h.

Mardi, la clinique mobile visitera l'école secondaire du parc Fisher, à 9 h. du matin jusqu'à midi, et de 1 h. à 3 h. 30. Vendredi, elle se rendra à l'école Gloucester de 9 h. 30 à midi.

A L'HONNEUR — M. Francis M. Peters, président du comité de finances de la Commission des écoles séparées d'Ottawa et ancien président de l'organisme scolaire durant de nombreuses années, sera décoré de l'Ordre du mérite de l'Ontario Separate School Trustees Association. On veut ainsi souligner sa contribution pertinente à la cause même de l'éducation. La remise des insignes aura lieu à Toronto, à l'hôtel Royal York, le jeudi 14 avril, lors du congrès annuel de l'OSSTA. Rappelons que M. Peters est chevalier de l'Ordre de St-Grégoire-le-Grand et aussi docteur d'honneur de l'Université d'Ottawa.

De bons yeux vous aideront en affaires

Protégez vos yeux, en subissant régulièrement des examens de la vue. Consultez votre médecin pour la vue.

Il est important aussi que vous choisissiez une monture qui conviendra à votre personnalité. Nous avons un vaste choix de montures des plus modernes.

Pour une bonne exécution de votre ordonnance, rendez-vous chez

O.L. DEROUIN & FILS LIMITEE

Opticiens d'ordonnances

"Qualité, précision, adaptabilité"

TROIS BUREAUX

111, rue O'Connor	**232-4976**
440, ave Hinton (suite 101)	**725-2727**
179, chemin de Montréal	**746-6988**

GUILD OPTICIANS

Consultez votre oculiste

GBS GENERAL BEARING SERVICE LIMITEE

Distributeur de ROULEMENTS à BILLES ou à ROULEAUX

— NOUVELLE ADRESSE —

418 ouest, ave Laurier (entre Kent et Lyon) Tél. : 233-1101

TIMKEN

LE BUREAU DES GOUVERNEURS DE

L'INSTITUT POLYTECHNIQUE RYERSON

ANNONCE UN

PREMIER SEMESTRE D'ETE

DU COURS DE TROIS ANS EN

TECHNOGENIE

ET EN

ADMINISTRATION

A COMPTER DU 2 MAI 1966

Ces cours sont à la disposition des élèves de 12e année à qui on donnera un congé anticipé sur la recommandation du directeur de leur école secondaire ainsi qu'aux détenteurs du diplôme d'études secondaires de l'Ontario qui auront conservé une moyenne générale de 60% en anglais, histoire, mathématiques et chimie, de 12e année ainsi que de mathématiques et de physique, de 11e année. Les candidats de 22 ans ou plus verront leur cas étudié à son mérite.

LE CONSEIL ANNONCE DE PLUS UN COURS PREPARATOIRE SPECIAL

pour les élèves de 12e année du cours de quatre ans des arts et sciences et des sciences, technologie et métiers. Ces élèves pourront obtenir leur congé anticipé sur la recommandation du directeur de l'école secondaire qu'ils fréquentent.

LE SEMESTRE COMMENCERA LE LUNDI 2 MAI 1966.

FRAIS:
TECHNOGENIE: $161.00
ADMINISTRATION: $156.00
COURS PREPARATOIRE: $156.00

LES DEMANDES DEVRONT ETRE PRESENTEES AU PLUS TARD LE 15 AVRIL 1966

Pour obtenir des formulaires d'inscription, s'adresser au Service d'orientation de votre école ou écrire au:

SECRETAIRE-ARCHIVISTE,
INSTITUT POLYTECHNIQUE RYERSON
50, rue Gould, Toronto 2 (Ontario)

GAGNANTS DU CONCOURS DE

LOBLAW

"Faites de l'argent"

Gagnant de $100
M. M. MARTELOCK
1023, RUE CONNERY

Gagnant de $100
M. L.-P. BROSSEAU
527, RUE BESSERER

Vous aussi vous pouvez gagner dans ce grand concours

UNIVERSITE LAVAL
Cité Universitaire — Québec 10e

EXAMEN D'ADMISSION A LA FACULTE DES LETTRES

La Faculté des lettres admet en première année de licence les étudiants pourvus du brevet A ou d'un baccalauréat en pédagogie, à la condition qu'ils subissent avec succès un examen d'admission de culture générale (étude de texte et dissertation).

Peuvent aussi se présenter à cet examen les étudiants qui termineront en juin prochain la scolarité du brevet A ou d'un baccalauréat en pédagogie.

L'examen d'admission est fixé cette année au SAMEDI 26 MARS, à 9 heures, à l'Amphithéâtre 3A du Pavillon des Sciences humaines, Cité Universitaire, Québec 10e.

Les intéressés sont priés de s'inscrire par écrit au Secrétariat de la Faculté des lettres. Les frais d'examen sont de $5.00 et sont payables lors de l'inscription; ils ne sont pas remboursables.

L'Institut de géographie admet en première année de licence les étudiants qui ont accompli, dans des conditions jugées satisfaisantes, une scolarité de quatorze années d'études réussies, pourvu qu'ils subissent avec succès l'examen d'admission dont il est question plus haut.

Les titulaires du brevet A ou d'un baccalauréat en pédagogie sont admissibles à la **licence de géographie** sans être obligés de subir d'examen d'entrée.

Faits et gestes à Eastview

par Henri LAPERRIERE

CITE DE LA BONNE ENTENTE

La devise de la cité d'Eastview est "Par le travail et l'honneur". Fière devise qui dénote bien l'esprit de ses citoyens. Il y aurait peut-être aussi lieu de la surnommer "la cité de la bonne entente", car dans son mille carré de superficie habitent des milliers de gens qui attachent une haute valeur au sens du mot **"harmonie"**.

Un exemple de la bonne entente qui existe à Eastview est bien la signature récente d'un contrat collectif entre le Conseil et les employés municipaux, membre du local 954 du Syndicat canadien de la fonction publique. Les séances de négociations ont été longues mais l'accord s'est fait à la satisfaction des deux parties engageantes, sans qu'on ait eu recours à l'arbitrage.

M. Yvon Robert Dubé, greffier adjoint d'Eastview, vient d'être réélu président de la filiale d'Eastview du Syndicat. (Incidemment, ce syndicat est affilié au Congrès du travail du Canada depuis septembre 1963). **M. René Doré,** commis à l'hôtel de ville, a été réélu vice-président. **Mme Estelle Daigle,** secrétaire au Bureau de santé, a été réélue secrétaire tandis que **M. Henri Belleau,** comptable, a été réélu archiviste-trésorier.

Le président nous apprend que la nouvelle entente entre patrons et employés aura une durée de deux ans. La plupart des positions ont été reclassifiées et les nouvelles échelles de salaires ont été haussées de 5 à 30 p. 100 dans certains cas. Les conditions de travail sont infiniment meilleures qu'elles ne l'étaient dans le passé. On semble donc heureux au sein des employés municipaux reliés à la fonction publique.

PLUS D'ESPACE

Si les employés avaient un grief majeur à présenter ce serait bien celui de l'exiguïté des lieux. On se sent à la gêne dans la plupart des bureaux. L'espace manque certainement dans cet édifice municipal et ce n'est pas sans raison que l'on prévoit la construction dès 1967, d'un nouvel hôtel de ville où les quelque cent employés en fonction, pourront accomplir leur besogne plus librement qu'à l'heure actuelle.

M. Dubé, en nous faisant voir la charte émise, en français, par le Syndicat canadien de la fonction publique, signale que l'espace de son bureau est si restreint, qu'on peut difficilement y suspendre un cadre au mur.

Il en est de même de tous les autres bureaux. Dans le plan quinquennal des dépenses capitales présenté cette semaine, on a signalé la somme d'un demi-million de dollars pour la construction d'un nouvel édifice municipal. Souhaitons que le projet d'une administration régionale (rapport Jones) ne vienne pas mettre entrave à tous ces projets caressés par le maire Gérard Grandmaitre et les huit conseillers d'Eastview.

MISSIONNAIRE DISTINGUE

La paroisse Notre-Dame-de-Lourdes a accueilli à bras ouverts un fils distingué de saint Louis-Marie Grignon de Montfort, dans la personne du **R.P. François Leroux,** s.m.m., prédicateur, missionnaire et conférencier de haute renommée. Le Père Leroux est né en Bretagne et, après de brillantes études au séminaire de Pont-Château, fut ordonné prêtre le 4 mars 1939, à Rennes. Peu de temps après son ordination, les troupes nazies envahirent les frontières de la Pologne, ce qui déclencha la deuxième guerre mondiale. Le nouveau prêtre dut endosser l'uniforme de l'Armée française et servit en tant qu'aumônier et attaché au service de ravitaillement. Membre de la onzième armée, il suivit ses frères d'armes sur les principaux champs de bataille d'Europe. Il fut démobilisé en 1946 et reprit immédiatement son ministère sacerdotal, se livrant à la prédication à titre de missionnaire montfortain.

Le Père Leroux (nom très répandu chez les Canadiens français, descendants de Bretons) est actuellement directeur du Centre oecuménique d'Ephèse, en Turquie, connu des milliers de pèlerins qui le fréquentent sous le nom de Centre MERYEM ANA. Ce lieu de pèlerinage qu'il dirige compte également trois autres membres de la même congrégation, soit un Italien, un Hollandais et un Canadien français. Celui-ci, le Père Rémi Décary, ancien provincial des Montfortains, dirige présentement le sanctuaire d'Ephèse.

Le distingué visiteur a quitté Eastview jeudi après-midi pour se rendre à Montréal, Québec puis Mistassini, au lac Saint-Jean, où il prêchera les retraites pascales.

Espérons qu'il puisse revenir dans notre région alors que nous pourrons jouir à nouveau de son éloquence et de sa franche amitié.

LA PERSONNALITE DE L'ANNEE

M. Robert Fournier, secrétaire exécutif de la Chambre de commerce d'Eastview, nous apprend que la fête en l'honneur de **"la personnalité de l'année",** en l'occurrence, **M. Fernand Lavictoire,** grand chevalier du conseil d'Eastview des Chevaliers de Colomb, aura lieu à l'hôtel Riverside le mardi 29 mars, à 6h. 30. A cette occasion, M. Lavictoire recevra la plaque commémorative traditionnelle que la Chambre accorde à la personne qui a mérité d'être choisi "la personnalité de l'année". Les invités d'honneur seront en outre le maire **Gérard Grandmaitre;** les députés **Paul Tardif** et **Burt Lawrence,** représentants du comté de Russell au fédéral et au provincial.

M. Louis Titley, agent d'immeuble et homme d'affaires bien connu, sera le conférencier en cette circonstance.

NOUVEAU CHRONIQUEUR

C'est votre choniqueur numéro quatre qui vous arrive aujourd'hui, succédant à l'innovateur, notre confrère **Jean-Louis de Léséleuc.** Vint ensuite **Me René Hould,** que des nouvelles fonctions ont appelé sur la colline parlementaire. Un des benjamins de notre "boite", **Michel Beauparlant** a pris la relève et aujourd'hui, c'est un vieux routier qui vous arrive portant l'étiquette numéro quatre, et beaucoup de bonne volonté. Je ne suis pas étranger à la population d'Eastview et on peut être assuré que je m'efforcerai de rendre service à toutes ces bonnes gens qui appartiennent à cette "cité de la bonne entente".

L'exposition agricole de St-Isidore, un vif succès

"En dépit des difficultés causées par le climat, les fermiers conservent un grand enthousiasme pour leur travail".

Un agronome, qui assistait à l'exposition annuelle des graines de semence du comté de Prescott, à St-Isidore, M. Léon Delorme, a déclaré que les nouvelles méthodes et les nouveaux produits pour détruire les herbes nuisibles aident aux cultivateurs dans leurs efforts pour préserver leurs récoltes.

A son avis, ils ont maintenant plus de moyens pour relever le défi que leur lance la température.

Autre précieux secours aux fermiers, selon MM. Félix Millette et Laurent Farmer, respectivement agronomes des comtés de Russell et Prescott, est le fait qu'on donne de plus en plus d'enseignement théorique aux intéressés pour leur aider à obtenir des grains et moissons de qualité supérieure.

L'exposition qui s'est déroulée à l'arèna de St-Isidore, jeudi et vendredi, a été une bonne occasion pour permettre aux différents agronomes de répandre de sages conseils.

Le programme de vendredi comprenait, entre autres, la projection d'un film démontrant différentes façons de combattre les mauvaises herbes, sujet qui a particulièrement intéressé tous ceux qui y ont assisté. On a d'ailleurs pu le constater en voyant certaines personnes s'approcher quand tel ou tel nouveau produit se vendrait sur le marché.

L'après-midi comportait une conférence sur les plantes fourragères à ensilage et à grain, ainsi qu'un colloque dirigé par l'agronome Félix Millette sur l'amélioration des prairies et des pâturages.

L'Exposition annuelle 1966 du comté de Prescott a été la plus réussie au dire de l'agronome de ce comté, M. Laurent Farmer.

Côté inscriptions, on comptait un total de 275 exhibits, ce qui représente une augmentation de quelque 30 sur l'année dernière.

De plus, l'intérêt qu'ont manifesté les fermiers a été très marqué. Pendant les deux jours, une foule se chiffrant par quelque 200 jeunes et adultes a circulé dans la salle pour examiner ce qu'on y présentait. Les questions que l'on posait aux experts démontraient le bon vouloir de tous et chacun.

Les juges du concours étaient MM. Georges Gilbert, du ministère de l'Agriculture, Walker Riley, agronome, et Jim Humphries, d'Alexandria, agronome du comté de Glengarry.

Ils ont décerné le grand prix à M. Florian Bourgon, de St-Isidore, vainqueur pour les céréales, les petites semences et les grains enregistrés. Il avait présenté 10 exhibits dans différentes catégories.

Un autre prix a été décerné à M. Georges Charbonneau, de Pendleton, pour la classe fourragère, les ensilages et les produits d'alimentation. Il avait présenté six exhibits dans différentes classes. Dans la catégorie où il a été vainqueur, il a triomphé de 125 concurrents.

Ceux-ci, et les autres exhibits primés, seront envoyés au Ottawa Valley Farm Show qui aura lieu prochainement dans la capitale.

EXPOSITION DANS PRESCOTT — L'Exposition annuelle 1966 de graines de semence du comté de Prescott s'est avérée un grand succès. Les juges du concours étaient MM. Georges Gilbert, du ministère de l'Agriculture; Walker Riley, agronome, et Jim Humphries, d'Alexandria, agronome du comté de Glengarry. Sur la photo, nous apercevons, de gauche à droite, M. Laurent Farmer, agronome, et les deux gagnants, M. Florient Bourgon, de St-Isidore, vainqueur pour les céréales, et M. Georges Charbonneau, de Pendleton, vainqueur pour la classe fourragère.

Une pétition pour l'hôpital pédiatrique dans la capitale

Le comité des sportifs d'Ottawa, sous la présidence de M. Sam McLean, a décidé, vendredi soir, de faire circuler une pétition dans Ottawa et les environs en faveur d'un hôpital pédiatrique pour la capitale. Cette pétition sera ensuite présentée aux députés à Toronto.

C'est ce même comité qui avait fait circuler une pétition semblable voilà deux ans pour obtenir les sports le dimanche, dans la capitale, et qui avait recueilli au-delà de 35,000 noms.

Le projet de l'hôpital pédiatrique a été accepté par le Conseil après que l'échevin Desmond Bender eut présenté une résolution à cet effet, résolution qui a été acceptée à l'unanimité.

Le projet est maintenant entre les mains de la Commission des services hospitaliers de l'Ontario qui ne devrait pas tarder à faire connaître sa décision.

Proclamation des lauréats en fin de semaine

Ce sera la fin de semaine des concours de français à Ottawa alors que les lauréats au niveau primaire seront proclamés à l'Académie De-La-Salle, dimanche soir, et les lauréats au niveau secondaire à l'école secondaire Notre-Dame, samedi soir.

A l'Académie, le Frère Ernest Dionne, s.c., président de l'unité régionale de l'AEFO souhaitera la bienvenue. C'est l'imprimeur de la reine, M. Roger Duhamel, qui prononcera le discours de circonstance.

A L'ECOLE JEAN XXIII — Marie-Thérèse O'Sullivan, 12 ans, et Denis LaBerge, 12 ans, ont été proclamés lauréats du concours de français de l'école Jean XXIII d'Ottawa Marie-Thérèse est la fille de M. et Mme Joseph O'Sullivan, 6, rue Farnham Crescent et Denis est le fils de M. et Mme Jérôme LaBerge, 117, boulevard St-Laurent. Les lauréats sont les élèves de M. Hubert Dubois. L'école est sous la direction de Mlle Gaétane Vézina.

(Photo Champlain Marcil)

EN VILLE C'EST
CAPLAN

Magasinez tous les jours de 9 h. 30 à 6 h. et le vendredi, de 9 h. 30 à 9 h. du soir

Ensembles de première communion pour garçonnets

Blazers 8.95 et 13.95
Chemises habillées 2.98
Noeuds papillons 59c

Chics pantalons 4.95 à 8.95

Brassards, en français ou en anglais 1.98 et 2.50

Une gamme exceptionnelle d'accessoires pour le garçonnet de 7 à 12 ans.
DEUXIEME ETAGE

CHICS SOULIERS Savage pour garçons

Choix de noir ou brun.
Pointures 8 à 3.

Vous désirez que vos enfants aient la meilleure apparence possible pour un tel événement. Laissez-nous vous aider ! Nous avons en magasin un assortiment complet de souliers Savage, fabriqués des meilleurs matériaux.
DEUXIEME ETAGE 6.95

Capian ... Rue Rideau ... Composez 235-3381

Un léger incendie fait $2,000 de pertes à Ottawa

Un léger incendie a causé pour environ $2,000 de dommages à une boutique de peintre d'enseignes, Harry Koffman Signs, située au 146 de la rue Nepean, vendredi après-midi.

Les pompiers de la caserne no 2, sous la direction du chef adjoint Percy Reid, n'ont pris que quelques minutes à maîtriser les flammes qui se sont déclarées au sous-sol de l'édifice vers 3h. 30. Les causes de l'incendie ne sont pas encore connues.

Diefenbaker a reçu la visite des intrus

Des intrus ont pénétré dans la maison de M. John Diefenbaker, la semaine dernière, alors que le chef de l'Opposition était en excursion de pêche sur la côte du Pacifique et que son épouse était à Toronto.

Un porte-parole a déclaré hier que les voleurs étaient apparemment à la recherche d'argent. Rien ne semble être disparu de la maison et aucun dommage n'a été causé.

La résidence de M. Diefenbaker, appelée Stornoway, lui est fournie par un fonds de fiducie, qui en assure également l'entretien. La résidence n'est pas spécifiquement pour M. Diefenbaker, mais pour quiconque est de l'Opposition.

Mme Diefenbaker a découvert l'effraction dimanche dernier, à son retour de chez sa fille, Mme John Weir, de Toronto.

Mme Diefenbaker a averti la police, a bouché le trou dans une fenêtre avec un journal et s'est retirée à sa chambre. Elle était seule à la maison.

"Elle a eu plus de courage que j'en aurais eu," a dit M. Diefenbaker.

Le détachement de la police provinciale au village de Rockcliffe fait enquête.

NOUVEL ESPOIR POUR LES ARTHRITIQUES

Montréal, Québec, le 19 mars. Afin de vaincre l'ARTHRITE et le RHUMATISME, ces ennemis redoutables, les hommes de science sont sans cesse à l'oeuvre pour découvrir de nouvelles méthodes.

Grâce aux recherches et aux milliers de tests faits, il a été établi que l'arthrite et les conditions associées au rhumatisme ne sont pas des maladies en elles-mêmes, mais bien plus les symptômes douloureux et déformants de désordres qui affectent tout notre système.

Afin de venir en aide aux personnes qui souffrent d'arthrite et de rhumatisme, la S.R.E. fera parvenir, GRATUITEMENT, à tous ceux qui en feront la demande, une intéressante brochure de 40 pages.

Faites un premier pas important vers la santé en demandant votre exemplaire gratuit dès aujourd'hui.

Société de Recherches Educatives, Dépt. 250, boîte postale 12, Station "Rosemont" Mtl.

AVIS

Un sérieux manque d'espace oblige la direction de l'Hôpital général à un changement dans la méthode d'admission aux cliniques externes de l'hôpital.

On demande donc aux patients qui doivent se présenter aux cliniques d'obtenir d'abord un rendez-vous en appelant le Bureau d'enregistrement des cliniques à 236-0333, local 412.

Par ce nouveau système de rendez-vous, la direction de l'hôpital espère éviter aux patients des attentes de longue durée et leur prodiguer de meilleurs soins hospitaliers.

SERVICE DES CLINIQUES EXTERNES,
Hôpital général d'Ottawa.

Dans le sud, l'été est "dans l'vent". On ose à peine y croire: la belle saison est aussi celle des prix les plus bas!

Un séjour d'une semaine pourra vous coûter aussi peu que:

LES BAHAMAS	LA JAMAÏQUE	ANTIGUA	LA GUADELOUPE ET LA MARTINIQUE	LA BARBADE	LA TRINITÉ ET TOBAGO
$66* par personne	$70* par personne	$64* par personne	$54* par personne	$66* par personne	$63* par personne
PLUS votre passage aller-retour, classe économique, au tarif "Excursion 21 jours" d'Air Canada, depuis Ottawa $154	PLUS votre passage aller-retour, classe économique, au tarif "Excursion 21 jours" d'Air Canada, depuis Ottawa $199	PLUS votre passage aller-retour, classe économique, au tarif "Excursion 21 jours" d'Air Canada, depuis Ottawa $199	PLUS passage aller-retour, classe économique, tarif "Excursion 21 jours", Air Canada et compagnie correspondante, de Ottawa La Martinique: $221 La Guadeloupe: $189	PLUS votre passage aller-retour, classe économique, au tarif "Excursion 21 jours" d'Air Canada, depuis Ottawa $230	PLUS votre passage aller-retour, classe économique, au tarif "Excursion 21 jours" d'Air Canada, depuis Ottawa $250

*Les frais de séjour sont exprimés en devises américaines. Ils comprennent une chambre double pour 7 jours et 6 nuits, 2 repas par jour, et le transport de l'aéroport à l'hôtel.
Renseignez-vous sur les tours IT-ACS-1 à 13. Les tarifs pour le billet d'avion sont exprimés en devises canadiennes; ils sont en vigueur du 15 avril au 15 décembre 1966.

Ce ne sont là que quelques-uns des nombreux et merveilleux voyages dans le Sud qu'Air Canada offre, cet été, aux gens qui veulent profiter de la vie et du soleil. Vous pourrez aussi en profiter pour faire le tour des îles. Air Canada et des compagnies aériennes correspondantes vous emmèneront visiter des îles exclues des circuits touristiques ordinaires, comme Sainte-Lucie, Saint-Vincent, la Dominique, Grenade, etc. Renseignez-vous auprès de votre agent de voyages sur le tour des îles, "Voyages tout-compris" et notre plan "Voyagez maintenant — payez plus tard". Ou réservez votre place sur un de nos vols "Club Calypso", en nous appelant à 232-9611. Le soleil vous attend.

AIR CANADA

LE DROIT

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Fondé le 27 mars 1913 et publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée 375, rue Rideau, Ottawa

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le Ministère des Postes, Ottawa. La Presse Canadienne est la seule autorisée à reproduire les dépêches du DROIT attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence Reuter ou à l'Agence France-Presse, ainsi que les informations locales publiées par LE DROIT.

LE DROIT est affilié à l'Association des Editeurs de Quotidiens canadiens, à l'Audit Bureau of Circulations, à l'Union internationale de la Presse catholique, au Bureau international de Presse, à la Conférence catholique canadienne, à l'Association des Quotidiens de langue française. Il est abonné au service de téléphoto (Photofax) de la Presse Canadienne.

Le feu couve toujours sous la cendre à Hull

Le comité exécutif de la municipalité de Hull, en optant pour le statu quo et en mettant fin au malaise qu'il a suscité entre lui-même et la Commission de police, a adopté incontestablement l'unique et la meilleure attitude qu'il devait prendre. La seule ombre au tableau, c'est qu'on a laissé entendre qu'il ne s'agissait que d'une mesure temporaire, d'une partie remise.

Entre-temps, la quiétude renait dans les esprits. A la Commission de police qui n'a pas voulu que l'on porte atteinte à ses prérogatives pour le bien commun, bravo ! Les citoyens en général lui sont grandement redevables de sa ténacité. On ne peut sacrifier des principes moraux au détriment de considérations purement matérielles. Le comité exécutif a droit aussi à des félicitations pour sa volte-face, même si elle ne semble que momentanée, malheureusement.

Des observateurs n'ont certes pas tort de croire qu'il y avait anguille sous roche et que le feu couve encore sous la cendre. Point n'est besoin d'être un Sherlock Holmes et d'avoir le sixième sens d'un journaliste pour constater que l'élément destructeur enflamme encore de profondes racines sous un terreau noir. Il ne faudrait pas que les bonnes intentions d'administrateurs pratiques, le ressentiment d'animateurs de rivalités personnelles et l'intervention d'éminences grises, victimes de pressions, viennent jeter de l'huile sur le brasier.

Sans doute, la restructuration municipale est une excellente chose, mais il ne faudrait pas mettre la charrue devant les boeufs. Il est faux de prétendre que "l'on doit réorganiser ou repenser la Commission de police en fonction de la nouvelle structure administrative de la ville". La sécurité et le bien moral du peuple sont une fin à atteindre. Le rouage administratif est un moyen pour atteindre ce double but. La plus élémentaire logique exige que les instruments et les cadres soient en fonction de l'objectif proposé, et non vice versa. De grâce, n'intervertissons pas les rôles.

Jusqu'ici, Québec a servi de paravent pour mettre à l'abri une tactique dangereuse. Hier, on alléguait le bill 130. Or, sans l'abolition de l'article 232A de la charte, duquel découle le règlement 549, accordant toujours heureusement les mêmes prérogatives à une commission indépendante de police, que venait faire dans cette galère la réglementation concernant uniquement tous les autres services ne jouissant pas de l'immunité ? Aujourd'hui, l'intention du ministère de la Justice et de la Sûreté provinciale d'établir à travers la province des commissions semblables à la seule qui existe à Hull est une porte de sortie honorable afin de revenir dans la bonne voie. Nul doute que les deux organismes précités ainsi que le ministère des Affaires municipales accorderont leur violon avec discernement. Vraisemblablement, ils renonceront plutôt à créer des commissions réellement indépendantes de police plutôt que d'en avoir d'un genre fantoche, groupant des marionnettes à la merci d'entraves de toutes sortes à la liberté.

Nous comprendrions mieux que tous les édiles, sans exception, non seulement veuillent protéger jalousement l'excellente protection que nous avons à Hull, mais mettent l'accent sur les conditions sine qua non du succès, c'est-à-dire l'absence d'ingérence et de contraintes matérielles, en la proposant comme le prototype idéal à Québec. Quand un système a réussi le double tour de force à refaire subitement la réputation d'une ville et a donné d'excellents résultats à tous égards pendant un quart de siècle, c'est vouloir enfoncer une porte ouverte que d'en découvrir un autre. Certains événements dans la région de Montréal, et plus près de nous, à Aylmer, indiquent bien qu'un corps policier qui n'est pas protégé par une commission, et surtout par une commission complètement indépendante, est un robot ou un esclave ligoté au pilori.

Bref, on a laissé entendre qu'il ne s'agissait que d'une halte de la part du comité exécutif. C'est un moindre mal. En définitive, ce n'est qu'un moment de répit pour la population. Elle ne peut dormir sur ses deux oreilles. Qu'elle demeure aux aguets de peur que les tisons souterrains se propagent en une conflagration. Ce serait une catastrophe. Mieux vaut prévenir que guérir.

Gérard BERNIER

Toute maison divisée . . .

La prolifération des partis politiques au Québec ne pourra qu'engendrer le chaos, le désordre et, partant, l'inaction comme celle dont souffre aujourd'hui Ottawa, si chacun des partis dans la lutte parvient à faire élire quelques candidats.

On voit d'ici le beau spectacle que constituerait l'Assemblée législative dirigée par un gouvernement minoritaire qui, pour survivre, devrait en somme compter sur l'appui de groupes plus ou moins révolutionnaires.

Si les élections avaient lieu demain, voyons qui serait en lice: le Parti libéral, l'Union nationale, le Parti socialiste du Québec, le Rassemblement pour l'indépendance nationale et la formation encore sans nom qui réunira les membres du Regroupement national ainsi que ceux de l'aile provinciale du Ralliement des créditistes.

Pour l'instant, on trouverait donc cinq partis politiques dans la lutte et rien n'assure qu'il n'en surgirait pas un autre si les élections n'avaient lieu qu'à l'automne. L'expérience fédérale des dernières années prouve qu'il y a lieu de s'inquiéter d'une telle dispersion des forces, phénomène propice à l'avènement d'un gouvernement minoritaire dont on sait avec combien peu de bonheur s'accommode un pays comme le nôtre.

Le danger de confusion est d'autant plus grand au Québec que chacun des partis en lice est plus ou moins séparatiste ou partisan d'un soi-disant statut particulier jamais clairement défini et que, en outre, au sein de chacun des partis, on diffère fortement d'opinion sur le caractère du problématique Etat associé que devrait devenir le Québec.

Si opposé qu'on soit au séparatisme, il faut reconnaître que de tous les partis politiques du Québec, seul le R.I.N. paraît savoir où il va quand il parle de sécession. Seul il est sans équivoque. Le R.I.N. ne veut plus de la Confédération, un point c'est tout. On ne peut être plus clair.

A cause du climat politique qui règne au Québec dans le moment, il conviendrait que la population puisse faire un choix véritable entre ce qu'elle pourrait sauver du "statu quo" et le séparatisme pur et simple. Pour cela, il faudrait qu'on lui en donne la chance.

Elle ne le pourra que lorsque les deux vieux partis se seront nettement expliqués et que toutes les factions séparatistes se seront fondues en une seule. (Mentionnons ici qu'on ne sait plus si l'Union nationale demeure "vieux parti" ou si elle est séparatiste).

Dans l'intérêt de la province qu'ils affirment vouloir servir, que tous les séparatistes s'unissent sous une seule bannière, de préférence celle du R.I.N., parti qui paraît le mieux préparé, et fassent front commun contre les traditionalistes.

Lorsqu'on veut déloger non seulement une administration, mais encore un régime politique, on ne peut s'offrir le luxe de querelles intestines. Unis, les séparatistes auraient l'occasion de savoir ce que désire vraiment la population et même de remporter une victoire que ne sauraient toutefois souhaiter ceux qui veulent se sentir chez eux de l'Atlantique au Pacifique.

Assurés du pouvoir, si jamais cela se produisait, les séparatistes pourraient alors se diviser en factions de gauche et de droite, mais qu'ils donnent d'abord à la population le choix entre ce qu'elle connait déjà — mais en mieux, conformément aux doctrines néo-libérales et néo-nationalistes — et la sécession.

Sans l'union de toutes les forces séparatistes contre les formations politiques traditionnelles, les élections risquent de se transformer en une farce monumentale et coûteuse.

Il ne faut pas conclure de ce qui précède qu'on souhaite ici la victoire du séparatisme sur les forces traditionnelles, au contraire. On souhaite simplement que nulle malversation ne vienne enrayer le jeu de la démocratie, afin que ni le R.I.N. ni les vieux partis ne soient victimes d'injustice.

Marcel GINGRAS

De notre correspondant à Rome

Une histoire illustrée de Vatican II

par Georges HUBER

Mgr Felici, secrétaire général du Concile, vient de présenter à la presse une publication exceptionnellement dense sur Vatican II: un numéro spécial de 226 pages de **l'Osservatore della domenica,** hebdomadaire illustré de la Cité du Vatican. (A ne pas confondre avec **l'Osservatore Romano,** quotidien, ni avec l'édition française hebdomadaire de ce dernier).

Ce numéro spécial est une véritable mine de renseignements sur le XXIe Concile oecuménique, présenté dans ses différentes phases et dans ses documents: préparation, déroulement des quatre sessions, travail des commissions, élaboration de chacun des seize documents, perspectives d'avenir, sans compter les à-côtés et les statistiques.

Citons, parmi les à-côtés, les réponses d'une trentaine de personnalités anglicanes, catholiques, protestantes, orthodoxes, ecclésiastiques et laïques, à une enquête: Que pensez - vous du Concile ? Qu'est - ce qui vous y a le plus frappé? Pensez - vous que le Concile aura une influence sur le monde? Citons également une longue et docte étude d'un théologien sur les objections et critiques adressées au Concile.

Un fil et une main

Ce qui m'a frappé dans la lecture de ces pages, nous a déclaré Mgr Felici, c'est la présence d'un "fil conducteur" dans la préparation et le déroulement de Vatican II: à travers la variété des événements, on sent, partout invisiblement présente, la main de la Providence qui conduisait les hommes et les choses vers un même but.

Cette remarque rejoint la pensée d'un évêque espagnol qui définissait naguère le Concile une assemblée d'évêques dirigée visiblement par le Pape, et invisiblement par l'Esprit-Saint.

Mgr Felici a rendu hommage à la mémoire d'un homme aujourd'hui trop oublié, à qui revient, après Jean XXIII, le mérite de la préparation du Concile: le cardinal Tardini, secrétaire d'Etat. Jean XXIII esquissa les grandes lignes; le cardinal Tardini, lui, appliqua ces directives très générales; il mit sur pied les organismes chargés de la préparation de Vatican II. Mort avant l'ouverture du Concile, le cardinal Tardini se tua à la tâche.

Deux tempéraments, un but

On a reproché aux responsables de Vatican II d'avoir insuffisamment organisé les travaux.

Mgr Felici estime que ce grief n'est fondé qu'en partie. Au départ, les responsables ne pouvaient pas indiquer aux Pères une ligne précise de marche, pour la bonne raison qu'on ne pouvait pas la déterminer d'avance dans toutes ses phases. Au fur et à mesure de la progression des travaux, il fallait découvrir la ligne de marche, dans la fidélité à l'Esprit-Saint, "premier acteur du Concile", et dans l'ouverture aux désirs des Pères. Une organisation rigide préétablie eût contrecarré les buts assignés par Jean XXIII à Vatican II. On n'établit point de plans dans le clair-obscur.

Est-il juste d'opposer — comme on le fait parfois — Jean XXIII à Paul VI, dans leur attitude à l'égard du Concile? En sa qualité de secrétaire général du Concile, Mgr Felici a souvent approché les deux Papes. Il a connu leur pensée intime. Si différentes que fussent leurs personnalités, affirme-t-il, leur orientation de fond était la même.

Disons que, sans avoir le même tempérament et le même pas, Jean XXIII et Paul VI marchaient l'un et l'autre dans la même direction, parce que conduits par un même Esprit.

Initiateur du Concile, Jean XXIII n'a pu d'ailleurs présider que la première session, période de tâtonnements et de rôdage. Son successeur eut à affronter d'autres tâches, plus lourdes de responsabilités.

Distinguer pour ne pas confondre

Mgr Felici mit en garde les journalistes — et à travers eux l'opinion publique— contre une transposition indue. On présente parfois comme la pensée ou la décision de Vatican II, les considérations d'un évêque lors de son intervention dans les débats, les vues d'un expert, dont on perçoit l'écho dans quelques documents du Concile, les commentaires d'un théologien ou les réflexions d'un journaliste accrédité auprès du bureau de presse du Concile . . . C'est là une méprise. La pensée et les décisions de Vatican II ne se trouvent que dans les Constitutions, les Décrets et les Déclarations votées par les Pères et promulguées par le Chef de l'Eglise.

Mgr Felici insiste sur ce point: qu'on n'identifie pas les vues d'un évêque ou d'un théologien considérés comme des "précurseurs" de Vatican II avec la doctrine même du Concile.

Mécontentement

Le prélat rendit hommage aux efforts de la presse pour l'information du grand public sur le Concile.

Avec une ombre d'hésitation il abord- le grief fait aux responsables du bureau de presse de Vatican II: l'insuffisance des informations mises à la disposition des journalistes, surtout lors de la première session... Il rappela, par manière de boutade, que le **Secrétariat** préposé au bureau de presse, se devait de garder certains secrets par fidélité à sa mission et à son nom... Tous les journalistes présents à la conférence de presse n'agréèrent pas également cette explication. Quelques murmures de protestation s'élevèrent dans la salle...

Près de la moitié

A la fin de son exposé, le secrétaire général de Vatican II signala à l'attention des journalistes les dernières pages du numéro spécial de **l'Osservatore della domenica,** riches de statistiques sur les Pères de Vatican II: nationalité, âge, fonction... et conditions économiques.

Les évêques sont-ils riches? Sur un total de 2,860 Pères, qui participèrent à Vatican II, 937 obtinrent du Pape une contribution à leurs frais de voyage, et 1,342 à leurs frais de séjour dans la Ville éternelle. De ces données il ressort donc que près de la moitié des Pères de Vatican II étaient pauvres...

Des traductions allemande, anglaise, espagnole et française du numéro spécial de l'Osservatore della domenica sur Vatican II sont en préparation. Pour l'édition française s'adresser à l'Apostolat de la Presse, 46, rue du Four, Paris, VI. Pour l'édition anglaise, à Paulist Press, 304 West, 50 Street, New York 10019, N.Y. (U.S.A.)

Petit film

Un lustre de cristal

Il faut peu de chose pour qu'un poète ait la joie et voie la lumière. Un de mes amis poète, donc pauvre, a toujours été ébloui par les éclats de diamants, le scintillement perpétuel des lustres de cristal. Il aime voir s'iriser cette joaillerie à travers les fins rideaux de maisons opulentes des beaux quartiers de la grande ville.

Les poètes aiment tout ce qui brille même si ce n'est pas de l'or. Par une espèce de compensation ils prodiguent l'or. . . dans leurs strophes bien qu'en poche, ils n'en aient jamais ou si peu. Cela ne les empêche pas de désirer un riche, tel un lustre, symbole des puissantes évocations de leur fulgurante imagination.

Par un pluvieux et triste soir d'automne, mon poète s'ouvrait donc à moi une fois de plus de son désir, de ce caprice d'artiste: posséder un lustre de cristal finement taillé.

— Cela viendra, lui dis-je, avec les profits de ta prochaine plaquette de vers.

Il me sourit tristement sachant bien que je blaguais puisque je connais les difficultés qu'il éprouve à vivre dans une société qui n'en a que pour les valeurs frelatées.

Mais le Ciel a des complaisances pour les petits.

Peu après, je recevais un matinal appel téléphonique le lendemain d'une récente et glorieuse tempête de neige.

C'était le poète qui m'annonça qu'il avait enfin reçu le plus beau lustre du monde. Devant mon silence étonné de la subite réalisation de son rêve, il enchaîna aussitôt:

. . . Tu connais le lilas qui pousse sous ma fenêtre, eh bien! il est couvert de verglas, il brille de mille feux sous le soleil, c'est mon lustre pour quelques heures, c'est un vivant poème. . . etc. . .

Je promis d'aller contempler cette merveille de la Nature, ce coup de baguette magique, ce modeste lilas transformé en un écrin de rubis, de saphirs et d'émeraudes, pour la consolation d'un poète. Avec l'aide de la folle du logis (je parle de l'imagination et non de la dame de céans) le lilas était devenu pour un jour ou deux, un lustre de cristal format royal!

Maurice HUOT

De notre correspondant à Mexico

Les professions libérales

par Carlos ALVEAR ACEVEDO

Au début du siècle, il était normal au Mexique — ainsi que dans d'autres pays du monde — qu'un jeune voulant faire des études préparant à des professions libérales, n'ait pas beaucoup de possibilités de choix.

Celui qui ne choisissait pas l'enseignement — carrière vers laquelle s'orientaient la plupart des jeunes filles —, ni l'armée, n'avait pas d'autre choix que les professions d'avocat, médecin, ingénieur ou architecte, et devait suivre les cours qui existaient à l'époque, avec des manuels qui étaient généralement en français, dans des écoles qui se trouvaient dans la capitale ou en province. Pareille situation correspondait à la structure sociale et économique de l'époque, et cela ne surprenait personne. Cet état de choses était la règle générale, communément admise.

Une ère nouvelle

Cependant, avec l'évolution du temps et des conditions sociales, surtout après le grand bouleversement de la révolution

de 1910-1920 — qui coûta un million de vies humaines —, une ère nouvelle apparut qui, mises à part les années de crise résultant de la persécution antireligieuse de 1926 à 1929 — comportait une plus grande stabilité sociale et économique. Cela eut naturellement, surtout ces derniers temps, de grandes répercussions sur les conditions de l'enseignement et les exigences en personnel spécialisé. Pour faire face au développement constant de l'industrie, il fallait davantage de techniciens. Dans les universités et les grandes écoles, les étudiants étaient également de plus en plus nombreux. De 1958 à 1963, les étudiants de 20 à 29 ans ont augmenté de 71.9 p. 100, l'augmentation étant maintenue pour ceux ayant moins de 20 ans.

Le nombre des garçons et des filles qui veulent faire les études universitaires ou techniques supérieures augmente à vue d'oeil. Très souvent (comme c'est le cas à l'Université Nationale du Mexique) il est indispensable d'opérer une sélection parmi les candidats, afin d'inscrire seulement ceux et celles qui manifestent plus d'aptitude pour les carrières auxquelles ils se destinent.

Croissance démographique

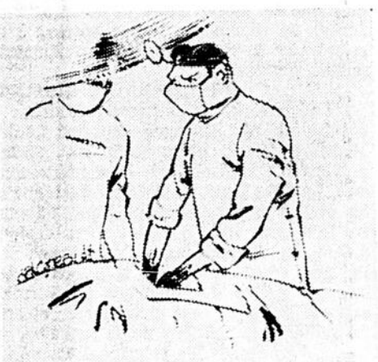
Naturellement, la croissance démographique du pays — qui est une des plus rapides du monde — explique cet état de choses. Néanmoins, du fait que l'Université nationale, ainsi que l'Institut Polytechnique National se trouvent à Mexico, c'est dans la capitale que les étudiants sont les plus nombreux et que les problèmes universitaires sont les plus caractéristiques. C'est ainsi par exemple qu'en 1958, les étudiants inscrits se répartissaient de la façon suivante dans les différentes branches: ingénieurs de toutes catégories: 21.6 p. 100; médecine: 20.1 p. 100; commerce et administration: 15.7 p. 100; droit: 13.2 p. 100; sciences exactes et naturelles: 11.1 p. 100; architectes: 7.8 p. 100; sciences politiques et sociales: 0.8 p. 100. Voici ce qu'étaient devenus ces pourcentages cinq ans plus tard, en 1963: commerce et administration: 20.1 p. 100; ingénieurs: 19.6 p. 100; médecine: 17.5 p. 100; droit: 12.9 p. 100; sciences exactes et naturelles: 10.8 p. 100; architecture: 6.8 p. 100; humanités et beaux arts: 4.6 p. 100; économie: 3.4 p. 100; agriculture: 2.8 p. 100; sciences politiques et sociales: 0.7 p. 100.

Comme on peut le voir, les modifications affectent surtout les premières catégories de carrières. L'augmentation du nombre des entreprises, aussi bien nationales qu'étrangères, constitue une des causes fondamentales de l'augmentation des étudiants du commerce et de l'administration. Et si le nombre des étudiants du technique a aussi sensiblement augmenté, c'est surtout à cause des recommandations internationales formulées à ce propos, afin de mieux répondre aux exigences de l'industrialisation.

Il y a encore beaucoup à faire

Mais il y a encore beaucoup à faire pour une meilleure distribution des centres techniques sur le territoire mexicain et aussi pour améliorer le recrutement des universités à tous points de vue. Ce dernier problème est particulièrement important, étant donné que de nombreux étudiants abandonnent l'enseignement supérieur au cours d'études, au point que seulement 8 p. 100 vont jusqu'au bout. Ces chiffres sont respectivement de 32 p. 100 pour l'Inde, le Japon 25 p. 100, le Canada 24 p. 100, le Pérou 20 p. 100, l'Allemagne 19 p. 100, le Brésil 18 p. 100, les Etats-Unis 14 p. 100, la France 11 p. 100 et la Colombie, 9 p. 100.

Cette déperdition nous oblige à penser qu'il faudrait mieux orienter les jeunes dans leurs études, qu'il faudrait une



meilleure structuration générale des carrières, en accord avec les exigences d'une économie qui se transforme assez rapidement, et pour laquelle un personnel technique, nombreux et capable est indispensable.

(Copyright B.I.P.)

Qu'est-ce qu'un lieutenant-gouverneur?

par Jean-Charles BONENFANT

La mort tragique de M. Paul Comtois et le choix immédiat de son successeur, M. Hugues Lapointe, permettent de rappeler ce qu'est la fonction de lieutenant-gouverneur dans les institutions politiques canadiennes et comment on y accède.

L'article 58 de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique, 1867, décrète qu'"il y aura, pour chaque province, un fonctionnaire appelé lieutenant-gouverneur, que le Gouverneur général nommera par instrument sous le Grand Sceau du Canada". Ajoutons que c'est la seule disposition de sa constitution qu'une province ne peut changer. Au moment de la naissance de la Confédération, plusieurs de ses adversaires exprimèrent la crainte que le lieutenant-gouverneur ne soit qu'un agent du gouvernement fédéral dans la politique provinciale. Eric Dorion déclarait en 1865: "Je m'oppose au projet de confédération parce que les gouverneurs locaux ne seraient que des créatures dans les mains du gouvernement général, intervenant dans les affaires locales par la pression continuelle que l'on exercera sur eux chaque fois que l'on désirera donner la charge à l'opinion des parlements locaux, élus par le peuple de chaque province, sur toute question qu'ils auraient à débattre".

Depuis M. Diefenbaker

A son époque, Eric Dorion n'était pas loin d'avoir raison car on avait donné au lieutenant-gouverneur le droit de réserver les projets de loi de la législature provinciale à la sanction du gouvernement fédéral. Soixante et onze projets furent ainsi réservés de 1867 à nos jours, la dernière fois en Saskatchewan en 1961. A cette occasion, le gouvernement de M. Diefenbaker donna immédiatement la sanction, et la convention semble établie que la réserve ne doit plus se pratiquer.

On a vu aussi dans l'histoire un lieutenant-gouverneur destituer un Premier ministre et se voir à son tour destitué par le gouvernement fédéral. Ce fut le cas de Letellier de Saint-Just, lieutenant-gouverneur libéral qui, en 1878, démit de Boucherville, Premier ministre conservateur, qui jouissait pourtant de la confiance de l'Assemblée législative. L'année suivante, le gouvernement conservateur de John A. Macdonald renvoyait de Spencer Wood Letellier de Saint-Just.

Le droit s'est précisé

Aujourd'hui, toutes ces passions se sont apaisées, le droit constitutionnel s'est précisé, et le lieutenant-gouverneur d'une province participe à l'indépendance, à l'impartialité, à la quiétude, au caractère symbolique de la Couronne dans tous les pays d'institutions politiques britanniques.

Le lieutenant-gouverneur est évidemment nommé et payé par le gouvernement fédéral, mais cela ne l'empêche pas d'incarner entièrement la Couronne pour les fins provinciales tout comme le gouverneur général l'incarne pour les fins fédérales.

Cette Couronne aussi imprécise qu'omniprésente fait sourire les uns et en met d'autres en colère. Le système est inoffensif pourvu qu'il fonctionne comme aujourd'hui et non comme à l'époque de Letellier de Saint-Just. Dans tous les pays, il faut un exécutif; il faut encore entourer cet exécutif d'un peu de panache et la Couronne y réussit assez bien. Elle permet de diviser l'exécutif provincial en deux têtes: la tête apparente, le lieutenant-gouverneur, et la tête réelle, le Premier ministre, un bicéphalisme que nous envient parfois les Américains dont le Président est à la fois chef de l'Etat et chef d'un parti politique.

Et ainsi, la Couronne ne fait que traduire les volontés populaires car maintenant elle agit toujours selon les recommandations des représentants du peuple faisant partie du Cabinet. En effet, on peut se demander s'il est encore quelque domaine où la Reine, le gouverneur général et le lieutenant-gouverneur peuvent agir seuls! Peut-être pour empêcher un Premier ministre de violer brutalement un important principe de droit constitutionnel, pour lui refuser, par exemple de nouvelles élections s'il en réclamait après avoir été défait par un scrutin décisif. Mais alors la Reine, le gouverneur général ou le lieutenant-gouverneur ne feraient que traduire la volonté populaire.

Qui devient lieutenant-gouverneur ?

Il semble bien qu'au Québec du moins, la meilleure façon d'accéder à la fonction de lieutenant-gouverneur soit de pratiquer une de nos deux professions juridiques puisque 16 titulaires ont été avocats et deux notaires. Deux étaient médecins, un chirurgien-dentiste et un agronome. Tous avaient détenu auparavant à un moment de leur carrière un poste politique.

La nomination de M. Hugues Lapointe permet cependant de souligner que pour la première fois un haut fonctionnaire provincial devient sans transition premier citoyen de sa province. M. Lapointe était, en effet, le délégué du Québec à Londres. M. Comtois avait été, lui aussi, fonctionnaire provincial, mais de 1957 à 1961 il était devenu ministre à Ottawa.

Enfin, c'est habituellement dans la cinquantaine qu'on devient lieutenant-gouverneur quoique Théodore Robitaille ait été nommé à 45 ans, en 1879, et René-Edouard Caron à 73 ans, en 1873. La durée normale de fonctions est de cinq ans, mais sir Lomer Gouin n'occupa son poste que deux mois en 1927 et sir Amable Jetté ainsi que sir Eugène Fiset y demeurèrent dix ans.

(L'Actier, Québec)

La Chambre française d'Ottawa devient membre du Conseil du tourisme du Bas-Outaouais

La Chambre de commerce d'Ottawa vient d'être acceptée comme membre du Conseil du tourisme de la vallée du Bas-Outaouais, dont le président est l'échevin Charles St-Germain.

Cet organisme réunit un grand nombre d'associations, de maisons commerciales, de propriétaires de restaurants, hôtels et motels.

Le Conseil du tourisme compte des officiers disséminés dans les comtés de Russell, Prescott, Carleton et Lanark. Il s'intéresse à promouvoir l'industrie du tourisme dans tout le secteur est de la province.

La Chambre de commerce d'Ottawa s'intéresse particulièrement au tourisme et, lors d'une récente réunion de ses officiers et de ses membres, a été heureuse d'adhérer au Conseil du tourisme. La Chambre comptera un représentant sur le prochain exécutif de l'organisme en question.

Parmi les officiers du Conseil du tourisme, nous relevons des noms suivants: Charles St-Germain, président; le maire A.W. Smith, d'Almonte, 1er vice-président; M. Jack B. Hurley, de Vankleek Hill, 2e vice-président; M. Gerald M. Geldert, directeur du service de tourisme et des congrès d'Ottawa, secrétaire; le major J. F. Leys, d'Almonte, trésorier. Les directeurs du comté de Russell sont les conseillers municipaux J.-F. Wolfe, de Clarence Creek et Edgar Brisson, d'Embrun. Ceux du comté de Prescott sont M. Albert Cadieux, de Hawkesbury, et le préfet A. Lefebvre, de St-Eugène. Les représentants du comté de Carleton sont MM. Gerry Monaghan, d'Ottawa; Norman Butler, d'Eastview; E. Macies, d'Ottawa; W. Watson, de Manotick et le préfet H. Perkins, de North Gower. La Chambre de commerce de Carleton Place représente le comté de Lanark.

CANDIDATS A LA PRESIDENCE — Deux candidats brigueront les suffrages à la présidence lors des élections annuelles de l'Association générale des étudiants de l'Université d'Ottawa, le jeudi 24 mars. Il s'agit de M. Pierre Paquette, d'Ottawa, étudiant en 3e année à la faculté de droit civil, et Mlle Monique Ouellette, de Montréal, étudiante en 3e année à la faculté de sciences sociales.

(Photo Champlain Marcil)

A l'AGEUO

Les candidats à la présidence présentent leur programme

Les problèmes de restructuration de l'Association des étudiants de l'Université d'Ottawa et la force que peut éventuellement avoir cette association auprès de l'administration de cette même université semblent en voie de devenir les chevaux de bataille des deux candidats en lice à la présidence de l'Association étudiante. C'est ce qui ressortait principalement de la conférence de presse qu'ont donnée Mlle Monique Ouellette, de la faculté des sciences sociales, et M. Pierre Paquette, de la faculté de droit civil, tous deux en lice pour la présidence.

M. Paquette qui vient de terminer un projet de constitution pour l'Association étudiante, semble bien vouloir faire de cette refonte des règlements le point majeur de sa campagne électorale. Alors qu'actuellement, un exécutif et les présidents de faculté régissent l'AGEUO, sa refonte propose que la partie dirigeante de l'association relève de trois groupes distincts, s'emboitant les un dans les autres.

Ces 3 étages sont d'abord l'exécutif, puis un grand conseil, composé des directeurs de comités et enfin d'une assemblée générale, composée de représentants des facultés dont le nombre serait proportionnel à l'importance du groupe concerné.

Mlle Ouellette, de son côté, veut établir une forte communication entre l'administration de l'université et les étudiants. Elle admet que la situation actuelle n'est pas reluisante: les tentatives de comités conjoints qui n'ont pas eu de suites heureuses et le rôle fantoche du département des affaires étudiantes. Elle voudrait insuffler une vie nouvelle à ces structures en donnant par exemple plus de force au DAE qui n'a actuellement qu'un rôle consultatif. Elle veut par ailleurs que les étudiants soient représentés au bureau des gouverneurs.

Globalement, on peut dire que les deux candidats sont en faveur du bilinguisme quoiqu'ils diffèrent sur la façon de l'obtenir. Par contre, M. Paquette a prévu dans sa constitution une place pour l'Association des étudiants québecois, au niveau de l'exécutif. De son côté, Mlle Ouellette voit dans ce fait une source de dissension pour le campus.

Ogilvy's
OTTAWA

FERME LES LUNDIS
MAGASINEZ
DU MARDI AU SAMEDI

Au magasin qui cherche toujours
à offrir de la bonne qualité

EN VILLE ..... 9.00 à 5.30
WEST END ..... 9.00 à 5.30
BILLINGS BRIDGE ..... 9.30 à 6.00

LES TROIS MAGASINS SONT OUVERTS LES VENDREDIS JUSQU'A 9 H. P.M.

Charles Ogilvy Limited

Projet de $93,000 pour le Centenaire

CORNWALL — Lors d'une réunion spéciale tenue à l'hôtel de ville, vendredi, trois lectures ont été données à un projet de loi autorisant le maire de Cornwall à signer une entente avec la firme d'architecture Leblanc et Martin afin de préparer les plans pour la construction d'une aile à la bibliothèque municipale. Ce sera le projet du centenaire de la ville de Cornwall.

Cette bibliothèque sera probablement connue sous le nom de "Bibliothèque Simon Fraser" et elle devrait être complétée d'ici la fin de l'année si les travaux vont bon train.

Le coût approximatif de la construction de cette aile, qui sera reliée à la bibliothèque actuelle par un corridor, sera de $93,000 dont $86,390 seront absorbés par les subventions provinciales et fédérales.

Pour sa part, la ville contribue à ce projet du centenaire en fournissant un emplacement de 21,000 pieds carrés évalué à $32,000 et en versant une contribution monétaire d'environ $11,000.

M. James Martin, qui doit tracer les plans, espère avoir terminé ces travaux préliminaires pour la fin du mois de mai et ensuite demander des soumissions à la fin de juin. L'on s'attend à ce que la construction puisse débuter en juillet et, si la température est favorable, la bâtisse pourrait être terminée pour novembre ou du moins pour Noël 1966.

Cette aile d'un étage et d'une superficie de 5,000 pieds carrés sera érigée à l'est de la bibliothèque actuelle et, à l'arrière, se trouvera un terrain de stationnement pour 36 véhicules.

Selon Mme Anne Nyland, bibliothécaire en chef, une grande salle de réunion et une salle genre théâtre pour les histoires d'enfants, seraient aménagées au rez-de-chaussée.

Sur l'étage principal, la bibliothèque pour enfants et les bureaux pour la bibliothèque d'enfants, ainsi que les accessoires nécessaires à cette fin seraient installés.

L'ancien pavillon serait réservé, au deuxième étage, aux bureaux administratifs et à une galerie d'art.

La partie de la vieille bibliothèque maintenant destinée aux enfants, serait transformée en atelier.

Le nom "Bibliothèque du centenaire Simon Fraser" a été suggéré parce que Simon Fraser était natif de la région de Cornwall et que ses restes reposent dans le cimetière de St. Andrews Ouest à quelques milles au nord de Cornwall.

Colloque sur les communications

M. George Classen, l'auteur de "Thrust and Conterthrust", prendra la parole lors d'un colloque d'une journée portant sur les communications, qui se déroulera à Ottawa, sous les auspices du chapitre outaouais de la Canadian Industrial Editors' Association, le 23 mars.

Quelque soixante personnes participeront à cette journée d'étude au cours de laquelle on examinera les techniques de recherches à la disposition des auteurs ainsi que les procédés servant à l'illustration.

Nouvelles heures de Bureau
EASTVIEW
J.A.L. LAFRENIERE r.o.
OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
166 ch. Montréal — 749-0481
Lundi à vendredi 9h. a.m. à midi
1h. 30 à 5h. 30 p.m.
Lundi-Mercredi-Vendredi soir
7h. p.m. à 9h. p.m.
Samedi 9 h. à 1 h. p.m.

Coupé Calais

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Fascination! La Cadillac 1966... un monde enchanteur! Prenez le volant de la plus captivante voiture au monde. Rendez-vous bientôt chez le concessionnaire Cadillac... vous redécouvrirez la fascination du volant.

Le seul moyen d'apprécier pleinement l'excellence de la Cadillac est de l'essayer. Ce qui vous étonnera sans doute tout d'abord, c'est son silence de marche. Aucune autre voiture n'a jamais été aussi silencieuse. Une insonorisation scientifiquement étudiée de même que des perfectionnements apportés au moteur et au châssis font de la Cadillac 1966 la plus silencieuse de toutes les Cadillac. Les reprises, à toutes les vitesses, sont instantanées. La nouvelle direction à rapport variable donne la facilité de manoeuvre des petites voitures et aussi la tenue de route irréprochable que seule une voiture de la taille de la Cadillac peut offrir. Enfin, grâce aux douze modèles, à l'extraordinaire variété de couleurs, de garnitures intérieures et d'équipements, vous pourrez choisir la voiture la plus personnelle que vous ayez jamais eue. Passez bientôt voir le concessionnaire Cadillac. Vous ne vous contenterez jamais plus d'aucune autre voiture que la Cadillac.

La norme de qualité du monde entier Cadillac

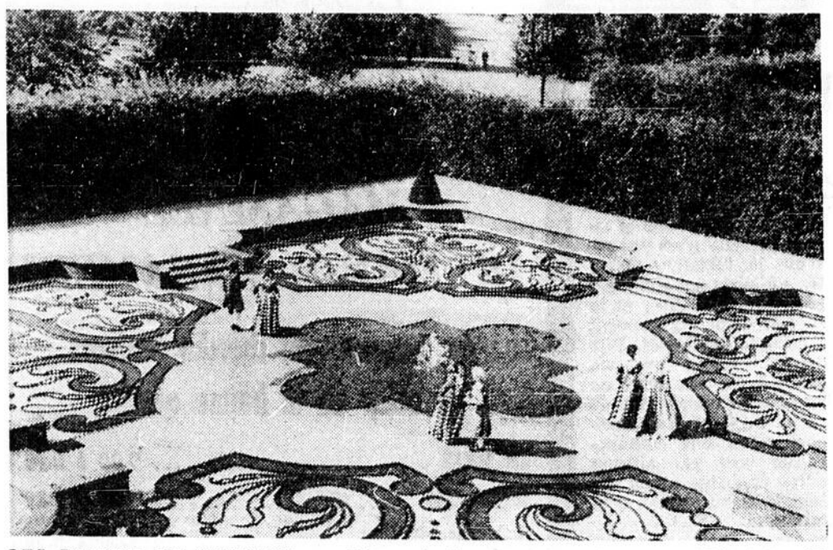
S-566AF

ALLEZ VOIR ET ESSAYER LA MAGNIFIQUE CADILLAC 1966 EXPOSÉE EN CE MOMENT

MYERS MOTORS CO. LTD.

Angle des rues ELGIN et CATHERINE, OTTAWA 233-8411 — 233-5653

Vacances Voyages Vacances Voyages



LES JARDINS DE HANOVRE, en Allemagne, ont acquis une réputation enviable et sont souvent la scène de festivals de musique et d'art dramatique. Les quartiers situés sur la rive droite de la Leine possèdent les principaux monuments, comme l'hôtel de ville, l'hôtel des archives et l'église Saint-Marc. La ville est un important centre ferroviaire, commercial et industriel.

(Photo bureau allemand de tourisme)

Troisième centenaire des jardins royaux de Hanovre

Il s'agit — car la ville elle-même est bien plus ancienne — du tri-centenaire des jardins royaux de Herrenhausen hérités de l'ancienne cour de Hanovre. Ces jardins sont l'un des éléments de l'immense ceinture verte qui entoure Hanovre. Ils s'étendaient jadis devant le château des ducs de Hanovre, presque entièrement détruit au cours de la dernière guerre et dont il ne reste plus que la Galeriegebäude et la petite Orangerie.

Ces jardins, merveilleusement assemblés, forment en réalité un gigantesque ensemble qu'on appelle le "Grosser Garten", le Grand Jardin, partout considéré comme un joyau de l'art européen dans ce domaine. Il s'agit là, en effet, de la seule création allemande conservée jusqu'à nos jours dans la presque totalité de sa forme originelle, c'est-à-dire dans le style baroque naissant des régions de Basse-Allemagne, de Hollande et de Flandre.

Dû à l'initiative du duc Johann Friedrich et au maître architecte-paysagiste Michael Grosse, aménagé sur un plan strictement géométrique, il couvre un rectangle de 50 hectares. Les artistes venus de France, des Pays-Bas, d'Angleterre et d'Italie travaillèrent en commun pour mettre au point de 1666 à 1714 cette oeuvre d'art qui ravit tous les visiteurs par le remarquable effet de ses proportions. Des kilomètres de haies et de massifs en règlent l'articulation et des jeux d'eau lui donnent vie.

Mais c'est en saison, de mai à septembre, qu'il faut le voir. Il sert alors de scène à toute une série de manifestations reprises tous les ans sous le thème général de "Musique et théâtre à Herrenhausen". Abondent alors dans le Grand Jardin concerts de gala, brillants opéras (dans la Galeriegebäude), représentations et ballets (au théâtre de verdure), grandioses fêtes de jardin et féeriques illuminations des statues, des massifs et des jeux d'eau.

Mais c'est surtout en cette saison de 1966 qu'il faudra le voir. Des fêtes seront données à l'occasion du tricentenaire de Herrenhausen. Le "Festival royal", en sera assurément la pièce maîtresse. Il se déroulera en plein air du 18 au 27 août sur l'emplacement du château disparu, avec le concours du corps de ballet du Théâtre national de Hanovre, des classes de ballet de l'Ecole supérieure de musique et de théâtre, de plusieurs ensembles choraux et de figurants en costumes historiques (plusieurs centaines d'exécutants sans compter les figurants). Sa clôture sera marquée par un éblouissant feu d'artifice, imité des feux d'artifice de l'époque baroque et de la même ampleur que celui qui ravit ici même l'année dernière la reine Elisabeth II.

Herrenhausen est relié au centre de Hanovre par une allée de 2 kilomètres bordée de 1,300 tilleuls centenaires. Cette allée, tracée en 1734, est aujourd'hui réservée aux piétons, les véhicules devant emprunter obligatoirement une artère parallèle, la Nienburger Strasse. L'une et l'autre de ces voies d'accès longent tantôt à droite, tantôt à gauche, deux autres très beaux jardins: le Welfengarten, de style anglais, avec l'ancien château des Guelfes qui abrite l'Ecole d'enseignement supérieur technique; et le Georgengarten avec le musée Wilhelm Busch et un temple élevé à la mémoire du philosophe Leibnitz. Il en est un troisième, fort intéressant, à main droite, lorsqu'on a le Grand Jardin à main gauche: le Berggarten, créé vers le milieu du 17e siècle, aujourd'hui jardin botanique peuplé d'arbres anciens et de serres modernes fort riches en plantes et en fleurs tropicales et subtropicales, particulièrement en orchidées. C'est dans ce jardin que se trouve le mausolé des Guelfes qui renferme les restes de plusieurs princes de la Maison de Hanovre et notamment ceux du roi George 1er d'Angleterre.

Hanovre

Faisons maintenant un peu l'histoire de Hanovre... en raccourci. Hanovre était bien plus ancienne que ses jardins. Mentionnée pour la première fois dans des documents officiels en 1115, elle reçoit ses droits communaux en 1241. En 1367, elle est déjà une opulente cité hanséatique. En 1533, la Réforme y est introduite. Apanage depuis 1495 de la branche Calenburg-Celle de la Maison des Guelfes, elle devient la résidence de cette famille en 1636. Est-ce une facétie du destin: en 1714, le duc George-Louis monte sur le trône d'Angleterre, mais Hanovre reste néanmoins siège du gouvernement. En 1866, la ville est occupée par la Prusse, puis elle devient la capitale de la province prussienne de Hanovre. Son importance ne fait que croître et, malgré la guerre, elle s'accentue encore après 1919.

NEW YORK à PAQUES

Voyage guidé CAPITAL Allan
Départ d'Ottawa le 7 avril 1966
Retour le 11 avril 1966
Par AVION — à partir de $98
Par AUTOBUS — à partir de $57
(Tour d'horizon, Quartier latin, Hello Dolly, hôtel Taft)
RESERVEZ MAINTENANT !
Ecrire ou appeler pour des réservations et des brochures
ALLAN'S TRAVEL SERVICE LTD.
63, rue Sparks 237-0400
Notre 20e année de voyages à New York

Voyage en Pologne à l'occasion du millénaire du christianisme

A l'occasion du millénaire du christianisme en Pologne, Scandinavian Airlines System, en collaboration avec l'agence touristique officielle polonaise, offre un choix de voyages organisés au pays de Copernic, Chopin et Madame Curie.

Ces itinéraires permettront aux visiteurs de voir la campagne polonaise, de passer par des lieux historiques et de prendre part à plusieurs des manifestations prévues pour la célébration du millénaire.

Le voyage historique dans le sud de la Pologne commence le 30 avril à Varsovie où les visiteurs passeront par la vieille partie de la ville, le Barbican, le parc et le palais de Lazienki, le palais de la culture et des sciences; la soirée est consacrée au théâtre ou à l'opéra. Le groupe se rendra ensuite à Zelazowa Wola, lieu de naissance de Chopin, et visitera la maison familiale du compositeur. Le lendemain, le groupe se rendra à Krakovie, passant par Czestochowa où il verra le couvent que doit visiter à son tour le pape Paul VI, le 3 mai. A Krakovie, les visiteurs passeront par le château royal Wawel, la cathédrale où sont les tombeaux des rois de Pologne et l'église Sainte-Marie, où se trouve le célèbre autel de Wit Stwosz. Puis les visiteurs iront à Oswiecim pour y voir le musée consacré à l'histoire du camp d'extermination d'Auschwitz; ensuite, on se rendra à Zakopane, un endroit de villégiature et de santé dans les Tatras.

Le prix global de ce voyage, qui sera répété à compter des 2 et 28 juin, 2 juillet et 5 août est de $137.90 en dollars canadiens.

Le voyage du Millénaire commence à Varsovie le 6 juin et le 28 juillet et permettra de voir, entre autres choses, les édifices historiques de Plock, la cathédrale de Gniezno et la capitale légendaire de Pologne, Kruszwica, sur le beau lac de Goplo. Puis on visitera le château du onzième siècle, à Kornik, maintenant transformé en musée d'art et d'histoire, ainsi que la ville millénaire de Kalisz. L'itinéraire prévoit aussi des visites à Auschwitz, Oswiecim, les endroits les plus célèbres de Krakovie, puis Wieliczka, la plus ancienne mine de sel d'Europe. L'itinéraire prévoit en dernier un arrêt à Czestochowa, pour une visite du couvent de Jasna Gora; le voyage se termine enfin à Varsovie. Ce voyage de 12 jours coûte $178.40 (canadiens) sans la traversée de l'Atlantique.

On peut se renseigner plus précisément sur ces voyages et sur le transport aérien en s'adressant au bureau le plus proche de Scandinavian Airlines System.

ILES ST-PIERRE MIQUELON

- Evité tout malentendu, aussi tour maritime
- Séjour assuré aux Iles, c'est notre spécialité
- Via Train-Air-Mer — Départ hebdomadaire
- Vol direct — Dorval 6 août $195, tout compris

LES VOYAGES QUEBEC-AMERIQUE INC.

STE-CLAIRE, P.Q. S.V.P. CONSERVER

Songez-vous aux vacances?

Excursion de 7 jours à Washington et à New York, du 7 au 13 avril $95
Excursion de 23 jours en Californie ensoleillée, du 30 avril au 22 mai $340

Renseignez-vous aussi sur les prochaines excursions dans l'Ouest canadien, aux Maritimes, aux Chutes Niagara et la région.
LES PRIX COMPRENNENT LE TRANSPORT PAR AUTOBUS, LES CHAMBRES D'HOTEL ET LES TOURS D'HORIZON

Pour renseignements complémentaires ou itinéraires, communiquer avec

Mme R. Latreille — Lincoln Tours
2520, rue REGINA, OTTAWA 14 — 828-6077, ou

COLONIAL COACH LINES
Bureau du tourisme,
265, rue Albert — 236-9681

AMSTERDAM...

...on l'associe aux moulins à vent,
aux rues en cailloutis,
aux aubaines du plus grand port franc de l'Europe,
aux gaies boîtes de nuit...
et on a raison!

De plus, Amsterdam est au coeur de l'Europe, près de Paris, Copenhague et Francfort.

LES LIGNES AÉRIENNES CANADIEN PACIFIQUE relient Montréal à Amsterdam, par jet, sans escale. Demandez à votre agent de voyages de vous réserver un siège dans un jet des Lignes aériennes Canadien Pacifique vers Amsterdam, pivot de l'Europe. De Montréal, $335* pour un billet aller-retour d'excursion de 14 à 21 jours.

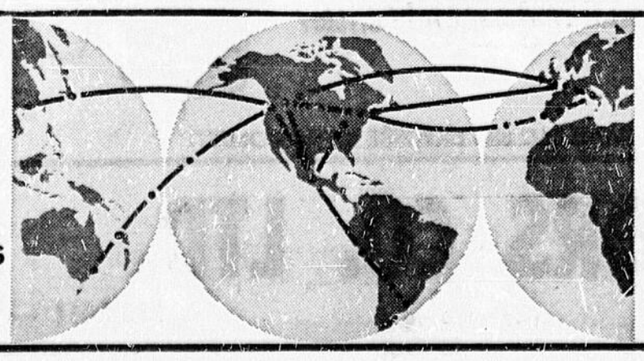
*Tarif en vigueur au 1er avril (sous réserve de l'approbation du gouvernement).

PAR AVION avec le **Canadien Pacifique**

TRAINS / CAMIONNAGE / BATEAUX / AVIONS / HÔTELS / TÉLÉCOMMUNICATIONS / LA COMPAGNIE DE TRANSPORT LA PLUS COMPLETE DU MONDE

Par air dans tout l'univers

volez avec les Lignes aériennes Canadien Pacifique



Villes desservies par les Lignes aériennes Canadien Pacifique dans le monde

Hong Kong	Montréal
Tokyo	Windsor
Sydney	Mexico
Auckland	Lima
Fidji	Santiago
Honolulu	Buenos Aires
Vancouver	Santa Maria
Calgary	Lisbonne
Edmonton	Madrid
Winnipeg	Rome
Toronto	Amsterdam

Soyez des nôtres pour vous rendre en Scandinavie... car nous sommes du pays!

Nous connaissons la Scandinavie comme vous connaissez le voisinage ! Nos appareils se posent à Copenhague, Oslo, Bergen, Stockholm et Helsinki. Ils partent de Montréal, New York, Chicago, Los Angeles et Anchorage. Nous assurons la liaison avec plus de cités et villes que nous ne pourrions en mentionner ici !

Et les autres régions de l'Europe nous sont tout aussi familières !

Désirez-vous mieux visiter l'Europe ! Soyez toujours des nôtres ! Les SAS desservent plus de villes en Europe que tout autre service aérien transatlantique ou transpolaire !

Et le reste de l'univers ne nous est pas tout à fait inconnu !

Les avions de SAS tracèrent la route polaire, de Los Angeles à Copenhague, pour raccourcir de 4 heures cette liaison. Les SAS furent aussi les premiers à emprunter la route polaire, de l'Europe en Extrême-Orient, pour rallier Tokyo en 25 heures ! Le Pôle nord ne vous dit rien qui vaille ? Prenons alors la direction opposée ! Johannesburg, en Afrique ou Rio de Janeiro. Ou bien Téhéran ! SAS les desservent aussi ! 82 villes, 41 pays et 5 continents au total !

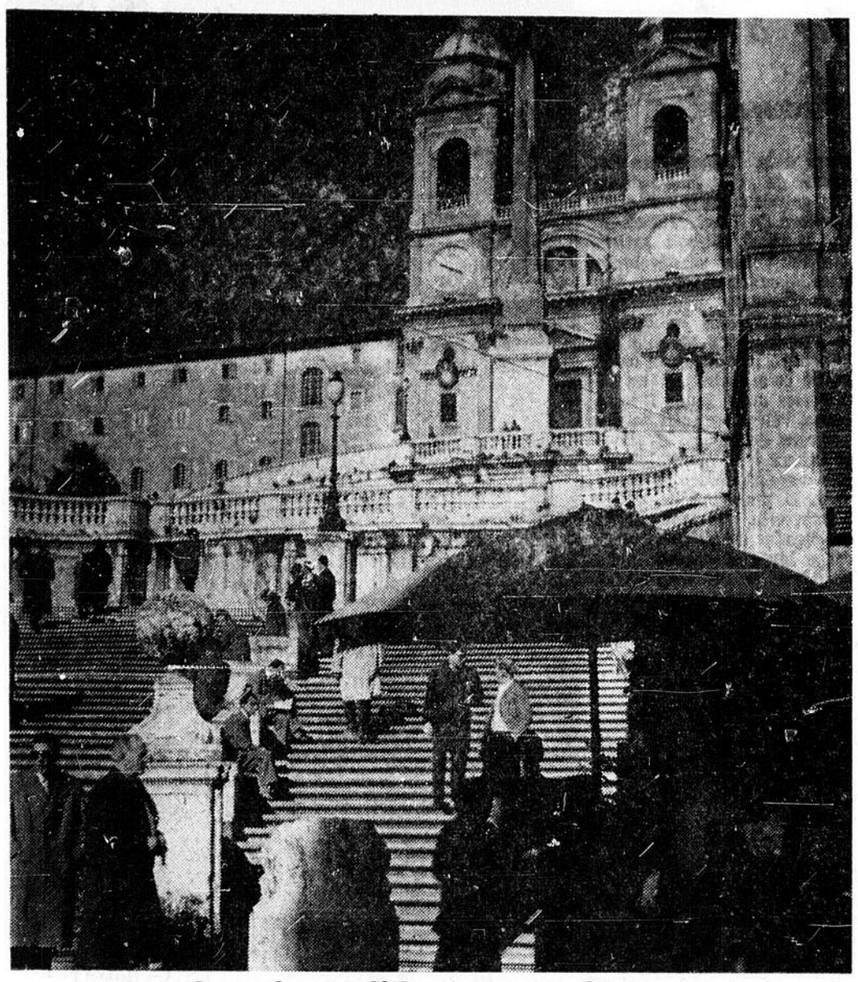
Ennuyeuse, cette statistique ? Nous en convenons ! Et puis, votre agent de voyages SAS vous fera un exposé tellement plus captivant tout en organisant votre voyage au complet.

Consultez votre agence de voyages
OU
communiquez directement:
Système Aérien Scandinave
Mezzanine Edifice Dominion Square
1010 ouest, rue Ste-Catherine
Montréal, Qué.

SAS SCANDINAVIAN AIRLINES SYSTEM

Communication directe d'Ottawa en composant 237-0814

Vacances Voyages Vacances Voyages



La place d'Espagne à Rome

Rome, vivante et historique, accueille gaiement le touriste

Rome apparaitra au touriste comme un grand sanctuaire de l'humanité, une stratification millénaire de notre histoire, condensée dans un espace relativement restreint, au coeur d'une grande métropole moderne, capitale de l'Italie et du monde catholique.

Les monuments de sa longue histoire sont un patrimoine peut-être sans égal dans le monde. Selon l'Office national italien de tourisme, on peut dire qu'il n'y a pas une seule Rome, mais plusieurs Rome, juxtaposées l'une à l'autre et pourtant si parfaitement unies qu'elles se confondent au point de donner à la ville actuelle une dimension idéale illimitée qui la rend infiniment majestueuse et vénérable.

Ceux qui feront le voyage Europe et Terre-Sainte, organisé par le journal Le Droit, arriveront à Rome le samedi 4 juin et quitteront la ville le 7 juin à destination d'Athènes.

La Rome antique nous émerveille avec les ruines du Forum Romain, des Forums impériaux, du Palatin; avec ses édifices grandioses: Panthéon, Colisée, Château Saint-Ange, Thermes de Caracalla et de Dioclétien; avec les tombeaux de la Voie Appienne et les fouilles d'Ostia Antica et la Villa Adriana à Tivoli. C'est de cette Rome antique que provient grande partie du matériel archéologique des Musées du Vatican, du Musée du Latran, du Musée National des Thermes, du Musée du Capitole.

La vibrante spiritualité et le parfum évangélique de la Rome paléochrétienne planent encore dans le secret des Catacombes de San Callisto, de San Sebastiano, de Sant' Agnese, etc... et dans la sérénité des primitives basiliques de Santa Maria Maggiore, de San Paolo (cette dernière presque entièrement reconstruite), de Santa Sabina, Santa Prudenziana, Santa Maria Antiqua, Santa Costanza. Un reflet du farouche Moyen Age colore les églises San Saba, Santa Prassede, Santissimi Quattro Coronati, San Lorenzo fuori le Mura, San Clemente, Santa Maria in Aracoeli, Santa Maria in Trastevere, Santa Maria delle Milizie.

Avec la Renaissance, la Rome monumentale prend forme: du Palais de Venise au Palais de la Chancellerie, de la Farnesina au Palais Farnèse, des Palais du Vatican au Capitole, etc... de même que les églises Santa Maria del Popolo, Sant' Agostino, Santa Maria dell' Anima, Santa Maria degli Angeli, San pietro et son immense coupole, le Gesù, accentuent le nouveau caractère solennel et "romain" de la cité.

C'est à la Rome de l'époque baroque qu'il appartint de compléter ce caractère, ou mieux, de le rendre plus évident et plus éloquent par des aménagements urbains de grande envergure comme l'ouverture de places scénographiques (Place Saint-Pierre, Place Navone, Place d'Espagne) ornées d'obélisques et de fontaines sonores (Fontaine de Trevi); ou encore en édifiant des églises somptueuses (Chiesa Nuova, Sant' Andrea della Valle, Santa Maria della Vittoria, Sant' Andrea delle Fratte, San Giovanni in Laterano), ou des édifices civils (Palais de Montecitorio, de Propaganda Fide, Palais Barberini, Doria, etc...) où la génialité de la conception architecturale ne le cède en rien à l'audace et à la virtuosité techniques.

A la grandeur architecturale de la ville correspond une extraordinaire richesse de trésors artistiques accumulés dans les églises, les palais patriciens, les Musées. Qu'on pense aux chefs-d'oeuvre du Vatican où se trouvent notamment la Chapelle Sixtine et les Chambres de Raphaël, qui marquent l'apogée de l'art de la Renaissance. On mentionne les collections archéologiques auxquelles il faut ajouter les sections égyptienne et étrusque des Musées du Vatican, et le Musée de Villa Giulia consacré aux civilisations pré-romaines du Latium.

La Norvège rappelle le Canada

La Norvège rappelle, par bien des côtés, le Canada, avec ses lacs, ses rivières, ses forêts de pins et ses montagnes rocheuses.

Comme le Canada, elle est peu peuplée (3.5 millions d'habitants); elle a moins d'habitants qu'aucun autre pays européen. On peut s'y rendre par un des nombreux services offerts par BOAC et ses compagnies affiliées.

Bien qu'une grande partie de ce pays s'étende, au nord, dans le cercle arctique, le climat n'y est jamais excessivement froid à cause du réchauffement causé par le Gulf Stream. Pendant l'été, la température à Oslo — la capitale — est souvent plus élevée que dans des villes de latitude inférieure. Le ski nautique, la nage et le yachting sont des sports en vogue dans cette contrée où il n'y a pas de nuits à la mi-été.

La Norvège est un pays de matelots, de pêcheurs et de commerçants — les descendants des célèbres Vikings qui, il y a 2,000 ans, saccagèrent le nord de l'Europe.

Il y a de la neige de novembre à mai et, conséquemment, on y pratique tous les sports d'hiver.

Les Norvégiens excellent dans la préparation de mets à base de poisson, qui est toujours délicieusement frais, tout particulièrement la truite et le saumon — arrosés d'Aquavit ou "eau de feu", la liqueur nationale.

Plus au nord, en Laponie, pays des rennes, on trouve aussi une certaine similarité au Canada; et il ne faudrait pas manquer d'essayer une côtelette de renne.

Démocratique, vigoureuse et progressiste, la Norvège est sensationnelle sous tous les aspects; et le soleil d'été ne se couche jamais...

SAS modifie ses couleurs

A compter de cet été, la société aérienne Scandinavian Airlines System modifiera la présentation et les couleurs des dessins qui ornent ses avions.

Les changements, selon M. K. A. Kristiansen, vice-président responsable des ventes, "donneront aux appareils une apparence plus claire, mais on gardera le dragon familier que l'on trouve actuellement sur les avions SAS".

M. Kristiansen a annoncé ce projet aux dirigeants supérieurs de la compagnie réunis récemment en session d'étude sur le marketing, à Copenhague. Il a précisé que tous les appareils SAS seraient repeints à l'hiver de 1967-68.

Les mots "Airlines System" de la raison sociale de la compagnie n'apparaîtront plus sur la carlingue des avions; le mot "Scandinavian" demeurera, mais en lettres deux fois plus grandes que les caractères actuels.

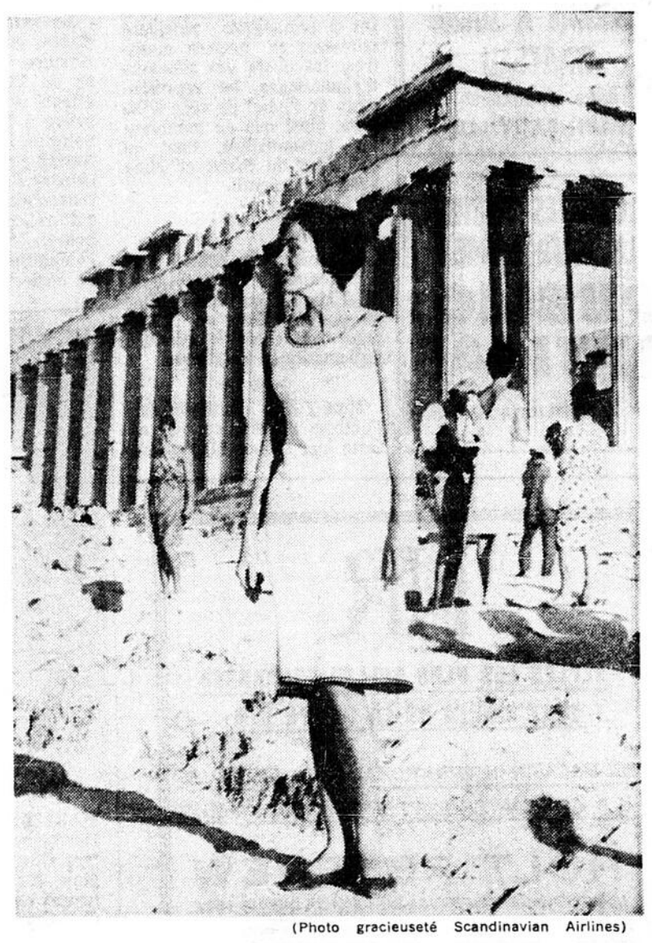
La silhouette de dragon, qui s'étendait sur le fuselage, depuis la cabine de pilotage jusqu'à la queue de l'appareil, sera remontée, de manière que les hublots n'en sortiront plus.

Dans le cas des DC-8-62, le sigle de la compagnie sera peint sur les nacelles des moteurs; sur les DC-8-85 et DC-8-62, les mots "Fan" et "Super-Fan" apparaîtront sur la queue, sous les caractères "DC-8" plus grands.

VOYAGE EUROPE et TERRE-SAINTE 1966

organisé par Le Droit en collaboration avec Scandinavian Airlines System et Treasure Tours Inc.

la Grèce d'Anacréon



Le temple "Parthénon" à Athènes (Acropole)

(Photo gracieuseté Scandinavian Airlines)

Au Moyen-Orient et en Europe vous visiterez les villes suivantes: Paris, Versailles, Rome, le Vatican, Athènes, Beyrouth, Damas, Jérusalem, Tibériade, Tel - Aviv, Copenhague. 21 jours de voyage du 31 mai au 21 juin 1966 pour la modique somme de seulement $1,015 par personne. Un dépôt de $100.00 est requis au moment de l'inscription.

ADRESSEZ VOS DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS A M. J.-EUGENE TREMBLAY

POSTEZ CE COUPON

VOYAGE "EUROPE et TERRE-SAINTE 1966"
M. J.-Eugène Tremblay
LE DROIT
375, rue Rideau, Ottawa 2, Ont.

Veuillez me faire parvenir le dépliant concernant votre voyage en Terre-Sainte et Europe du 31 mai au 21 juin 1966

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... PROV. .....

Numéro de téléphone .....

VOYAGEZ EN DÉCAPOTABLE SANS DÉRANGER VOTRE COIFFURE!

Le "Canadien" vous offre un panorama grandiose, une brise climatisée. Luxe, cuisine exquise et confort sont aussi des avantages exclusifs du "Canadien" (le seul train à voitures-dôme à traverser le Canada). En première, vous avez un choix de chambrettes, chambres, compartiments, compartiments-salons et lits. En voiture-coach, vous pouvez vous détendre dans un fauteuil inclinable à appui-jambes pleine longueur et prendre un goûter économique dans le café. En '66, visitez le Canada. Consultez votre agent de voyages ou un bureau du Canadien Pacifique.

OTTAWA-REGINA Exemple d'un tarif-épargne de première, tous-frais-compris: billet, lit du haut et tous les repas **$42.00** billet simple

Renseignements et réservations: CE. 2-5363, CE. 2-1511

VOYAGEZ AVEC LE
Canadien Pacifique
TRAINS / CAMIONNAGE / BATEAUX / AVIONS / HÔTELS / TÉLÉCOMMUNICATIONS
LA COMPAGNIE DE TRANSPORT LA PLUS COMPLÈTE DU MONDE

VOYAGES EN GROUPE '66

● EUROPE — 21 JOURS		● ESPAGNE — 21 JOURS	
Tour A — Départ 9 juin Tour B — Départ 8 septembre	$798	Portugal, France, Angleterre Départ 13 juillet	$765

Pour informations et réservations

AGENCE DE VOYAGES DUFOUR

Len Malouin, prés. 133, rue Hôtel-de-Ville, Hull 777-4346

Les plans de KLM à $5 et à $10-par-jour vous permettent de visiter plusieurs villes de l'Europe pour le prix d'une seule

Déterminez vous-même, parmi 24 des plus grandes villes de l'Europe, les villes que vous désirez visiter et la durée de votre séjour dans chacune. Partout, vous avez droit au séjour à l'hôtel, au petit déjeuner et aux visites-excursions. Des visites-excursions en *nombre illimité* dans 11 de ces villes, *plus* le droit de choisir n'importe laquelle ou toutes les visites-excursions offertes dans chaque ville. Une valeur formidable!

Avec le plan à $5-par-jour, vous logez dans des hôtels de classe économique, du même genre qu'habitent les Européens en voyage. Dans plusieurs de ces hôtels, vous devrez peut-être partager la salle de bains avec les occupants d'une ou de plusieurs chambres.

Les hôtels choisis sont très respectables et ils sont situés dans un endroit facile d'accès. Avec le plan à $10-par-jour, vous logez dans des hôtels de première classe. Vous bénéficiez alors du luxe d'une baignoire privée et d'un décor plus élégant.

KLM offre plus que des vols quotidiens de Montréal à Amsterdam, qui est vraiment la base toute désignée pour votre voyage en Europe. Amsterdam se trouve au coeur de toutes les principales villes de l'Europe. En quelques minutes, KLM peut vous conduire d'Amsterdam à n'importe laquelle de ces villes. Les correspondances sont rapides et fréquentes avec le reste de l'Europe. Que vous vous rendiez n'importe où, avec KLM, vous voyagez dans les meilleures conditions possibles. KLM possède l'un des réseaux européens les plus importants chez les compagnies aériennes. Durant cet été, les touristes canadiens auront droit à une journée complète gratuite à Amsterdam, le 1er jour de leur visite dans cette ville, en adhérant à n'importe lequel des quatre itinéraires mentionnés dans les dépliants "L'Europe pour $5-par-jour" et "L'Europe pour $10-par-jour".

Voyez votre agent de voyages — Il fera tous les arrangements pour vous, quant au plan à $5-par-jour ou au plan à $10-par-jour. Il s'occupera de tous les petits détails et vous apportera une aide incalculable. Si vous décidez de voyager en Europe en compagnie d'un groupe ayant des goûts semblables, demandez à votre agent de vous renseigner sur les Tours Eurotrip de KLM en autocar avec guides. Ou remplissez le coupon ci-dessous.

Service de renseignements aux voyageurs,
KLM, Lignes Aériennes Royales Néerlandaises
635 ouest, boul. Dorchester,
Montréal 2, P.Q.

Veuillez m'envoyer les dépliants gratuits:
☐ Tours Eurotrip en autocar avec guides
☐ Guide de vacances KLM
☐ L'Europe pour $5-par-jour
☐ L'Europe pour $10-par-jour

Nom _____

Adresse _____ Téléphone _____

Mon agent de voyages est _____

DM

KLM
LIGNES AÉRIENNES ROYALES NÉERLANDAISES
KLM-85NF

Les ailes de KLM vous mèneront vers un monde merveilleux!

LE DROIT

Pour vous mesdames...

Carnet mondain

Résidence du gouverneur général

Le gouverneur général a reçu jeudi le Premier ministre.

* * *

Le gouverneur général et Madame Vanier, accompagnés du capitaine Bruce Stock, aide de camp de service, ont accueilli Sa Majesté la reine-mère Elizabeth, vendredi, à son arrivée à l'aéroport d'Uplands.

* * *

Corps diplomatique

L'ambassadeur du Pérou et Mme Victor Proano président l'ouverture d'une "Fiesta" printanière, à 3 heures, aujourd'hui, en la salle paroissiale St. Joseph. Elle est offerte sous les auspices de la paroisse St. Joseph d'Ottawa, en faveur des missions oblates au Pérou. Mme E. J. Hendricks est la présidente du comité d'organisation.

* * *

L'ambassadeur d'Iran et Mme Nouredin Kia sont de retour d'un séjour de deux semaines au Mexique.

* * *

L'ambassadeur de la république d'Afrique du Sud, M. M. T. J. Endemann, présente une soirée de nouveaux films documentaires sur l'Afrique du Sud, à 11 heures, le matin du lundi 28 mars, au cinéma Capitol.

* * *

L'ambassadeur d'Irlande et Mme John Belton ont accueilli près de 1,000 personnes jeudi soir à leur résidence, lors du cocktail offert à l'occasion de la Saint-Patrice. On y remarquait plusieurs ministres et anciens ministres, les chefs des missions diplomatiques, les représentants de l'hôtel de ville d'Ottawa, ainsi que de nombreuses personnalités, dont le président du Sénat et Mme Sydney J. Smith.

* * *

Réceptions

Le secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures et Mme Paul Martin ont reçu à dîner au Country Club, en l'honneur des chefs de missions diplomatiques à Ottawa.

* * *

Mme F.E.B. Whitfield était l'hôtesse d'une réception offerte hier soir au Manège militaire de Hull, par la Fondation théâtrale d'Ottawa en l'honneur des artistes de Spring Thaw.

* * *

Galerie nationale

Plaisir de la photographie: le monde de Roloff Beny est présenté par la Galerie nationale du Canada, du 25 mars au 17 avril. Le vernissage aura lieu à 5 h. 30, le jeudi 24 mars, à la Galerie nationale.

* * *

CWL Arnprior

Les dames de la Catholic Women's League d'Arnprior présentent une pièce en trois actes "The Loud Red Patrick" à 8 heures, le vendredi 25 mars, à l'école intermédiaire de Chelsea, en faveur de l'hôpital Memorial de Gatineau à Wakefield.

* * *

Centenaire de F.-X. Garneau

La faculté des Arts et le Centre de recherches de littérature canadienne-française de l'Université d'Ottawa offrent une soirée commémorative à l'occasion du centenaire de la mort de François-Xavier Garneau, sous la présidence de M. Guy Frégault, sous-ministre des Affaires culturelles du Québec, à 8 heures, le mardi 29 mars, à l'amphithéâtre de la faculté de Médecine, 10, rue McDougall. Il y aura présentation par M. Paul Wyczynski, allocution par M. Guy Frégault, "Garneau un siècle après" par M. Marcel Trudel; présentation du livre: F.-X. Garneau, par M. Guy Sylvestre, et remerciements par le T. R. P. Roger Guindon, o.m.i. Le lancement du livre "F.-X. Garneau", sera accompagné d'une exposition de livres et manuscrits de l'historien.

* * *

Union française

Les membres de l'Union française d'Ottawa-Hull invitent leurs amis à un bal musette, avec Carmen et son orchestre, ce soir à 9 heures, à La Chaumière, 223, rue Notre-Dame, Hull. Par ailleurs, on demande aux amateurs de jeux de boules de s'inscrire le plus tôt possible au Club de pétanque, à case postale 894, station B, Ottawa.

* * *

Conférence étudiante

Le tirage pour la Conférence étudiante des projets inter-américains, qui devait avoir lieu le 20 mars, a été reporté au 4 avril prochain. Ce tirage est organisé en vue de recueillir des fonds pour des projets de développement communautaire en Amérique latine, dirigés bénévolement par des travailleurs sociaux étudiants.

MARIAGE EN JUILLET — M. et Mme Léon Potvin, de Hawkesbury, sont heureux de faire part des fiançailles de leur fille, Marcelle, à M. Irénée Roy, de Hull, fils de M. et Mme Joseph Roy, de St-Onge. Le mariage aura lieu à 4 heures de l'après-midi, le 30 juillet, en l'église Notre-Dame-de-la-Guadeloupe de Hull.

(Photos Champlain Marcil)

Aujourd'hui

Le samedi 19 mars

AUJOURD'HUI, fête de saint Joseph, époux de la Vierge Marie et père nourricier de Jésus. Saint Joseph est le Patron des charpentiers.
Les Joseph sont diligents, patients, renfermés mais d'humeur égale. Les Joséphine sont intuitives, capricieuses mais charmantes.
Personnalités ayant porté ou portant ce nom: deux empereurs d'Allemagne, Joseph Bonaparte, Joseph de Maistre, José-Maria de Hérédia, Joseph Bédier, Le peintre Ribera, Joseph Haydn, le physicien Gay-Lussac, Giuseppe Garibaldi, le pape Pie X Giuseppe Sarto, Staline, L'impératrice Joséphine, la princesse Joséphine-Charlotte de Luxembourg, Joséphine Baker.
ANNIVERSAIRES: Départ de Louis XVIII de Paris pour Gand (1815). Création de Faust, de Gounod à l'Opéra de Paris (1859). Mort de lord Balfour (1930). Première sortie dans le cosmos du cosmonaute soviétique Alexei Leonov (1965).
AUJOURD'HUI l'acteur britannique Michaël Redgrave a 58 ans.
EVENEMENTS DU JOUR: PARIS — Match de foot-ball Italie-France. PARIS — Fête du cheval et concours hippique international. MILAN — Départ de la course cycliste Milan-San Remo. HOUSTON — Congrès pétrolier international.
ECRIT DANS LES ASTRES: les personnes nées ce jour auront des satisfactions d'ordre professionnel mais ne devront pas pour autant jeter l'argent par les fenêtres avant d'avoir en mains les profits escomptés.

Le dimanche 20 mars

AUJOURD'HUI, fête de sainte Sibylle qui vécut recluse à Pavie au XIVe siècle.
Les Sibylle sont fines, intelligentes, rusées et savent obtenir ce quelles veulent. Elles ont autant de charmes qu'elles sont exigeantes.
Personnalités ayant porté ce nom: Sibylle de Lusignan et Sibylle de Saxe, femme de l'Electeur Jean-Frédérik.
ANNIVERSAIRES: Mort du physicien Newton (1727). Mort de Turgot (1781). Installation de Napoléon aux Tuileries, début des Cent-Jours (1815). Naissance d'Ibsen (1828).
AUJOURD'HUI Gaston Palewski a 65 ans.
EVENEMENTS DU JOUR: PARIS — Rencontre de foot-ball amateurs France-Allemagne de l'Ouest. MADRID — Exposition des Artistes Décorateurs. RABAT — Cross des Nations. FAIRBANKS (Alaska) — Holocauste du "Bonhomme Hiver". PARIS — Jeux équestres.
ECRIT DANS LES ASTRES: les personnes nées ce jour pourront être prises dans un orage sentimental, moins bouleversant en fait qu'elles ne se l'imagineront car elles ont trop tendance à tout rapporter à l'amour.

François 1er à la demi-heure française

Montrant une diapositive du portrait de François Ier qui est au Louvres, peint par Jean Clouet, Mme Jacques Devinat a décrit ce prince plein de vie de la période des découvertes géographiques et scientifiques, à la demi-heure française à la Galerie nationale. Elle a expliqué la rivalité de ce souverain le plus en vue de l'Europe avec Charles - Quint, peint par le Titien, son alliance avec Henri VIII d'Angleterre, peint par Holbein, et le pape Léon X, peint par Raphaël.

Racontant l'histoire de François Ier, elle a souligné l'influence dans sa vie, de sa mère, Louise de Savoie, de sa soeur, Marguerite d'Angoulème, (dessin de Jean Clouet); ses femmes successives n'ont pas compté: Claude, morte à 25 ans, et Eléonore, soeur de Charles-Quint, épousée par nécessité politique; ses amies: Françoise de Foix, comtesse de Chateaubriant, et Anne de Pisselieu, demoiselle d'Heilly, duchesse d'Estampes, dont elle montra un dessin de Clouet.

Sous François Ier, les arts se développèrent, libres, hardis: Rabelais, Guillaume Bude, (portrait de Jean Clouet) sur le conseil de qui le roi créa le Collège de France, Clément Maroit, le poète le plus en renom du règne, Martin Luther et sa réforme religieuse, Pierre Guthe, apothicaire en renom, Jean et François Clouet, père et fils, peintres de la cour. Ces portraits, d'expliquer Mme Devinat, nous renseignent sur le mode de vie, le goût de ces personnages. Elle passa alors à la Renaissance italienne de ce même siècle. Les grands artistes sont alors Léonard de Vinci, Michel-Ange, Raphaël. L'école artistique de Venise se développe parallèlement: Titien, Véronèse Tintoret. Evidemment, ils ont influencé les arts et la France, donnant à la Renaissance française son originalité et son charme: les tapisseries de la Dame à la licorne, l'élégance raffinée des portraits de Clouet, les tissus et bijoux à la mode, les objets domestiques en or et argent, la profusion de pièces d'orfèvrerie, le mobilier et les façades de châteaux d'un décor léger et précis, mais abondant, le renouvellement de la musique: orgue, viole, virginal (ancêtre du clavecin et du piano) prennent de l'importance avec Jannequin et Josquin des Prés, les deux grands compositeurs.

La conférencière a alors illustré rapidement les châteaux magnifiques de l'époque: Amboise, Chambord, Blois, Fontainebleau, le Pavillon du portail, la galerie de Fontainebleau décorée par Rosso et Primatice, la nymphe de bronze de Fontainebleau par Benvenuto Cellini, la Joconde offert à François Ier par Léonard de Vinci, démontrant que ce souverain était bien le "protecteur des arts et père des lettres".

A la prochaine demi-heure française, il y aura film commenté sur Eugène Delacroix. Elle aura lieu à midi et trente, le jeudi 24 mars, à la salle des conférences de la Galerie nationale.

M. et Mme REGENT-GILLES GOULET
(Marthe Brisebois)

Récents mariages

GOULET-BRISEBOIS

Mlle Marthe Brisebois, fille de M. Aldège Brisebois, décédé, et de Mme Brisebois, a épousé récemment M. Régent-Gilles Goulet, fils de M. et Mme Omer Goulet. M. Jean-Pierre Brisebois servait de témoin à sa soeur, et M. Omer Goulet à son fils. Le mariage a été célébré à l'église Notre-Dame-de-Grâces de Hull par le Père Richard Favreau, o.m.i. Une réception a suivi à l'hôtel Duvernay d'où les nouveaux époux sont partis en voyage dans les Laurentides. A leur retour, ils demeureront à Ottawa.

MENARD-STAPLES

Mlle Anita Ménard, fille de M. et Mme Albert Ménard, décédés, a épousé récemment M. Ross Staples, fils de M. George Staples, décédé et de Mme Staples, de Montréal. Le mariage a été célébré à l'église St-Joseph d'Ottawa et la réception a eu lieu chez M. et Mme Robert Ménard. Au retour d'un voyage en Europe, les nouveaux époux demeureront à Montréal.

FEUILLETON DU "DROIT"

LE VENT DU GOUFFRE

Roman de Charles Silvestre

—30

Les dévots eux-mêmes, tant cela est fort, aujourd'hui peignent le mal, pour en éloigner, qu'ils disent. . . Fini le temps, où des niais prêchaient la vertu, y compris le fameux Jean-Jacques. Il ne faut plus chercher la consolation; on a assez balancé de lanternes. A vrai dire, rien n'existe, pas même le mal. Il faut vivre en grande hâte. . . Voilà pourquoi les chefs d'Etat ont tant de peine à gouverner. Mais cela, c'est une autre histoire.

Il parla quelque temps, sans se soucier de Gilbert qui l'écoutait avec surprise. Il s'écria qu'il fallait faire table rase; de nouvelles maladies, de nouveaux vices, des plaisirs neufs sauveraient le monde en le rendant habitable.

— Vous êtes un drôle de corps, dit Gilbert.

Maillart se mit à rire quand Gilbert annonça qu'il venait d'installer à Brêmes un appareil de T. S. F.

— Je ne ris pas sans raison, j'ai chez moi un simple phonographe. L'autre jour, je m'ennuyais. Je ne sais quel espoir me fit mettre en marche mes rondelles à musique. Il faisait beau temps, c'était dimanche. Le curé a des paroissiennes qui préfèrent les chansons de Paris à la messe chantée par son sacristain plus fait pour appeler ses vaches que pour entonner les vieilles louanges du Très-Haut. Tous les sacristains devraient faire un petit stage au Conservatoire, car, enfin, il ne s'agit pas de chanter devant des personnes qui rêvent de paissibles digestions, mais devant Dieu lui-même. Donc, je donnais à moudre à mon phonographe des airs assez polissons et j'avais ouvert la fenêtre. Tout à coup je vis se former un attroupement de jeunes filles derrière ce bosquet de fusains. Peu à peu, quelques-unes s'enhardirent. Je fis tourner un disque. . . Elles s'étaient approchées de la porte comme attirées par un fil. Alors, je les priai, en grâce, de venir dans la salle. Elles se sont assises; elles fermaient les yeux de plaisir. Il y en avait cinq qui frétillaient dans ce filet de musique; je leur dis à chacune, en secret, de revenir seule, tel jour . . . Mon phonographe a beaucoup tourné. . .

Gilbert fut frappé de l'expression du visage de Maillart aux traits amincis, tirés par un brusque rictus. Il en éprouvait de la gêne; Il s'agissait certainement d'un mouvement démoniaque. Il aurait vu cet homme danser sur des pieds cornus qu'il n'en aurait pas été étonné. Il prit le parti de rire aux éclats; Maillard éloignait la monotonie. Il avait du masque, comme on dit: ses paroles, ses gestes, une acidité qui mordait sur la réalité si morne, si attendue. Mais au moment où il s'efforçait de définir ce qui le distinguait du commun troupeau, Maillart changea de figure; les angles s'effacèrent, émoussés insensiblement; il apparut avec des traits détendus, des rides comme dénouées au coin de la bouche amollie, amère.

Il parlait maintenant d'une voix assourdie et triste. Il s'accusa d'avoir montré de l'aigreur. Il fallait que Gilbert lui pardonnât cette petite histoire du phonographe. Tout bien pesé, il importait d'échapper aux férocités de l'ennui. Une boutade valait mieux qu'une raison en perruque.

— Il ne vous manque, pour être parfait, que de connaître votre puissance, dit-il. Brêmes est merveilleux; mais il n'y a pas de cages merveilleuses. Le bonheur sans doute, c'est d'effacer toutes limites, autant qu'on le peut. Vous pouvez beaucoup. Il ne faut servir personne, que vous-même.

Ces mots prononcés à voix contenue, touchèrent Gilbert de La Barthe, et lui donnèrent une émotion agréable.

Maillart continua de parler dans le ton calme. Il assura que Gilbert, si sensible et fin, s'était trompé légèrement au sujet de Wanda.

(A suivre)

Pour une belle partie de sucre, venez à la
CABANE A SUCRE BRAZEAU
RANG ST-CHARLES
PAPINEAUVILLE

LUNETTES PRETES LE JOUR MEME!
PUBLIC OPTICAL
Gar. ou argent remis, 749 Bank

HR
SEULES LES PLUS BELLES FOURRURES SONT DIGNES DE LA GRIFFE H. R.
LE MAGASIN INTERNATIONAL POUR MESSIEURS
H.R. OFFRE UN CHOIX ET DES VALEURS UNIQUES
HOLT RENFREW
LES PREMIERS FOURREURS DU CANADA DEPUIS 1837
STATION. GRATUIT. 1 H., PARC D'AUTOS, RUE QUEEN
182, RUE QUEEN

CENTRE DE LOUAGE D'OTTAWA
LES SORTIES DE GALA SONT SI AGREABLES... Pour afficher une telle élégance... et offrir autant de confort... il faut nécessairement qu'ils soient conçus et faits à la façon inimitable J.F.
JOE FELLER LIMITED
139 RIDEAU STREET
CE. 6-7111

go-go-Villagio!
Un modèle d'allure jeune de Bally...
d'une souplesse printanière...
Les souliers VILLAGIO de souple chevreau et leurs gais petits talons dans des teintes de noir, bleu vif, tan subtil et de beige naturel, ajoutent de l'élégance et une allure printanière à votre tenue !
Les souliers VILLAGIO sont confectionnés par Bally of England — spécialement pour nous. Ils font partie de notre intéressante collection Boutique... à prix modique... $16.98
Bally Dolcis
Complétez votre tenue du printemps par un sac à main de chevreau Villagio.
Mlle Bally
146, RUE SPARKS
TEL.: 236-1123

REFLET DU CANADA FRANÇAIS
CBOF RADIO 1250
RADIO-CANADA DANS NOS FOYERS

LE CANADA PEUT CONTRIBUER A LA PAIX AU VIETNAM
Le public de la région est invité à se joindre à la délégation de
LA VOIX DES FEMMES DU CANADA
qui rencontrera le ministre des Affaires extérieures à 9 h. 30 du matin, le mardi 22 mars
Point de ralliement:
Salle Cartier, Château Laurier, à 9 heures.

STOR-DUN-GLEN
Co-operative Medical Services
continueront
à offrir à nos citoyens
toute
L'ASSURANCE-SANTE ET MEDICALE
Ces services comprennent:
INDEMNITES D'HONORAIRES CHIRURGICAUX
La totalité des taux généraux de 1965, les taux des spécialistes sur référence, des anesthésistes, des assistants du chirurgien, ainsi que les visites des chirurgiens à l'hôpital.
VISITES A DOMICILE et AU BUREAU
A compter de la première visite et comprend également les injections et l'examen de la vue.
FRAIS MEDICAUX D'ORDRE MAJEUR
Remèdes d'ordonnance, frais d'ambulance, tests de laboratoire, appareils. Sur accumulation de reçus pendant 12 mois, déduisez $80.00 et le membre recevra 80% du reste.
GROUPES D'EMPLOYES
Taux spéciaux pour les groupes de cinq employés ou plus; ce plan offre tous les services d'assurance médicale et des bénéfices hebdomadaires de maladie — mort accidentelle et perte de membre — assurance-vie.
COMMISSION DES SERVICES HOSPITALIERS DE L'ONTARIO
Nous sommes les percepteurs accrédités de la Commission des services hospitaliers de l'Ontario, plus les bénéfices de chambre semi-privée.
Pour de plus amples renseignements sur
L'ASSURANCE COMPLETE OU PARTIELLE
écrire ou téléphoner à:
Stor-Dun-Glen Co-Operative Medical Services
36, ave Lefebvre, Cornwall, Ont.
Téléphone: 932-6921,
W. Legault, gérant

Le Canadian Women's Club de Londres s'efforce d'aider les artistes canadiens

LONDRES (PC) — Rompant avec l'image traditionnelle des activités des cercles féminins, les membres du Canadian Women's Club de Londres viennent de lancer une campagne aussi ambitieuse qu'originale visant à favoriser les arts canadiens en G.-B.

On espère qu'éventuellement, grâce au comité artistique du cercle, les peintres, écrivains, musiciens, cinéastes et sculpteurs du Canada seront en mesure de négocier avec des musées d'art, des impresarios et d'autres débouchés britanniques pour faire connaître leurs oeuvres à l'étranger.

La campagne a été inaugurée par un cocktail suivi d'un programme de gala comportant quatre films Canadiens. Environ 250 invités, dont le haut-commissaire canadien à Londres, M. Lionel Chevrier, ont assisté à la réception et à la projection cinématographique qui se sont déroulées dans un théâtre mis à la disposition des organisateurs par la compagnie Shell.

Le programme, présenté en coopération avec l'Office national du film, consistait dans la projection des films suivants: "Nobody Waved Goodbye": un long métrage couronné au Festival du film de Montréal en 1964: "Le merle", un court métrage fantaisiste réalisé par Norman McLaren; une description poétique de l'artiste eskimau Kenojuak; et enfin un étourdissant documentaire intitulé "60 cycles", une description mouvementée du Tour cycliste du Saint-Laurent.

Cette soirée cinématographique était la première d'une série d'événements de ce genre englobant plusieurs domaines culturels.

La grande responsable

L'âme dirigeante du comité artistique est Mme Belle Shenkman, d'Ottawa, une délicate femme aux cheveux noirs jais, d'ascendance russe, dont l'appartement situé au 7e étage d'une luxueuse conciergerie surplombant l'élégant Belgravia, est un véritable musée d'oeuvres d'art contemporaines. Des tableaux abstraits par des artistes canadiens, français, anglais et espagnols ornent les murs.

Mme Shenkman s'est intéressée pour la première fois à promouvoir les arts quand elle a organisé une souscription dans la capitale canadienne pour l'Orchestre philarmonique d'Ottawa. Elle connaît plusieurs personnalités londoniennes dans le domaine des arts et elle a déjà visité nombre de galeries et de musées pour s'enquérir de l'art canadien.

Le comité artistique du Women's Club de Londres bénéficie de la reconnaissance officielle du Conseil des arts du Canada et celui-ci conseillera aux artistes canadiens qui se rendront en G.-B. de se mettre en communication avec ce comité.

"Naturellement, la difficulté de faire connaître les oeuvres canadiennes est due, en partie, aux artistes eux-mêmes", avoue Mme Shenkman.

"Souvent, ils se tirent très bien d'affaires au Canada et ils ne sont pas particulièrement intéressés à venir en Europe. Les Nord - Américains étant tellement conscients de l'importance des arts, les artistes canadiens bénéficient d'un excellent marché."

Festival du Commonwealth

Formé l'été dernier, le comité artistique a joué un rôle de premier plan lors du Festival artistique du Commonwealth en organisant des réceptions pour les visiteurs canadiens de passage et en invitant les membres du cercle et leurs amis à assister aux concerts, aux représentations de ballet et aux pièces présentés par des artistes canadiens.

"Ce que nous désirons c'est que les artistes canadiens puissent s'adresser à nous en sachant que nous sommes en mesure de faire quelque chose de pratique pour faire connaître leurs oeuvres, qu'il s'agisse de musique, de peinture, de sculpture ou de quelque domaine artistique que ce soit", a expliqué Mme Shenkman.

"Ce que nous ne voulons pas, c'est que ces artistes canadiens s'imaginent que nous ne sommes qu'un groupe de commères, membres d'un cercle social, qui les accueilleront en leur disant: "Quel plaisir pour nous de faire votre connaissance" et en leur offrant une tasse de thé.

"Il se fait une somme énorme de travail artistique au Canada et ces oeuvres devraient être mieux connues à Londres."

Je saute et je cours

Digne d'un parachutiste

Pluie et soleil

Unique et originale présentation de modes par des marionnettes

Parmi toutes les collections qui présentent aux femmes, chaque printemps, LA MODE, dans tous ses détails, les plus originales sont toujours celles de la maison DOMIL Limited, la plus importante manufacture canadienne de tissus mélangés.

L'année dernière, le défilé "Modes futuristiques" a fait sensation dans tout le Canada, auprès des foules qui se pressaient pour voir comment leurs descendantes s'habilleront en l'an 2050.

Au printemps 1966, DOMIL se surpasse en originalité. Auparavant, personne n'avait songé à engager des marionnettes pour faire les mannequins lors d'un défilé de modes. Domil l'a fait et a baptisé à juste titre "AU FIL DE LA MODE 1966" sa présentation de toilettes par les femmes miniature au Théâtre des Frères Krofft.

Les marionnettes

Aussi célèbres, dans le monde entier, que leurs créateurs, ces marionnettes, hautes de 30 pouces, semblent véritablement douées de vie. Pendant la présentation de 21 minutes, elles sont animées par Sid et Marty Krofft, plus trois assistants. Les voix des marionnettes, chants et conversation, pré-enregistrés à Hollywood, sont synchronisées au quart de seconde avec leurs mouvements et le commentaire de mode donné par Mlle Céleste Yarnell, starlette de Hollywood.

"Au Fil de la Mode 1966", est un petit bijou de music-hall, un spectacle en trois actes présentant la mode 1966 traduite en élégantes tenues pour la pluie, le sport, la vie pratique. Place y est même donnée à quelques vêtements masculins. Les modèles ont été choisis parmi les collections de dix-huit fabricants canadiens de vêtements, tous très réputés.

"Le théâtre de marionnettes Krofft est sans aucun doute la compagnie du genre la plus célèbre internationalement. Ses figurines viennent de remporter un succès retentissant au spectacle de télévision hebdomadaire de Dean Martin, après avoir joué pendant deux ans, devant une salle comble, à la Foire internationale de New York.

La préparation

"Après la signature des contrats pour ce défilé de marionnettes, quel travail! Il fallait expédier les vêtements aux studios de la N.B.C. à Hollywood, pour être copiés en miniature par leur service d'habillement. Il fallut aussi écrire un texte, composer la musique d'accompagnement, construire un petit théâtre, et prendre des dispositions avec des grands magasins pour présenter le spectacle dans sept villes canadiennes, de Montréal à Vancouver. Les détails ne s'additionnaient pas aux milliers, mais aux millions!

Chez Freiman

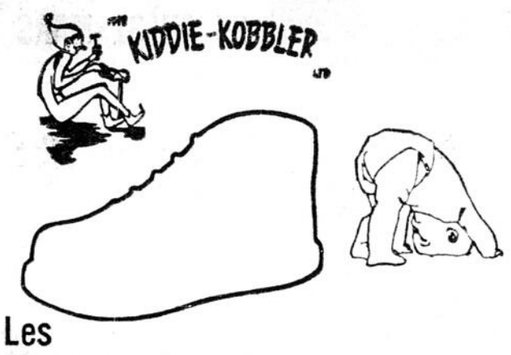
Ce défilé de modes est présenté à Ottawa, à 11 heures, midi, 2 heures, 3 heures et 4 heures, aujourd'hui, chez Freiman, en ville, ainsi qu'à midi, une heure et 3 heures, lundi.

Cours d'anglais à domicile

HENRI BERGERON

annonceur professionnel bilingue de réputation internationale est le principal collaborateur de la Méthode POLY-GLOT qui vous permet d'apprendre à parler anglais, vite, bien et à peu de frais, à domicile. Déjà, des milliers de personnes ont eu recours à la Méthode POLY-GLOT et toutes s'accordent à dire qu'elles ont appris à parler anglais en un temps record. La Méthode POLY-GLOT, spécialement conçue et destinée à l'homme moderne, enseigne l'anglais de façon audio-visuelle, si bien qu'il se grave naturellement dans votre mémoire. La Méthode POLY-GLOT n'exige pas de vous des aptitudes particulières, ni beaucoup de temps, c'est vous qui FIXEZ le rythme de vos études, vous apprenez chez vous, quand il vous plait. Nul, n'est trop jeune, nul n'est trop vieux pour apprendre à parler anglais CHEZ LUI, avec la Méthode POLY-GLOT. Le coupon ci dessous sera le début de votre succès. Remplissez-le sans tarder

POLY-GLOT INC. (1963)
341, rue St-Ruth, Québec
Veuillez me faire parvenir sans obligation de ma part les renseignements concernant la "METHODE POLY-GLOT" de conversation ☐ anglaise ☐ française ☐ espagnole.
NOM
ADRESSE
VILLE
COMTE
TEL.
OCCUPATION
AGE
L-DO-19-3-66



Les
PUSSYFOOTS de *savage*

Conçus scientifiquement, ils assurent au pied de bébé le support nécessaire à une bonne croissance. $4.98

THE KIDDIE KOBBLER

"Chaussures pour les jeunes"

- PLACE CARTIER, HULL
- 211, rue Bank, angle Nepean
- Carlingwood (Centre commercial)
- Elmvale (Centre commercial)

Hull: ouvert jeudi et vendredi soir jusqu'à 9:30
Ottawa: ouvert vendredi soir jusqu'à 9h.

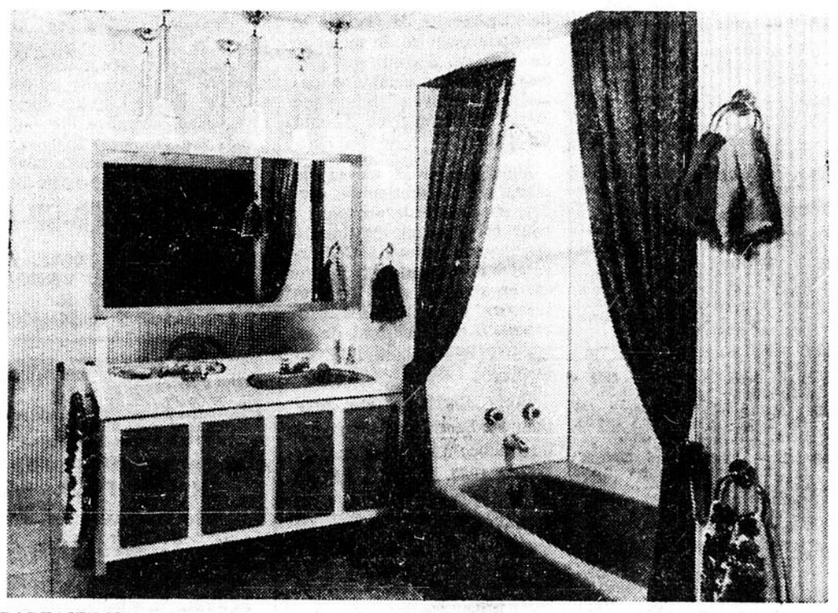
AJUSTAGE A DOMICILE

Un 2e prix au jeune pianiste Henri Brassard

TORONTO (PC)—Des jeunes musiciens de Halifax, de Montréal, Toronto et Calgary ont mérité jeudi soir les prix décernés chaque année au concours musical du réseau anglais de Radio-Canada.

Les premiers prix ont été les suivants: chant, Jeannette Zarou, soprano de Toronto; piano, Marilyn Engle, pianiste de 19 ans de Calgary; cordes, Hélène Gagné, violoncelliste de 16 ans de Montréal; bois et cuivres, Alban Gallant, clarinettiste de 27 ans de Halifax.

Les seconds prix ont été les suivants: chant, Judith Lebane, soprano de 23 ans de Toronto; piano, Henri Brassard, pianiste de 16 ans de Saint-Siméon; cordes, Kathryn Wunder, violoniste de Toronto; bois et cuivres, Robert Cram, flûtiste de 17 ans de Montréal.



PARFAITE HARMONIE — Dans cette grande salle de bains, la baignoire et la coiffeuse sont aménagées d'une façon qui sort de l'ordinaire. Le lamellé décoratif garnissant l'encastrement de la baignoire procure une surface attrayante qui ne s'écaille ni ne pèle. Facile à entretenir à l'aide d'un chiffon humide, il conserve son aspect neuf même après des années d'usage. La coiffeuse, comprenant deux lavabos, a un dessus spacieux dont le fini s'harmonise avec les accessoires sanitaires de la salle de bains.

ACTIVITE FFCF

FFCF Georgetown

Une nouvelle section de la Fédération des femmes canadiennes-françaises a été fondée à Georgetown, ville située au nord-ouest de Toronto, où vit présentement un bon groupe de Canadiens français, paroissiens de Holy Cross, puisqu'il n'y a pas de paroisse de langue française. Mme Benjamin Michaud, présidente régionale de Toronto, s'est rendue à Georgetown, présider la réunion d'inauguration.

Le premier conseil exécutif de la nouvelle section comprend: Mme Edmond Routhier, présidente; Mlle Thérèse St-Jean, première vice-présidente; Mme Philippe Damphousse, deuxième vice-présidente; Mme Omer Parent, secrétaire-trésorière. Les conseillères sont: Mmes Siméon Godin, Roger Primeau, Etienne Savoie, Rhéal Rousseau et Ben Casey. L'abbé Alphonse Robert, de Toronto, sera l'aumônier du nouveau groupement.

* * *

FFCF Sudbury

La Fédération des femmes canadiennes-françaises de Sudbury a organisé récemment un thé pour les oeuvres des Petites Soeurs de l'Assomption qui rapporta la somme de $775.

Les diverses paroisses de Sudbury: St-Dominique, l'Annonciation, St-Eugène, St-Jean-de-Brébeuf ont participé à ce thé en ayant chacune une table de couture et de pâtisseries.

* * *

FFCF Sturgeon Falls

STURGEON FALLS(DNC) —Des projets ont été élaborés lors de la dernière réunion de la Fédération des femmes canadiennes-française de Sturgeon Falls: "la section servira un "Thé des jonquilles" le samedi 23 avril, lors de la campagne de la Société canadienne du cancer. De plus au cours de 1967, l'année du Centenaire, une manifestation aura lieu le 24 juin, organisée par les membres de la FFCF.

Pour la dernière année, les revenus de la section s'élève à $5.850 et les dépenses à $4.330. Des dons ont été faits pour fins d'éducation, aux missions et aux associations paroissiales de jeunesse.

Une somme de $355 a de plus été donnée au journal l'Information, pour combler son déficit.

Quant aux revenus, ils proviennent surtout des soirées récréatives, organisées chaque jeudi soir.

Mme Grandbois enfin, a demandé, au nom du mouvement dont elle est chargée, les guides, l'appui moral et financier de la section.

DOULEUR DE DENTITION

soulagée ou argent remis. Facile d'application — la douleur disparaît en l'appliquant. Recommandé par de nombreux pédiatres. Soulagement de plusieurs heures de durée. Commandez chez votre pharmacien l'efficace et calmant

ora-jel® COMMENDED by PARENTS' MAGAZINE

LIMONADE

ASEPTA
AGIT VITE ET BIEN
Agréable au goût
UN PURGATIF EFFICACE

VOICI LE MODELE "MONACO"

. . . un des sept modèles de maisons disponibles au magnifique Queenswood Village. Chaque plan de maison offert au Queenswood Village, soit pour un bungalow, une maison d'un étage et demi, ou de deux étages, à deux paliers ou mi-étage, offre des caractéristiques exclusives à ce centre, telles que:

- Services urbains
- Rues asphaltées (aqueduc, égouts)
- Terrains paysagés
- Constructions tout en briques, à devant de pierre
- Armoires d'acajou, planchers de chêne
- Entrées, salles de bains et cuisines en céramique
- Aménagements de salle de bains en couleurs
- *et plusieurs autres caractéristiques facultatives*

ET POUR TRES BIENTOT, UNE MARINA, UN TERRAIN DE GOLF, DES TERRAINS DE JEUX ET UN CENTRE COMMERCIAL

C'est pourquoi nous disons: Vous obtenez plus de ce que vous voulez dans une nouvelle maison du "Queenswood Village"

Queenswood Village est situé à quelques minutes seulement d'Ottawa par le Queensway. Ses rues sont en arcs de cercle d'une courbe peu prononcée faisant ressortir chaque maison, la région est bordée par la rivière Outaouais et offre une vue sur les collines de la Gatineau.

LE "MONACO", prix complet $17,125
4 chambres à coucher, salle à manger, sous-sol pleine grandeur, spacieuse cuisine, 2 salles de bains.

Paiements mensuels $103.70
comprenant principal et intérêts
Hypothèque à 6¼% si on le désire

NOUS ACCEPTERONS LES ECHANGES
Renseignez-vous au sujet de notre mode de location avec option d'achat

Venez nous visiter dès aujourd'hui et voyez comment vous pouvez gagner une magnifique
AUTOMOBILE 1966
de chez
JACQUOT MOTORS LTD.
ou d'une incomparable laveuse à vaisselle "Blanchard"

DIRECTION: Filez en direction est sur le Queensway jusqu'au Motel Normandie. Tournez à gauche. Suivez nos affiches.

BUILDER
TALOS CONSTRUCTION Ltée

Pour renseignements, composer
746-4111 — 733-5544 — 746-8972

Queenswood Village

Hommes et femmes de 16 à 45 ans

Songez à votre avenir

Inscrivez-vous aux cours de machines IBM

Opération — Montage des tableaux — Programmation — Key Punch

Pour renseignements, téléphonez au 236-0133

Pour tout renseignement, écrire à:
Automation Centre of Ottawa Limited,
75, rue Albert, Ottawa (Ontario)

Tous les renseignements nécessaires sur les cours IBM sans obligation

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....

TIMBRES PINKY
avec tous vos achats

STEINBERG
MIRACLE MART

Le printemps en Hollande!

CONCOURS DE PHOTOGRAPHIE

Gagnez un voyage à Amsterdam pour deux personnes. KLM ligne aérienne hollandaise. Formule d'inscription sur demande dans tous les magasins.

Rég. 13.88 ch.

10.00

Une aubaine pour Pâques

Nouveaux manteaux printaniers

Une occasion unique pour vous Madame d'habiller votre fillette à peu de frais pour le printemps . . . Des séduisants manteaux jeunes et seyants, réalisés par un manufacturier de renom et offerts en ce moment à bas prix de vente exceptionnel.

- Tissus: flanelle laminée de haute qualité.
- Vaste assortiment de modèles dernier-cri à poches appliquées comme "martingal", d'autres avec plis à l'arrière.
- Choix de coloris en vogue. Ages: 4-6x.

Vêtements pour fillettes

AVE CARLING, FAIRLAWN PLAZA

LE DROIT

LA VIE ARTISTIQUE

WALT DISNEY'S THE UGLY DACHSHUND
TECHNICOLOR
Walt Disney presents Winnie the Pooh and the honey tree Technicolor
ME TOO!
Enfants 50c en tout temps.
Les portes ouvrent à 12.15
CINEMA REGENT
Bank et Sparks, 235-5111

20th CENTURY THEATRES

3e SEMAINE ECLATANTE !
COLUMBIA PICTURES presente
Tous les jours à: 1.30 4.20 7.05 9.35
ADULT ENTERTAINMENT
MARLON BRANDO
in SAM SPIEGEL'S PRODUCTION OF
En couleurs ! THE CHASE
ELGIN
Smoking Loges
232-0101

Cité pour dix OSCARS
RODGERS and HAMMERSTEIN'S
ROBERT WISE
THE SOUND OF MUSIC
TODD-AO / COLOR by DE LUXE
Nelson
TOUS LES SOIRS A 8h. MATINEES: MER., SAM., DIM et TOUS LES JOURS DE CONGE, A 2h.
RABAIS POUR LES GROUPES !

CINQUIEME SEMAINE ECLATANTE !
"Un film absorbant gigantesque . . . et bien fait!"
Laurence Harvey · Jean Simmons
Honor Blackman · Michael Craig
That "Pussy Galore" Girl
ADMITTANCE RESTRICTED TO PERSONS 18 YEARS OF AGE OR OVER
"Life At The Top"
From the author of 'Room At The Top'!
LITTLE ELGIN
Lundi au samedi: 1.10 - 3.15 - 5.20 - 7.20 - 9.35
Dimanche à: 2.00 - 4.30 - 7.00 - 9.25

5 MENTIONS DU TROPHEE "ACADEMY AWARD"
Julie CHRISTIE in Darling
Color Sophia LOREN in Marriage Italian Style
BEST ACTRESS PICTURE DIRECTOR
BEST FOREIGN FILM!
CONT. 1 P.M. Rideau RIDEAU AT DALHOUSIE
BRITANNIA DRIVE-IN

DE RETOUR A LA DEMANDE POPULAIRE !
SAMEDI ET DIMANCHE
EN MATINEE SEULEMENT ! ! !
Du monde magique des frères Grimm!
VOYEZ! La paille filée en or!
K. Gordon Murray donne la vie à une nouvelle merveilleuse fantaisie!
VOYEZ! Le nain diabolique aux pouvoirs étonnants!
VOYEZ! Le mariage royal de la fille du pauvre meunier!
RUMPELSTILTSKIN
Toutes les places 50¢
Sam. à 12.00 - 2.00 et 4.00
Dimanche: 1.30 et 3.30
RIDEAU
RIDEAU AT DALHOUSIE

CINEMA DE PARIS TEL.: 777-2403
185, rue LAVAL — HULL
A L'AFFICHE !
LES SECRETS DE LA VIE SEXUELLE DE LA FEMME AMERICAINE VOUS SONT ICI DEVOILES !
"LES LIAISONS COUPABLES"
SHELLEY WINTERS · JANE FONDA · EFREM ZIMBALIST JR. · CLAIRE BLOOM · GLYNIS JOHNS
Directed by GEORGE CUKOR
Screenplay by WYATT COOPER and DON M. MANKIEWICZ
Produced by RICHARD D. ZANUCK
TECHNICOLOR® CinemaScope
— EGALEMENT A L'AFFICHE —
LESLIE CARON · DAVID NIVEN
"SEPT JOURS AVANT LA FRONTIERE"
DIMANCHE: représentation continuelle à partir de midi.
Autres jours, ouverture des portes à 6h.

Au Festival de musique de Hull

L'adjudicateur Boris Berlin

Boris Berlin est reconnu de l'Atlantique au Pacifique comme étant un des meilleurs professeurs de piano. Depuis 1937, il a donné de nombreux cours de perfectionnement à des professeurs de piano dans les plus grands centres du Canada; ces cours ont pour but d'aider les professeurs ainsi que leurs élèves et toujours ils soulèvent un grand enthousiasme.

M. Berlin est l'auteur et le co-auteur de nombreuses oeuvres ayant trait à l'enseignement du piano, la lecture à vue, la dictée musicale et la technique du piano sans oublier de nombreuses compositions qui illustrent ses methodes. Il a conçu des méthodes attrayantes et progressives pour enseigner aux enfants. Parmi ses élèves, on compte de nombreux détenteurs de trophées, de bourses d'études, de même que des artistes de concert et de radio.

L'éducation musicale complète de M. Berlin s'explique par ses séjours en Russie, en Allemagne et en Suisse ou il a notamment suivi les cours de l'Université de Genève et du Conservatoire de musique de Genève. Parmi ses professeurs, nous comptons des maitres fameux tels que Mark Hambourg et Leonid Kreutzer.

Membre de la classe de piano, de la direction des études, du comité de prospectus pour le piano et du Comité des examinateurs du Conservatoire de Toronto, M. Berlin est en relation avec les professeurs de toutes les provinces, à cause surtout de sa participation sur le jury de plusieurs festivals.

Boris Berlin a été juge pour les Festivals de musique du Québec à tous les ans, de 1959 à 1965. Il sera à l'Ecole de musique de Hull pour les épreuves du 26, 27 et 28 mars.

Horaire des Cinémas

CAPITOL — "The Money Trap" (3) 1.15 - 3.15 - 7.20 - 9.25. Dim 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.35 - 9.35. Dern. sam. 9.00, dim. 9.05.

CARTIER — "Chef de rayon explosif" (1) 12.55 - 3.58 - 6.56 - 9.55. "Hold Up au quart de seconde" (?) 2.33 - 5.31 - 8.34. sam. et dim.

CENTRE — "Billie" (1) 12.00 - 3.55 7.55. "King Rat" (2) 1.30 - 5.25 - 9.30. Dern. 7.55. Dim. guichet ouvert à 1.00, films 1.30 p.m.

CINEMA DE PARIS — "Les liaisons coupables" (3) 6.01 10.03. Dim. 1.59 - 6.01 - 10.03. "Sept heures avant la frontière" (1) 8.18. Dim. 12.14 - 4.16 - 8.18. Dern. sam. et dim. 7.58.

CINEMA VENDOME — "Les femmes d'abord" (2) 6.41 - 9.55. Dim. 12.40 - 3.49 - 6.41 - 9.55. "Yambao, fille de satan" (2R) 8.13. Dim. 2.07 - 5.16 - 8.13. Dern. sam. et dim. 8.10.

LITTLE ELGIN — "Life at the Top" (2R) 1.10 - 3.15 - 5.20 - 7.25 - 9.35. Dern. 9.25. Dim. 2.00 - 4.30 - 6.55 - 9.25. Dern. 8.55.

ELGIN (Main) — "The Case" (2) (2) 1.30 - 4.15 - 7.05 - 9.35. Dern. 9.20. Sam. et dim.

ELMDALE — "Sword and Dragon" (1) 2.10. "Mr. Muggs Steps Out" (1) 1.00 - 3.30. "The Pawnbroker" (4) 5.30 - 7.20 - 9.35. Dim. 1.30 - 3.20 - 5.20 - 7.15 - 9.20. Dern. 9.25.

LAURENTIEN (Gatineau, P. Qué.) — "Alpha Ville" (2). "Vaisseau spatial sur Venus" (?) Dim. "Vaisseau spatial sur Venus" (?) 2.51 "Having A Wild Weekend" (1) 1.00 - 4.41 - 8.30. "Rampage" (2R) 6.32 - 10.01. Dern. 8.30.

LINDEN — "Son of Captain Blood" (1) 1.25 - 4.50 - 8.15. "The Killers" (2R) 3.00 - 6.25 - 9.50. Dern. 8.00. Dim. guichet ouvert à 1.00, films 1.30 p.m.

MAYFAIR — "War Lord" (2) 1.25 - 5.25 - 9.25. "Patsy" (1) 3.40. "Return from the Ashes" (2) 7.35. Dern. 7.35. Dim. films italiens à partir de 1.30 p.m.

NELSON — "Sound of Music" (1) Tous les soirs à 8 h. Matinée, merc., sam., dim. et jours de fête, 2 h.

REGENT — "The Ugly Dachshund" (1) 12.55 - 3.05 - 5.10 - 7.15. Dim. 1.30 - 3.35 - 5.40 - 7.40 - 9.40. "Winnie the Pooh" (1) 12.30 - 2.35 - 4.40 - 6.45 - 8.50. Dim. 3.05 - 5.10 - 7.10 - 9.15. Dern. sam. 8.50, dim. 9.15.

RIALTO — "Atlas" (2) 1.10 - 5.40 - 10.10. "Hercules in The Haunted World" (2) 2.30 - 7.30. "White Worrior" (2). 4.10 8.40. Dern. 7.00. Dim. "Conquest of Space" (1) 1.30 - 5.45 - 10.10. "The Human Dplicator" (?) 2.40 - 7.05 "Curse of the Living Corpse" (25) 4.15 - 8.40. Dern. 7.05.

RIDEAU — "Rumpelstiltskin" (1) 12.00 - 2.00 - 4.00. Dim. 1.30 - 3.30. "Darling" (2R) 5.40 - 9.45. "Marriage Italian Style" (2R) 7.55. Dern. sam. et dim. 7.50.

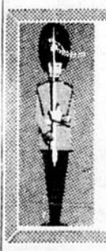
SOMERSET — "Moment to Moment" (2) 1.05 - 3.15 - 5.27 - 7.32 - 9.43. Dern. 9.18. Dim. 1.30 - 3.41 - 5.37 - 7.33 - 9.44. Dern. 9.19.

CINEMAS EN PLEIN AIR

BRITANNIA — "Darling" (2R). "Marriage Italian Style" (2R). Guichet ouvert à 7.00 p.m. Sam. et dim.

ODEON QUEENSWAY — "Ship of Fools" (2R). "Cat Ballou" (1). Guichet ouvert à 7.00 p.m. Sam. et dim.

Cinéma
COTE MORALE
1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
2R Film qui présente quelque danger.
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire absolument, à rejeter par tous.
? Film dont nous n'avons pas la cote.



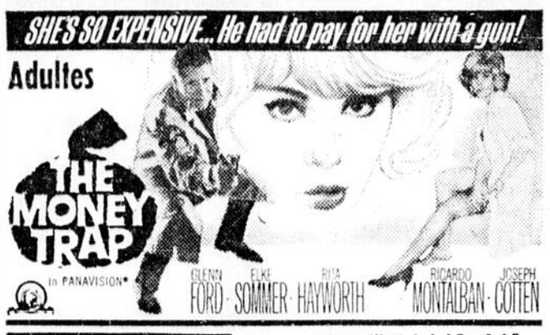
Essayez notre réputé SMORGASBORD servi de 6h. à 9h. du soir du lundi au samedi, dimanche de 4 h. p.m. à 8h. du soir
RESTAURANT Guardsman
112, Rideau 232-9416

Ottawa Choral Society
CONCERT du PRINTEMPS
d'oeuvres par HAENDEL, R.V. WILLIAMS, BUXTEHUDE
Le mardi, 29 mars, à 8h. du soir
Christ Church Cathedral
Entrée $2.00 — Pour billets appeler Mme E. Keizer, 729-1194 après 6h. du soir.

VOUS POUVEZ GAGNER UNE CHEVROLET 1966 AU BINGO
SOIREE MONSTRE
CLUB LIONS
JEUDI, 31 MARS

SOIREE MONSTRE
ARENA DE HULL
$8000 EN PRIX
MERCREDI 30 MARS
20 PARTIES
GAGNEZ UNE Chevrolet '66
aussi un Voyage à Miami
Billets $1.00 — Aréna de Hull, Cartier Mignault, Hull; Frères Robertson, Ottawa et des Troubadours

LINDEN Jusqu'à dimanche
2 films en couleurs
"THE KILLERS"
Lee Marvin — Angie Dickinson
"SON OF CAPTAIN BLOOD"
Sean Flynn
(Programme pour adultes)



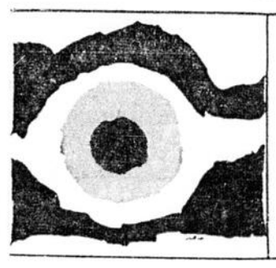
SHE'S SO EXPENSIVE... He had to pay for her with a gun!
Adultes
THE MONEY TRAP
in PANAVISION®
GLENN FORD · ELKE SOMMER · RITA HAYWORTH · RICARDO MONTALBAN · JOSEPH COTTEN
CAPITOL A FAMOUS PLAYERS THEATRE
BANK AT QUEEN STS. CE. 2-1579
Aujourd'hui à 1.15 - 3.15
5.15 - 7.20 - 9.25
Dimanche à partir de 1.30

– CE SOIR A MARDI –
"CHEF DE RAYON EXPLOSIF"
version française de...
JERRY LEWIS in "WHO'S MINDING THE STORE?"
starring JILL ST. JOHN · RAY WALSTON · JOHN McGIVER · AGNES MOOREHEAD
Produced by PAUL JONES · Directed by FRANK TASHLIN
Screenplay by FRANK TASHLIN and HARRY TUGEND · Story by HARRY TUGEND
A PARAMOUNT RELEASE · TECHNICOLOR®
Aussi à l'affiche: "HOLD-UP AU QUART DE SECONDE"
OUVERTURE DES PORTES A 6 H. DU LUNDI AU VENDREDI ET A 1 H. LES SAMEDIS et DIMANCHES
Cartier HULL, QUEBEC

Cinémas ODEON Theatres
1941 (TWENTY-FIFTH ANNIVERSARY / VINGT-CINQUIEME ANNIVERSAIRE) 1966
EN LICE POUR UN OSCAR MEILLEUR ACTEUR
Audace et puissance . . .
ROD STEIGER
"BEST ACTOR AWARD!" — Berlin Film Festival
"Meilleur film de 1965" —N.Y. Times
THE PAWNBROKER
ADMITTANCE RESTRICTED
2e SEMAINE ! à 7.00 et 9.00
ODEON Imperial theatre
WELLINGTON AT PARKDALE · PHONE 728-2222
nominated for 8 ACADEMY AWARDS
ADULT ENTERTAINMENT
LEE MARVIN · SIMONE SIGNORET
Ship of Fools
ON THE SAME PROGRAM
CAT BALLOU COLOR
JANE FONDA · LEE MARVIN
FREE! IN-CAR ELECTRIC HEATERS
QUEENSWAY DRIVE-IN THEATRE
Retenu !
A L'AFFICHE au SOMERSET seulement !
JEAN SEBERG · HONOR BLACKMAN · SEAN GARRISON
Love and Terror!
Mervyn LeRoy's production of Moment to Moment
ADULT ENTERTAINMENT
TECHNICOLOR®
Musique par HENRY MANCINI — PRIX REGULIERS

THEATRE LAURENTIEN GATINEAU MÓ. 3-4515
Dimanche à mardi !

Dave Clark 5 Having a Wild Weekend
Aussi en couleurs: "RAMPAGE"
Robert Mitchum · Elsa Martinelli · Jack Hawkins



LES 7 JOURS DU CINÉMA DE HULL
25 AU 31 MARS

Vendredi 25 mars 9 h. 30	Samedi 26 mars 7 h.	LA VIEILLE DAME INDIGNE — Rene Allio, France
Samedi 26 mars 9 h. 30	Dimanche 27 mars 7 h.	LES FIANCES — Ermanno Olmi, Italie, sous-titres anglais
Dimanche 27 mars 9 h. 30	Lundi 28 mars 7 h.	CHRONIQUE D'UN FOU — Tchecoslovaquie
Lundi 28 mars 9 h. 30	Mardi 29 mars 7 h.	YOJIMBO — Akira Kurosawa, Japon, sous-titres anglais
Mardi 29 mars 9 h. 30	Mercredi 30 mars 7 h.	VIRIDIANA — Luis Bunuel, Mexique, sous-titres français
Mercredi 30 mars 9 h. 30	Jeudi 31 mars 7 h.	LA PASSAGERE — Andrzej Munk, Pologne, sous-titres français
Jeudi 31 mars 9 h. 30		LA VIE HEUREUSE DE LEOPOLD Z — Gilles Carle, Canada

Billets en vente dès maintenant:
Librairie Dussault, 366 Dalhousie 236-2331
Librairie Libre, 130 Hôtel-de-Ville 771-1917
Pharmacie Rocheleau, 145, boul. Gamelin

PRIX DES BILLETS: $1.25
Série par la poste seulement: $7.00
Prix spéciaux pour groupes
Pour les commandes postales prière de faire les chèques ou les mandats à l'ordre du FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM DE MONTREAL, C.P. 252, HULL — inclure une enveloppe-retour affranchie.

RENSEIGNEMENTS: 771-6322
Toutes les représentations auront lieu au
CINÉMA VENDÔME
PLACE Cartier

CINÉMA VENDÔME
A L'AFFICHE POUR UNE SEULE SEMAINE . . .
UN PROGRAMME DU TONNERRE ! ! !
EN EXCLUSIVITÉ ET EN PRIMEUR
EDDIE CONSTANTINE
Vous avez un rendez-vous avec moi... et moi avec...
les femmes d'abord

2 fois plus d'EXCITEMENT

2 fois plus d'ACTION

2 fois plus de FEMMES

VENEZ ME VOIR

J'VOUS EN PROMETS!

2e GRAND FILM
Ninon Sevilla YAMBAO
EN COULEURS
Vous serez vous aussi fasciné par la beauté et l'ensorcellement de cette déesse de la jungle.

HORAIRE: "Les femmes d'abord" 6.41 - 9.55; dim.: 12.40 - 3.49 - 6.41 - 9.55. "Yambao fille de satan" 8.13; dim.: 2.07-5.16-8.13
CINÉMA VENDÔME
stationnement gratuit 776-1440
CENTRE COMMERCIAL — 425, boul. St-Joseph, HULL
PLACE Cartier

AU CINEMA VENDOME... EN EXCLUSIVITE ET EN PRIMEUR ! POUR UNE SEULE SEMAINE...

Une scène du film "LES FEMMES D'ABORD" avec Eddie Constantine. Un film plein d'action et d'aventures, deux fois plus de femmes ! ! ! Constantine vous en promet ! ***

LE THEATRE DE L'UNIVERSITE CARLETON

présente

"Les sorcières de Salem"

(en anglais)

D'ARTHUR MILLER

les 24, 25 et 26 mars, à 8h. 15 du soir

Amphithéâtre des anciens, pavillon H. S. Southam

Etudiants: $1.00

Autres: $2.00

L'autobus no 1A (Bank-Seneca), de la CTO, se rend jusqu'au campus

COMMENÇANT LUNDI

HARRY SNOW

UN ARTISTE INCOMPARABLE

dernières représentations aujourd'hui

LE TRIO DE LOS ASTARA'S

- Spectacles à 8 h. et 10 h. p.m. (sauf le dimanche)
- Musique de danse continuelle à compter de 7 p.m. avec l'orchestre de Len Weekes
- Pour réservations, composez 232-6411

Château Laurier

40e ANNIVERSAIRE

MINTO FOLLIES

GRAND SPECTACLE SUR GLACE

En vedette

D'EXCEPTIONNELLES ETOILES CANADIENNES

et les

CELEBRES MINTO FOLLIETTES

Plus de 250 PARTICIPANTS

Auditorium YM-YWCA

En soirée, les 24, 25 et 26 mars: 8 h. 30

Matinée, le samedi 26 mars: 2 h. 30 p.m.

Billets réservés: Contrôle des billets de l'AUDITORIUM, de 10h. du matin à 6h. du soir. TREBLE CLEF, 177, rue Sparks

PRIX: En soirée — $3.50 - $2.75 - $2.25 - $2.00 - $1.75

Matinée — $3.00 - $2.25 - $1.75 - $1.50 - $1.25

LA VIE ARTISTIQUE

Le rideau se lève...

par Edgard Demers

Deux Concerts Tremblay: mercredi, l'Ensemble d'orgue Karajan, au Capitol; jeudi, la pianiste Halina Czerny-Stefanska, au Glebe; et la soirée du "Musical Arts Club"

Les Concerts Tremblay présenteront la semaine prochaine deux grands récitals en autant de jours. Le mercredi 23 mars, on pourra aller entendre l'Ensemble d'orgue Wolfgang von Karajan, à 8 h. 30, au Capitol, tandis que le lendemain, à la même heure, en l'auditorium du Glebe, la pianiste polonaise Halina Czerny-Stefanska, qui a d'abord brillé comme lauréate du IVe Concours international Chopin de 1949, interprétera un programme entièrement consacré au compositeur qui l'a lancée dans le domaine du concert international.

La soirée que nous propose les Concerts Tremblay, mercredi, sort tout à fait de l'ordinaire. En effet, il y aura trois orgues et organistes en scène. S'il a été donné par le passé d'entendre des organistes en duo, jamais a-t-il été permis aux mélomanes de l'Amérique du Nord d'entendre un tel trio. Formé en 1957, l'Ensemble von Karajan, qui emprunte son nom au célèbre chef d'orchestre viennois, n'est jamais venu sur notre continent. Le trio a entrepris une tournée de quarante villes américaines et canadiennes. Ottawa est l'une d'elles.

L'Ensemble Wolfgang von Karajan interprétera le programme suivant:

Concerto pour orgue no 5 en fa majeur ..... Haendel

"By the Waters of Babylon" ..... Bach

"Allein Gott in der Hoh' sei Ehr'" ..... Bach

Concerto pour orgue no 10 en re mineur ..... Bach

Riccercare, "Musical Offering" ..... Bach

Trois passages pour orgue ..... Mozart

"Adagio, Allegro, Adagio"

"Andante"

"Fantaisie en fa mineur"

"Nun danket alle Gott"

"O wie selig seif ihr doch, ihr Frommen"

Franz Schmidt

Toccate en ut majeur

Franz Schmidt

Halina Stefanska

"Polonaises", "Nocturne", "Ballades", "Andante Spinato", "Six préludes" et "Trois mazurkas" sont les oeuvres qui composent le programme qu'a choisi d'interpréter Halina Stefanska, la **pianiste la plus réputée de Pologne,** jeudi soir, au Glebe.

Lundi soir, 21 mars, à 8h. 30, en la salle académique, le "Musical Arts Club", présente son concert en vue de constituer un fonds de bourses pour certains musiciens de talent qui participeront au prochain Festival de musique d'Ottawa.

Plusieurs musiciennes bien connues se produiront au profit d'artistes en herbe. On remarque les noms de Claire Naud, piano, Joan Steele, flûte, Evelyn Greenberg, clavecin, Barbara Ross, soprano, Donna Peacock, violon, Joan Miliken, Jeannette Anderson et Sandra Coupal, piano. Mlle Coupal créera une de ses compositions, soit "Sketches d'Europe".

De ceci et de cela

Ce soir, à 8 heures, au **Musée national**... Troisième récital organisé par l'Association des professeurs de musique d'Ottawa...

Dimanche, à 3h. 15, à la **Galerie nationale**... Concert avec comme artiste invité le trompétiste **Robert Oades**...

Dimanche soir, à 8h. 30, à la salle académique de l'Université d'Ottawa... Reprise de la pièce **"Fashion"** par le **Drama Guild**... On sait que les étudiants participent au **Festival d'art dramatique** de l'Est de l'Ontario à **Deep River**, la semaine prochaine...

Lundi et mardi, au Capitol... Les frères **Clancy.**

CHEZ HENRI

SALON D'OR

en vedette

ROLAND LEGAULT

son trio

et ses chanteuses ambulantes

En soirée à compter de mercredi, dimanche en matinée et soirée

777-2741

En vedette

CE SOIR

CHRISTY STARR

Danseuse "Go Go" de Montréal

HOTEL ORLEANS

749-8639

AUCUNS FRAIS DE COUVERTS

Films à l'affiche

L'appréciation morale des films ci-dessous est tirée des fiches de l'Office catholique national des techniques de diffusion. Ces films sont soit à l'affiche des théâtres du diocèse à l'heure actuelle ou le seront dans un avenir rapproché.
Nous vous suggérons de conserver ces fiches pour consultation future.

Chef de rayon explosif — Tous

Américain. 1963. 90 min. Technicolor. Comédie burlesque réalisée par Frank Tashlin avec Jerry Lewis, Jill St. John et Agnes Moorehead.

Barbara Tuttle, héritière des grands magasins Tuttle, s'est éprise d'un journalier, Norman Pfeiffer. La jeune fille travaillant incognito comme liftière, Norman ignore qu'elle est riche. Mme Tuttle, déconcertée devant le choix de sa fille, décide de la désillusionner. Elle fait engager Norman dans un de ses magasins où on lui confie les tâches les plus ingrates. Malgré sa bonne volonté, Norman sème le chaos dans le magasin, sans perdre pour autant l'amour de Barbara. Mais quand il apprend sa véritable identité, c'est lui qui rompt avec elle. Devant une telle intégrité, Mme Tuttle contribue à leur réconciliation.

Frank Tashlin en est à son septième film avec Jerry Lewis, en qui il semble avoir trouvé l'interprète idéal pour ses gags au mécanisme froidement agencé. Tout n'est pas de valeur égale dans cette production, mais on y trouve des moments savoureux où une folle imagination s'est donné libre cours avec virtuosité. Bien sûr, tout cela sert la vedette qui perfectionne de plus en plus son numéro.

Appréciation morale: **Quelques légèretés se perdent dans un ensemble qui ne vise qu'à distraire. Tous.**

A Rage to Live — Adultes, des réserves

Américain. 1964. 101 min. Panavision. Drame psychologique réalisé par Walter Grauman avec Suzanne Pleshette, Bradford Dillman et Ben Gazzara, d'après le roman de John O'Hara.

Grace Caldwell, fille d'une riche famille de la Nouvelle-Angleterre, s'engage avec facilité dans diverses aventures amoureuses. Son mariage avec Sidney Tate semble l'assagir pour un temps, mais une rencontre avec Roger Bannon, ingénieur d'origine modeste, réveille en elle de vieilles passions. A la suite de quelques rencontres clandestines, celui-ci accepte difficilement une rupture et se tue après avoir causé un scandale. Sidney, mis au courant de la conduite de sa femme, semble disposé à lui pardonner, mais il s'éloigne définitivement lorsque l'épouse d'un vieil ami de Grace vient accuser celle-ci d'avoir ruiné son mariage.

Les personnages de ce film n'arrivent jamais à prendre vie. Une réalisation conventionnelle et une interprétation indifférente concourent à priver d'intérêt tout ce qui les entoure. Le dialogue n'est qu'une suite de clichés débités avec un manque d'à-propos qui en devient parfois hilarant.

Appréciation morale: **L'inconduite de l'héroïne n'est pas approuvée et semble génératrice de malheurs. La présentation de ses tendances mauvaises quasi irrésistibles motive cependant des réserves.**

Les liaisons coupables — A déconseiller

Américain, 1962. 125 min. Technicolor. Drame psychologique réalisé par George Cukor avec Shelley Winters Claire Bloom et Efrem Zimbalist Jr., d'après le roman d'Irving Wallace.

Le docteur Chapman et son assistant Paul arrivent à Los Angeles pour y diriger une enquête sur le comportement sexuel des femmes de la ville. Quatre femmes, Sarah, Kathleen, Naomi et Teresa consentent à être interviewées. Au cours de l'expérience, Paul s'éprend de son premier sujet, Kathleen, une jeune veuve. Sarah, qui mène une double vie, apprend, après avoir quitté son mari, que son amant ne veut pas l'épouser. Teresa flirte un moment avec une espèce d'Apollon, mais comprend bientôt qu'il ne vaut pas son mari. Naomi, complètement déséquilibrée sur le plan sexuel, finit par se suicider. Le docteur Chapman conclut que ce sont là des cas d'exception et que la majorité des couples mariés sont heureux.

Sous des apparences sérieuses, voire scientifiques, ce film est beaucoup plus une production de caractère commercial qu'une étude psychologique valable. La mise en scène, sans grande originalité, est d'un homme qui connait son métier. L'interprétation est inégale.

Appréciation morale: **Cette pseudo-étude sur le comportement sexuel féminin n'est au fond que sensationnalisme et mauvais goût. A déconseiller.**

Fanny Hill — A proscrire

Germano-américain. 1964. 104 min. Comédie réalisée par Russ Meyer avec Letitia Roman, Miriam Hopkins et Walter Giller, d'après le roman de John Cleland.

Fanny Hill arrive à Londres de sa province au milieu du XVIIIe siècle. Elle est remarquée par Mrs. Brown, tenancière d'une maison de débauche. Celle-ci garde Fanny chez elle sans que la jeune fille se doute jamais dans quel lieu elle est tombée. Pleine de candeur, Fanny évite tous les pièges tendus à son innocence et finit par épouser un jeune officier de marine qui la sauve d'un simulacre de mariage avec un libertin.

Spécialiste de films égrillards, le réalisateur se contente d'adapter ici le premier chapitre d'un roman célèbre pour sa salacité, se réservant sans doute de récidiver avec le reste à l'occasion. Bien qu'il se présente sous le couvert d'une bouffonnerie, le film manque d'un véritable souffle comique et tombe platement dans la pantalonnade. Les interprètes ne sont visiblement pas inspirés par leur rôle.

Appréciation morale: **Ce film au dialogue grossier se complait dans la description de situations scabreuses et dans la présentation de toilettes indécentes. A proscrire.**

LA PIANISTE LA PLUS REPUTEE DE POLOGNE, Halina Czerny-Stefanska, donnera un récital Chopin, le jeudi 24 mars, à 8 h. 30, au Glebe, sous l'égide des concerts Tremblay.

L'hôtel Interprovincial

est fière de présenter toute la semaine prochaine

THE SUPERSONICS

AUCUN FRAIS DE COUVERT PAS DE MINIMUM

POUR RESERVATIONS COMPOSEZ 777-5234

PROGRAMME DE LA SEMAINE A LA GALERIE NATIONALE

EXPOSITIONS :

3e ETAGE:
"ESTAMPES D'ALBRECHT DURER (1471-1528), DE SES PREDECESSEURS ET CONTEMPORAINS"
"DESSINS DU GROUPE DES SEPT"

4e ETAGE:
"LONDRES: NOUVELLE PERSPECTIVE", jusqu'à dimanche

5e ETAGE:
"LES PLAISIRS DE LA PHOTOGRAPHIE", exposition des photographies de Roloff Beny, ouvrira jeudi soir à 5h. 30.

INVITATION :

Nous vous invitons cordialement à assister à l'inauguration de l'exposition des photographies de Roloff Beny, jeudi soir à 5h. 30, au cinquième étage. M. Yousuf Karsh, photographe bien connu d'Ottawa, inaugurera cette unique exposition de photographies de sculptures et d'architectures des anciennes villes de l'extrême Orient et de la Méditerranée. M. Roloff Beny y sera également.

CAUSERIES A LA GALERIE: "La Renaissance"
Mardi soir à 8h., en anglais; jeudi soir à 8h., en français

LA GALERIE NATIONALE DU CANADA
(Rue Elgin, entre Albert et Slater)

Ouverte tous les jours de 10h. a.m. à 6h. p.m.; les mardis et jeudis jusqu'à 10h. du soir; les dimanches et jours de congé, de 2h. p.m. à 6h. p.m.

ENTREE LIBRE

VENEZ DANSER A LA MUSIQUE DE

"ANDY et les NOUVEAUX B-BOYS"

et en plus,

"NOS BELLES GO GO"

TOUS LES VENDREDIS ET SAMEDIS SOIR

LES DIMANCHES DE MIDI JUSQU'A 10 H. P.M.

Cette semaine ! Le grand tournoi de souque-à-la-corde dimanche après-midi.

HOTEL UNION THURSO, QUE.

RETENU EN 2e SEMAINE !

UNE FAMEUSE REVUE EXOTIQUE

Directement du

CLUB SAHARA

"FAWZIA AMIR"

un harem de jolies filles

DON BROWN et son orchestre

2 spectacles tous les soirs. Dim. 5h. 30 et 8h. 30 — 663-4732

Route 8, TEMPLETON, Qué.

A seulement 10 minutes d'Ottawa par le nouveau pont Macdonald-Cartier

LE NOUVEAU GREBER HOTEL

LES CONCERTS TREMBLAY

présentent

L'ensemble Wolfgang VON KARAJAN

Un excellent programme de chefs-d'oeuvre baroques par HAENDEL, BACH, MOZART et SCHMIDT, exécutés sur trois orgues manuelles, des répliques exactes de l'instrument sur lequel Bach a composé ses chefs-d'oeuvre immortels, par l'un des plus célèbres ensembles d'Europe en première tournée nord-américaine.

Théâtre Capitol — le merc. 23 mars

à 8 h. 30 du soir

Billets: 2.00 - 2.50 - 3.00 - 3.50 - 4.00

La meilleure pianiste de Pologne

dans un programme entièrement consacré à CHOPIN

Glebe Collegiate — le jeudi 24 mars

Billets: 2.50 - 3.00 - 3.50

ETUDIANTS: UN CERTAIN NOMBRE DE BILLETS D'ETUDIANTS SONT EN VENTE A $1.00 (sur présentation de la carte d'identité)

Le contrôle des billets ouvre de midi à 6h. du soir, au théâtre Capitol, du lundi au jeudi

729-1121 232-2800

En personne !

PETULA CLARK

le lundi 28 mars, à 8h. 30 du soir

THEATRE CAPITOL

ELLE CHANTERA TOUS SES SUCCES FRANÇAIS ET ANGLAIS

Billets actuellement en vente aux trois magasins de l'Agence Davis

2.50 - 3.00 - 4.00 - 5.00

Le contrôle des billets ouvre au théâtre Capitol de midi à 6 h. du soir, du lundi au vendredi

Concerts Tremblay 729-1121 232-2800

REFLET DU CANADA FRANÇAIS

CBOF RADIO 1250

RADIO-CANADA DANS NOS FOYERS

LE DROIT

BOURSE — FINANCE — COMMERCE

FLUCTUATIONS DE LA SEMAINE A LA BOURSE DE TORONTO

Industrielles

A et B

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch'ge	Haut	Bas
	Cette semaine					1965-66	
Abitibi	13238	$12½	11⅞	12¼	— ⅜	13½	11¾
Ackind	1250	$5⅜	5	5	— ½	6	490
Alta Gas	6730	$35½	34	34⅞	—1⅛	39¼	34
Alta G C 4¾	210	$95⅛	95⅛	95⅛	—2⅜	98¼	95⅛
Alta Gas w	4965	915	850	900	—20	112	850
Alg Cen	995	$10½	10¼	10¼	— ⅜	11⅜	9⅞
Alg Cen w	235	660	650	650	—25	760	580
Algoma	3429	568	64½	64½	—3¼	72	63¼
Alliance A	3400	250	200	250	+15	7	200
Alumini	26155	$37⅜	36¼	37¼	— ¼	38½	33⅜
Alm 4¼ pr	1565	$43¼	42½	43¼		44	40¾
Alm 2pr 4½	720	$45⅞	45½	45⅞	+ ¼	47½	45½
Ang CP 4½	425	$24	23⅞	24	+1	25	22¾
Anthes A	3230	$26¾	25¾	26	— ¾	27¾	23
Anthes Bpr	60	$100½	100½	100½	+ ¼	102	100
Anthes Cpr	45	$100¼	100	100		102	10
Argus	117	$19¼	19¼	19¼		19½	18½
Arg Bpr	105	$48	46½	46½	—2½	50½	46½
Arg C P pr	5087	$12⅜	11¾	12½		14½	11¾
Arg 250 pr	225	$46	45½	45½	—3	49¾	45½
Arg 260 pr	50	$48¼	48¼	48¼	+ ¼	51	48
Asbestas	1560	$22½	21¾	22	+ ¼	25¼	21¾
Atl Sugar	4837	$27¾	26¼	27¾	+1	28½	24⅜
Atl Sug A	655	$22⅛	21	21	—1¾	23⅛	21
Auto El	200	$5¼	5¼	5¼	— ¼	5½	5
Bank Mont	5278	$60¾	60	60¼	+ ¼	68¼	60
Bank NS	1972	$70¾	70	70½	+ ½	77¾	70
Barlaco	700	165	160	160		260	150
Bath P	551	$22¼	21½	22¼	—1¼	25½	21½
Bath P A	383	$55½	55	55¼	— ¼	57	52½
Bath P pr	475	$18¾	18½	18½	— ¼	23¼	18½
Bath P W	495	975	910	910	—80	1134	910
Beav Lum	145	$34¼	34	34¼	— ½	37	34
Bell Phone	17768	$56⅜	56⅛	56⅛	— ⅜	61	56⅛
Bicks	400	$16½	16½	16½		16½	15
Bow Valley	2760	$16	15	15½	—1¼	19¼	17⅞
Bow Valley pr	9755	$17⅞	17⅞	17⅞	— ⅜	19¼	17⅞
Bow Vly wts	2375	$10⅞	960	10⅞	+ ½	12½	620
Bow-M pr	175	$51	51	51		51¼	50½
Bowater	100	$8⅛	8⅛	8⅛	— ¼	8½	6⅞
Bramalea	200	$9¼	9¼	9¼	+ ¼	9¼	8⅛
Brazil	17379	$9¾	9⅛	9¾	+ ⅛	11¾	9⅛
Brazil pr	25	$88¼	88¼	88¼	+ ¼	88¼	88¼
Br Ink	650	$6⅜	6½	6½		7¾	6½
BA Constrn	640	58	7⅞	7⅞	— ⅛	8	7
BA Oil	8031	$30¼	30	30⅛	— ¼	33	29½
BC Forest	2124	$23	22½	22½	— ½	24⅜	22½
BC Pack B	120	$16	16	16	— ½	18½	16
BC Sugar	85	$38½	38½	38½		42½	37
BC Sug pr	575	$19½	19⅜	19½		19¾	19
BC Phone	987	$74½	71½	73½	—1½	77¼	66¾
BCPh 6 pr	10	$107	107	107	—3	110	105
BCPh 5¾ pr	90	$105¼	104¼	104¼	—1¼	105½	103
BCPh 5¼ pr	50	$100½	100	100		104½	99
BC Ph 4¾ pr	75	$93½	93½	93½	+ ½	97	93
BC Ph 1956	75	$91½	90	90½	—5	96	90
Br Int Fin	550	$9⅜	9	9	— ¼	10½	8
Bruck A	25	$25	25	25	—1	28	25
Bulolo	550	$10⅛	9⅜	9⅜	— ⅜	10¾	9⅛
Burns	2794	$13½	13	13⅛	— ¾	16½	13
Burrard A	100	$8¼	8¼	8¼		8¼	8¼

C et D

Cal Pow	2900	$27½	26	26	—1⅜	30	26
Cal Dale	3700	$200	185	185	—15	215	185
Can Bread	500	$16½	16¼	16½	— ¼	17	15½
C Bread A	200	$49	49	49	—1	50	49
Can Cem	963	$43	42	42¼	— ⅜	51	40¾
Can Cem pr	311	$25½	25¼	25¼	— ¼	27½	25¼
CCC Stone	50	$38	38	38	—2	43	38
CD Sug	932	$23½	23	23½		23¾	23
Cdn Iron	9299	$23⅛	22	22⅝	+ ⅛	24½	21
Cdn Iron pr	50	$91⅛	91⅛	91⅛	— ⅛	94½	91
Can Malt	798	$21¾	21½	21¾	— ¼	23¼	21
C Pack A	345	$81½	81	81½	+ ½	87¾	81
C Pack B	255	$83	82	82	— ¼	88	82
Can Perm	4911	$12½	11½	11¾	— ¾	14½	11½
C Safe 4 pr	130	$97¼	97¼	97¼	— ¾	98	97¼
CSL	700	$37½	37	37¼	+ ¼	40	37
CSL pr	780	$63⅜	63⅜	63⅜	— ½	67⅜	61¼
C Brew	21234	$7⅞	7½	7⅞	+ ¼	8⅞	7½
C Brew A pr	2565	$42½	42	42	—1	44¼	42
C Brew B pr	550	$49½	48½	48½	—1¼	51½	48½
C B Al A w	2060	595	570	575	—15	630	365
C B Al B w	900	580	560	575	—5	620	375
Cdn Can A	645	$13⅞	13¾	13¾		14¼	13¾
C Chem w	450	660	620	645	—15	880	620
C Curt W	5600	70	65	65	—1	87	65
C Dredge	3313	410	400	410	+10	475	355
C Found	668	$1½	1⅞	1⅞	— ⅛	12	7
C Found pr	207	$16¾	16¾	16¾	+ ¼	17½	16½
CGE	65	$53½	53½	53½	—1¾	57	52¼
Cdn G Inv	1032	558	561	561½	—1½	601½	561
C Goldale	282	400	400	400	—20	435	375
C Hydro	400	$25⅝	25¾	25¾	—1	29	25¾
C Imp Bk C	6068	$63⅞	62¾	63¼		70½	62¾
C I Gas Oil	8870	$11¾	11¼	11⅝	— ⅛	13	11¼
C I Gas OilP	1686	$18⅞	18⅜	18¾	+ ⅞	20½	17⅞
C Marc	2533	$6¾	6½	6½	— ⅜	8⅛	6¼
CPR	21214	$62¼	60	62¼	+ ¼	68⅜	60
CPR pr	7913	$9⅛	8¾	8¾	— ⅛	9½	6⅝
Cdn Pet	1960	$12⅛	11⅞	12	— ⅛	13⅛	11½
Cdn Salt	75	$35	35	35	—1	36	34
Cdn Tire	107	$59	59	59	—3½	63	59
C Tire A	486	$56½	55½	55½	+ ¼	57½	55¼
C Util	1395	$39¼	38½	39	+ ¼	39¼	36¾
C Util pr	65	$98½	98	98½		100	98½
C Ut 4¾ pr	30	582	82	82	—3	85⅞	82
C Vickers	360	$19½	19	19		21	18½
CWN Gas	345	$19¼	19¼	19¼	— ¼	21	19¼
CWN Gpr	400	$16	15¾	16		16	15¾
CWN G 5½	800	$21	21	21		21	20½
C Westng	490	$89	87½	89	+2	98½	84¼
CW Prop	1400	440	440	440	—30	475	440
Cap Bldg	6107	70	65	69	—5	74	65
Caribbean	500	200	200	200	—15	220	150
Central Fnd	100	$10¼	10¼	10¼	— ¼	11	10⅛
Chemcell	9067	$13½	13¼	13⅜	— ⅛	16⅛	13¼
Chemcel 1 p	540	$20	20	20		21½	20
Chemc 175 p	496	$33	32	32	—2¾	35⅞	32
Chrysler	265	$56¾	56¾	56¾	— ¼	65¾	56½
Clairtone	5947	56¾	6½	6¾	+ ⅛	7¼	5
Clairton w	1425	310	290	310		325	230
Codville A	1375	$5¼	5	5	— ⅜	5¾	5
Col Cell	1630	$7¼	7	7¼	+ ¼	7½	7
Col Cel pr	1225	$23⅞	23⅜	23½	— ½	25⅛	23⅛
Computing	325	$18¾	18½	18¾	— ¼	23	18½
C Savings	3700	$13¾	13½	13¾		14⅛	13½
Conduits	800	57	6½	7	+ ½	7	6¼
Con Baks	4775	$235	225	235	+10	300	210
Con Bldg w	225	70	70	70	—10	105	70
Con M S	1874	$44½	43⅜	44¼	— ¼	51	43⅜
Con Paper	2238	$40	38⅞	39½	—2	41⅞	38½
Con Gas	52981	$15⅜	15	15¼		16⅞	15
Con Gas A	55	$103	103	103	+2	106	101
Con Gas B	340	$103	103	103	— ½	105¼	103
Corby vt	1015	$20	20	20		21½	20
Coronation	2950	180	160	180	+10	350	155
Couvrette	100	56	6	6	— ⅛	6⅜	6
Coron 120p	215	$12	12	12	— ½	14	12
Coron w	1200	30	25	30		43	24
Coron 2w	300	35	35	35		65	35
Cosmos	1120	$12	11½	11½	—1	13	11½
Craig Bit	500	205	205	205	—20	225	205
Crain RL	4395	$33	32	32	— ½	34	27½
Crestbrk	400	56½	6	6½	— ¼	7¾	5¼
Crown Tr	25	562	62	62	—1	63½	60
Crow's N	330	$13⅛	13	13⅛	+ ⅛	15⅛	13
Crush Int	3675	$14⅝	14¼	14¼	— ¼	15⅞	14¼
Cygnus A	3414	455	425	445	—5	510	400
Cygnus B	4250	57	6½	6⅞	+ ⅛	7½	5
Dale-Ross	325	$16¾	16⅛	16⅛	— ⅛	17¼	16
Dale-R A p	700	$9⅜	9½	9½	— ¼	9¾	9½
Dist Seag	13385	$37¼	35⅞	37⅛	+ ⅛	39¾	35½
D Bridge	1984	$26¾	25¼	26	— ¾	28⅜	1
Dom Elect	2970	$17¼	16¾	16¾	+ ⅛	17⅞	15¼
Dom El pr	10	$101¼	101¼	101¼	— ¾	103	101¼
Dom Fab	500	460	460	460		460	460
Dotasco	5592	$26¼	25¼	25⅞	— ⅜	29½	25¼
Dotasco P	150	$97½	96	96	—1½	99	96
Dom Glass	1950	$15	14⅜	14⅞	— ⅛	15¾	14⅛
D Glass pr	100	$16	16	16	—1	17¼	16
Dom Lime	300	290	290	290	+5	330	260
D Magnes	100	$8½	8½	8½	— ⅛	10½	8½
Dom Scot	200	$15½	13½	15½	+1¾	15½	12
D Scot pr	25	$46	46	46	—1	48	46
Dosco	229	$13¼	12½	12½	— ½	16¾	12½
Dom Stores	9031	$23⅞	22½	22⅝	—1⅜	25⅝	22½
Domtar	16406	$20⅜	19¾	20¼	— ¼	21⅝	18⅝
Domtar pr	200	520	20	20¼	— ¾	21¾	20
Dom Text	4100	$35⅞	34	35	—1	38½	31¾
Dover	500	$20½	19½	19½	—1½	22	19½
Du Pont	1987	$42¾	42	42⅜	— ⅛	46¼	42

E à K

East Ch Tr	200	$46⅛	46	46	— ½	48	46
Econ Inv	470	$13¼	13	13	— ¼	13¾	12¾
Econ I SAP	550	$47	47	47	+ ½	48	46
Eddy Mtch	325	$34	33½	34		39⅞	33⅜
Emco	820	$14¼	14	14	— ½	16	14
Emp Life	189	$203	160	200	+30	245	160
Exquisite	475	$11	10¾	11	+ ½	12½	10½
Exquisite pr	550	$9½	9½	9½	— ⅜	12½	9½
Exquite Aw	1500	210	205	215	+5	310	205
Falcon	6757	$101¼	100	100	—1	113	100
Fam Play	660	$27¼	26¼	27¼	+ ⅜	28¼	25⅛
Fanny F	27	$50	50	50	— ¼	27½	46½
Fed Farms	1100	210	200	200	—75	350	200
Fed Grain	1300	$7	6⅝	6⅝	— ¼	7¾	6⅝
Fittings A	100	$15½	15½	15½	+ ¾	16½	14⅜
Flet Mfg	1050	75	72	75		82	65
Fleetwood	275	$28	27½	27½	+ ½	31½	26
Ford US	300	$56	54½	54½	—1½	61¾	54½
Ford Cda	271	$156	150	150	—5	157	145
FPE-Plon A	205	$16½	16	16½	— ⅜	19¼	16
FPE-Plon pr	155	$65	65	65	—8½	76½	65
Fraser	1229	$28⅜	27½	27½	—1½	33⅜	27½
Freiman	325	$5½	5½	5½	— ⅜	6¼	5½
Frontier Ac	250	425	425	425	—25	500	425
Fruehauf	825	$11	11	11	— ½	13	11
Gen Bake	1100	$8½	8¼	8¼	— ¼	9	7¼
Gen Dev	1200	$6	5⅞	6	+ ⅛	6½	5⅞
GMC	986	$104	103	104½	—1¼	110	103
GP Mfg A	75	$40¼	40	40		40¼	33
GS Wares	265	$11¾	11¾	11¾	—1⅜	13⅛	10½
GS Wpr	60	$95	95	95	—2	97	95
G Wire C	100	400	400	400	—187	57⅛	280
Globe A	300	$10	10	10		11⅛	9⅝
Goodyr	175	$168	166⅜	166½	+ ⅛	209	161
G Mack A	625	$7⅞	7¾	7¾	— ⅛	8⅞	7¾
G Bahama	1025	200	185	200	+15	375	185
GL Paper	5547	$26⅜	24½	24½	—1¾	26½	22
GL Power	1085	$30½	29½	30		32½	29½
GN Cap	150	300	300	300		300	255
Gr W Life	839	$77½	77	77¼	— ¾	90¼	77
Gr Wpg G	86	$30¾	29¾	30¾	+ ⅛	32	29
Greyhnd	4785	$15⅝	13⅞	15⅞	+ ¼	16½	12⅝
Guar Tr	3070	$12⅞	11⅜	11⅝	— ½	13	11¾
Hand Chem	100	425	425	425		425	400
Hardee	10250	75	70	73	—1	150	70
Hard Carp	1655	$42	39	39	—3½	45¾	26
Hard Carp A	1185	$38½	38	38	— ¼	43	33
Hawker-S	5479	$5½	5⅜	5½		6⅞	5⅜
Hayes Stl	1395	$29⅜	27	28		28½	25
Hendshot pr	40	$112	112	112		112	112
H Dauch	49	$59	58½	58½	— ½	59	58½
Holden A	100	$11	11	11	— ¼	11¼	11
Home A	4177	$19¾	19	19	— ½	20⅞	17⅞
Home B	1020	$20½	19¾	20	— ¼	21½	18⅛
Horne Pf	11025	315	300	310	+5	340	300
HBC	5415	$13¼	14½	15¼	+ ⅛	15⅞	14⅜
HB Oil G	18204	$20½	19⅞	20¼	— ¾	21½	17¼
Hur Erie	5020	$11½	10⅞	11¼		14	10⅞
Husky	10336	$13¾	12⅝	12⅞	—1	15¾	12⅝
Husky D w	1925	775	650	650	—25	825	650

L à N

Labatt	1462	$17	16⅛	17	+ ½	18⅞	16⅛
Lafarge	920	$11¾	11	11	+1	13	10
Lafarge A	1225	$10	9½	9¾	— ½	12	9½
Lont Cem	8580	$5⅞	5½	5½	— ⅜	7¼	5½
L O Cem w	7025	176	160	160	—10	330	160
Lambtn L	300	57	6⅞	6⅞	— ⅛	7¼	6⅞
Laura Sec	1155	$16¼	15¾	16		17⅜	14¼
Lau Fin	7485	$8⅞	8¼	8⅜	— ¼	13¾	8¼
Lau Fin 6¼	250	$20¼	19¾	19¾		20¼	19
Lau F 200	435	$28¾	28½	28½	— ¼	32¾	27½
Lau Fin 140	1189	$20½	20	20		21½	18¾
Lau F 125	850	$17¼	17	17		20⅛	16
Lau Fin 63w	1600	190	160	190	+20	395	160
Leland	4200	$17⅜	16	17½	— ¼	24	16
Levy	1995	$18	17¾	18	+ ¼	19¼	15½
Levy A pr	400	$10⅞	10⅞	10⅞	+ ⅛	11⅜	10¾
Levy Bpr	900	$20⅛	19⅞	19¾	— ¼	20⅜	18½
Life Inv	775	$7¾	7¾	7¾	— ⅛	9⅛	7¼
Life Inv W	12445	230	215	225	—5	310	200
LobCo A	4295	$10⅞	10⅜	10⅞	— ⅛	11¼	10¼
LobCo B	5625	$11⅛	10¾	11⅛	— ⅛	11½	10⅞
LobCo pr	245	46	45¼	45¼	— ½	47½	45¼
LobG 1pr	370	$28½	28	28	— ½	31	28
LobG Bpr	940	$30⅛	29½	29½	—1	33	29½
Lob Inc	1100	$7⅞	7¾	7¾	— ⅜	8⅜	7¾
Locana	1500	100	96	100		120	96
Loeb M	4235	$16	15½	16	+ ⅛	18⅜	15¼
Lowney	25	$26¾	26¾	26¾	— ¾	28	26¾
Maclaren A	300	$24⅞	24⅞	24⅞		25	23¾
Maclaren B	1650	$26	26	26	— ½	26½	24⅞
Maclean H	976	$35¾	35	35		35¾	31½
MB and PR	12952	$28	26¾	27¼	— ⅜	29¾	25⅞
Maher	515	$11	10½	11		12½	10½
Maher pr	400	$9	8⅞	9		9¾	8⅞
Manoir Ind	12760	155	140	140	—20	175	140
MLF Gard	171	$25¾	25	25	— ½	28¾	25
M Lf Mill	2235	$17	16¼	16¼	— ⅜	17	15½
Mass-F	38020	$32¾	29¼	29⅞	—2⅜	35⅞	29¼
MEPC	760	295	290	295	+5	330	270
Met Stores	2075	$14	13½	14	+ ¼	14¼	11⅝
Mill Brick	625	360	355	355	—5	390	355
Molson A	925	$31	30¼	31	— ½	34	30¼
Molson B	1140	$32½	30½	32½	+ ½	34	30½
Massey rts	434061	105	70	80		103	70
Mon Foods	5860	$7	6½	6½	— ½	8½	6½
Monex	1725	$15⅞	15¾	15¾	— ⅛	16¼	15
Montext pr	1825	$16¼	16	16		16¼	15½
Montex w	2425	$12	11¾	12	+ ⅛	12¼	11¼
Mont Loco	5845	$14½	14	14¼	— ¼	14½	14
Mont Trst	155	$19¼	19¼	19¼	— ¼	23½	19¼
Moore	3088	$80¾	78⅜	80	— ¼	84	77¾
Morse A	3224	$19¾	19	19½	+ ¼	20⅜	16½
Morse B	1530	$19⅜	18¾	19⅛	+ ⅜	21½	14¼
Murphy	3885	$9	8½	8⅜	— ¼	9¾	5⅜
Nat Contain	850	$6⅞	6¾	6⅞	+ ⅛	7⅛	6¼
Nat Cont w	500	280	280	280		320	240
Nat Drug	5516	$16½	15¾	16⅜	+ ⅞	16½	12¾
Nat Dr pr	100	$16½	16½	16½		16¾	16
N Groc pr	125	$27½	27½	27½	+ ½	27½	26¾
Nat Hosps	210	140	125	125	—15	175	125
Nat Trust	537	$20½	20½	20½	—1⅞	22¾	20½
Nia Wire B	300	$18⅜	18½	18½		19¾	18½
Noranda	17538	$51⅞	50¼	51	—1	55½	50¼
NO NGas	9825	$32⅜	31½	32½	+ ⅛	33	29
NO NGas 2p	375	$29¼	29¼	29¼	+ ¼	31½	29
Nor Phone	3128	$10½	10¼	10¼	— ¼	10¾	10
Nor Tar pr	110	$23	23	23	—1	24	23
NS LP	388	$37¼	37	37¼	— ¼	38	34

O à S

Ocean Cem	265	$19¼	19¼	19¼	— ½	22½	19¼
Ogilvie	1431	$14⅞	14½	14⅝	— ⅜	15¾	14¼
OB S CO	650	$105	105	105		105	100
Ont Steel	50	$38½	38½	38½	— ⅛	41	36¾
Ont Stores	200	260	260	260	—20	300	225
Oshawa A	4500	$28	26¾	27	—1	30⅜	26¾
Overland pr	104	$10¾	10¾	10¾	+ ¼	10¾	9½
Pac Pete	13533	$12⅝	11½	11¾	— ½	13¾	11½
Pac Pete w	980	595	530	530	—70	710	530
Parker	500	495	475	475	—25	500	475
Peel Elder	43075	$18¼	16¾	18¼	+1	20¼	14¼
Pembina	2845	$9⅜	9¼	9⅜	— ⅛	11	9¼
Pembina pr	140	$50	50	50	+ ½	50	49½
PC Jewel	200	$12	12	12	— ⅞	12⅞	11½
PC Jwl A	107	$12	12	12		12	10¼
Photo Eng	100	$14⅜	14⅜	14⅜	—1⅛	15⅛	14⅜
Pow Corp	9960	$12½	12	12	— ½	14⅜	12
Pow Corp pr	190	$44	43¾	43¾	— ¼	47¼	43¾
Premium	42050	225	195	210	—15	285	195
Price Bros	5640	$46½	45	45⅜	— ⅞	46¾	40¼
QN Gas	21369	$13⅜	12½	13⅛	— ¼	15⅛	12½
QN Gas pr	100	$96	94	96		98½	94½
QN G 63 w	1990	690	650	670	—20	825	650
Quinte A	100	56	6	6	+ ½	7	5⅜
Rapid-Grip	150	400	400	400	+5	400	325
Rap-G A	100	$8½	8½	8½	— ½	9½	8½
Reichhold	500	$28	27½	28		30¼	25
Reitman A	250	$9½	9½	9½	— ¾	10⅝	9⅜
Revelstoke	1900	$9⅞	9¼	9¼	— ½	11½	9¼
Revenue	2200	58	7¾	8		8¼	7¾
Revenue pr	2000	$21	21	21		22½	21
Robertson	205	$26	26	26	— ½	28	23
Rob A pr	200	$18½	18½	18½	—1	19½	18½
R-Nodwell	500	185	175	180	—10	215	175
Rank Org	17015	475	450	475	+5	5½	425
Rockowr pr	500	$18	18	18		18	16
Rolland A	100	$11½	11½	11½	— ½	12½	11
Romfield	3500	170	150	155	—5	205	150
Ronald F	700	$11⅜	10¼	11⅜	— ⅛	13	10¼
Rothman	11830	$28½	27	28⅜	+1	28½	24
Ryl Bank	4518	$74½	73½	74⅛	— ⅜	81¼	73½
Russel H	225	$18¼	18¼	18¼	+ ¼	20	18
StL Cp Apr	240	$99¼	98⅞	99	— ⅛	100½	98⅞
Salada	6621	$9⅞	9⅛	9½	— ⅜	11⅜	9⅛
Sayyette	975	450	435	435	—20	480	435
Sec Cap C	700	330	330	330	+15	420	310
Selkirk A	200	$6¾	6½	6¾	+ ¼	8⅜	6
Shell Can	17395	$21⅜	19¾	21		23½	19⅜
Shell I pr	2735	$27¼	26¼	27	+ ¾	28¼	25¼
Shell I w	11631	670	615	650	—30	790	615
Shop Save	1687	$15¼	14¾	14¾	— ⅜	15¾	13a
Shop City	2825	475	450	450	—35	5¾	430
Shulliy's	250	250	250	250	—5	295	250
Silverwd A	480	$17	17	17		19	16
Simpsons	9029	$27⅜	26¾	27	— ½	29¾	26¾
Simp Sears	5320	$17¼	16¾	16¾	— ¾	18⅛	16¾
SKD Mfg	300	59	8½	8½	— ½	10	8¼
Slater Stl	7759	$14⅜	13½	13⅝	— ¾	16	13½
Slat B5½pr	200	$18¾	18¾	18¾	— ¼	19	18
Slat A w	1750	900	830	80	—70	10⅜	830
Slat Stl pr	100	$19	19	19	½	19	18
Southam	1115	$40	39	40	+ ¾	42	39
St Fav	1125	$14¼	13¾	13¾	— ¼	16	13¾
St Radio	765	$21½	21½	21½

CONTRE L'INJUSTICE SOCIALE — Suivant l'exemple de son frère, le regretté John F. Kennedy, le sénateur Robert Kennedy se prononce ici en faveur des Noirs. Sur la photo, on le voit avec son épouse échangeant des poignées de main avec des étudiants de l'Université du Mississippi, venus les accueillir à leur arrivée, jeudi, à l'aéroport d'Oxford. M. Kennedy donnait une conférence contre la discrimination raciale à l'Université même, plus tard dans la journée.

(Photofax PA)

L'explosion d'une mine fait quinze victimes au Vietnam

Selon AFP-PA

SAIGON (PC) Quinze paysans ont été tués et quatre blessés par l'explosion d'une mine à cinq milles à l'ouest de Tuy Hoa, dans la province de Phu Yen. Ils se rendaient à bicyclette et à bord de triporteurs vers les rizières dans une région récemment pacifiée par les troupes américaines et coréennes.

L'explosion s'est produite à quelques milles de l'endroit où le 14 février deux mines vietcong avaient tué 57 paysans qui se rendaient aux champs pour rentrer les récoltes sous la protection des troupes américaines.

Jeudi, le groupe allait préparer les rizières avant le repiquage du riz. La province de Phu Yen se trouve à 250 milles du nord-est de Saigon.

Après l'exubérance des manifestations populaires de Hué, jeudi, le calme est soudain revenu dans le Centre-Vietnam.

Da Nang, le mot d'ordre de grève générale donné la veille n'a pas été suivi ce matin et les écoles, les boutiques et le port connaissaient leurs activités normales pour la première fois en une semaine.

L'aviation américaine a effectué 47 missions contre les voies de communication au sud et à l'ouest de Hanoï vers les axes d'infiltration en direction de la piste Ho Chi Minh. Le communiqué militaire américain ne précise pas si tous les avions ont regagné leur base.

D'autre part, trois millions de tracts ont été largués au-dessus de Hanoï et du Delta selon la technique qui consiste à utiliser les courants aériens.

Mercenaires

Le ministre sud-vietnamien de la Défense a fait savoir que le gouvernement avait reçu l'offre d'au moins 600 mercenaires congolais expérimentés prêts à aller combattre contre le vietcong.

C'est un commandant allemand, à la tête d'un corps de mercenaires actuellement en Afrique du Sud, qui a transmis cette offre à Saigon.

Par ailleurs, une mission de 13 experts de la République fédérale allemande est arrivée dans la capitale. Durant les deux prochaines semaines, ils discuteront d'une collaboration avec le Sud-Vietnam. La RFA doit particulièrement envoyer un navire-hôpital, le Helgoland, au large des côtes, et construire un abattoir à Saigon.

Bilan

Un porte-parole américain a annoncé que les troupes alliées au Sud-Vietnam avaient tué 1,224 vietcong durant la semaine du 6 au 12 mars, tandis que les forces sud - vietnamiennes et américaines enregistraient 281 pertes de vie, dont 100 soldats américains et 131 sud - vietnamiens. De plus huit Américains et 42 Vietnamiens sont portés disparus. Plus de 800 militaires des Etats-Unis ont été blessés durant cette semaine.

Depuis le 1er janvier 1961, les Etats-Unis ont perdu 2,559 hommes au Vietnam, tandis qu'ils ont eu 12,706 blessés.

Le ministre Malik était leader d'un parti interdit par Sukarno

DJAKARTA (AFP)—M. Adam Malik, qui vient d'être nommé ministre des Affaires étrangères par interim en remplacement du Dr Subandrio, était leader du parti titiste "Murba", qui avait été interdit par le président Sukarno en janvier l'année dernière.

Ancien ambassadeur à Moscou, M. Malik détenait le portefeuille du commerce extérieur jusqu'en mars dernier, époque à laquelle ce ministère avait été confié au Dr Subandrio, le parti communiste indonésien ayant demandé sa démission.

M. Malik était également ministre auprès du praesidium chargé des relations économiques dans le cabinet Sukarno formé le 21 février, charge qu'il continue à exercer.

Clarification

Les événements se sont déroulés à un rythme accéléré — dans le sens d'une clarification de la situation, dont le président Sukarno, de toute évidence, fait les frais.

Le général Suharto apparaît bien aujourd'hui comme "l'homme fort" de l'Indonésie. La seule note originale, dans son cas, c'est qu'il affirme le contraire. En effet, dans le même temps où il annonce à la radio que l'armée "prend des mesures de sécurité contre" (en fait, arrête) quinze des ministres du gouvernement récemment formé par le président Sukarno—dont son bras droit, le Dr Subandrio —, qu'elle place sous son contrôle la presse et la radio, qu'il convoque personnellement — et donc qu'il présidera — aujourd'hui le gouvernement, c'est-à-dire ce qu'il en reste —, il déclare courtoisement n'agir que selon les instructions que lui avait données, il y a une semaine, le président Sukarno, "leader de la révolution", afin de rétablir l'ordre et d'apaiser la colère populaire.

Menaces

La référence du général Suharto aux événements de vendredi dernier, journée où il obligea le président Sukarno à quitter en hâte son palais de Bogor que l'armée menaçait de bombarder, pour rentrer à Djakarta, indique bien que le nouvel "homme fort" indonésien entend persévérer dans la mission que l'armée s'est fixée, dès le mois d'octobre dernier.

On apprend en effet d'excellentes sources que c'est en menaçant de bombarder son palais de Bogor que l'armée indonésienne a forcé la main au président Sukarno et l'a amené à déléguer ses pouvoirs au général Suharto. Selon ces mêmes sources, l'ultimatum a été remis sans ménagements à M. Subandrio vendredi dernier tandis que le président Sukarno jouait à cache-cache avec les généraux et ne savait plus qu'inventer pour ne pas les recevoir.

Le président Sukarno avait refusé de voir les trois généraux, le commandant militaire de Djakarta Amir Machmud, le ministre des Anciens combattants Basuka Rachmat et le ministre des Industries Jusuf, qui étaient venus à Bogor discuter de la délégation de pouvoirs au général Suharto. M. Subandrio qui recevait les généraux excusait le président, affirmait que celui-ci reposait et qu'il ne voulait pas le déranger. C'est alors que les généraux exigèrent que le président Sukarno sorte de sa chambre, pour retourner avec eux à Djakarta et qu'ils avertirent M. Subandrio que si le président ne se décidait pas à les suivre dans un délai de deux heures, le palais de Bogor serait bombardé.

M. Sukarno en colère se joignit enfin à la discussion qui fut, toujours selon les mêmes sources, particulièrement vive. En tout cas, l'ultimatum ne fut pas sans effet puisque le président s'envola à bord de son hélicoptère pour atteindre la capitale à la fin de l'après-midi.

Dans ses grandes lignes, le reste de l'histoire est déjà connu: à Djakarta le général Suharto participa aux discussions sur la délégation de pouvoirs. Plus tard, le président Sukarno quittait brusquement la réunion après avoir reçu de son aide de camp Sumirat une note le prévenant que la division d'élite "Siliwangi" loyale au général Suharto était en train d'encercler le palais.

Kennedy lance un appel en faveur des Noirs

OXFORD Mississippi (AFP)- Le sénateur de New York, M. Robert Kennedy, qui était procureur général lors des émeutes du 30 septembre 1962 à l'Université de Mississippi, a lancé vendredi de la tribune du grand auditorium de cet établissement un appel solennel pour que les Américains "créent une société au sein de laquelle les citoyens de race noire seront aussi libres que les Blancs".

M. Kennedy avait été invité à venir prononcer une conférence devant la faculté de droit de l'université où de sanglants incidents avaient eu lieu il y a quatre ans lorsqu'un étudiant noir, James Meredith, avait demandé à être admis à suivre les cours de cet établissement. Le sénateur de New York, qui était alors ministre de la Justice du gouvernement de son frère, avait pris des mesures énergiques et fait appel aux forces fédérales pour rétablir l'ordre.

Dans son discours de vendredi, il a affirmé qu'il n'était pas venu "pour discuter de vieilles questions, mais de nouveaux problèmes; non pas pour faire revivre d'anciennes querelles, mais pour partager des responsabilités; non pas dans le coeur du sud, mais dans la partie sud des Etats-Unis d'Amérique".

La conférence du sénateur de New York — qui est considéré par les ségrégationnistes sudistes comme l'ennemi numéro un a eu lieu dans le grand auditorium de l'université où près de 9,000 personnes peuvent se réunir. Elle devait être prononcée dans la chapelle de l'université où moins de 2,000 étudiants et professeurs auraient seulement pu s'entasser. Mais devant l'intérêt marqué par la venue du sénateur, les autorités universitaires ont dû changer leurs plans.

Des mesures de précaution ont été prises pour assurer la sécurité du sénateur dont la tenue n'a provoqué que quelques protestations plus symboliques que dangereuses. Et, d'ailleurs, alors qu'il y a 4 ans Oxford était devenue une sorte de symbole de la lutte racile autour de l'admission d'un Noir, il y a aujourd'hui 18 étudiants de sa race dans l'université de "ole Miss".

M. Kennedy a indiqué quels étaient les nouveaux problèmes dont il propose l'étude en commun: ceux du travail, du logement, de l'éducation et de la nécessité d'instaurer la dignité humaine. La société dont le sénateur a préconisé la création doit être celle au sein de laquelle les Noirs "seront libres de voter, de gagner leur vie, de participer aux décisions du gouvernement qui façonnent leur existence". M. Kennedy n'a pas ignoré le fait que des difficultés majeures doivent être envisagées mais il a ajouté: "Nous devons progresser non pas parce que la loi l'impose; mais parce que cela est normal".

Le sénateur s'est opposé à l'injustice sociale soulignant notamment que les grands problèmes qui se posent à la population américaine ne sont pas seulement ceux du sud des Etats-Unis mais de l'ensemble de la nation ajoutant: "Telle est la réalité du nouveau sud. Telle est la signification de la révolution sudiste moderne. Et vous êtes ses héritiers".

M. Kennedy doit se rendre à Tuscaloosa en Alabama, autre centre de troubles raciaux dans le sud, pour prononcer une conférence devant l'université de cette ville avant de rentrer à Washington.

Selon le sénateur Halperin

La Chine craint une attaque des Américains

WASHINGTON (AFP) — "La Chine populaire est déterminée à ne pas provoquer elle-même de conflit nucléaire avec les Etats-Unis mais elle craint que la poursuite de la guerre au Vietnam ne conduise les Américains à attaquer directement la Chine", a déclaré vendredi devant la Commission des affaires étrangères du sénat, M. Horton H. Halperin, professeur à l'université Harvard et expert en questions chinoises.

Les Chinois, a-t-il ajouté, craignent d'être obligés d'intervenir pour protéger l'intégrité politique du Nord-Vietnam et de provoquer ainsi une attaque américaine qui, pensent - ils, pourrait commencer avec des armes traditionnelles puis dégénérer en conflit atomique. Les Chinois estiment en outre que "les Etats-Unis ne seront pas retenus par des concessions mais seulement si la Chine se montre préparée à toute éventualité".

"C'est leur crainte d'une attaque nucléaire américaine qui pousse les Chinois à se constituer une force nucléaire", a d'autre part déclaré M. Halperin qui a enfin exprimé la conviction que les Chinois se concentreraient sur leurs problèmes intérieurs s'ils pouvaient être persuadés que les Américains ne préparaient pas une attaque nucléaire contre eux. M. Halperin a affirmé qu'une déclaration américaine de bonne volonté proposant à la Chine de discuter, d'échanger des ambassadeurs et de siéger aux Nations unies en même temps que la Chine nationaliste constituerait une importante contribution au relâchement de la tension.

M. Halperin a par ailleurs déclaré que la Chine populaire reconnaissait maintenant que l'accroissement des troupes américaines au Vietnam avait provoqué un changement complet de la situation et qu'il était possible qu'un mouvement révolutionnaire qu'on pensait près de la victoire soit tenu en échec par la puissance américaine.

Le rouge est chaleur et joie

HONG-KONG (CCC) — Dorénavant, les prêtres de Hong-Kong porteront des vêtements liturgiques blancs au cours des messes de funérailles, en remplacement des vêtements noirs traditionnels. La chasuble rouge sera de mise pour les messes de mariage.

C'est ce qu'a décidé la commission de liturgie du diocèse de Hong-Kong, conformément à la tradition chinoise, qui considère la couleur blanche comme "inerte" et donc destinée aux cérémonies funèbres. En revanche, pour les Chinois, le rouge est la couleur de la chaleur et de la joie.

Emplois — Carrières

Directeur des relations avec le personnel

TRAITEMENT : Jusqu'à $13,038 (sous réserve des rajustements en cours)

FONCTIONS : Représenter les membres de l'Institut en matière d'appel et de règlement des griefs; procéder à des consultations avec les ministères et les agences du gouvernement en ce qui a trait à la classification, aux relations avec le personnel, à l'application des règlements, aux conditions de travail, etc.; procéder à des enquêtes et à des recherches sur tous les aspects de la gestion et sur les pratiques d'emploi, soit individuellement, soit à titre de membre d'une équipe professionnelle.

QUALITES REQUISES : Diplôme d'une université accréditée, de préférence avec spécialisation en sciences sociales ou en droit; expérience dans un poste administratif responsable, en gestion du personnel ou en relations industrielles; connaissance approfondie de l'organisation et des rouages de la fonction publique générale.

CONDITIONS : Avantages comparables à ceux dont jouissent les employés de la fonction publique.

Secrétaire-trésorier

TRAITEMENT : Jusqu'à $13,038 (sous réserve des rajustements en cours)

FONCTIONS : Assurer la responsabilité du maintien des registres financiers; diriger le travail des employés de bureau dans l'accomplissement de tous les services; compiler les registres officiels de l'Institut; prendre des dispositions pour offrir aux membres des services personnels; rédiger la correspondance au nom de l'Institut; assurer par les moyens appropriés la liaison entre l'Institut, le Conseil d'administration, les comités, les groupes et les chapitres; s'acquitter de toutes les autres tâches et, au besoin, voyager.

QUALITES REQUISES : Diplôme d'une université accréditée; plusieurs années d'expérience afférente, dans un poste administratif responsable, sur le plan de la gestion et du contrôle des finances. Aptitudes éprouvées en organisation; connaissance approfondie des cadres et des rouages de la fonction publique. Il serait à l'avantage des candidats de bien posséder le français et l'anglais.

CONDITIONS : Avantages comparables à ceux dont jouissent les employés de la fonction publique.

Les candidats sont assurés d'une discrétion absolue

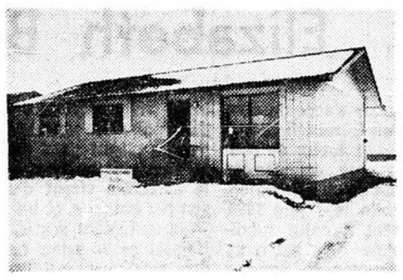
LE DIRECTEUR ADMINISTRATIF
L'INSTITUT PROFESSIONNEL
DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA
786, avenue Bronson **Ottawa 1, Ont.**

MAISON MODÈLE CAPITAL

VENTE à QUEENSWOOD HEIGHTS

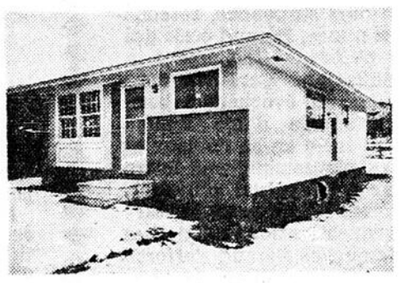
DIRECTIONS: Conduisez à l'est sur le chemin de Montréal ou le Queensway, 1½ mille passé les limites de la ville, tournez à droite au motel Normandie et suivez les affiches.

CAPRI 3111



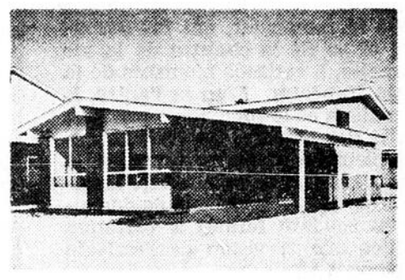
4 CHAMBRES A COUCHER
Prix régulier $17,990.00
PRIX DE VENTE **$16,990.00**

REGAL 3120



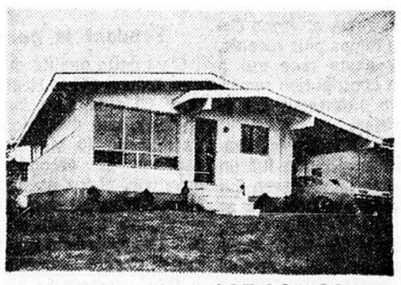
Prix régulier $17,690.00
PRIX DE VENTE **$16,990.00**

ORLEANS 3050



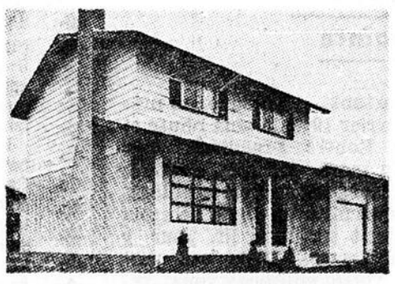
Prix régulier $16,990.00
PRIX DE VENTE **$15,990.00**

LAURIER 3114



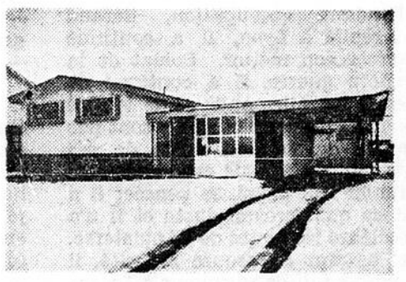
Prix régulier $17,390.00
PRIX DE VENTE **$16,990.00**

BEAUPORT B



Prix régulier $19,900.00
PRIX DE VENTE **$18,990.00**

GATINEAU 3042

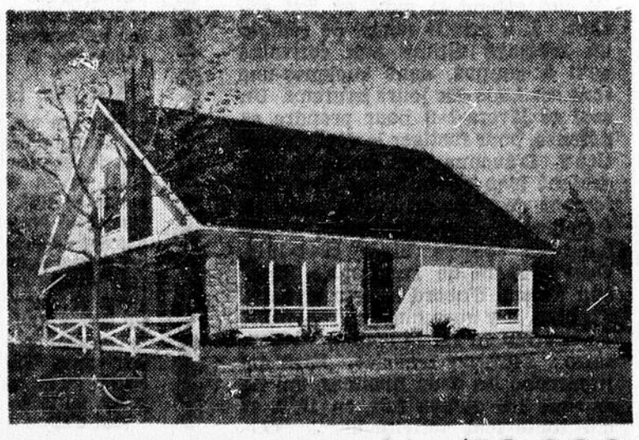


Prix régulier $16,990.00
PRIX DE VENTE **$15,990.00**

SPECIAL CETTE SEMAINE – Chalet A

OUVERTE POUR INSPECTION

à compter de 12 h. (midi) jusqu'à 9 p.m., tous les jours — les samedis et dimanches de 10 a.m. à 7 p.m.



Prix régulier $20,990 Prix de vente **$18,990**

FIXEZ VOUS-MEME LE MONTANT DU PAIEMENT A COMPTE

ALTA VISTA

Il nous reste encore quelques modèles à Alta Vista avec acomptes à partir de $960.00. ACHETEZ TANDIS QU'IL Y A ENCORE UN CHOIX!

APPELEZ MAINTENANT

733-1788 — Navan, à frais virés 2471 — LE JOUR OU LE SOIR

CAPITAL QUALITY HOMES

à prix populaire
marabout
en vente partout

La Vie Littéraire

achetez lisez
marabout
10, millions de lecteurs

DE LA PROFONDEUR DES ABÎMES

Réflexions et images

par Roger Duhamel

Il existe des noms qui creerent des remous pendant un temps et qui perdent bientôt leur résonance. Les filets de la postérité sont très lâches et ne retiennent que de rares élus, surtout quand ils ont eu la mauvaise fortune (pour leur gloire posthume) d'exercer la profession de journaliste. Dans ce domaine fragile, un clou pousse l'autre ! Je pense bien, par exemple, que le nom d'Henri Béraud ne signifie pas grand chose pour nos cadets. Il en va différemment pour nous qui lisions, avant la guerre, ses articles vengeurs et crépitants dans **Gringoire.**

Pour le connaître, je recommande un livre, sans doute son dernier, **Quinze jours avec la mort,** paru chez Plon il y a plus de quinze ans. C'est plus qu'un livre, c'est une confession lucide et émouvante, d'un homme qui a su demeurer un homme dans les circonstances les plus adverses. La réputation d'Henri Béraud n'est plus à établir, il n'est peut-être pas inutile de rappeler sur quoi elle se fonde. On a beaucoup célébré le polémiste fougueux, l'adversaire de Léon Blum et du Front populaire, l'ennemi acharné de la Grande-Bretagne. On a sûrement davantage oublié le romancier, qui fut savoureux et se fit le chantre de la vie lyonnaise, à certains moments de la patrie française. L'un et l'autre, le journaliste et le romancier, ont bien mérité des lettres. Un style succulent plein de verdeurs saines, à la Léon Daudet, une psychologie aiguisée et souple en beaucoup de domaines et soudain fermée à certaines réalités que la vision de l'écrivain ne pouvait atteindre.

Des jugements dictés

Pendant l'occupation, Béraud s'est replié à Lyon, il a continué d'exercer son métier. Soldat de la première guerre, il a continué de détester les Allemands et de le dire sans réserve; ceux-ci ne s'y sont pas trompés, qui se sont saisis de ses biens. Il n'a jamais cru nécessaire de renier son passé, sa pensée; il a écrit ce qu'il croyait juste et il n'a pas célébré les fastes de l'Angleterre. Pour assurer sa propre sécurité, il eût mieux fait de se réjouir à l'occasion de Mers-el-Kébir; en se trahissant lui-même, il eût été reconnu pour un grand homme au moment sanglant de la reddition des comptes. Dans les périodes troublées, adonnées aux passions aveugles, il n'est pas vrai que l'honnêteté et la droiture soient récompensées.

Dès la libération du territoire, c'est-à-dire dès la ruée des bas-fonds parisiens — les résistants authentiques surent être dignes — contre ceux qui avaient un nom, du prestige et du patriotisme, Béraud devait être arrêté. L'événement n'avait rien pour l'étonner outre mesure; lui qui avait étudié la Terreur (voir **Mon ami Robespierre**), il savait que toute guerre civile comporte des risques. Il conservait néanmoins une bonne dose de naïveté; il était convaincu qu'aucune cour de justice ne le condamnerait, faute de preuves incriminantes. Ah ! il s'agissait bien alors de témoignages et de dossiers ! Pourquoi s'embarrasser de tout cet appareil judiciaire démodé ? La justice expéditive possède son propre système. Par faiblesse, par lâcheté, par souci d'une promotion éventuelle, des juges ont accepté de se faire les instruments des révolutionnaires. Ils prononçaient des jugements qu'on leur avait dictés. Pour être sûrs de leurs juges, pour qu'ils ne faillissent pas à la tâche, des "patriotes" à chandails surveillaient les opérations dans l'enceinte des cours de justice, jouant le rôle de jurés. Tout cela, nous l'avions appris par d'innombrables témoignages. Béraud décrit cette période de haine et de violence avec des couleurs éclatantes.

Du monde, il a tout connu

Il a connu différentes prisons, et les traitements les plus infamants. Jusqu'au jour où la sentence rendue, il est conduit dans le cachot des condamnés à mort. Là, pendant deux semaines, il subit une confrontation quotidienne avec la mort. Il s'étonne lui - même d'être aussi étrangement calme. Et il cherche des explications, le temps de la réflexion ne lui étant pas mesuré. Sa conscience ne lui reproche rien. Mais la bête humaine, elle, ne se révolte-t-elle pas ? Peut-être, à certains moments, mais il arrive que l'homme finisse pas dépasser la zone des alarmes et de la peur. Il n'a en tête qu'une pensée : bien mourir, demeurer fidèle à ce qu'il a été. Il y a là une certaine grandeur à l'ancienne, voisine de ce stoïcisme qui n'est pas entièrement méprisable, sans aucun désir cependant de se draper sottement en une pose hiératique. Du monde, il a tout connu : le moment n'est-il pas venu de prendre congé ?

Sur ces jours suspendus, retenus par un fil si mince, Béraud écrit des pages qui s'élèvent facilement à l'ample méditation. Certaines sont bouleversantes, qui évoquent le bonheur passé auprès d'une femme admirable, si forte en sa douleur et dont on lira pieusement une lettre que l'auteur a eu raison d'insérer. Il est également loisible de s'attarder sur les considérations religieuses au cours desquelles Béraud s'efforce de déterminer sa position personnelle, en toute loyauté et avec un respect entier. Il est incroyant; il fournit les raisons de son incroyance. Ce passage achevé, le chapitre se termine par ces lignes :

Sans espoir et sans crainte

"Et pourtant . . . Lorsque, au matin du 6 février 1945, la voix haute et claire de Robert Brasillach, s'en allant à la mort, me cria dans le hall de Fresnes ses suprêmes adieux, je ne sus que faire un signe de croix en me jetant sur mon lit, pour y fondre en larmes. Dans ces moments-là, votre enfance vous remonte au coeur". Et quand Paul Chack, lui aussi, s'en va au poteau, le même Béraud lui lance : "Au revoir, Chack, je vais prier pour vous !". Les voies de Dieu sont insondables . . .

Donc, sans espoir et sans crainte, Béraud attend la mort en son cachot. Il a pris le temps de rédiger un message ultime aux écrivains qu'il a connus, dont quelques-uns sont ses amis des jours heureux. Un seul se lèvera-t-il pour prendre sa défense, pour fustiger le déni de justice ? D'aucuns sans doute le voudraient bien et souffrent silencieusement de n'en rien faire, mais ils tremblent. Rappelons - nous l'époque : le sombre hiver 1944-1945. C'est le règne de l'arbitraire. Chacun entend d'abord sauver sa peau. Eh bien, il y aura quelqu'un capable de trouver en lui le courage nécessaire : François Mauriac. Rien ne rapproche les deux hommes, qui ne se sont vus qu'une fois, en 1930, et que toute leur activité inteliectuelle, sans parler de leurs convictions religieuses et civiques, éloigne l'un de l'autre. Mauriac dresse un acte d'accusation contre le crime qu'on s'apprête à commettre, il clame sa honte. Ce cri sera le salut de Béraud. Il demeurera prisonnier, il ne sera pas exécuté.

Ainsi s'achève ce très beau livre. Nous savons la suite : la dure maladie dont a été frappé l'écrivain qui n'était plus un jeune homme et le dévouement inlassable de Germaine, sa femme. Nous devons nous réjouir, pour Béraud comme pour la France, que cette infamie n'ait pas été consommée.

"COEUR DE SUCRE" OU L'ETOFFE DU PAYS

de Madeleine Ferron

par Maurice HUOT

Pour son coup d'essai en littérature, Madeleine Ferron nous offre une vingtaine de petits contes beaucerons dans la collection de l'Arbre aux Editions HMH. Si l'on en juge par le ton généralement enjoué de ces historiettes, l'auteur a eu beaucoup de joie à les écrire et avouons que l'on en a tout aussi bien à les lire. Donc, parfaite correspondance entre l'écrivain et le lecteur.

L'on ne s'attend pas à trouver dans un recueil de contes que des étoiles de première grandeur. Cependant plusieurs récits tels: **"Le Don de Dieu"** ou l'histoire du charlatan puni pour avoir abusé de son pouvoir mystérieux sur les femmes; **"La Jarre"** où il est question d'un vieux cardiaque qui se fait siffler une jarre enviée à un encan par une voisine peu galante;**"Mission ratée"**, ou la difficulté d'une chrétienne à céder aux objurgations d'un prédicateur d'avant le Concile; et sans doute aussi **"Le Cercueil apprivoisé"; "La maladie", "La Fin d'un artiste"**, sont des récits allégrement troussés et divertissants. Madeleine Ferron écrit avec originalité et émaille sont style d'expressions en relief, de pensées douces-amères. Elle sait doser le pathétique et le comique en proportions bien balancées. Mais toutefois, la plupart du temps, c'est en observatrice amusée de ses personnages qu'elle trace d'une plume alerte leurs aventures souvent drôlatiques.

Evidemment, l'auteur est dans le vent. Il ressort de ses récits que le passé et les gens qui y vivaient étaient bien mal dégrossis, bien balourds et en général bien peu intelligents. Ajoutez à cela quelques petites impertinences vis-à-vis la Foi naïve des anciens et vous saurez pourquoi nos progressistes modernes vont applaudir à ce folklore à ces types humains bons pour le musée de cire. Il reste que l'auteur a du mérite et du talent, même s'il perce qu'elle est d'emblée pour un ordre nouveau, un âge d'or et de miel où personne ne prêtera plus au ridicule, un âge où le mystérieux, la mystique même peut-être ne seront plus que des souvenirs. Un âge de lumière, très réaliste et persifleur.

Certes l'on peut, si l'on veut, s'arrêter à la surface de ces contes, mais l'on peut aussi les analyser en fonction d'un jugement porté sans indulgence sur une époque traditionaliste où tout n'était pas si mauvais qu'on le dit chez les avant-gardistes de l'époque qu'on prépare et où il n'y aura que des dégourdis pour s'affronter. Joseph de Maistre nous a pourtant dit que les progressistes ont besoin des réactionnaires pour ne pas prendre le mors aux dents. Traditionalistes et progressistes s'équilibrent pour produire une société qui ne stagne pas tout en évitant les aventures aux douloureux lendemains. Mais ces propos faits en marge de "Coeur de Sucre" quoique émanants de leur force de projection même, m'entraîneraient trop loin.

Je préfère y admirer le premier paragraphe de **"La Jarre":**

"Jaime les gens qui meurent avec une discrète rapidité, qui ferment le grand livre en effeuillant à peine les dernières pages. Le "happy ending"" étant impossible, l'épilogue y gagne toujours à être très court. Trop long il fausse toutes les dimensions et nos souvenirs risquent fort de rester accrochés aux théâtrales péripéties de la dernière maladie".

C'est du style comme l'aiment tous ceux qui chérissent la clarté, la simplicité et la brièveté. Ce n'est là qu'un exemple. Il y a beaucoup d'autres passages que je pourrais citer. Il y en a d'aussi bonne frappe dans chaque conte.

Autre exemple d'excellent style, cette fois dans **"Coeur de sucre",** un titre que seule une femme pouvait trouver, un peu mièvre il est vrai ce titre, mais passons. A la page douze je lis donc ces lignes limpides où se dégage une fine psychologie.

"Le père, à l'intérieur de la cabane, rejeté dans sa génération, est devenu songeur. Des souvenirs en lui ont surgi, nombreux, si denses qu'il lui a semblé un instant qu'il les retrouverait intacts, presque palpables; il a fermé les yeux. . . sa mémoire froidement s'est refusée et les souvenirs qu'il s'efforce de retrouver se sont dérobés, comme toujours, en laissant tomber deux ou trois détails, nets, clairs, toujours les mêmes, qu'il ne peut rattacher à aucun événement. . ."

Ne faut-il pas connaître le monde des plaideurs et avoir une parenté avec la plume d'un Daumier pour tracer le délicieux tableau suivant:

"L'audience était ouverte. Le rideau allait se lever. Le juge se drapait de majesté, les avocats piaffaient d'impatience et agitaient les manches noires et peudantes de leurs toges, comme des ailes cassées. . ."

Madeleine Ferron fait ici de la littérature. Evidemment comme pour chez tous les auteurs, elle fait passer dans sa prose ses idées, du moins des intentions. Celles-ci sont furtivement exprimées en tout cas, pas assez claires pour que nous en jugions à fond. Il faudrait pour cela qu'elle abordât le roman ou d'autres genres où elle puisse étayer toute sa pensée. Ici, elle ne veut que s'efforcer de bien écrire tout en se reportant aux gens et aux paysages qu'elle a connus. C'est suffisant. Suffisant pour notre plaisir, même si Gérard Dagenais s'applique dans **La Presse** à corriger son oeuvre en lui reprochant des vétilles. Cependant, Gérard Dagenais fait erreur quand il lui reproche d'avoir employé le mot "attisée".

Voici comme s'explique notre puriste dans le supplément du quotidien montréalais dans sa rubrique "Nos écrivains et le français", samedi le 12 mars.

"On alluma un feu sous un tonneau et, raconte Mme Ferron, le père se sentit tout joyeux de retrouver le plaisir de la première attisée." Encore un archaïsme dialectal, mais celui-ci nous vient de l'ancien patois normand. Attisée (substantif qui n'a jamais existé en français) y a eu, comme dans notre salade de patois, le sens de "petit feu, flambée". L'auteur aurait bien pu écrire: le plaisir que donne la première flambée.

Je me demande pourquoi M. Dagenais se donne tant de peine pour commettre une erreur. Flambée veut précisément dire le contraire d'attisée puisque flambée veut dire selon le dictionnaire de la langue française de Quillet: feu qui brûle avec de grandes flammes. Or l'**attise** selon Larousse, est le bois que l'on mettait dans la fournaise pour allumer le feu. Quand l'auteur parle du plaisir de la première **attisée** ou premier feu ou feu renouvelé, je ne sache pas qu'elle ait péché contre la langue française. Elle a utilisé un mot bien de chez nous en parlant de gens de chez nous. Et tant pis pour les propagandistes du français universel. J'opte moi pour le français universel mêlé de régionalismes et même d'archaïsmes quand la saveur du style y gagne.

M. Dagenais va jusqu'à reprocher à l'écrivain son emploi de "cabane à sucre" qu'il veut remplacer par **sucrerie.** Je crois que c'est là un crime de lèse-majesté ès-canadianisme. La "cabane à sucre" est une expression trop de chez nous et si jolie pourquoi la faire disparaître au profit de sucrerie qui a trait plus à l'industrie qu'à l'artisanat? Mais trêve de ces chinoiseries. Je fais grâce au lecteur des autres remarques qui tiennent du purisme le plus tâtillon et je conclus mon propos en incitant le lecteur à aller "à la cabane à sucre" en Beauce avec Madeleine Ferron et peut-être aussi le père Gédéon qui lui, tout ancien professeur d'université qu'il fut, n'est pas un puriste. Non, pas du tout. . ." sirop de calmant"!

Une romancière très sensible

Elizabeth Bowen

par Walter ALLEN

Tout le monde s'accorde pour reconnaître en Elizabeth Bowen la romancière et auteur de nouvelles de langue anglaise la plus éminente de sa génération.

Née à Dublin le 7 juin 1899, elle appartient à cette subdivision spéciale des habitants des îles Britanniques appelés "Anglo-Irlandais", qui sont les descendants de protestants anglais et écossais auxquels des terres irlandaises furent octroyées au cours du 17e siècle. Comme le démontrent les noms d'Oliver Goldsmith et de Richard Brinsley Sheridan au 18e siècle, et ceux de Bernard Shaw, Oscar Wilde, W. B. Yeats et Joyce Carey dans les temps plus récents, il s'agit là d'une race qui a apporté une contribution remarquable à la littérature de la langue anglaise.

Le premier ancêtre d'Elizabeth Bowen en Irlande fut un Gallois, un capitaine Bowen qui se vit attribuer la demeure et les terres de Bowen's Court, dans le comté de Cork, pour les "services" qu'il avait rendus dans les campagnes de Cromwell contre les Irlandais. Mlle Bowen hérita de ce domaine en 1931, y demeura pendant de nombreuses années et a écrit son histoire dans "Bowen's Court" (1941), qui constitue son oeuvre la plus mémorable en dehors de ses romans. A l'heure actuelle, Mlle Bowen partage son temps principalement entre l'Angleterre et les Etats-Unis.

Son plus beau roman

Bien que née en Irlande, où se passe l'action de quelques-uns de ses premiers romans, et aussi de "A World of Love", publié en 1955, elle fut élevée surtout en Angleterre, dans les Romney Marshes, c'est-à-dire les marais Romney, Kent, paysage au ciel rapidement changeant et aux plaines gagnées sur la mer. Elle y retourne dans la première partie de son meilleur roman "The Death of the Heart" ("Les coeurs détruits"), publié en 1938.

Tout d'abord, elle s'est établi une réputation d'auteur d'un genre évoquant une affinité avec Jane Austen, dont on retrouve encore des traces dans son talent qui dans l'ensemble a cependant évolué d'une manière qu'on n'aurait guère pu prévoir quand elle commença à écrire en 1923. On a décrit ses romans comme des "paysages avec silhouettes", et ceci rend assez bien sa façon d'envisager son art et aussi ses racines, surtout si la signification de "paysage" est simplifiée jusqu'à engiober une atmosphère physique entière. Plus que tout autre romancier, Elizabeth Bowen a un sens extraordinaire, ainsi qu'une très grande sensibilité, voire presque un contact de médium avec les éléments lieu et climat dans l'acception la plus précise de ces termes: le caractère vivant d'une maison par exemple, et les rapports — obscurément sentis, si indéfinissables — entre celle-ci et des personnes qui l'ont habitée. Ses personnages sont toujours, et avant tout, des êtres qui vivent dans des endroits particuliers, des saisons et des conditions atmosphériques particulières, et la corrélation entre les lieux et les personnages a inévitablement des résonnances symboliques.

Pendant la guerre

C'est cette qualité qui fait de son roman "The Heat of the Day" ("L'ardeur du jour") paru en 1949, une évocation incomparable de la vie à Londres pendant la seconde guerre mondiale. "Leur époque", écrit Miss Bowen, au sujet des deux principaux personnages, "occupait une troisième place à leur table", et cette époque est "1940 à 1944", comme la connut ce que Miss Bowen appelle "la petite société intime et sans façon de la garnison". En lisant ce roman, nous sommes plongés dans Londres assiégée comme dans un élément impalpable qui exerce tout de même son influence. Les personnages le sont aussi. La guerre les a tous déracinés, dispersés. Ils sont pris dans l'expérience de la vie à Londres du temps de guerre comme dans le rayon d'un projecteur. "The Heat of the Day" ("L'ardeur du jour") est l'évocation la plus complète de cette expérience que nous ayons sous forme de roman.

L'extraordinaire sensibilité d'Elizabeth Bowen à l'atmosphère et à la pression du temps et du lieu a produit quelques nouvelles extrêmement originales, notamment celles de la collection "The Demon Lover" ("Pacte avec le Diable") (1945). Faute d'un meilleur terme, on les qualifie de "surnaturelles". Rien ne porte à croire qu'Elizabeth Bowen s'intéresse au surnaturel en soi ou qu'elle y croit dans l'acception ordinaire du mot. Mais sa sensibilité lui permet, pour ainsi dire, de pénétrer des couches successives de temps et de les voir en coexistence.

La préoccupation primordiale d'Elizabeth Bowen, comme on la voit exprimée dans ses trois meilleurs romans "To the North" (1932), "The House in Paris" (1935) et "The Death of the Heart" ("Les Coeurs détruits") (1938), c'est la confrontation de l'expérience et de l'innocence. Cette confrontation se dégage de la façon la plus puissante et la plus explicite dans le dernier de ceux-ci. La situation initiale est l'introduction dans le cercle familial des Quayne — ménage aisé, cultivé, sans enfants, habitant dans un quartier élégant du centre de Londres — de la demi-soeur presque inconnue du mari, la jeune Portia, qui est âgée de 15 ans. Le roman s'ouvre quand Anne Quayne fait part a une amie de l'impression troublante que lui fait la découverte du journal intime de Portia. Elle déclare: "En le lisant, je pensais: ou cette jeune fille est folle, ou je le suis".

La clé de ce roman réside dans le titre. Mais de qui le coeur est-il détruit? Sûrement pas celui de Portia, malgré qu'elle ait à souffrir une suite de désenchantements et même de trahisons en se rendant compte que l'on lit son journal même pendant qu'elle l'écrit.

Non, les coeurs détruits sont ceux des Quayne et de leur cercle. Les Quayne ne sont pas méchants. Ils ont accepté Portia comme une obligation et agissent de leur mieux à son égard, d'après leurs idées. Mais ils le font froidement, avec précision, comme une obligation. Ils ignorent ce que Keats appelle "la sainteté des affections du coeur" et leur stérilité glacée — résultat de leur acceptation de l'à-peu-près — est mise à nu par le besoin naturel et modeste de Portia d'affection, en d'autres termes par son innocence. La naïveté de son journal, comme finalement le comprennent les Quayne et leurs amis, est le miroir dans lequel se révèlent leurs véritables natures. De là l'horreur d'Anne Quayne quand elle le lit pour la première fois.

"The Death of the Heart" ("Les Coeurs détruits") est un roman des plus brillants où l'observation psychologique s'allie à la comédie sociale mordante. Le naturalisme et le symbolisme y marchent toujours de pair. Il y a, par exemple, l'admirable scène du début, où Anne et son ami, le romancier St. Quentin, se promènent dans Regent's Park. C'est une description merveilleuse d'une scène d'hiver à Londres. Mais, comme on s'en aperçoit bientôt, c'est beaucoup plus: le lac glacé à Regent's Park symbolise le coeur glacé d'Anne.

Si l'oeuvre antérieure d'Elizabeth Bowen fait penser à Jane Austen, son oeuvre ultérieure, comme le dénote "The Death of the Heart" ("Les Coeurs détruits"), peut rappeler seulement le romancier anglo-américain, Henry James. Comme James, Elizabeth Bowen est une artiste du roman très consciente. Comme lui, aussi, elle a abouti au cours des années à un style de prose dont la subtilité correspond à celle de sa vision de la vie, une prose qui participe de la recherche, de l'allusif, de la richesse de texture de la poésie, tout en conservant la précision de celle-ci également.

Lire, lire, lire

Chez Casterman, de Tournai et Paris, dans la collection "Synthèses contemporaines", de Jean Marabini: LES HOMMES DU FUTUR, UTOPIES OU REALITES DE DEMAIN?; dans la collection "La Palme d'or", un roman de Jacqueline Marenis, SAISON ARDENTE; et, choisies et présentées par Jean Palou, NOUVELLES HISTOIRES ETRANGES.

A Montréal, les Editions Bellarmin présentent deux autres volumes d'ACTES PONTIFICAUX.

x x x

A Montréal encore, aux Editions de l'Homme, LA SECURITE AQUATIQUE, de Jean-Claude Lindsay.

x x x

L'Associated Press vient de faire paraître le deuxième volume d'une série d'Histoire annuelle. THE WORLD IN 1965.

LIBRAIRIE
"Le Coin du Livre"
256, AVE KING EDWARD, OTTAWA 2, ONTARIO.
Tél. 235-7886

10.000.000
DE LECTEURS ACHETENT
marabout
3 NOUVELLES AVENTURES TOUS LES MOIS
Jerry Cotton
SÉRIE POLICIÈRE EXPLOSIVE
EN VENTE PARTOUT
CATALOGUE GRATUIT SUR DEMANDE
EDITIONS MARABOUT KASAN
226 EST, CHRISTOPHE COLOMB - QUÉBEC P. Q.

LE DROIT — Hull et la région...

TOUT A SAUTE — Un camion-citerne, rempli de produits chimiques, a fait explosion après avoir heurté un poteau sur le boulevard Métropolitain à Montréal, vendredi après-midi. Le chauffeur, qui a réussi à se tirer indemne de ce spectaculaire accident, aurait perdu le contrôle de son lourd véhicule. En quelques instants, les flammes ont enveloppé le camion et un épais nuage de fumée a envahi toute la région. (Photofax PC)

L'an prochain

La caravane de la Confédération visitera Hull et Buckingham

L'une des huit caravanes de la Confédération, une initiative de la Commission du centenaire, aura Hull comme point de départ.

Cette caravane (numéro 3) séjournera sur le terrain de l'Aréna, du 1er au 5 mai 1967 inclusivement. Puis elle sera à Buckingham les 6 et 7 mai, au parc Joseph MacAndrew.

Voici les autres endroits où elle se rendra par la suite, dans l'ouest et le nord-ouest québecois: à Lachute (9 et 10 mai); Rouyn (5 au 10 octobre; Ville-Marie (11 octobre); Témiscamingue (12 octobre); Shawville (14 octobre); Wakefield (15 octobre); Maniwaki (les 17 et 18 octobre); Mont-Laurier (19 et 20 octobre).

Cette caravane, comme les sept autres d'ailleurs, se composera de huit roulottes-remorques, de 73 pieds de longueur, spécialement conçues et décorées pour "héberger" l'histoire canadienne sous forme d'exposition.

Chacune des caravanes voyagera du 1er mai à la mi-novembre, dans une région spécifique, s'arrêtant pour une ou plusieurs journées dans les villes non visitées par le train de la Confédération. Deux caravanes séparées visiteront la province de Québec s'arrêtant dans 116 villes. La caravane numéro 3 visitera 22 villes et municipalités.

Destiné à rejoindre la population canadienne et à lui fournir un événement éducationnel, ce projet racontera l'histoire du Canada d'une façon originale et imagée.

La Commission espère, particulièrement avec la caravane, que les célébrations locales convergeront autour de cet événement spécial. Il se pourrait qu'une Semaine du centenaire soit déclarée lorsque la caravane séjournera dans une ville.

Selon la Commission, elle pourrait être couronnée de compétitions, de spectacles somptueux, de parades, de pique-niques et de banquets.

On espère que les municipalités s'uniront afin d'offrir les événements les plus intéressants, excitants et originaux du centenaire.

Le cancer

Les Hullois se verront offrir 30,000 jonquilles

Avec le sourire du printemps, 30,000 jonquilles répandront dans Hull et la région l'espoir de la Société canadienne du cancer d'en arriver à enrayer cette maladie qui frappe autant les enfants que les adultes.

Des jonquilles en boutonnières et en gerbes seront offertes aux passants, à la clientèle des magasins, des restaurants, des bars, et aux travailleurs des industries et usines. Plus de 400 dames et jeunes filles, aides bénévoles de l'organisme, visiteront les foyers et les commerces.

"Ces jonquilles, cueillies sans frais à Vancouver, seront transportées à Ottawa par Air Canada", a expliqué M. André Gauthier, représentant de la Société. Par ailleurs, M. Gerry Moreault s'occupera du transport des fleurs, par camion, d'Uplands aux magasins des fleuristes de Hull.

Les fleurs seront entreposées et préparées aux salons suivants: Yves Bourassa, Gardenia, Chez Rose, Wrightville, Gaby et au salon Paradis, à Pointe-Gatineau.

Le maire de Hull, M. Marcel D'Amour a généreusement accordé son patronage à cette campagne, et le directeur de la Sûreté de Hull, M. Maxime Lavigne, assurera également son concours.

Les recettes de cette journée de la jonquille sont affectées, par la Société canadienne du cancer de Hull, à la recherche des causes du cancer et des moyens d'y remédier; à l'éducation du public pour en reconnaître les symptômes et au bien-être des gens souffrant du cancer.

Donald Taylor est inhumé au Japon

TOKYO (Reuter) — L'une des 21 victimes canadiennes de l'écrasement du DC-8 du Canadian Pacific Airlines a été inhumé, samedi, au cimetière de guerre du Commonwealth à Hodogaya, près de Tokyo, pour répondre aux désirs de la famille.

M. E. W. Connor, gérant des ventes pour la compagnie au Japon, a identifié cette victime comme étant M. Donald Taylor, 51 ans, de Hull, Qué., superviseur de la division des exportations de la compagnie Export Credits Inc. Corp. et ancien combattant de l'armée canadienne.

L'appareil qui transportait 72 personnes à son bord, s'est écrasé à l'atterrissage à l'aéroport international de Tokyo, le 4 mars courant, faisant 64 victimes.

M. Connor a précisé que toutes les victimes avaient été identifiées et qu'à l'exception de celles des Japonais, toutes les dépouilles ont été envoyées dans leurs pays respectifs.

Cinq des huit survivants sont encore hospitalisés tandis que les trois autres ont quitté le Japon ou sont sur le point de le faire.

L'enquête du gouvernement japonais dont l'équipe est secondée par des experts canadients et américains se continue dans cette affaire. Un porte-parole a refusé de commenter les résultats obtenus jusqu'à maintenant.

Les débris de l'avion ont déjà été retirés des hangars de l'aéroport et la piste sur laquelle s'est produit la tragédie a recommencé de recevoir les avions.

M. John Maurice Harrington, conseiller à l'ambassade canadienne, représentera l'ambassade à l'enterrement.

Editorial

Quelques commentaires en page 6 sur la trêve à la crise policière dans la ville de Hull

Dans Papineau

Deux députés, conférenciers au congrès de l'U.N.

Les députés de Compton et Pontiac, MM. Claude Gosselin et Raymond Johnston, sont les orateurs invités au congrès de nomination pour le choix d'un candidat de l'Union nationale pour le comté de Papineau en vue des prochaines élections provinciales. Le congrès aura lieu au séminaire Montfort, à Papineauville, dimanche, à 2 heures.

Le public est invité à assister à ce congrès qui sera présidé par Me Jean Filiatreault.

Une autre convention de l'Union nationale a lieu également, à Coaticook, dimanche, pour le comté de Stanstead.

Des élèves de Hull à l'émission de la SSJB à CKCH

Les élèves de l'école St-Jean-Bosco, de Hull, participeront à la 605e émission hebdomadaire de la Société St-Jean-Baptiste de l'Outaouais-Nord qui passera sur les ondes de CKCH, à 6h. 15 de l'après-midi, dimanche le 20 mars.

Voici les chansons que les élèves de 4e, 5e, 6e et 7e années interpréteront: Marin; L'enfant de nuit; Les haleurs de la Volga; Le Seigneur reviendra; Le Japonais; et Vive la Canadienne.

M. Aubin April dirigera la chorale et Mlle Micheline Gaudreau sera au piano d'accompagnement.

L'organisation de cette émission a été confiée à M. Edouard Renaud. Elle est faite en collaboration avec le poste CKCH et la Société St-Jean-Baptiste de l'Outaouais-Nord.

Au congrès de la FCSC du Québec

Les secrétariats de zones sont essentiels

par Jacques GUINDON

MONTREAL (De notre envoyé) — Le président de la Fédération des Commissions scolaires du Québec, M. Levis Sauvé, a démontré l'urgence de l'établissement de secrétariats permanents, au niveau des zones, comme trait d'union entre les Commissions scolaires et la Fédération.

Prenant la parole lors de l'ouverture de la session spéciale de l'assemblée générale de la Fédération, qui se tient présentement à l'hôtel Reine-Elisabeth de Montréal, M. Sauvé a décaré:

"L'interdépendance au sein même de notre fédération est une nécessité immédiate. Nous avons besoin d'une ligne directe avec nos secrétariats de zones, qui, malheureusement, sont loin d'être tous organisés".

"A cette condition seulement", dit-il, "la Fédération deviendra un des plus puissants corps intermédiaires de la province sur le plan de l'éducation. C'est aussi à cette condition que l'on évitera les dangers de la technocratie au ministère de l'Education", d'ajouter M. Sauvé.

Interdépendance

Après avoir souligné que les nouvelles structures de la fédération, tant au niveau provincial que sur le plan diocésain, ont été établies et qu'il ne reste maintenant qu'à passer à l'action, en assujettissant cette dernière à l'organisation et la coordination, M. Sauvé a déclaré: "Il ne faut pas craindre le changement et manifester souvent à travers un conservatisme étroit, dont la motivation fondamentale n'est pas la volonté légitime de sauvegarder les vraies valeurs du passé".

"A ceux qui ne sont en autorité que pour les honneurs, je dis brutalement, pour le bien de tous les enfants de la province, que vous êtes la bêtise en autorité", d'enchainer le président de la Fédération. "Les tardigrades", dit-il, "les démagogues, certains qui rouspettent pour tout et pour rien sont peut-être pardonnables parce qu'ils souffrent d'insécurité, mais le malheur est qu'ils ne se doutent pas que cette insécurité, qu'ils cachent sous le vocable de la tradition, se transmettra à notre jeune génération si nous tardons à accepter le sens social du devenir".

La session

Les administrateurs de la Fédération ont décidé de convoquer l'assemblée générale en session spéciale pour cinq raisons:

1 — Pour expérimenter la formule d'un délégué par commission scolaire.
2 — Pour faire rapport du mandat reçu au cours du congrès de 1964, quant à la restructuration et au réaménagement des services.
3 — Pour permettre aux commissions scolaires de connaître et d'apprécier tous les services offerts.
4 — Pour favoriser le partage des tâches entre les zones et la Fédération.
5 — Pour démontrer l'urgence de l'établissement des secrétariats de zones.

Dans la région

Le président de l'Association des commissions scolaires des diocèses de Hull et de Pembroke, M. Donat Renaud, de Pointe-Gatineau, nous a déclaré qu'un secrétariat permanent sera définitivement établi dans un avenir rapproché.

L'association groupe actuellement 31 des 55 commissions scolaires de la zone numéro 11.

"Nous avons bon espoir que d'ici peu, les 24 non-adhérents s'intégreront dans nos rangs", d'ajouter M. Renaud.

Puis il a précisé qu'une très importante réunion sera convoquée d'ici un mois pour jeter les bases du secrétariat permanent, lequel sera en mesure d'offrir aux commissions scolaires des services nombreux et diversifiés, en collaboration avec la Fédération des commissions scolaires.

Des salaires aux membres du Conseil de Gracefield

GRACEFIELD (DNC) — Le maire et les échevins de Gracefield seront dorénavant rémunérés. A la suite d'une décision du Conseil municipal de Gracefield, le maire recevra un salaire annuel de $500 et les échevins, $250.

On sait que cette proposition a été faite lors de l'assemblée du Conseil, le 21 février dernier; et le procès verbal a été rectifié à la dernière assemblée. Il n'y a pas eu de protestations de la part des contribuables.

Les membres du Conseil sont M. Daniel Rochon, maire; et MM. Arthur Gravelle, Roméo Sicard, Antonio Sincennes, Armand Gauthier, Gabriel Bélisle et Palma Bertrand, les échevins.

Lesage laisse tomber certaines allusions quant à l'Opposition

QUEBEC (DNC) Le Premier ministre Jean Lesage et le ministre de la Justice, Me Claude Wagner, ont lancé ce matin en Chambre, deux allusions envers l'Opposition, allusions qui ont laissé croire aux journalistes que des révélations prochaines impliqueraient des personnes proches de l'Opposition.

La première allusion est venue de M. Lesage au cours d'une discussion du fait que le ministre du Travail n'était pas en Chambre. M. Lesage a dit qu'il ne demandait pas au chef de l'Opposition où étaient les députés de l'Opposition qui étaient absents "parce qu'ils sont en mauvaise grâce aux yeux de M. Johnson". "Je n'en ai pas devant les tribunaux, moi", dit le chef de l'Opposition en faisant allusion à des causes concernant deux députés libéraux.

"Peut-être que vous vous mordrez la langue de ce que vous venez de dire", protesta M. Lesage sans donner d'autres précisions.

Par ailleurs, le chef de l'Opposition insista pour savoir si le ministre de la Justice avait l'intention d'ordonner une enquête au niveau provincial relativement au crime organisé et qui concernait certains hommes politiques d'Ottawa.

Le ministre a répondu qu'il y a actuellement des enquêtes qui sont sur le point de se terminer et qui intéresseront vivement le chef de l'Opposition.

Réélu président du comté de Témiscamingue

VILLE-MARIE (DNC) — M. Urbain Bourassa, maire de Guérin, a été réélu sans opposition président du Conseil du comté de Témiscamingue. L'organisme groupe 17 municipalités.

M. Bourassa a été élu à ces fonctions pour la première fois en mars 1963. Il en est à son troisième mandat. Son prédécesseur était M. Hervé Leblanc, maire de Notre-Dame-du-Nord.

Le président réélu est âgé de 44 ans. Il a rempli un mandat de deux ans, de 1956 à 1958, comme conseiller de sa municipalité. Il est maire de Guérin depuis 1961. Cultivateur de son métier, M. Bourassa travaille aussi pour le ministère de la Voirie.

Un blessé

La mélasse pour les tartines mais pas pour la route 8

Certains produits n'ont vraiment leur utilité qu'à certains usages. Les enfants vous diront que la mélasse, par exemple, c'est délicieux sur une tartine. Les employés du ministère de la Voirie du Québec, section de Hull, prétendront par ailleurs, que le même produit peut causer certains ennuis lorsqu'il est répandu à flot sur une route.

C'est ce qui s'est produit, hier après-midi, sur la route 8 près de Breckenridge. Un camion-citerne, chargé de quelque 5,000 gallons de mélasse, a capoté sur le bord de la route, laissant toute liberté au liquide qu'il transportait de se répandre doucement mais sûrement au gré de sa fantaisie.

Les employés du ministère de la Voirie ont recouvert la route de sable et de brin de scie tandis que les personnes chargées de remorquer le camion ont dû verser le reste de la cargaison dans le fossé.

Selon la police, le camion a capoté alors qu'il se dirigeait vers Shawville, en provenance de Montréal.

Le conducteur, M. Claude Lévesque, 32 ans, de Montréal, s'en est tiré avec des fractures aux côtes. Il a été transporté à l'hôpital du Sacré-Coeur où il repose dans un état satisfaisant.

Les JMC de Rouyn-Noranda à Paris

NORANDA (DNC) — Les JMC, section de Rouyn-Noranda, enverront un jeune étudiant comme délégué local au Congrès mondial de la Fédération internationale des Jeunesses musicales qui aura lieu à Paris, du 9 au 14 avril prochain.

Le jeune délégué est Fernand Larouche fils, 17 ans, étudiant en Rhétorique au Collège classique de Rouyn.

Plus de 150 membres des Jeunesses musicales du Canada représenteront leur pays à ce 20e congrès des FIJM.

Concélébration au Témiscamingue

VILLE-MARIE (DNC) — La première concélébration au Témiscamingue s'est déroulée récemment en l'église St-Bruno-de-Guigues. Parmi les concélébrants, on remarquait Mgr Maxime Tessier, évêque de Timmins; Mgr Donald Smith, chancelier, et l'abbé Stanislas Dubois, curé de la paroisse.

La messe fut précédée d'un majestueux défilé des douze ministres du culte. Le chant fut exécuté par la chorale paroissiale sous la direction de Me Philibert Guay. La révérende Sr Marie-de-la-Protection, religieuse de l'Assomption, touchait l'orgue. L'homélie fut prononcée par Mgr Tessier.

La Régionale Papineau favorise la construction d'une école secondaire à St-André-Avellin

ST-ANDRE-AVELLIN (DNC) — La Commission scolaire régionale Papineau a ratifié, par une résolution, la recommandation du comité de planification du comté de Papineau, voulant qu'une école secondaire soit construite à St-André-Avellin.

La recommandation a été envoyée au ministère de l'Education pour approbation. L'école devra accueillir 1,500 élèves en septembre 1971.

On se souvient que le comité de planification avait, l'année dernière, travaillé à un projet qui stipulait la construction d'une école à Buckingham et une autre à St-André-Avellin. Les commissaires de la régionale Papineau avaient approuvé la recommandation mais le ministère n'avait pas jugé opportun d'adopter le plan soumis. Cependant, les autorités gouvernementales ont permis que l'on construise une école à Buckingham pour desservir la partie ouest du territoire.

En ce qui concerne l'aménagement d'un complexe scolaire pour la partie Est (Thurso, Fassett, St-André-Avellin, etc.), le ministère de l'Education recommanda une autre étude. Le comité de planification, composé d'organismes sociaux, se remit au travail, et vint rapidement à la conclusion qu'il fallait ériger une école secondaire à St-André-Avellin.

Selon un porte-parole de la régionale Papineau, l'institution sera, si le projet est approuvé par le gouvernement, en mesure de donner aux étudiants un enseignement sérieux, avec professeurs spécialisés et matériel nécessaire.

Une piscine à Lucerne pour le centenaire

Dans le cadre des fêtes du 25e anniversaire du club Rotary d'Aylmer-Lucerne et des fêtes du Centenaire, un comité étudie présentement les possibilités de construire une piscine intérieure.

Ce comité est composé de M. L. R. Johnson, W. Kereliuk et du révérend Canon, J. G. Bovington, représentant le club Rotary, ainsi que des échevins Maurice St-Louis et J. Maicolm McLean, respectivement membres des Conseils d'Aylmer et de Lucerne.

Le club Rotary est prêt à endosser le coût du projet jusqu'à concurrence de $25,000. Les membres des deux conseils de ville concernés ont donné leur appui unanime au principe du projet et n'attendent plus que les résultats des travaux de recherches du comité conjoint pour prendre une décision finale.

Laporte prône la création d'une solide armature administrative

QUEBEC (PC)—Le ministre des Affaires municipales, M. Pierre Laporte, a déclaré vendredi que l'objectif à atteindre, en ce qui a trait au développement régional prôné par le gouvernement, "est la création d'une solide armature administrative, sur laquelle le gouvernement s'appuiera pour réaliser les objectifs économiques et sociaux qu'il s'est fixé".

M. Laporte qui s'adressait alors aux 125 maires de l'Union des municipalités de Québec, réunis dans la capitale, en journées d'étude, a fait le bilan complet des efforts qu'a faits le gouvernement depuis qu'il oeuvre à la réalisation de la régionalisation administrative.

M. Laporte a dit que le Conseil d'orientation économique proposera bientôt au gouvernement un plan général de développement régional, plan qui sera réalisé, de façon graduelle, avec la collaboration de tous les ministères, les agences et les organismes du gouvernement.

Le ministre a rappelé que la division du territoire en dix régions administratives s'est faite à partir d'une étude menée par le bureau des recherches économiques du ministère de l'industrie et du Commerce, en étroite collaboration avec le Conseil d'orientation économique et les comités interministériels.

Pour répondre aux réalités sociales et économiques du milieu, a noté M. Laporte, cette étude a porté sur les régions administratives existantes, sur les pôles d'attraction et leurs zones d'influence, sur les territoires de vente de l'entreprise privée et sur le découpage régional des corps intermédiaires.

Solidarité

Précisant le but que poursuit le gouvernement par son système de délimitation de la province en régions spécifiques, M. Laporte a dit qu'il mettra fin au système très complexe de régions utilisé par les ministères, les commissions et les régies du gouvernement.

"On a dénombré pas moins de 40 divisions différentes de la province pour fins administratives. Il fallait supprimer cette anomalie, regrouper, recommencer à neuf", a expliqué M. Laporte.

Il a souligné que la création de pôles de croissance ne pourra que favoriser le développement industriel régional, car la localisation de l'industrie dépend en bonne partie de l'accessibilité aux services.

Selon le conférencier, la municipalité bien organisée sur tous les plans: physique, économique, financier et culturel, sera un actif pour la région et contribuera à son développement, à son rayonnement.

M. Laporte a parlé également de la solidarité régionale qui se créera effectivement.

Abordant la question de la restructuration du conseil du comté, le ministre a fait savoir que les conseillers techniques du ministère ont étudié sous toutes ses formes, l'établissement d'une nouvelle carte municipale. Cette étude, a-t-il dit, s'est faite en étroite collaboration avec les experts des autres ministères, compte tenu des régions administratives.

"Nous pensons être en mesure de présenter sous peu au conseil des ministres un projet de la réorganisation du conseil du comté", a avoué M. Laporte, ajoutant qu'on avait tenu compte des recommandations que l'Union des conseils de comté a faites à ce sujet.

L'enseignement de l'histoire au Canada français

"L'enseignement universitaire de l'histoire au Canada français", tel sera le thème du congrès d'histoire qui se tiendra à l'Université de Montréal, les 25, 26 et 27 mars courant.

Ce congrès réunira les étudiants en histoire des universités de Montréal, Sherbrooke, Québec et Ottawa. Les professeurs et étudiants du niveau secondaire que la chose intéresse seront admis à titre d'observateur.

L'affaire Munsinger ne doit pas être discutée à Québec

QUEBEC (DNC) — Alors qu'aux Communes, à Ottawa, on a mis de côté le sujet de l'affaire Munsinger, la Chambre législative de Québec s'en empare.

Le député de Bellechasse, Me Gabriel Loubier, a demandé au ministre de la Justice s'il pouvait expliquer pourquoi il a fait une déclaration relativement à l'affaire Munsinger alors que le Premier ministre avait déclaré que, collectivement et individuellement, les ministres ne s'occupaient pas de cette affaire?

Le Premier ministre a repris aussitôt que ce n'était pas ce qu'il avait dit, mais plutôt "que nous ne ferions pas de commentaires sur ce qui se passait à la Chambre des communes et le ministre de la Justice n'a fait aucun commentaire là-dessus. Il a purement et simplement dit qu'à la suite des déclarations d'une certaine dame quant à ses relations avec le monde interlope, à Montréal, il y aurait intérêt à ce que les policiers l'interrogent."

Mais Me Loubier revint à la charge en demandant si Gerda Munsinger aurait été l'objet d'un risque pour la sécurité également dans le Québec ou si ça a trait à d'autres points.

M. Lesage a dévié la question en soulignant qu'il était préférable d'empêcher les membres de la Chambre de parler de cette chose, autant que possible. Je n'ai pas l'intention, dit-il, qu'une affaire qui ne se discute plus à la Chambre des communes, soit discutée à l'Assemblée législative. Sur ce, M. Lesage lança à M. Johnson: "Le chef de l'Opposition n'aurait pas de chance de faire son Diefenbaker".

Me Loubier reprit qu'on avait lancé dans le public, par la voie du ministre de la Justice, que la province serait intéressée à voir Mme Munsinger pour l'interroger. Me Loubier aurait voulu savoir à quoi se rattachait cette enquête.

La question de Me Loubier demeurant toujours sans réponse, le chef de l'Opposition demanda à Me Claude Wagner de préciser si les journaux l'ont bien rapporté à l'effet qu'il serait désireux d'interroger Mme Munsinger en relation avec le crime, et il a deuxièmement déclaré qu'Ottawa était sur une fausse piste en examinant toute cette affaire sous l'aspect sécurité, alors qu'il faudrait l'examiner sous l'aspect du crime organisé.

Le tout est resté sans réponse.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE HULL

CITE DE HULL
POSITIONS VACANTES

Des demandes d'emploi seront reçues par l'Office du Personnel, à l'attention de M. Bernard Clairoux, trésorier, jusqu'à 5 heures de l'après-midi (5.00 p.m.), au plus tard le 24 mars 1966, pour les positions suivantes :

Secrétaires privées

Les candidates devront être bilingues, avec sténo-dactylo, possédant une expérience de 3 années. Elles devront passer avec succès les examens requis et une importance particulière sera attachée à la personnalité des postulantes.

Le salaire pourra varier de $4,200 à $4,900 selon les qualifications, avec des conditions de travail très avantageuses.

Dessinateur en génie municipal

Dessinateur surnuméraire au bureau de l'Ingénieur de la cité. Les candidats devront passer avec succès les examens requis. Le salaire pourra varier de $5,000 à $5,800 selon les qualifications.

Les avis de concours ainsi que les formules de demandes peuvent être obtenus du bureau du Greffier de la cité, Hôtel de ville, Hull, Qué.

Donné à Hull,
ce 17 mars 1966.

BERNARD CLAIROUX
Trésorier de la cité.

"La quincaillerie la plus complète"

KELLY-LEDUC

- QUINCAILLERIE
- MATERIAUX DE CONSTRUCTION
- ACC. ELECTRIQUES
- OUTILS MECANIQUES
- ARTICLES DE SPORT
- USTENSILES DE CUISINE
- ETC., ETC.

Livraison dans Hull et Ottawa

OUVERTE VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H.
OUVERTE SAMEDI JUSQU'A 6 H.

67 Wellington HULL
777-1641

L'OEUVRE REGIONALE DE L'ABBE PIERRE

EMMAÜS
OTTAWA-HULL-GATINEAU
"Au service du plus souffrant"
Tél. 771-5309
ou
663-3277

Vous aide à vous débarrasser de ce qui ne sert plus • • • et peut servir à d'autres.

Va cueillir à domicile les vos dons (vêtements, meubles, etc.) Service rapide 6 jours par semaine pour vous accommoder

28, rue Eddy, Hull — 276, rue St-André

Vous remercie pour nous avoir aidé à soulager des milliers de personnes dans la souffrance.
VOTRE COLLABORATION demeure nécessaire car le pèlerin d'Emmaüs a dit:
IL Y AURA TOUJOURS DES PAUVRES PARMI VOUS

PHARMACIE OUVERTE DIMANCHE
dans HULL

PHARMACIE
WRIGHTVILLE
146, boul. St-Joseph, HULL
Nous acceptons les paiements du Bell Telephone
11 h. a.m. à 9 h. p.m. — 777-1673

A VENDRE
IMPRIMERIE

Ayant très bon chiffre d'affaires annuel et situé à Buckingham, Québec.

Prix demandé: **$5,000.00** comptant

S'adresser à: Pierre Fortier, C.A.,
Fortier, Marchand & Boulanger,
Comptables agréés,
4, rue Taschereau, suite 270,
HULL, Québec.
771-5883.

Invitation

Cours clinique
AU RAYON DES
Fruits & légumes

Commandité par l'ADA du Québec

DATE: Les lundi, mardi 21 et 22 mars 1966.
HEURES: 7 h. 30 p.m. à 11 h. p.m.
ENDROIT: Salle Madelon, 365 Principale, GATINEAU
TITULAIRE : Claude Lavoie, spécialiste en fruits et légumes de l'ADA.

L'assistance médicale sera défrayée par toute la population — Eric Kierans

par Jacques RIOUX

QUEBEC — Dans son discours pour la présentation en deuxième lecture de la Loi de l'assistance médicale, le ministre de la Santé, M. Eric Kierans, déclarait vendredi que le coût de l'assistance médicale, en plus sumé par l'ensemble de la population comme pour toutes les autres mesures d'assistance sociale. Les modalités n'ont pas été données.

En guise de conclusion, le ministre Kierans a affirmé que l'assistance médcale, en plus d'être en soi une mesure sociale nécessaire, constitue une étape importante vers l'établissement d'un régime plus complet d'assurance - maladie au Québec et, par conséquent, une étape dans l'élaboration d'une véritable politique de sécurité sociale pour notre population.

Le ministre a également donné tous les grands points de cette loi et ses avantages:

Modalités

C'est donc en fonction de l'allégement du fardeau pesant sur le budget des assistés sociaux que les modalités de l'assistance sont conçues. Il importe en effet de ne pas perdre de vue cet objectif de l'assistance si l'on désire éviter de légiférer dans le domaine plus vaste de l'assurance-maladie qui fait présentement l'objet d'une étude par le comité conjoint des deux Chambres.

1 — Soins médicaux

Seuls les soins médicaux et chirurgicaux dispensés à partir du 1er avril 1966 seront donc disponibles gratuitement. Toutefois, afin que ces soins soient aussi efficaces que possible, des services diagnostiques seront fournis gratuitement, sur ordonnance médicale, aux assistés sociaux dans les cliniques externes des hôpitaux qui ont conclu des ententes en vertu de la Loi de l'assurance-hospitalisation.

2 — Champ d'application

Afin que l'assistance soit réelle, le conjoint du bénéficiaire d'assistance sociale et les enfants à sa charge seront aussi admissibles. Le bénéficiaire d'assistance sociale recevra donc, du ministère de la Famille et du Bien-être social, une carte d'assistance médicale attestant son admissibilité, celle de son conjoint et des enfants à charge, à l'assistance médicale. Cette carte permettra que les soins soient dispensés dès qu'ils seront nécessaires sans que le médecin et l'assisté social soient obligés de se soumettre à une longue procédure administrative.

Selon les plus récentes estimations disponibles, le nombre des personnes admissibles à l'assistance sera de l'ordre de 340,000. Il s'agit donc d'une mesure relativement importante quant au nombre de personnes qui en bénéficieront.

3 — Respect des libertés

L'établissement d'une telle mesure ne doit pas avoir pour effet cependant de diminuer la haute qualité des soins médicaux à laquelle nous sommes habitués au Québec.

Le projet de loi est très explicite à ce sujet et aucune de ses dispositions ne touche donc à l'exercice proprement dit de la médecine. De même, la liberté qu'a le malade de choisir son médecin et la liberté qu'a le médecin d'accepter ou non de soigner un malade est respectée.

4 — Commission

Il s'agit là de questions dont l'importance est fondamentale et il ne peut évidemment être question de prendre les moindres risques à leur endroit. C'est pourquoi le projet de loi prévoit la formation d'une Commission de l'assistance médicale composée d'un représentant de l'Association des omnipraticiens du Québec, d'un représentant de l'Association des médecins-spécialistes du Québec et de trois autres membres parmi lesquels un doit être médecin.

Cette Commission, composée en majorité de médecins, devra en particulier étudier les cas où il pourrait y avoir des doutes quant à la nécessité des soins dispensés. Si elle le juge à propos, la Commission pourra saisir le Collège de la question. La Commission ne réduira donc en rien le rôle traditionnel du Collège, de protecteur de la société en ce qui a trait à l'exercice de la médecine.

Même, lorsque les honoraires réclamés ne correspondent pas aux soins effectivement dispensés, la Commission sera saisie du cas et elle devra décider en dernier ressort.

Les médecins seront donc protégés contre toute ingérence et tracasserie de la part de fonctionnaires qui, bien qu'ils agiraient avec les meilleures intentions possibles, pourraient ne pas toujours être en mesure de tels cas en toute connaissance de cause.

La Commission devra aussi conseiller le ministre de la Santé et le ministre du Bien-être et de la Famille sur l'application de la loi, recevoir et étudier les plaintes de la part des assistés sociaux et des médecins et, le cas échéant, en saisir les organismes appropriés. Finalement, elle devra étudier les rapports financiers de même que les rapports statistiques portant sur la pratique médicale et l'utilisation des services médicaux.

En outre, la Commission pourra nommer un médecin pour la représenter dans chacune des régions de la province. Elle sera ainsi en mesure de mieux connaître les problèmes régionaux ou locaux qui pourront être portés à son attention et maintenir le lien nécessaire entre les médecins et les assistés sociaux des diverses régions.

Il est donc évident que l'existence de cette Commission rendra l'application de la loi aussi équitable et efficace que possible aussi bien pour les assistés sociaux que pour les médecins. Il est aussi permis de croire que l'expérience acquise par la Commission dans l'exercice de son mandat pourra être extrêmement précieuse en vue de l'établissement éventuel d'un régime d'assurance-maladie.

A Rapide-des-Iles

On tente d'évaluer les dommages

VILLE-MARIE (DNC) — Les ingénieurs de l'Hydro-Québec procèdent actuellement à l'évaluation des pertes en argent et en temps, causées par l'incendie du 23 février, au barrage de Rapide-des-Iles, au Témiscamingue.

Les travaux de déblayage ont débuté le 25 février. L'acier servant d'armature, encastré de béton, est coupé en bouts de trois à quatre pieds. Les responsables des travaux ont l'intention d'augmenter la main-d'oeuvre afin d'accélérer la marche des travaux.

Le barrage-usine de Rapide-des-Iles aura une longueur à sa crête de 820 pieds, aux assises, 250 pieds et sa hauteur sera de 254 pieds. Le barrage sera doté d'une passe à billots afin d'assurer le transport du bois de pulpe de la CIP. Un déversoir complémentaire est actuellement en construction. Ce dernier servira dans les cas de grande crue: son débit est de 60,000 pieds cubes d'eau à la seconde.

Afin de permettre l'implantation des structures du barrage et de l'usine, il a fallu déplacer 300,000 verges cubes de roc. Dans le barrage-usine, il a été nécessaire de couler 24,814 verges cubes de béton; 29,500 verges cubes, dans la centrale; 11,150 dans les digues nord et sud. De plus, 3,040 tonnes d'acier ont été utilisées pour armer le béton de la partie centrale. Enfin, le bois de coffrage employé à la centrale et aux digues totalise 492,709 pieds carrés.

Selon le ministre Binette

La grève à Manic et aux Outardes n'est pas légale

QUEBEC (DNC) — Le ministre des Richesses naturelles, M. Binette, a déclaré en Chambre vendredi, que la grève aux chantiers de l'Hydro à la Manicouagan et à la Rivière-aux-Outardes n'était pas complètement légale et qu'il s'agissait de trois ou quatre "fiers-à-bras" qui s'en sont pris à un contremaitre qui a été mis physiquement hors du chantier par ce groupe.

Dans ce groupe de fiers-à-bras, explique le ministre, il y avait deux Algériens. Aujourd'hui, dit-il, le syndicat et ces fiers-à-bras ont empêché les hommes de métiers d'entrer sur le chantier et le syndicat a appuyé cette demande du petit groupe qui faisait le trouble. Le syndicat, selon M. Binette, réclame de l'Hydro-Québec, que l'on chasse du chantier ce contremaitre spécial, un "dispatcher", et demande également qu'aucune poursuite criminelle ne soit prise contre les trois personnes en cause.

Les négociateurs de l'Hydro ne veulent absolument pas céder sur ces points qui sont absolument, au point de vue du ministre, exagérés. Cependant, ajoute-t-il, je crois que parmi les griefs qui ont été faits contre ce contremaitre, il y en avait une dizaine, par les mêmes personnes et le même petit groupe. Il y en aurait au moins sept ou huit qui auraient été retirés par le syndicat lui-même.

Mais le député de Champlain, M. Maurice Bellemare a demandé s'il était vrai qu'un détachement de la Police provinciale avait été envoyé sur les lieux. M. Claude Wagner, ministre de la Justice, a dit qu'il ne le savait pas, comme l'a fait d'ailleurs le ministre des Richesses naturelles.

Me Johnson a renchéri le débat en laissant entendre que le conflit s'était généralisé. M. Binette a dit qu'il n'avait pas eu d'information dans ce sens mais qu'il y avait une possibilité que les camionneurs supportent le syndicat, mais qu'actuellement, il n'y aurait pas de généralisation. Le ministre a dit qu'il était possible que le travail reprenne lundi prochain à condition que le syndicat et l'Hydro puissent s'entendre sur un ou deux points.

Le débat a pris fin sur une demande du chef de l'Opposition qui est demeurée sans réponse, à l'effet que 1,800 employés sur les chantiers de l'Hydro auraient été mis à pied.

L'Union nationale n'a pas l'intention de s'unir au nouveau parti politique

QUEBEC (J.R.) — Le chef de l'Union nationale n'a pas l'intention de commettre les mêmes erreurs que les libéraux ont commises en 1956 lorsqu'ils ont conclu une alliance "avec Gilberte Côté-Mercier et les soi-disant indépendants comme un journaliste du Devoir, Pierre Laporte". Il n'est donc pas question d'une alliance entre l'Union nationale et la nouvelle formation politique née du regroupement national et du Ralliement des créditistes.

Me Johnson a fait cette mise au point en Chambre par suite d'une nouvelle publiée dans un quotidien de Québec à l'effet que se dessinait un projet d'alliance. Admettant s'être déjà entretenu d'une part avec le Dr René Jutras et d'autre part avec M. Lucien Legault, Me Daniel Johnson a dit avoir rencontré également d'autres hommes politiques, même des libéraux, car il reçoit tout le monde.

"L'Union nationale n'est pas intéressée à faire un front commun en répétant les folies de 1956. Premièrement, nous ne sommes pas intéressés à faire une bouillabaisse devant la confusion qui règne chez les libéraux, devant le manque de cohésion dans les forces libérales. Ce n'est pas le temps pour l'Opposition de donner l'impression qu'elle n'a aucune doctrine".

"Deuxièmement, j'ai dit à ces gens (le Dr Jutras et M. Legault): vos partisans n'ont qu'une chose à faire, soit de joindre les rangs de l'Union nationale ouverts à tous ceux qui veulent mettre l'esprit de parti au dessus de l'esprit de parti. J'ai dit que je pouvais souhaiter la bienvenue à tous ceux qui voudraient débarrasser la province du gouvernement qui est en train de la mener à la ruine et qui sème partout la confusion".

Pepin se dit pessimiste quant à la solution du conflit entre le gouvernement et les fonctionnaires

QUEBEC (DNC) — Dans une déclaration remise à la presse, hier soir, le président général de la Confédération des syndicats nationaux, M. Marcel Pepin, se dit pessimiste sur la possibilité d'un règlement satisfaisant d'ici le 25 mars, au sujet des négociations entre le gouvernement et le syndicat des fonctionnaires.

Voici le texte intégral de la déclaration de M. Pepin:

"A moins d'un très grand et très profond effort à la hauteur de la situation d'urgence qui existe présentement dans les négociations entre le gouvernement et le syndicat des fonctionnaires, je ne cache pas à la population que je ne suis pas optimiste sur la possibilité d'un règlement satisfaisant d'ici le 25 mars.

"Pour notre part, conscients de la responsabilité que nous portons devant nos membres chez les employés du gouvernement, devant notre mouvement et devant la population en général, nous sommes prêts à siéger jour et nuit, par équipes rotatives si nécessaire, afin de passer à travers toutes les étapes de cette historique convention collective en temps pour le rapport de négociations que nous devons faire aux employés du gouvernement très bientôt.

"Le gouvernement dispose de tous les effectifs nécessaires pour faire un très grand effort sur le plan de la discussion à la table des négociations afin que soit analysés et débattus tous les problèmes en cause. De cela il n'y a aucun doute parce que le gouvernement a déjà, par le passé, complété des opérations administratives tout aussi complexes que la négociation collective dans des délais bien en-dessous des sept mois que nous sommes en négociations.

"Personnellement je n'ai aucunement l'intention de laisser entendre aux membres du syndicat, au mouvement et au public en général que tout va sur des roulettes alors que la somme brute de travail qu'il nous reste à traverser et à épuiser est grande.

"Je comprends que l'accélération du rythme des négociations, à l'heure actuelle, exigera un effort considérable de la part du gouvernement. C'est que pendant six mois, le gouvernement s'est comporté avec les négociateurs du syndicat comme s'il s'agissait dans les circonstances d'un simple échange de points de vue.

"En six mois, les négociateurs du gouvernement avaient consenti à siéger 55 heures en tout et partout. Le vote de grève des employés du gouvernement, le 28 février, a réveillé le gouvernement et même si dans le calendrier des négociations du mois de mars, on retrouve à date des trous de trois jours, il faut dire que la situation n'est plus tout à fait ce qu'elle était.

"Je désire être juste pour tout le monde et laisser savoir que nous sommes entièrement disponibles, quant à nous, afin d'être en mesure de faire le rapport des négociations à nos membres."

BINGO
lundi, 21 mars
8 h.
sous-sol de l'église
NOTRE-DAME-DE-LA GUADELOUPE
NOUVEAU
GROS LOT
$1100
Boni pour assiduité
entrée 50¢

PAL — BOIS ET MATERIAUX — LUMBER AND BUILDING SUPPLIES
9 FOIS SUR 10 VOTRE MARCHAND "PAL" A LES PRIX LES PLUS BAS

CITE DE HULL
CANADA, PROVINCE DE QUEBEC, DISTRICT DE HULL

Je, soussigné, Greffier de la cité de Hull, province de Québec, convoque une assemblée publique des électeurs municipaux, propriétaires d'immeubles imposables de la cité de Hull, aux fins de prendre en considération les règlements suivants : —

Règlement No 935 — Concernant le parachèvement des travaux décrétés par les règlements nos 853 et 878 de la cité, ainsi qu'un emprunt au montant de $26,800.00 pour en payer le coût.

Règlement No 936 — Concernant le parachèvement des travaux décrétés par le règlement numéro 854 de la cité ainsi qu'un emprunt au montant de $22,500.00 pour en payer le coût.

Cette assemblée publique sera tenue dans la salle du conseil, à l'Hôtel de Ville de la cité de Hull, vendredi, le 25 mars 1966, de 7:00 heures à 9:00 heures de l'après-midi.
DONNE A HULL CE 18ième JOUR DE MARS 1966.

Roland STEVENS, Greffier

Sténo dactylo — femme ou fille

Pour bureau d'asurance générale dans Hull

Age de préférence, 30 ans ou plus, possédant expérience dans l'assuranre générale.
Semaine de 5 jours
Assurance groupe
Assurance maladie et autres bénéfices

Ecrire en donnant âge, état civil, expérience, etc.

Case Postale 237,
Hull, Québec

M. Paul PLOUFFE

- Garantie 2 ans ou 24,000 milles sur toute voiture neuve Corvair, Chevy II, Chevrolet, Oldsmobile, Chevelle.
- Membre du "Club Vendeur par Excellence General Motors"
- Autos usagées OK
- Plan de financement GMAC AVEC AUCUN DEPOT

GUEST MOTORS (1964) Ltd
72, rue Leduc, Hull—777-2731

ARGENT A PRETER
- 1ère et 2e hypothèques
- Taux courants

RHEO SEGUIN
IMMEUBLES SEGUIN LTEE
103 Hôtel-de-Ville — Hull
771-7325; soir: 777-0656

SERGE MORESCO
STUDIO D'ART A QUEBEC
secrétaire de l'Association artistique du Canada
EXPOSE A
L'HOTEL DUVERNAY DE HULL
Aujourd'hui et jusqu'au mardi 22 mars inclus.
(Dimanche compris)
de 2h. à 6h. p.m. et de 7h. à 10h. p.m.
des oeuvres d'artistes canadiens et européens dont . . .

ST-MARC MOUTILLET
S. COSGROVE
G. VIDAL
F. IACURTO
C. STEFANOFF

- Chaque tableau est vendu avec certificat d'authenticité.
- Grandes facilités de paiements sans frais de finance.

Le vernissage aura lieu MERCREDI à 5 heures sous les auspices de Son Honneur le maire Marcel d'Amour de Hull.

EXPERTISES et EVALUATION POUR ASSURANCES

LA COMMISSION SCOLAIRE DE GATINEAU
(Cours élémentaires)
SOLLICITE DES OFFRES D'EMPLOI POUR

CLASSES MATERNELLES
ENFANCE EXCEPTIONNELLE
EDUCATION PHYSIQUE
EDUCATION MUSICALE
ARTS PLASTIQUES
LANGUE SECONDE

ainsi qu'un PSYCHOLOGUE SCOLAIRE

S'adresser à:
M. Sabin Lemoine,
Directeur général des écoles,
Ecole Saint-Pie X,
Gatineau, Qué.

Code 819
Téléphone 663-2356

La formation et les dangers des AVALANCHES

LES COUCHES — Cette photo nous montre bien les différentes couches de neige et la ligne de fracture entre chacune.

EN DIAGONALE — L'alpiniste ou le skieur averti traversera toujours les pentes en diagonale afin de ne pas briser en longueur la légère croûte sous l'avalanche.

Collaboration spéciale:
G. J. LEMPEREUR

Bien que la neige tente à disparaître de nos champs, que le soleil se fasse de plus en plus chaud, c'est quand même le temps de parler d'avalanche. Les avalanches cela n'intéresse que ceux qui vivent près des montagnes. Eh bien non !!. De plus en plus, les skieurs se déplacent vers les montagnes, soit pour prolonger une saison de ski considérée trop courte, soit pour bénéficier de cette belle neige légère que l'on ne rencontre que sur les plus hauts sommet. C'est justement ceux-là qui ignorent les dangers des avalanches. C'est à leur intention que ces lignes sont écrites.

Victimes, vous êtes coupables

Depuis des temps immémoriaux, les avalanches descendent les montagnes. Jamais pourtant elles n'ont fait tant de victimes. La raison en est simple. De nombreux skieurs, ne sachant rien des avalanches et de leurs formations, s'aventurent sur des pistes vierges et déclenchent une catastrophe. En fait 90 pour cent des accidents ont été provoqués par la victime elle-même

Etudions donc les conditions favorisant une avalanche afin de voir par la suite ce qui peut être fait pour les éviter où s'en sauver.

La neige, tout le monde le sait, est formée de petits cristaux. Ce que bien des gens ignorent, c'est que la neige est aussi un matériau isolant. De la même façon que l'insulation d'une maison ralentit la perte de chaleur au travers du mur, la neige ralentit la pénétration de la chaleur du soleil vers la terre. Tout le monde a déjà constaté que malgré un gros froid la terre reste sous la neige à température plus haute. Ce qui se passe dans cette couche de neige, c'est que le soleil y pénètre lentement dans l'enchevêtrement des cristaux de glace. Le soir venu, lorsque la température de l'air descend rapidement, la chaleur contenue dans la neige est "appelée" vers la couche froide au-dessus et l'humidité se condense pour faire une croûte plus dure. De la même façon un objet froid se couvre de givre lorsqu'on le rentre dans une maison chaude. Ici la neige est chaude et l'air est froid. Ces couches dures sont aisément visibles le long des routes dans les bancs de neige. Ce sont ces rayures sombres qui indiquent une plus grande densité de la neige. Il y a même un instrument appelé "Pénétromètre" qui permet de déterminer la dureté de ces croûtes et de la neige qu'elles recouvrent. En montagne à haute altitude, le phénomène est plus intense encore. L'air y étant très sec, il ne peut emmagasiner une grosse quantité de la chaleur du soleil. La chute de température nocturne est par conséquent plus rapide.

Si maintenant une autre couche de neige tombe sur cette croûte que je viens de décrire, elle se déposera légère sur une surface dure, lisse surtout. Il n'y aura pas une bonne adhésion entre les deux couches de neige. Sur un terrain plat cela n'a guère d'importance mais sur un terrain incliné cela en prend. Une pente de 22 degrés est suffisante pour "laisser couler" une avalanche. Si maintenant le même processus de croûtage se répète cela revient à dire qu'il y aura sur le sol une couche de neige assez légère tassée par son propre poids, accrochée à toutes les aspérités du terrain, couverte par une croûte dure et lisse. Sur cette croûte une autre couche de neige probablement entièrement semblable, exception faite de la bonne adhérence au sol. La partie supérieure de ces deux couches de neige étant formée d'une croûte qui va en grossissant chaque nuit, s'alourdit et par conséquent tire lentement vers le bas la couche de neige légère qu'elle recouvre. Un spécialiste des avalanches, le chercheur Suisse HAEFELI, a placé sur une pente un appareil pour mesurer cette lente descente et surtout la pression qui se formait ainsi. Il a été fort surpris de découvrir après 24 heures seulement des pressions de l'ordre de 6 livres par pied carré. Quatre mois plus tard elles étaient de 407 livres par pied carré. Il est facile de concevoir que dans ces conditions il suffit d'un léger mouvement, d'un petit choc, pour entraîner toute la masse de neige. En réalité, un bloc de neige tombant d'un arbre est suffisant. Il va sans dire qu'un skieur peut déclencher une avalanche.

Il y a aussi un autre facteur pour l'apparition d'une avalanche sur une pente. C'est la cohésion de la neige. Les bras des cristaux de neige varient en longueur. Lorsqu'ils sont longs ils ont tendance à s'enchevêtrer de telle façon que la neige acquiert une bonne cohésion. S'ils sont courts ils ne forment qu'un mauvais pont entre les cristaux. Ceci dépend des conditions atmosphériques. Dans le premier cas l'on peut dire que la couche de neige se supporte et se soutient à la fois. Dans le second cas la cohésion est minime. Ce fait a été fréquemment constaté par des skieurs expérimentés. La couche de neige en amont de leur piste s'écroule pour combler la piste. Il y a là grand danger. En effet, généralement la couche se supporte elle-même par la cohésion des cristaux entre eux, mais lorsque cette cohésion est inexistante c'est la masse inférieure qui supporte celle d'au-dessus. Nous nous trouvons en face d'un équilibre très instable qu'il vaut mieux ne pas perturber.

Que faire ?

Que faire pour éviter une avalanche ? Le Prof. Seligman d'Angleterre conseille de toujours traverser une pente inconnue en diagonale, un par un et jamais en groupe. Il insiste sur le fait que si le soleil baigne la pente, il vaut mieux retirer les skis et traverser à pied. Les trous que forment les pas dans la neige peuvent être comparés aux trous que forme l'aiguille dans le tissu tandis que la coupure des skis ressemble plus à l'action des ciseaux. Et si l'avalanche se produit ? En dépit du nombre des victimes nous ne connaissons que peu de moyens de se protéger. Pourtant il en est un que seule la présence d'esprit peut permettre. Se tourner vers le sommet et nager sur la masse de neige en mouvement. Ridicule ! pas tant que ça. Les mouvements de la natation permettent de se maintenir en surface. Dans l'eau ou dans la neige. Se tourner vers le sommet correspond à faire face au courant. Par ce moyen bien des gens ont été sauvés d'une mort pénible. Maintenant que l'électronique s'implante partout j'ai entendu parler d'un appareil indiquant aux sauveteurs l'emplacement où se trouve une victime . . . encore vivante.

Une vieille bagnole coûte cher au Vietnam

par Vo Tan Tam

Payer $600, une bagnole américaine vieille de 14 ans semble chose incroyable. Pourtant, c'est ce qui se passe au Vietnam où le marché des voitures d'occasion est en train de connaître une surenchère.

Les troupes étrangères et leur personnel civil stationnés dans le pays, ont grandement besoin de voitures. Ils sont obligés donc de recourir aux voitures civiles qu'ils rachètent ou louent. Des bureaux de courtiers privés recueillent les offres et soumettent, une ou deux fois par semaine, les voitures aux préposés militaires qui décident de l'acquisition ou de la location selon le cas, après une inspection préalable et sommaire.

Une belle voiture pourvue d'un mécanisme en bon état peut se louer jusqu'à l'équivalent de $100 par mois. Beaucoup de propriétaires vendent leur voiture à très bon compte aussi, préférant le transport par autobus, taxi ou scooter.

"Salons d'autos"

Quant aux familles qui ont fait jusqu'ici des économies dans l'espoir de se payer une voiture personnelle, il va de soi qu'elles doivent attendre plus longtemps que prévu pour réaliser leur rêve.

Le paiement à tempérament n'est pas en vigueur dans ce pays et le commerce d'autos usagées n'a pris forme que récemment avec l'apparition des premiers "salons d'autos".

Au Vietnam, les voitures automobiles connaissent généralement une très longue durée de service, atteignant parfois 15 ou 20 ans, parce que les voitures neuves sont rares et chères. Leur importation est contingentée, par mesure d'économie en devises fortes et la taxe d'austérité, frappant les articles de luxe, ajoutée aux droits douaniers et au coût élevé du fret font qu'une voiture américaine ou européenne coûte, à son arrivée au Vietnam, le triple du prix en vigueur dans son pays d'origine.

Nombreuses voitures

Au début, le marché automobile au Vietnam se confinait aux voitures de fabrication française et américaine. Depuis la fin de la guerre mondiale, on assiste à une plus grande diversité avec l'arrivée des voitures anglaises, allemandes, italiennes, japonaises. L'intrusion japonaise n'est pas à craindre pour le moment mais elle s'accentuera probablement avec le temps, à cause de la modicité des prix, du bas tarif de la main-d'oeuvre japonaise et du fret aussi. Le Japon se trouve presque dans le voisinage du Vietnam, par rapport à l'Europe et l'Amérique. Un autre facteur non moins déterminant, est le fait que l'industrie de l'automobile japonaise a décidé de fabriquer des voitures de plaisance après de nombreuses années de production consacrées aux véhicules lourds.

Assemblée de la SSJB, dimanche

MANIWAKI — La Société St-Jean-Baptiste de Maniwawi tiendra son assemblée générale annuelle le dimanche 20 mars courant, à la salle de l'école secondaire du Sacré-Coeur, à 8 heures.

La présentation du rapport annuel et l'élection d'un nouvel exécutif pour l'année 1966 seront les deux principaux sujets à l'ordre du jour de cette réunion.

Le nouveau président de la Société St-Jean-Baptiste du diocèse de Mont-Laurier, Me Maurice Crépeau, de Ferme-Neuve, sera le conférencier à cette réunion. M. Crépeau sera accompagné de M. Armand Lafontaine, directeur à la permanence.

Un citoyen bien connu de Maniwaki, M. Conrad Vaillancourt, occupe la présidence de la section locale depuis deux ans.

ASTHME

Votre colonne vertébrale pourrait en être la cause.
Avez-vous essayé la CHIROPRATIQUE?

E.-F. BOUDREAU, D.C.

Chiropraticien — Rayon X
137, rue Notre-Dame, Hull
771-1447

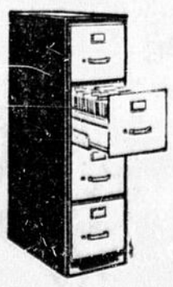
Aucun dépôt — Autos usagées OK

VOYEZ
ROGER SINCENNES
et vous obtiendrez entière satisfaction
- Jusqu'à 36 mois pour payer
- Assurance gratuite sur les paiements en cas de maladie
- Garantie de 1 an sur certaines voitures portant le sceau OK

GUEST MOTORS LTD.
72 Ledc, Hull 777-2731

BINGO
sous-sol église
St-Jean-Bosco
MARDI SOIR 8 H.
24 PARTIES
Gros lot $1,000
54 numéros
CONSOLATION $125

CLASSEUR STANDARD "SM"



4 tiroirs roulant sur 4 coussinets à billes montés sur chariot fixe. Format lettre. Dimensions extérieures
15½" large x 52" haut x 28" profond
SPECIAL $79.00
AVEC SERRURE $11 EN PLUS
AVEC BRAS DE RALLONGE $104.00

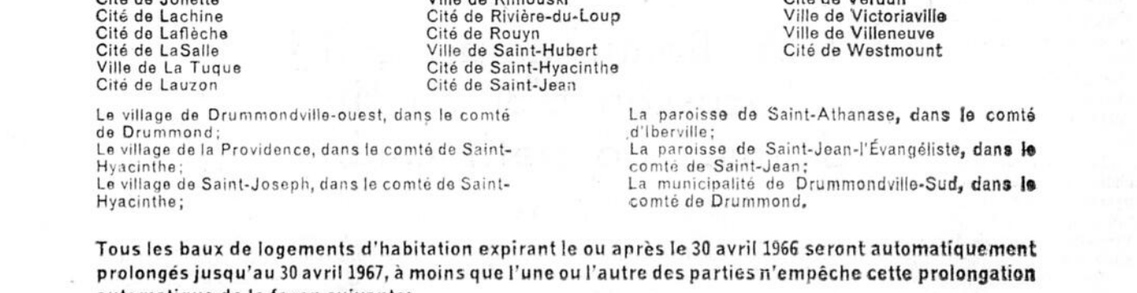
Choix de 24 couleurs en émail semi-lustre et 18 couleurs en émail fini brillant.

"Votre centre d'achats d'articles de bureau"

Egalement, vous trouverez un choix d'articles de bureau et un assortiment pour les besoins de la comptabilité

IMPRIMERIE LECLERC LIMITEE
138, rue Maisonneuve — HULL 777-3858

BINGO
GROS LOT
53 numéros
DIMANCHE, 13 MARS
Association paroissiale
St-Jean-de-Brébeuf
ANGLE RENE ET ARCHAMBAULT
PTE-GATINEAU, QUE.
25 PARTIES EN TOUT
NUMEROS DITS EN FRANCAIS
ET EN ANGLAIS



À TOUS LES PROPRIÉTAIRES ET LOCATAIRES
DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC CI-DESSOUS MENTIONNÉES:

Cité d'Alma
Ville d'Anjou
Ville de Beaconsfield
Ville de Bourlamaque
Cité de Cap-de-la-Madeleine
Cité de Chicoutimi
Cité de Chicoutimi-Nord
Cité de Côte-Saint-Luc
Cité de Dorval
Cité de Drummondville
Ville de Gatineau
Cité de Granby
Cité de Grand'Mère
Cité de Hull
Ville d'Iberville
Cité de Jacques-Cartier
Cité de Joliette
Cité de Lachine
Cité de Laflèche
Cité de LaSalle
Ville de La Tuque
Cité de Lauzon
Ville de Lemoyne
Cité de Lévis
Cité de Longueuil
Ville de Malartic
Ville de Montmorency
Ville de Montréal
Ville de Montréal-Est
Cité de Montréal-Nord
Ville de Montréal-Ouest
Cité de Noranda
Cité d'Outremont
Ville de Pierrefonds
Cité de Pointe-aux-Trembles
Cité de Pointe-Claire
Cité de Québec
Ville de Québec-Ouest
Ville de Rimouski
Cité de Rivière-du-Loup
Cité de Rouyn
Ville de Saint-Hubert
Cité de Saint-Hyacinthe
Cité de Saint-Jean
Cité de Saint-Jérôme
Cité de Saint-Lambert
Cité de Saint-Laurent
Cité de Saint-Michel
Cité de Sainte-Thérèse
Ville de Saint-Pierre
Cité de Salaberry-de-Valleyfield
Cité de Sept-Iles
Cité de Shawinigan
Ville de Shawinigan-Sud
Cité de Sherbrooke
Cité de Sorel
Cité de Thetford-Mines
Ville de Tracy
Cité des Trois-Rivières
Ville de Val d'Or
Cité de Verdun
Ville de Victoriaville
Ville de Villeneuve
Cité de Westmount

Le village de Drummondville-ouest, dans le comté de Drummond;
Le village de la Providence, dans le comté de Saint-Hyacinthe;
Le village de Saint-Joseph, dans le comté de Saint-Hyacinthe;
La paroisse de Saint-Athanase, dans le comté d'Iberville;
La paroisse de Saint-Jean-l'Évangéliste, dans le comté de Saint-Jean;
La municipalité de Drummondville-Sud, dans le comté de Drummond.

Tous les baux de logements d'habitation expirant le ou après le 30 avril 1966 seront automatiquement prolongés jusqu'au 30 avril 1967, à moins que l'une ou l'autre des parties n'empêche cette prolongation automatique de la façon suivante:

1 Un locataire qui désire quitter les lieux à l'expiration de son bail doit donner à son propriétaire un avis écrit de son intention, au plus tard le 31 mars, si son bail expire le 30 avril, et au plus tard 30 jours avant son expiration si son bail expire après le 30 avril.

2 Un locataire qui veut empêcher que son bail avec son propriétaire soit prolongé aux mêmes conditions (soit qu'il désire une réduction de loyer ou un changement dans les conditions de location) doit s'adresser à la Régie des loyers pour faire une demande de prolongation de bail et de fixation de loyer au plus tard le 31 mars, si son bail expire le 30 avril, et au plus tard 30 jours avant son expiration, si son bail expire après le 30 avril.

3 Un propriétaire qui veut empêcher que son bail avec le locataire soit prolongé aux mêmes conditions (soit qu'il désire une augmentation de loyer ou un changement dans les conditions de location) doit donner à son locataire un avis écrit de son intention au plus tard le 31 mars, dans le cas d'un bail expirant le 30 avril, et au plus tard 30 jours avant son expiration dans le cas d'un bail expirant après le 30 avril.

4 Un locataire qui a reçu de son propriétaire l'avis mentionné au paragraphe précédent et qui accepte les nouvelles conditions de son propriétaire doit répondre par écrit.

5 Un locataire qui ne désire pas accepter les nouvelles conditions de son propriétaire doit s'adresser à la Régie des loyers pour faire une demande de prolongation de bail et de fixation de loyer. Cette demande de prolongation de bail et de fixation de loyer doit être faite au plus tard le 31 mars, si l'avis du propriétaire a été donné le ou avant le 20 mars, et dans les 10 jours de cet avis s'il a été donné après le 20 mars.

(Cet avis s'applique à toute maison construite avant le 30 avril 1951 QUEL QU'EN SOIT LE LOYER MENSUEL PAYÉ ACTUELLEMENT, si le loyer mensuel de cette maison, au 1er décembre 1962 était de $125.00 ou moins dans les municipalités de l'île de Montréal, ou de $100.00 ou moins, à la même date, dans les autres municipalités.)

Pour tous renseignements supplémentaires, s'adresser à la Régie Provinciale des loyers.

RÉGIE DES LOYERS
GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

LE DROIT ★★ SPORTS ★★

HOCKEY MINEUR A GATINEAU — La Ligue de hockey mineur des parcs-écoles de Gatineau a terminé sa saison en fin de semaine dernière alors qu'il y a eu remise de trophées aux équipes gagnantes et d'écussons souvenirs à tous les membres de cette ligue. 528 jeunes joueurs de hockey ont été à l'oeuvre dans les différentes catégories lors de la dernière saison. Ci-dessus, nous voyons quelques membres des équipes gagnantes et les trophées qui ont été présentés. De gauche à droite: Serge Leblanc, Michel Plouffe, Claude Charbonneau, Blake Giberson, Raymond Swicker, Pierre Blais et Régent Bégin.

(Photo Champlain Marcil)

Worsley a su profiter d'un regain de vie dans la LNH

C'est seulement en mai dernier que le grassouillet gardien de but des Canadiens de Montréal a connu son deuxième regain de vie dans la ligue Nationale de hockey, mais Lorne Worsley a su pleinement profiter de cette opportunité.

Worsley et son partenaire Charlie Hodge sont en voie de remporter le trophée Vézina accordé aux gardiens qui ont participé à un minimum de 25 parties avec l'équipe qui a alloué le moins de buts.

Le duo montréalais a alloué 157 buts en 62 parties et possède une avance de six points sur le duo de Chicago.

Les Canadiens tenteront de conserver leur avance en tête du circuit en fin de semaine alors qu'ils recevront les Rangers de New York ce soir et visiteront les Hawks à Chicago dimanche.

Dans la seule autre joute au calendrier ce soir, Chicago se rend à Toronto, puis, dimanche, les Leafs visitent les Red Wings à Detroit et les Rangers se rendent à Boston.

Worsley

Worsley avait connu son premier regain de vie à l'automne 1963 alors qu'il était passé aux Canadiens après une carrière de 10 ans avec les Rangers.

Avec ces derniers, il avait servi de cible à ses rivaux et d'aucuns prétendent qu'il aurait pu être un des meilleurs gardiens dans la LNH s'il avait évolué avec une équipe de première division.

Jacques Plante était alors passé aux Rangers en retour de Worsley.

Le tout n'a pas très bien commencé pour le grassouillet cerbère, qui s'est d'abord rapporté au camp au-dessus de son poids normal. De plus, Hodge affichait alors une tenue formidable.

Worsley a commencé la saison avec les Canadiens, mais n'a participé qu'à 7 1-3 parties avant d'être blessé et envoyé aux As de Québec pour reprendre sa condition physique.

Hodge a si bien joué en son absence qu'il s'est mérité le trophée Vézina.

Worsley a obtenu sa deuxième chance la saison dernière lorsque Hodge est tombé dans une léthargie prolongée après avoir brillé au cours de la première moitié de la saison. A la suite d'un appel d'urgence, Worsley était de retour sous la grande tente.

Il a pris part à 18 parties régulières vers la fin de la saison, puis il s'est illustré aux dépens du Chicago dans les séries éliminatoires.

Au fait, il a connu son deuxième regain de vie en blanchissant les Hawks dans la dernière partie de la finale.

Depuis lors, Worsley a conquis les amateurs montréalais et il semble assuré de son poste pour au moins deux autres saisons.

Le seul trophée que Worsley ait jamais remporté dans la LNH fut celui de la recrue de l'année en 1952-53. Il n'a jamais été dans la course au trophée Vézina avant cette année.

Les skieurs de la Suisse ont dominé durant les descentes

STOWE, Vermont (AFP)—La Suisse a remporté un véritable triomphe dans les descentes masculines et féminines qui ouvrirent, vendredi, à Stowe, dans le Vermont, les championnats internationaux des Etats-Unis de ski alpin.

Non seulement ses représentants, Peter Rohr, chez les hommes, et Madeleine Quilloud, chez les dames, s'attribuèrent les premières places, mais elle classa trois concurrents dans les quatre premiers dans l'épreuve masculine et quatre Suissesses se placèrent dans les huit premières.

Parmi les Autrichiens et surtout pour les Français, ce fut un désastre pour cette première grande épreuve internationale de l'année aux Etats-Unis, alors que les Américains et les Canadiens, sans avoir brillé outre mesure, ont obtenu de très honorables résultats.

Le partage fut la cause de la nette défaite autrichienne et de la déroute des Français dans les deux épreuves qui se déroulèrent par un temps chaud et sur une neige molle et collante.

Peter Rohr fut un vainqueur inattendu et sa victoire fut des plus nettes puisque, finalement, il comptait largement plus de deux secondes d'avance sur Karl Schranz qui parvint à limiter les dégâts pour son équipe.

Derrière les deux autres Suisses, E. Bruggmann et J. Daetwiller, qui se classèrent à près de trois secondes du vainqueur, un Autrichien, Werner Bleiner, sixième, et un Canadien, Wayne Anderson, neuvième, réussissaient à s'intercaler parmi quatre Américains, dont le meilleur fut James Heuga en l'absence de Bill Kidd.

Ce dernier, qui souffrait de la cheville, la même qui l'obligea à interrompre prématurément sa tournée européenne en janvier, ne prit pas le risque de courir la descente en espérant pouvoir disputer les slaloms.

Le meilleur Français, Guy Périllat, ne pouvait prendre que la 14e place alors que l'un des grands favoris, son compatriote Jean-Claude Killy déçut énormément en terminant à près de sept secondes de Peter Rohr, ce qui lui valait la 23e place.

Chez les dames, le succès suisse fut encore plus net puisque Madeleine Quilloud et Heido Obrecht prirent les deux premières places devant l'Autrichienne Christl Haas, la meilleure spécialiste mondiale, dont le poids fut cette fois, dans la neige molle et collante, un handicap plutôt qu'un avantage. Elle finit à près de deux secondes de la première.

La Suisse plaçait encore deux concurrentes dans les huit premières, Thérèse Obrecht et Heidi Hilbrandt, alors que l'Autriche réussissait à avoir une deuxième représentante dans les 10 premières: H. Weiwald, dixième.

Pour la France, l'épreuve se soldait par un désastre. Après la chute de Marielle Goitschel qui était partie en première position, aucune Française ne parut en mesure de bien figurer. Florence Steurer se révéla la meilleure en se classant 15e à cinq secondes de Madeleine Quilloud.

Pour les Nord-Américains, l'épreuve, dans l'ensemble, comme chez les hommes, fut satisfaisante puisque l'inattendue Américaine Karen Korfanta prit une très honorable quatrième place devant la Canadienne Nancy Greene, dont la spécialité est surtout le slalom.

Celle-ci a déjà pris une sérieuse option sur la victoire au combiné avec notamment la disparition de Marielle Goitschel et la mauvaise descente de la meilleure slalomeuse américaine Jean Saubert, qui s'est classée 22e.

Les Français, avec Jean-Claude Killy et Guy Périllat chez les hommes et Marielle Goitschel chez les dames, peuvent espérer prendre leur revanche dans le slalom géant samedi, mais, dans l'épreuve masculine, Bill Kidd ou le Suisse Willy Favre et les Autrichiens peuvent aussi prétendre au succès.

Dans le slalom géant féminin, l'Américaine Jean Saubert, qui aura, elle aussi, à se racheter, et la jeune Canadienne Nancy Greene sont classées parmi les favorites au même titre que Marielle Goitschel.

Fin de saison du hockey mineur des parcs-écoles de Gatineau

L'Association du hockey mineur des parcs-écoles de Gatineau terminait récemment ses activités pour la présente saison par la remise de trophées aux équipes gagnantes et d'écussons - souvenirs à un groupe de 528 jeunes joueurs. C'est le maire Jacques Poulin assisté de M. Robert Hammond, président du hockey mineur, qui ont fait la remise des trophées et des écussons.

Chez les thermites, l'équipe de l'Espagne a remporté les honneurs de la section B en disposant du Danemark. Dans la section A l'on fut témoin d'une lutte des plus enlevante entre les équipes de la Belgique et de l'Irlande. Même après cinq heures de hockey, dont une partie disputée à l'aréna de Thurso, il fut impossible d'en venir à une décision. C'est alors que l'on décida que ces deux équipes seraient officiellement reconnues comme championnes.

Chez les moustiques, le Paraguay a remporté les honneurs de la section A en disposant facilement du Haïti, 9-1 en finale. Dans la section B, le Venezuela l'emporta sur la Guatémala dans une enlevante série et grâce surtout à la superbe tenue du gardien de buts Claude Pharand.

Chez les pee wee, l'Equateur a remporté les honneurs de la section A en triomphant de la Bolivie en finale. Dans la section B, le Cuba disposa du Canada et du Brésil pour remporter les honneurs des éliminatoires en quatre parties consécutives.

Il est à noter que les équipes des différentes catégories étaient très bien équilibrées et que presque toutes les séries finales ont nécessité deux joutes chacune.

Plusieurs jeunes se sont distingués durant ces séries éliminatoires. Ainsi, Pierre Blais a réussi sept blanchissages en sept joutes et Roger Clouâtre a enregistré quatre blanchissages et n'a alloué que six buts en sept parties. Ces deux jeunes ont dominé pour la moyenne et les blanchissages durant la saison régulière. Tous les travailleurs bénévoles, qui se sont occupés de cette ligue méritent également des félicitations et l'on espère qu'ils seront tous de retour l'année prochaine.

Le hockey

Montréal	35	19	8	208	157	78
Chicago	35	21	7	223	163	77
Toronto	30	22	9	185	165	69
Détroit	28	26	10	203	182	66
New York	18	35	10	181	232	46
Boston	17	40	6	155	256	40

JOUTES DE SAMEDI

New York à Montréal
Chicago à Toronto

JOUTES DE DIMANCHE

Montréal à Chicago
Toronto à Détroit
New York à Boston

Clay était très réservé à son arrivée à Toronto

TORONTO (PC) — Cassius Clay est arrivé ici hier afin de terminer sa préparation "pour le moment le plus critique de ma vie", faisant allusion à son match de 15 rounds avec George Chuvalo au Maple Leaf Gardens le 29 mars.

"Ce sera un miracle si je passe à travers ce combat", a-t-il admis lors du voyage entre l'aéroport et son hôtel.

"On m'a trop pressé sur tous les côtés au cours des dernières semaines et je n'ai guère eu le temps de préparer la défense de mon titre. J'ai besoin d'au moins trois mois d'entraînement et il ne me reste que 11 jours."

Le fait que le combat ait été rejeté à New York, Chicago, Montréal et Verdun l'a énormément ennuyé.

"On a multiplié les obstacles sur mon chemin.

"Je me suis blessé à la main gauche en frappant le ballon rapide en Floride et je ne pourrai me servir du sac de sable avant quatre jours, ce qui est très mauvais pour moi.

"De plus, mes cuisiniers n'ont pu m'accompagner ici et je dois maintenant trouver quelqu'un qui puisse apprêter mes mets habituels. D'ailleurs, je dois également m'habituer au climat plus froid.

"Je n'ai pas eu l'opportunité de courir et j'ai grandement besoin de cet exercice au point de vue endurance, car ce match pourrait bien durer 15 rounds."

Chuvalo

Selon lui, la presse américaine mésestime Chuvalo.

"Chuvalo ne court pas et pourrait bien être encore très fort à la 15è reprise. Je ne puis me contenter d'échanger les coups avec lui, si bien que je devrai être une cible mouvante afin de ne pas lui permettre de m'atteindre solidement.

"Je suis un être humain, qui peut très bien visiter le plancher, d'autant plus que j'ai déjà connu cette expérience à deux reprises dans le passé."

Au sujet de Joe Louis, l'ex-champion mondial, qui veut enseigner une stratégie secrète à Chuvalo, Clay a dit:

"Joe a appris beaucoup de choses à mon camp pendant quelques semaines. J'espère qu'il n'utilisera pas ses observations contre moi, mais j'imagine par décision.

"C'est un avertissement et, si je ne suis pas en bonne condition, cela peut bien arriver. . ."

Clay espère baisser son poids de 225 à 210 livres pour le match.

"D'autre part, je ne suis plus affamé comme autrefois, ce qui m'oblige à travailler davantage afin de ne pas succomber à la tentation de prendre les choses aisément dans l'arène. Ce manque d'ambition est le moment critique chez un boxeur, car c'est alors qu'il peut se faire battre."

Il a ensuite oublié le combat pour parler du Canada "que j'ai toujours désiré visiter".

Clay était accompagné de ses entraîneurs Angelo Dundee et Louis Sarria, son frère Rudy, ses partenaires d'entraînement Jimmy Ellis et Cody Jones, etc.

Clay et sa suite étaient à bord du même avion qui transportait les Black Hawks de Chicago à Toronto, mais il ne connaît pas Bobby Hull parce qu'il ne s'intéresse qu'à la boxe et un peu au football.

Le Canada représenté au Tour de Grande-Bretagne

par Al McNEIL

MONTREAL (PC) — Le Canada, un pays relativement jeune dans le cyclisme mondial, participera pour la première fois au printemps à l'épuisant Tour de Grande-Bretagne, une épreuve de 1,400 milles d'une durée de 14 jours.

Une équipe de huit cyclistes représentera le Canada et l'Association cycliste canadienne a déjà choisi quatre des huit membres de l'équipe, les quatre autres devant être choisis parmi un groupe de huit autres candidats. En plus, un masseur, un mécanicien ainsi qu'un instructeur accompagneront l'équipe canadienne en G.-B.

L'ACC a été invitée, en décembre dernier, à participer à l'épreuve annuelle "Milk Race" qui débutera le 28 mai à Blackpool, une station balnéaire, pour se terminer au même endroit le 11 juin.

Les élus

Les quatre cyclistes choisis font tous partie du club cycliste Britannia, de Toronto. Il s'agit de Bruce Smith, Alan Hicken et Peter Penman, qui sont tous trois originaires de G.-B., et John Lazeron, originaire des Pays-Bas. Les autres candidats possibles pour compléter l'équipe de huit membres sont Stuart Mapp, Horst Steuwe, Joe Jones et Frank Vettor, tous de Toronto, les Québecois Pierre Dandre, Jacques Lepage et Marcel Roy, ainsi que le cycliste Garry DeJong, de Calgary.

"Le club Britannia a été choisi de préférence aux autres parce que c'est le meilleur au Canada," affirme Mike Breckon, gérant de l'équipe canadienne.

"Huit autres cyclistes ont été invités et nous désignerons les quatre autres membres de l'équipe parmi ces huit candidats d'ici la fin de mars.

"C'est la première fois que le Canada est invité à participer au Tour de G.-B. L'an dernier, Jones avait reçu une invitation à titre de membre d'une équipe du Commonwealth et il s'était classé 10e."

On s'intéresse vivement dans les cercles cyclistes britanniques à la participation canadienne parce que, comme l'explique Breckon, "le Canada n'est pas reconnu comme un pays où le cyclisme est populaire".

L'Union soviétique et la Pologne ont également inscrit des équipes redoutables et on prévoit que l'Espagne déléguera ses meilleurs cyclistes. La G.-B. sera représentée par une équipe nationale et plusieurs équipes régionales s'inscriront également.

L'URSS, tout comme le Canada, en sera à sa première participation dans cette épreuve d'endurance de 1,400 milles.

Le capitaine canadien

L'équipe canadienne se fiera largement sur l'expérience de Bruce Smith. Ce dernier est capitaine du club cycliste Britannia. Bien qu'il n'ait pas participé au Tour de G.-B. comme concurrent, il y a participé à titre d'officiel de sorte qu'il connaît bien le parcours.

La course s'étend du sud au nord de l'Angleterre, depuis le port de Bournemouth, sur la Manche, au sud du pays, jusqu'à Newcastle, dans le nord et le terrain est très varié.

Pour assister les représentants du Canada, l'ACC fait présentement des démarches pour obtenir les services d'un instructeur anglais réputé qui serait chargé de diriger l'équipe canadienne.

"Je ne peux divulguer son nom pour l'instant parce que nous sommes encore en train de négocier, mais si nous pouvons le convaincre, nous aurons fait un choix heureux," d'ajouter M. Breckon. "Il est beaucoup plus expérimenté que n'importe qui au Canada dans ce genre de course.

"Cette équipe est la meilleure à concourir en dehors du Canada. Certains cyclistes qui font partie de cette équipe sont en mesure de remporter des succès individuels et, avec un effort commun, nous disposons du potentiel pour remporter les grands honneurs."

L'an dernier, le Canada était bien représenté dans le Tour du Mexique et le Tour du Saint-Laurent, "et tout cela nous aide à améliorer notre rendement et notre réputation à l'étranger", de conclure Breckon.

Alfred défait St-Isidore, 4-3

Alfred a remporté une victoire de 4-3 sur le St-Isidore pour ainsi égaliser les chances en semi-finale "B" de la Ligue trans-canadienne. Les deux clubs ont maintenant remporté trois victoires chacun et la joute décisive de cette série de quatre joutes de sept aura lieu dimanche après-midi à compter de 2h. 30 à l'aréna de Hawkesbury.

Rhéal Landriault a mené le club Alfred à sa troisième victoire de la série en comptant à deux reprises. Robert Dupuis et André Provost ont compté les autres buts. Claude Bourgon, Robert Gareau Lalonde ont compté un but chacun pour les perdants.

Beath et Schuller en finale

Dans l'un des plus exitants matches des dernières années Robert Schuller et Mable Beath ont remporté une victoire de 17-14, 15-18, 15-13 sur George Liddiard et Claire Bowyer pour passer à la finale des doubles mixtes lors des championnats ouverts de badminton du RA.

Robert a réussi à rivaliser d'adresse avec George du début à la fin pendant que Mable Beath a eu un certain avantage au filet sur son adversaire pour enfin faire pencher la victoire du côté de l'équipe Schuller-Beath.

Dans l'autre semi-finale, John Pike et Marg Thom ont disposé de Harold Markell et Barbara O'Brien au compte de 7-15, 15-4 et 15-9

Tous les matches des finales simples, doubles et mixtes seront présentés dimanche après-midi à compter de 2h. au centre du RA.

Crothers défait

CLEVELAND (PA) — A sa première expérience dans les 600 verges cette saison, Bill Crothers, de Toronto, a cédé devant Martin McCready et Tom Farrell hier soir, lors des jeux des Chevaliers de Colomb.

McGrady a réussi un temps de 1:11 en comparaison de 1:11.3 par Crothers.

L.-A. Beauchamp mérite l'écusson d'or au tir d'armes de petit calibre

MONTREAL — M. L.-A. Beauchamp, du 193, Whitton-Crescent, Ottawa, a mérité l'écusson "**Gold Expert**", une des épreuves les plus difficiles au tir d'armes de petit calibre.

Les dirigeants des **Dominion Marksmen** ont annoncé que cet employé des Postes, âgé de 49 ans, avait atteint un pointage parfait de 6,000 points.

Le candidat à cette épreuve doit réussir des pointages parfaits sur 20 cibles en utilisant une carabine de calibre .22 dans les trois positions régulières, soit à plat-ventre, à genoux ou assis, et debout. Cela signifie qu'il doit faire mouche 600 fois.

M. Beauchamp, membre du "Recreation Association Rod & Gun Club" s'adonne au tir depuis sept ans. Avant de mériter l'écusson d'or, il avait subi une série d'épreuves dont la première, l'insigne de bronze, exige un pointage sur cinq cibles de 80 ou plus sur 100, et en position à plat-ventre.

La carabine .22 utilisée pour cette épreuve est une arme d'usage général et habituellement peu dispendieuse. Selon les règles, elle ne doit pas peser plus de sept livres et demie. Les bandoulières, les mires télescopiques et autres accessoires de la carabine de compétition plus lourde, ne sont pas permis.

Avance d'un coup pour Dickinson

ORLANDO, Floride (PA) — Gardner Dickinson, fils, a pris une avance d'un coup hier, à mi-chemin de l'omnium Citrus, doté d'une bourse de $110,000.

Il a ajouté une tournée de 68 à sa ronde initiale de 69 pour un total de 137, soit cinq coups sous la normale.

Dickinson a pris les devants quand Sam Snead, qui menait après la première ronde avec un 66, a dû se contenter d'un 76 pour un total de 142.

Joe Campbell et le jeune Dean Refram sont sur un pied d'égalité en deuxième place avec des 138.

Gary Player, à son premier tournoi américain cette saison, a subi l'élimination hier quand il n'a pu faire mieux qu'un 74 après une tournée initiale de 76, le tout lui procurant un total de 150.

Tournoi à Lachute

LACHUTE — Un importante tournoi de hockey mineur pour équipes de calibre thermites, 6 à 8 ans moustiques, 8 à 10 ans; pee wee, 10 à 12 ans et bantam, 12 à 14 ans aura lieu à Lachute les 26 et 27 mars courant.

La direction de ce tournoi désire avertir les propriétaires d'équipes que les joueurs ne doivent pas avoir dépassé l'âge requis après le 31 mai 1966.

La date-limite pour l'inscription est le 22 mars et ceux, qui désirent inscrire des équipes peuvent le faire en communiquant avec Jacques Bourgoing, Richard Badford et Jacques Paul, tous trois de Lachute.

Le Canada contre la Finlande

MONTREAL (PC)—Le comité de l'équipe canadienne de la coupe Davis a fait savoir hier que le Canada affronterait la Finlande à Helsinki du 29 avril au 1er mai dans la première ronde de la zone européenne.

C'est la première fois que le Canada évolue dans la zone européenne et, si les Canadiens triomphent des Finlandais, ils affronteront ensuite la France ou la Hongrie le 15 mai.

Les joueurs seront Harry Fauquier, de Toronto, Keith Carpenter, de Montréal, Mike Belkin, de Montréal, et Bob Puddicombe, de Vancouver.

D'autres joueurs se joindront peut-être à eux plus tard.

Le Morrisburg triomphe, 7-3

MORRISBURG (Spéciale) — Les Combines de Morrisburg ont saisi une avance d'une joute en finale de la Ligue senior Ottawa-St-Laurent en remportant, vendredi soir une victoire facile de 7-3 sur les Maroons de Carleton. Il s'agissait de la cinquième joute entre ces deux équipes et les Combines mènent maintenant par trois victoires contre deux revers.

Cette série se poursuivra dimanche soir à l'Auditorium d'Ottawa et la sixième partie débutera à 8h. précises. Cette joute devait avoir lieu à l'aréna de Hull, dimanche après-midi, mais à cause du présent championnat canadien de ballon sur glace qui se déroule actuellement à cet endroit, il a été nécessaire de disputer la sixième joute de la série à l'Auditorium.

Les Combines, qui avaient égalisé les chances jeudi soir à l'aréna de Hull en remportant une victoire de 4-2, ne furent jamais menacés lors de la joute de vendredi soir. Ils saisirent une avance de 3-1 à la fin de la première période et menaient par 5-1 à la fin du deuxième vingt. Les deux clubs ont compté deux buts chacun durant la troisième période.

Le jeune cerbère Bill McDonnell, des Maroons, a été blessé durant cette joute, mais après les soins nécessaires, il lui fut possible de reprendre son poste et de terminer l'engagement.

Les Combines ont été des plus opportunistes durant cette joute puisqu'ils ont compté au moins trois de leurs buts alors qu'ils possédaient l'avantage numérique.

L'ailier Wayne Brown et le joueur de défense Pat Brophy ont conduit les attaques des Combines en comptant deux buts chacun. Mel Tomalty, Rowdy Gillard et Red Lawlor ont complété le pointage.

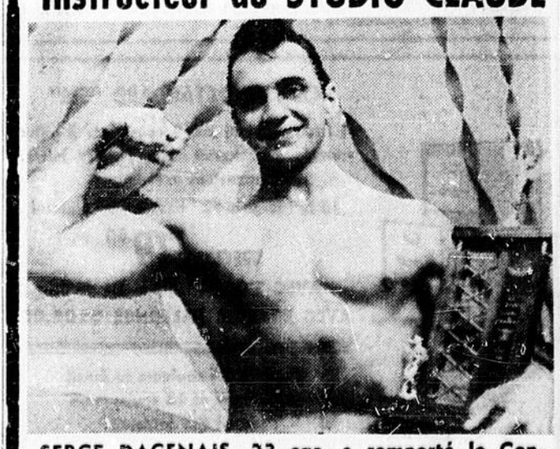
Normand Charron a réussi le premier but des Maroons durant la première, pendant que Frank Dunnigan et Chester Koneczny ont complété le pointage durant la troisième période. Une foule de 1,412 personnes a été témoin de cette joute. Les Maroons devront maintenant triompher dimanche soir à l'Auditorium afin d'éviter l'élimination.

AMPLEMENT D'EAU CHAUDE avec RESERVOIR
INGLIS GLASTEEL

LUXUEUSE AUTO DE PROFESSIONNEL
1965 BUICK ELECTRA
toit rigide, 4 portières, fini bleu foncé, environ 7,000 milles. Etat immaculé, équipée d'un climatiseur d'air.
Les servo-mécanismes comprennent :
• La direction • Les freins • Les ventilateurs
• Les glaces • Les sièges • L'antenne de radio
• La serrure du coffre, etc.
SI VOUS ETES INTERESSE, APPELEZ
SURGENOR MOTORS LTD.
Rues Sparks et Lyon, tél.: 235-3321
ou le soir 235-1755

DUSTBANE
ASSURE LA PROPRETÉ AU CANADA
LES PLUS IMPORTANTS FABRICANTS CANADIENS DE MATÉRIEL ET D'OUTILLAGE POUR LE NETTOYAGE INDUSTRIEL

Instructeur au STUDIO CLAUDE



SERGE DAGENAIS, 23 ans, a remporté le Concours M. Hull '66 après seulement 36 mois d'entraînement.
Vous pouvez vous entrainer sous sa direction les lundis, mercredis et vendredis entre 4 et 10 h. p.m. Soit pour maigrir ou développement musculaire.
STUDIO CLAUDE 53 St-Raymond, — HULL —
Sous la direction de Claude Bergeron

Panorama sportif

par Robert LABELLE

UNE POPULARITE GRANDISSANTE

Il y a un sport qui se pratique de plus en plus, non seulement dans notre région, mais partout ailleurs, et ce sport est le ballon sur glace, ou ballon-balai comme certains le préfèrent.

Les ligues sont de plus en plus nombreuses et les tournois se multiplient. La compétition est intense et aussi serrée que dans tous les autres sports.

Et ce qu'il y a de plus beau dans ce sport, c'est qu'il ne coûte pas cher à celui qui veut le pratiquer. Vrai, il peut s'acheter de l'équipement fort dispendieux s'il le veut, mais ce n'est pas nécessaire. Cà lui prend un balai, c'est tout.

Depuis hier soir, et jusqu'à 10 h. dimanche soir, les meilleurs joueurs de ce sport se rencontrent à l'aréna de Hull dans le tournoi de championnat canadien. Ce tournoi est sanctionné par la Fédération canadienne de ballon sur glace et fait partie de toute une série de tournois partout dans le Québec surtout. Les meilleurs de la région se mesurent aux meilleurs de l'extérieur. C'est une occasion unique pour les amateurs du sport, et tous ceux qui aimeraient le devenir, de voir des experts à l'oeuvre.

Le tournoi est très bien organisé et rien ne cloche. Des gars comme Cliff Lacelles et Gérard Cyr ont passé des heures sur l'organisation et quand des gars comme eux s'occupent de quelque chose, on peut être certain que tout va bien marcher.

LE COURRIER DU SAMEDI

Les surprises ont été nombreuses lors des trois premiers jours de compétition du bonspiel de la ville d'Ottawa. Deux curlers du Club d'hiver de Hull, Horace Caza et Lucien Lalonde, sont parmi ceux qui ont triomphé . . . Mme Annette Desrochers, épouse de Raymond, nous a quittés hier, avec sa mère, pour la Floride. Si Raymond peut aller en Colombie-Britannique avec les sauteurs de l'équipe nationale, Annette peut se promener en Floride. Simple point d'égalité, n'est-ce pas . . . Et tout en parlant des sauteurs, disons que Rhéal Séguin, au rancart à cause d'une fracture d'une main, trouvait le temps long, dimanche dernier, en regardant ses copains participer aux sauts O'Keefe. "C'est plus énervant rester à ne rien faire que de sauter", nous confiait Rhéal . . . Toujours dans le domaine des sauts en ski, disons que J.C., de T.-R., n'est pas apprécié, ni des sauteurs, ni des directeurs de l'association. Il n'a jamais un bon mot à dire et il trouve toujours une excuse pour ses défaites . . . Le sportsman Bob Morel se demandait, jeudi, s'il n'avait pas oublié une cigarette allumée à l'édifice Union du Canada. Il venait à peine de quitter la place que les pompiers arrivaient sur les lieux . . . La famille Lalonde (Albert, Armand, Léo, Marcel, et tous les autres) est certainement une des plus sportives de toute la région. Mais l'hiver, ce sont les quilles qui occupent toutes leurs heures libres . . . On parle encore de la performance de Jean Béliveau, mercredi soir dernier, contre Toronto. Le capitaine du Tricolore était à son meilleur et le reste de la saison s'annonce très, très bien pour l'équipe de Toe Blake . . . Joe Louis pourra-t-il donner quelques conseils à George Chuvalo, conseils qui lui porteront fruit lors de son match contre Cassius Clay ? . . . Gilbert Bélanger, de la commission des loisirs de Hull, doit être heureux de voir que le printemps n'est pas loin. Mercredi soir, il surveillait sa 354e partie de hockey de la saison et c'est lui qui a fait toutes les statistiques . . . Ottawa aura deux clubs cette année dans la Ligue nationale de soccer et la première partie est à l'affiche pour le 8 mai . . . Le vétéran Sam Snead ne semble pas vieillir. Il aura bientôt 54 ans, mais, jeudi, il roulait une ronde de 66 pour prendre les devants dans l'omnium Citrus . . . Félicitations aux joueurs du club Farley qui ont gagné le titre de la Ligue commerciale de ballon sur glace d'Orléans . . .

Buckingham mène; joute décisive à Cornwall

BUCKINGHAM (DNC) — Après avoir tiré de l'arrière en semi-finale "B" de la Ligue centrale junior, il semble bien que les Castors de Buckingham aient réussi à surmonter et résoudre quelques difficultés et aujourd'hui ils occupent une position beaucoup plus avantageuse. Ainsi après avoir remporté vendredi soir une victoire facile de 6-3 sur les Little Lumber Kings de Pembroke, les Castors doivent être favorisés pour passer à la finale du circuit Ernie Noonan.

A la suite de cette éclatante victoire, les Castors possèdent maintenant une avance de trois victoires contre deux revers et les deux clubs en viendront à nouveau aux prises dimanche après-midi à l'aréna de Pembroke. Si les Little Lumber Kings réussissent à éviter l'élimination, la partie décisive sera ensuite présentée à l'aréna de Buckingham lundi soir à compter de 8h. 30. La joute de dimanche après-midi à l'aréna de Pembroke débutera à 2h. 30 précises.

Une foule de plus de 1,600 personnes a vu, vendredi soir, les Castors dominer leurs adversaires dans presque tous les domaines et les joueurs de l'instructeur Hillary Lawliss ont tout probablement disputé leur meilleure partie de la présente série. Les Castors ne furent jamais menacés durant cette joute alors qu'ils saisirent une avance de 2-0 à la fin du premier vingt et qu'ils menaient par 5-0 à la fin de la deuxième période.

Les Castors portèrent leur avance à 6-0 avant que les Little Lumber Kings ne réussissent à compter leur premier but de la joute à 4:53 de la période finale.

Albert Aubé et Michel Soucy ont conduit les attaques des Castors avec trois et deux buts chacun. Wayne Archer a complété le pointage. Pat Driscoll a été le meilleur compteur du Pembroke avec deux buts pendant que Jay Fitzpatrick a réussi l'autre but. Seulement treize punitions mineures ont été imposées durant cette joute, dont sept au Buckingham.

Les Castors ont conservé un avantage marqué du jeu et cela s'établit très facilement dans les lancers. Doug Lavallée dans les buts du Pembroke a effectué 37 arrêts pendant que Ed Lacelle réussissait 28 arrêts dans les filets du Buckingham.

Joute décisive

SMITHS FALLS (Spéciale) — Les Bears de Smiths Falls jouant devant leurs propres partisans ont réussi à éviter l'élimination en semi-finale de la Ligue centrale junior en remportant, vendredi soir, une victoire serrée de 3-1 sur les Royaux de Cornwall.

Une foule de près de 2,400 personnes a été témoin d'une autre enlevante joute entre ces deux équipes, qui sont maintenant sur un pied d'égalité ayant remporté trois victoires chacune. La partie décisive de cette série de quatre joutes de sept sera donc présentée dimanche après-midi à l'aréna de Cornwall à compter de 2h. 30.

Les Bears ne tardèrent pas à prendre l'initiative de la joute, vendredi soir, et ils saisirent une avance de 2-0 dès la première période grâce à des buts de Don Carmichael et Jeff McMullen. Ils conservèrent cette avance jusque durant la troisième période alors que Georges Desjardins devait compter l'unique but des Royaux. Doug White ajouta cependant un autre but pour rendre la victoire des Bears plus certaine.

Aucun club de Hull dans la compétition du Borden

La compétition principale du grand bonspiel d'Ottawa, pour l'obtention du trophée Borden, est maintenant rendue dans la ronde de 16 équipes qui étaient à l'oeuvre tôt ce matin. La grande finale pour le Borden est à l'affiche pour 3 heures dimanche après-midi, sur les glaces du club de l'ARC de Rockcliffe.

Tous les curlers étaient à l'oeuvre hier après-midi et ils ont pris un repos le soir afin d'assister au banquet annuel au Château Laurier. Tous les curlers y étaient, plus de 1,000, et la soirée a été très agréable.

La dernière équipe du Club d'hiver de Hull a été éliminée hier, dans la compétition Borden. Lucien Lalonde a subi la défaite aux mains du jeune Eldon Coombe, celui qui a déjà gagné, cette saison, la triple couronne et qui veut ajouter une autre étoile à son palmarès déjà très impressionnant. Coombe a défait Lalonde au compte de 9-5. Le match a été serré et les deux équipes étaient égales 4-4 après six bouts. Mais Coombe a réussi un bout de quatre pierres au 7e et la victoire lui était assurée.

Lalonde tombe maintenant dans la compétition Dibblee. Il avait remporté ses trois premiers matches. Les joueurs sur son équipe sont Louis Laflamme, 3e; Gaston Ouellette, 2e; et Roger Larivière, lead.

Encore une fois, on a enregistré quelques surprises au cours de la journée d'hier. Bob Knippleberg, un des grands favoris, a plié devant C. Pinder, du Rideau, au compte de 6-5. Knippleberg fait maintenant face à Lalonde, dans le Dibblee.

Terry Bégin, qui skippait l'équipe de Joe Gurowka, a subi une cuisante défaite de 12-2 aux mains de Harold Attfield, de Kingston. Larry Ridgeway, de Rockcliffe, a défait John McCavour, le président du City View, 5-4. Et le président du Brier canadien pour 1967 (à l'aréna de Hull), Al Merriken, a subi la défaite aux mains de M. MacAuley, du Curl-O-Drome.

Parmi les curlers bien connus qui sont encore en lice pour le trophée Borden, on voit le nom de Bill Wagner, le curler de l'année dans la région, qui a défait W. Gadzos, du Rideau, 6-5.

Jake Edwards, de Kingston, qui a déjà représenté à deux reprises l'Ontario aux championnats canadiens, est toujours invincible.

Le Dr Horace Caza, de Hull, a gagné vendredi (3e fois en 4 parties) et il demeure dans la course pour le trophée de la Banque de Montréal. Il a défait G. B. Bland, du Glebe 7-4. Stu Slater, de Hull, dans la compétition pour le trophée Lord Elgin, a défait E. Sharpe, du Rideau 10-7.

Plus de mille curlers ont assisté au banquet au Château Laurier. Le président du bonspiel, M. Art Ward, agissait comme maitre de cérémonies.

Al Merriken, celui qui aura charge du championnat canadien l'an prochain, à l'aréna de Hull, a déclaré que les curlers pourront s'habituer à la glace de l'aréna puisqu'elle sera disponible au moins une semaine à l'avance.

Ses assistants seront Ed Lavalley, du Navy, et Tiny Herman, du Granite.

Joe Gurowka, qui vient tout juste de perdre dans la finale canadienne, à Halifax la semaine dernière, et qui s'est retiré du bonspiel d'Ottawa à cause de la maladie de son épouse, était à la table d'honneur et il a été chaudement applaudi lorsqu'il fut présenté à la foule.

Bill Bennett, le vice-président de l'Association du curling de l'Ontario, de même que John Garey, le président du curling de la vallée de l'Outaouais, ont dit quelques mots.

Ernie Jones représentait la ville d'Ottawa et son maire, Don Reid, pendant que Jean Cadieux, de la Commission des loisirs de Hull, représentait le maire Marcel D'Amour et la ville de Hull.

Chuck Hiller, de Schenectady, New York, qui n'a jamais manqué ce bonspiel annuel (le 11e) était à la table d'honneur.

Un spectacle bien apprécié a clôturé le banquet.

Le temps chaud d'hier a causé des cancellations à deux endroits et les curlers importunés sont allés au Curl-O-Drome.

Eclatant début du championnat canadien

Le championnat canadien de ballon sur glace a connu un éclatant début vendredi soir à l'aréna de Hull et au moins une surprise a été enregistrée lors des premières joutes de première ronde. En effet, la puissante équipe Don Lanoue, favorisée pour remporter les honneurs de ce tournoi commandité par la brasserie Labatt, n'a pu faire mieux que d'annuler 0-0 avec le Capital.

D'un autre côté, les Sportifs de Gatineau, qui remportèrent les honneurs de ce tournoi l'année dernière ont facilement défait le Texas Royal au compte de 2-0.

Plus de 1,200 spectateurs ont assisté aux premières joutes de vendredi soir et les activités de premières rondes éliminatoires se poursuivront jusqu'à dimanche matin à 6h.

Les joutes quart-finales seront présentées à compter de 1h. dimanche midi et les semi-finales auront lieu à compter de 7h. suivies de la grande finale et du couronnement officielle de Mlle ballon sur glace.

Trente-deux clubs sont inscrits à ce tournoi et les gagnants accepteront une bourse de $500 et le trophée Labatt pendant que les finalistes toucheront une bourse de $200.

Voici les résultats de quelques joutes présentées, tôt vendredi soir:

As de Hull 0; Braves du Coin 0
Larivière Aluminum 1; Les Anges 0
Bellehumeur Auto 1; Leduc 0
Sportifs 2; Texas 0
Fern Tuile 1; Marchands 0
Capital Fence 0; Don Lanoue 0
Seller Texaco 1; St-P. Wakefield 0
P'tit Canot 1; Patry 0
Devine Transfer 1; Leduc 0

CHAMPIONNAT CANADIEN — Le championnat canadien de ballon sur glace, qui se disputera à l'aréna de Hull en fin de semaine, a très bien débuté vendredi soir. La grande finale de ce tournoi aura lieu dimanche soir vers les 9 heures. Ci-dessus, de gauche à droite, Marcel Chartrand, du club Texas; M. Edgar Chénier, échevin de Hull et représentant du maire Marcel D'Amour; Cliff Lacelle, organisateur du tournoi et Raymond Letang, capitaine du Pointe-Gatineau.

(Photo Champlain Marcil)

Gonzales défait Fullmer

NEW YORK (AFP) — Jose Gonzales, un boxeur d'origine porto-ricaine, est devenu champion des Etats-Unis des poids moyens en battant le tenant du titre, l'Américain Don Fullmer, nettement aux points en 12 reprises vendredi soir au Madison Square Garden de New York.

Baseball hors-concours

JOUTES DE VENDREDI

A Pompano Beach, Floride
Chicago A 000 000 500—5 6 0
Washington 000 000 000—0 6 1
Horlen, Howard 5, Bollo 7, Fisher 9, et Romano, McNertney 7; Nold, Ridzik 4, Kline 7, Cox 8 et Brumley, Casanova 6. G.-Howarl. P.-Kline.

A Fort Lauderdale, Floride
Atlanta 010 000 321—7 11 0
New York A 000 000 000—0 2 2
Cloninger, Fischer 5, Britton 9 et Torre; Stottlemyre, Downing 6, Bahnsen 8, Hamilton 9 et Gibbs. G—Cloninger. P—Stottlemyre. C—Atlanta, Cowan.

A St. Petersburg, Floride
New York N 050 010 011—8 17 0
St-Louis 010 003 003—7 15 2
Willey, Miller 5, Cisco 8, Warrem 9 et Cannizzaro; Salecki, Jaster 5, Hoerner 9 et McCarver. G—Willey. P—Saecki.

A Winter Haven, Floride
Cincinnati 202 110 010—7 12 2
Boston 020 400 02x—8 12 2
Ellis, O'Toole 4, Craig 8 et Edwards; Charton, Herron 5, Santiago 7, Brandon 9 et Johnson. G—Santiago. P—O'Toole. C—Cincinnati, Queen.

A Lakeland, Floride
Philadelphie 000 001 010— 2 7 2
Détroit 160 110 70x—16 12 1
Culp, Herbert 5, Wagner 7, Jenkins 7 et Uecker, Dalrymple 6; Lolich, Aguirre 7 et Freehan. G—Lolich. P—Culp. C—Dét., McAuliffe, Redmond.

A Bradenton, Floride
Houston 102 030 000—6 9 2
Kansas City 000 000 021—3 5 4
Giusti, Cuellar 5, Arlich 7 et Bateman; Aker, Buschorn 5, Monteagudo 7, Allen 8 et Roof. G—Giusti. P—Aker. C—Houston, Harrison.

A Tucson, Arizona
San Francisco 002 000 000—2 9 4
Cleveland 000 050 01x—6 10 1
Bolin, Linzy 7 et Barton; Heffner, McMahon 4 et Sims. G—McMahon. P—Bolin.

A Palm Springs, Californie
Chicago N 001 000 000—1 6 1
Californie 200 000 35x—1 14 1
Buhl, Hands 6, Hendley 7, Dowling 8 et Roznovsky; Sanford, Bennet 5, J. D. Warner 8 et T. Egan. G—Sanford. P—Buhl. C—Calif., Adcock, T. Egan, Reichardt.

TROPHEES
AU PRIX DU GROS
• GRAVURES • CADEAUX • ETC. . . .
BIJOUTERIES
SARRA-BOURNET
183 Plaza PRINCIPALE, HULL, Qué. 771-4364
181 ch. MONTREAL, EASTVIEW, Ont. 749-3274
Catalogue disponible sur demande

BP Canada Ltée
STATIONS DE SERVICE A LOUER

VOYEZ LES AVANTAGES D'UNE ASSOCIATION D'AFFAIRES AVEC BP
- SALAIRE DURANT L'ENTRAÎNEMENT
- ASSURANCE-VIE
- ALLOCATION POUR UNIFORMES
- BAIL DE 3 ANS
- PROFITS MEILLEURS QUE LA MOYENNE AVEC UNE DES PLUS IMPORTANTES COMPAGNIES PÉTROLIÈRES

Demandez *tous* les détails sans obligation en complétant le bon ci-attaché

NOM _____ RÉGION DÉSIRÉE
ÂGE _____ TÉL. _____ 1. _____
ADRESSE _____ 2. _____
ADRESSEZ À: **890, avenue BOYD OTTAWA 13, Ontario**

AUCUN ACOMPTE REQUIS SUR LES MODELES '66
FORD FAIRLANE - GALAXIE - MUSTANG GALAXIE XL - THUNDERBIRD et CAMIONS
Neufs et usagés — Autos usagées de toutes marques seulement 3% de taxes aux résidants de l'Ontario
Voyez: LOUIS-J. LAROCQUE chez BLONDIN MOTORS
777-5251 — Rés. 233-3362

EXPOSITION de BATEAUX et MOTEURS
COMMENÇANT LE 21 MARS 1966
Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 h. 30

BATEAUX
- GREW bateau en fibre de verre
- STARCRAFT bateaux en aluminium et fibre de verre pour pêche et promenade
- LEAVENS bateau en fibre de verre

MOTEURS
- EVINRUDE '66 avec 2 ans de garantie et à partir de 3 c.v à 100 c.v.

REMORQUES
- TEE-NEE

Achetez maintenant et épargnez l'augmentation de 2% de la taxe de l'Ontario en vigueur le 1er avril

NE MANQUEZ PAS DE VISITER NOTRE MAGNIFIQUE EXPOSITION . . .
VENEZ TÔT AFIN DE PROFITER D'UN PLUS GRAND CHOIX.

STAN'S OUTBOARD LTÉE
VENTE ET SERVICE DES PRODUITS OUTBOARD MARINE
1484, rue Scott, Ottawa - Tél. 728-8340

LE DROIT

LE MONDE DES JEUNES

FIERTE
INITIATIVE
DESINTERESSEMENT

A L'ECOLE ST-THOMAS-D'AQUIN — Pauline Guindon, 12 ans, et Michel Paradis, 12 ans, ont été proclamés lauréats du concours de français, de l'école Saint-Thomas-d'Aquin, d'Ottawa. Pauline est la fille de M. et Mme J.-Hervé Guindon, 1305, avenue Snowdon et Michel est le fils de M. et Mme J.-C. Paradis, 2114, Applewood Crescent. Les lauréats sont les élèves de la R.S. Marie-Stella-de-la-Croix, c.s.c. L'école est sous la direction de la R.S. Marie-Laure-de-Cordue, c.s.c.

(Photo Champlain Marcil)

A L'ECOLE MARGUERITE-BOURGEOYS — Marielle Maheu, 12 ans, et Gérald Lalonde, 13 ans, ont été proclamés lauréats du concours de français, de l'école Marguerite-Bourgeoys, d'Ottawa. Marielle est la fille de M. et Mme Reynald Maheu, 702, rue Chapman et Gérald est le fils de M. et Mme Albert Lalonde, 1045, rue Connery. Les lauréats sont les élèves de la R.S. Ste-Jeanne-de-France, c.n.d.

(Photo Champlain Marcil)

A L'ECOLE CADIEUX — Agathe Gagnon, à gauche, et Murielle Dubois ont été proclamées lauréates du concours de français, de l'école Cadieux, d'Eastview. Agathe, 12 ans, est la fille de M. et Mme Gaston Gagnon, 288, rue Lavergne et Murielle, 13 ans, est la fille de M. et Mme Jean Dubois, 260, rue Shakespeare. Les lauréates sont les élèves de S. Jacques, f.d.l.s. L'école Cadieux est sous la direction de la S. Marie-Wilfrid, f.d.l.s.

(Photo Champlain Marcil)

A L'ECOLE ST-BONAVENTURE — Michel Lahaie, et Lorraine Boudreau ont été proclamés lauréats du concours de français, de l'école St-Bonaventure, d'Ottawa. Lorraine est la fille de M. et Mme Rhéal Boudreau, 1460, rue Woodward et Michel est le fils de M. et Mme Emile Lahaie, 1453, rue Châtelain. Les lauréats sont les élèves de M. Maurice Brochu. L'école Saint-Bonaventure est sous la direction de M. René Dallaire.

(Photo Champlain Marcil)

A L'ECOLE DU CHRIST-ROI — Lynn Horner et Ross King ont été proclamés lauréats du concours de français, de l'école du Christ-Roi, d'Ottawa. Lynn est la fille de M. et Mme John Horner, 58 Driveway et Ross est le fils de M. et Mme Brock King, 378, rue Metcalfe. Les deux lauréats sont les élèves de S. Ste-Aline, s.g.c. L'école est sous la direction de S. Béatrice-de-Silva, s.g.c.

(Photo Champlain Marcil)

A L'ECOLE LAMOUREUX — Jean-Marc Leclerc, 13 ans, et Jocelyne Larocque, 13 ans, ont été proclamés lauréats du concours de français, de l'école Lamoureux, d'Ottawa. Jean-Marc est le fils de M. et Mme Léonard Leclerc et Jocelyne est la fille de M. et Mme Alfred Larocque. Les lauréats sont les élèves de Mme Thérèse Legault. L'école est sous la direction de S. Marie-Damien, c.s.c.

(Photo Champlain Marcil)

A L'ECOLE BARIBEAU — Paul Rouleau, 12 ans, Pauline Bourgon, 12 ans, et Gérard St-Denis, 11 ans ont été proclamés lauréats du concours de français de 8e année, de l'école Baribeau, d'Eastview. Paul est le fils de M. et Mme Roger Rouleau, 30, rue Wayling; Pauline est la fille de M. et Mme Armand Bourgon, 240, rue Ethel et Gérard est le fils de M. et Mme Victor St-Denis, 207, rue Hannah. Les lauréats sont les élèves de Mme Carmen Desjardins. L'école Baribeau est sous la direction de M. Yvon Martin.

(Photo Champlain Marcil)

Bonne fête . . . Bonne fête

19 MARS 1966

Lepage, Thérèse, 14 ans, Hawkesb.
Labelle, Jean-Guy, 12 ans, Blezard
Chartier, Lyne, 12 ans, Hamilton
Dussault, Roger, 15 ans, Ottawa
Nolan, Paulette, 15 ans, Ottawa
Labelle, Gérard, 14 ans, Blezard
Marentette, Raymond, 14 ans, P.-C.
Bélisle, Jean-L. 9 ans, Blezard V.
Forget, Mannon, 4 ans, Eastview
Boileau, Suzanne, 13 ans, Earlton
Léveillé, Nicole, 14 ans, Earlton
Beaudry, Lyse, 14 ans, Verner
Vaillancourt, Roger, 8 ans, Verner
Paquette, Hélène, 11 ans, Blezard
St-Louis, Daniel, 10 ans, Blezard V.
Gaudreau, Guylaine, 8 ans, Hull
Cyr, André, 2 ans, Cyrville
Ouimet, Christiane, 11 ans, St-Alb.
Séguin, Francine, 11 ans, Bourget

20 MARS 1966

Cashman, Johanne, 5 ans, Ottawa
St-Jacques, Léonard, 9 ans, Masson
Tessier, Léon, 14 ans, Hull
Milne, Louise, 14 ans, Eastview
Brunet, Jacques, 15 ans, Ottawa
Lacombe, Maurice, 12 ans, Québec
David, Alice, 14 ans, Windsor
Lapointe, Robert, 9 ans, Pain-C.
Séguin, Linda, 14 ans, Sudbury
Villeneuve, André, 11 ans, Hull

21 MARS 1966

Fex, Paul-Aimé, 12 ans, Blezard V.
Ranger, Hélène, 9 ans, Blezard V.
Simonsan, Louise, 14 ans, Eastview
Régimbald, Louise, 8 ans, Blezard
Larocque, Léon, 15 ans, Blezard V.
Clément, Claude, 15 ans, Earlton
Daigle, Jocelyne, 12 ans, Verner
Desnoyers, Rachelle, 15 ans, Cassel.
Jeffrey, Josée, 10 ans, Thurso
Boyer, Jocelin, 7 ans, Thurso
Foley, Daniel, 11 ans, Pte-Gatineau
Gallant, Léo, 13 ans, Blezard Valley
Sincennes, Ginette, 6 ans, Masham
Thérien, Luc, 13 ans, Luskville
Régimbald, Louise, 8 ans, Blezard V.
Bercier, Suzanne, 12 ans, Treadwell
Campeau, Benoît, 7 ans, Hanmer
Hébert, Chantal, 1 an, Ottawa
Pépin, Diane, 6 ans, Earlton
Serré, Jean-Pierre, 12 ans, Sturg. F.
Coutu, Gérard, 10 ans, Sturgeon F.
L'Heureux, Linda, 8 ans, Pte-Gatin.

Les livres

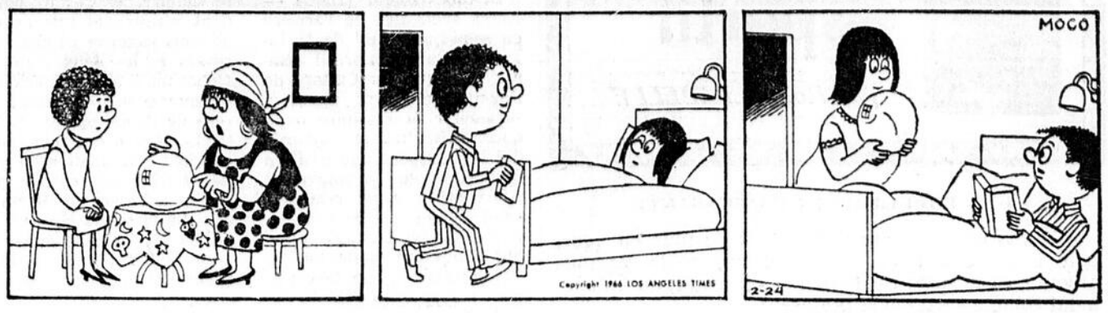
J'aime beaucoup les livres.
A la bibliothèque
Je vais chercher des livres
Avec le sourire aux lèvres.

Une fois revenue dans la classe
J'admire le volume que j'ai pris
Et j'essaie de faire la chasse
Aux paroles et aux cris.

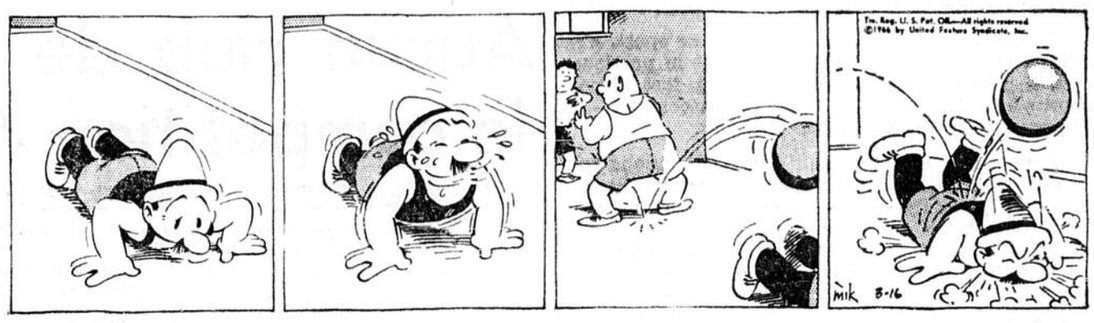
Et je commence à lire . . .

Isabelle Rochon, 8 ans, 3e année, école du Lac des Fées, Hull

MOCO



FERDINAND



Par SPRENGEN

PHILOMENE

Par WINSLOW MORTIMER

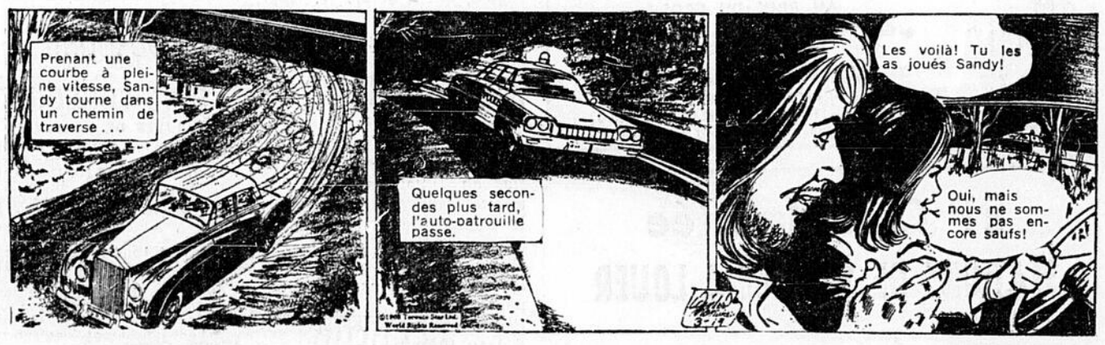
LE FANTOME

Par LEE FALK

LE CHEVALIER MASQUE

Par FRAN STRIKEN

LARRY BRANNON



CAPITAINE BONVENT

PILOTE TEMPETE

LE DROIT

HEURES D'AFFAIRES:
DU LUNDI AU VENDREDI:
8 H. A.M. A 9 P.M.
SAMEDI: 8 A.M. A 4 P.M.

ANNONCES CLASSÉES

POUR DE PROMPTS RESULTATS, COMPOSEZ 236-7431

Perdu-Trouvé (3)

VOTRE ANIMAL choyé est peut-être au "foyer" de la Société protectrice des animaux. 728 4664. 3-je. v. s.

SERVIETTE en cuir noir perdue angle Eddy et St-Laurent, Hull. 771-2981. 3-66

PERDUE: montre "Hoverta" pour dame, rue Fontaine au magasin Ogilvy. 771-2810. 3-68

DANS LE BUT de rendre davantage service à ses lecteurs, LE DROIT publie gratuitement sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Composez 236-7431.

Agents demandés (4)

COMMERCE: Commencez le vôtre à crédit. Soyez votre propre patron. 578 ont gagné $3,000 à $5,000 en 1965. Nous vous fournissons le stock à crédit. Plaisant, profitable, endossé d'un bout à l'autre du Canada. Renseignements gratuits. Ecrivez à Produits Paula, 21 est, St-Paul, Montréal. 4-

Hommes demandés (5)

LAVEURS de vitres avec expérience, pour travailler à Montréal. Bon salaire. S'adresser à McGill Window Cleaning Company, 4221, City Hall Ave, Montréal. Téléphone 842-6546. 5-66

CHERCHE représentant avec bonne présentation, bilingue, pour "Beauty Supply Store". Ecrire case 135 LE DROIT. 5-69

UN CONCESSIONNAIRE de franchise requiert 2 vendeurs énergiques et expérimentés. Doit être assurable. A commission. Automobile neuve fournie. Demandez A.-R. Paquette, S.L.B. Motors, 895, boul. St-Laurent. 746-4674. 5-69

APPRENTIS
LITHOGRAPHES OU
PHOTOGRAPHES

$3,005 - $3,725

ministère des Mines et des Relevés techniques
OTTAWA

Les nouveaux employés seront formés sur place.

On peut obtenir renseignements et formules de demande à un bureau de poste, au Service national de placement ou à la Commission du service civil, Ottawa.

Veuillez mentionner le numéro de concours 66-5760.

Faites parvenir les demandes à la COMMISSION DU SERVICE CIVIL DU CANADA, OTTAWA 4.

5

ESTIMATEUR

demandé par une compagnie de construction d'envergure. Chef estimateur pour prendre charge du service d'estimation pour la construction de chemins et construction municipale.

- Salaire à être discuté
- Occasion d'avancement
- Bon bénéfices de la compagnie

Ecrire à
Case 109, Le Droit

5

PHARMACIES

PHARMACIES OUVERTES DIMANCHE

Centre de la ville
Pharmacie Durocher, 837, ouest, rue Somerset. Midi à 9 p.m. 232-3505.

Sud de la ville
Forhan's Pharmacy, rue Bank et Deuxième avenue. Midi à 9 p.m. 235-4377.

Est de la ville
Tamblyn Ltd, Rideau et Sussex. Midi à 9 p.m., 235-3455.

Ouest de la ville
Pharmacie Merivale, 1036 chemin Merivale. Midi à 9 p.m., 728-1871.

Hommes demandés (5)

COMPTABLE
PERSONNE possédant expérience dans bureau d'imprimerie, un avantage. Salaire à discuter. Imprimerie Gauvin, 8 Leduc, Hull. 5-68

OUVRIER demandé pour faire des armoires de cuisine. 749-9405. 5-68

MECANICIEN compétent pour réparations autos et camions. Cavalier Garage, 251 Notre-Dame, Templeton. 5-66

AGENT pour route de nettoyage, Ottawa; doit être bilingue et ambitieux. Doit posséder camion. Bon pourcentage. S'adresser: 236 Marier, Eastview. 5-69

CHAUFFEUR
POUR LIVRAISON
LEGERE
demandé

par un fournisseur de pièces d'automobiles d'envergure. Doit posséder une connaissance d'Ottawa et de la région.

—semaine de 5 jours
—bénéfices usuels aux employés
—bon salaire de base
—uniforme fourni

S'adresser en personne à
M. A. Potvin
KEYES SUPPLY CO. LTD.
80, ch. Bayview
Ottawa, Ont.

5

JEUNE HOMME
DEMANDE

pour une caisse populaire d'Ottawa, pour travail de caisse et de bureau. Bon salaire et excellente conditions de travail. Exigences: 12e année d'Ontario (11e) Québec. Bonne connaissance du français et de l'anglais. Apparence soignée et bonnes références.

S'adresser par écrit à:
Case 130, Le Droit

5

Chauffeur vendeur

Chauffeur de camion avec aptitudes de devenir chauffeur vendeur pour une chaîne de produits de viandes apprêtées bien établie. Les candidats doivent être âgés de 21 à 35 ans, être parfaitement bilingues et posséder une belle apparence. Emploi permanent. Excellent traitement initial, généreux avantages sociaux.

S'adresser au
gérant des ventes,
1291, rue Wellington.
Téléphone: 725-2171

5

TURPIN PONTIAC
BUICK LTD.
requiert immédiatement des
MECANICIENS
BREVETES

Tous les bénéfices habituels et emploi permanent.

S'adresser en personne à
RAY ALAIN
Gérant de service
ou composer
728-1904
1666 Carling angle de Clyde

5

JEUNE HOMME DEMANDE

Par une Caisse populaire d'Ottawa, pour travail de caisse et de bureau.

Bon salaire et excellentes conditions de travail.

(1) Exigences: au moins une 12e année Ontario (11e Québec).
(2) Bonne connaissance du français et de l'anglais.
(3) Apparence soignée et bonnes références.
(4) Au moins une année d'expérience connexe dans une institution semblable.
(5) S'adresser par écrit en donnant tous les détails à:

Case 172, Le Droit

5

POSTES D'ESSENCE

OUVERTS DIMANCHE
ET TOUS LES JOURS JUSQU'A 10 H. P.M.
DU 20 AU 26 MARS
OTTAWA et HULL

ESSO

CENTRE "IMPERIAL THREE STAR" 1475 Carling près Kirkwood, 729-1431.

POSTE D'ESSENCE NOTRE-DAME ESSO, angle Notre-Dame et St-Etienne, 777-9061.

POSTE D'ESSENCE ESSO ROGER, 380, rue Cumberland, 232-5903.

POSTE D'ESSENCE ESSO FRANK, 1442, Chemin Baseline, près Clyde, 728-0286.

POSTE D'ESSENCE ESSO BIRTCH, 1841, rue Bank près ch. Walkley, 733-3812.

HARRY EDWARDS ESSO, poste d'essence 1050, rue Bank, 234-9594.

TEXACO

POSTE D'ESSENCE TEXACO LAROCQUE, 1592, rue Bank, 733-7825.

B. A.

TAYLOR'S B.A. SERVICE STATION, 470 Bronson, 235-2247.

POSTE D'ESSENCE B.A. "Economy", 1397 Bank, 731-3145.

SHELL

POSTE D'ESSENCE SHELL O'ROURKE'S, 53, rue Laurier près Nicholas, 233-2325.

TOP VALU GASMART

TOP VALU GASMART, angle Queensway et chemin Blair, 745-5279. Ouvert 24 heures.

TOP VALU GASMART, angle chemin Baseline et avenue Woodroffe, 722-9014. Ouvert 24 heures.

TOP VALU GASMART Rideau View, centre commercial angle Prince of Wales et ch. Prescott.

PRIERE DE DECOUPER ET CONSERVER

Hommes demandés (5)

HOMMES demandés, avec auto, temps plein ou partiel, $5 l'heure. Travail de jour ou soir. Pour renseignements téléphoner au 745-7021. 5-76

REPRESENTANTS pour carrière professionnelle. 25 ans et plus. Automobile. Nous vous entraînons. Lundi, 745-1850. Demandez M. Lavoie. 5-j.n.o.

EMPLOIS libres au Canada, E.-U., Amérique du Sud, Europe. Traitement élevé. Employment Information Centre, pièce C-56, 739 Baylston Street, Boston 16, Massachusetts. 5-sam.

ON DEMANDE gérant de magasin de chaussures avec plusieurs années d'expérience. Bon salaire et commission. S'adresser: Trans-Canada Shoe Store, centre commercial Westgate, avenue Carling. 5-71

UNE QUINCAILLERIE locale requiert un bon commis, doit être bilingue, posséder expérience et pouvoir fournir des références. Envoyer demande à Case 218, Le Droit. 5-73

COMPTABLE
OUVERTURE pour position permanente avec compagnie d'avenir. Possibilités illimitées selon compétence, de préférence C.A. Ecrire tous renseignements et salaire initial demandé à Case 111, Le Droit. 5-70

REPRESENTANT D'ASSOCIATION
DEMANDE immédiatement pour la région d'Ottawa, afin d'organiser régulièrement des rencontres professionnelles, mener à bonne fin les tâches de gérant, représenter les membres d'une association de l'industrie de la plomberie et du chauffage. Le postulant devra être capable d'exprimer ses idées générales par écrit et être capable aussi de les présenter efficacement. L'homme que nous cherchons devrait avoir occupé suffisamment de fonctions assez élevées et avoir de l'expérience en administration et avoir une bonne connaissance de l'industrie de la plomberie et du chauffage. Veuillez écrire mentionnant tous les détails quant à l'instruction et les aptitudes, les antécédents en affaires et le salaire désiré à: Canadian Plumbing & Mechanical Contractor Association, 484, ave Gladstone, Ottawa. Toutes les réponses demeureront confidentielles. 5-v.s.

INGENIEUR

demandé par une compagnie de construction d'envergure. Ingénieur professionnel résident, pour un important projet de route, à Hull.

— Doit posséder de 2 à 3 années d'expérience
— Doit parler FRANÇAIS
- Salaire à être discuté
- Occasion d'avancement
- Bon bénéfices de la compagnie

Ecrire à
Case 110, Le Droit

5

La compagnie de téléphone Bell du Canada

a besoin
d'ingénieurs
spécialisés en génie

- électrique
- civil
- mécanique

Veuillez écrire à
Case 145 Le Droit

5

COMPTABLE

Pour entreprise régionale. Tous les bénéfices. Salaire selon les qualifications.

Donner renseignements en écrivant à case 210, Le Droit.

5

VENDEUR

Vêtements d'homme

Jeune homme bilingue, expérience nécessaire.

Bon salaire, 5 jours, tous les bénéfices.

S'ADRESSER:
MILTON SHAFFER
SHAFFER'S LTD.
147, rue Rideau

5

Centre de traitement des données du NRC

OTTAWA

Le Conseil national de recherches offre un emploi de chef adjoint du Centre d'ordination du NRC. Les candidats devraient posséder au moins dix ans d'expérience après l'obtention de leur diplôme universitaire; la plus grande partie de cette expérience devrait toucher au domaine des ordinateurs numériques, et plus spécialement aux questions de matériel et d'appareillage connexe. Les candidats devront établir qu'ils possèdent l'expérience de la gestion et un diplôme universitaire dans une science pure ou appliquée.

Veuillez écrire au Bureau d'emploi, Conseil national de recherches, chemin de Montréal, Ottawa, en donnant votre curriculum vitae et en mentionnant le numéro de concours ER-356.

5

NON CLASSE — par Larry Hurb

"Tu as besoin de références? Tu peux en recueillir au moins 150 ici même!"

Hommes demandés (5)

COMPAGNIE de construction requiert les services d'un homme d'apparence soignée, bonne connaissance de la tenue de livres, dactylo, expérience préférée, salaire selon la compétence. Ecrire détails B.P. 7107, Ottawa, Ont. Les candidats qui se sont déjà présentés sont priés de se présenter de nouveau si intéressés. 5-66

AGENTS sécurité, mesurant 5'8", permanent, partiel. 9 à 5, 176, boul. St-Joseph. 5-69

ECOLIERS pour route de journaux le matin, Wrightville. 745-6737; — 233-9349. 5-68

MECANICIENS compétents. Meilleur salaire courant pour hommes qualifiés. Tous bénéfices usuels. Percy Carrière Automobile, 44, chemin de Montréal, Eastview, Ont. 5-71

HOMME avec quelque expérience du bois et matériaux de construction. Bilinguisme un atout mais non essentiel. Bon salaire et tous les bénéfices aux employés. Appeler M. Rhéal, 828-2731 entre 4h.30 et **6 p.m.** **5-68**

ON DEMANDE jeune homme pour apprendre le commerce du bois et matériaux de construction. Bilinguisme un atout mais non essentiel. Bonne occasion de promotion. Appeler M. Rhéal, 828-2731 entre 4h.30 et 6 p.m. 5-68

Hommes-femmes demandés (6)

La Commission du service civil du Canada

offre des
occasions d'emploi
dans la
REGION D'OTTAWA-HULL

COMMIS DE BUREAU
$2,480-$3,026

STENOGRAPHES
$2,593-$3,869

DACTYLOGRAPHES
$2,571-$3,026

MECANOGRAPHES
(machines de bureau)
$2,472-$3,683

*COMPILATEURS STAGIAIRES DE DONNEES CARTOGRAPHIQUES
$3,265-$4,225

*DESSINATEURS STAGIAIRES
$3,265-$4,225

**TECHNICIENS
(génie et laboratoire)
$2,875-$3,355

* Les connaissances normalement acquises après avoir complété les études secondaires comportant des études de mathématiques et de physique seront acceptables.

** Les études secondaires au complet (11e ou 12e année, selon la province) comportant des études de mathématiques et de sciences sont requises.

AUCUNE EXPERIENCE N'EST REQUISE

Les traitements indiqués sont approximatifs.

UNE SEULE "FORMULE DE DEMANDE D'EMPLOI" EST REQUISE, mais les candidats doivent indiquer à l'item 1 la catégorie ou les catégories d'emploi qui les intéressent. Ce concours se poursuivra jusqu'à ce qu'il ait été pourvu à tous les emplois ou, au plus tard, jusqu'au 30 décembre 1966.

UN EXAMEN AURA LIEU LE 30 AVRIL 1966. Les candidats qui désirent participer à cette épreuve doivent faire parvenir leur formule de demande à la COMMISSION DU SERVICE CIVIL, OTTAWA 4, AU PLUS TARD le 12 avril 1966, en mentionnant le numéro de concours 66-520.

LES STENOGRAPHES ET LES DACTYLOGRAPHES peuvent présenter leur demande en tout temps et pourront subir un examen au fur et à mesure que les demandes seront reçues.

6

Hommes-femmes demandés (6)

COIFFEUR ou coiffeuse avec clientèle, Hull. 771-7182. 6-68

25 VENDEURS et vendeuses demandés pour produits. — Plein temps ou partiel. 663-6252. 6-71

TECHNOLOGISTES LABORATOIRE MEDICAL

Heures de travail 6 h. p.m. à minuit. Un soir ou plus par semaine, occupation, travail à la banque de sang pour patients sur le rein artificiel.

S'adresser au DIRECTEUR DU PERSONNEL,
HOPITAL GENERAL
65, rue Bruyère, Ottawa

6

Femmes demandées (7)

DAME fiable, compétente, 18 à 30 ans, pour travaux domestiques et garder 2 enfants. 745-9254. 7-71

FILLE ou femme pour légers travaux domestiques. Logée. Un enfant 2 ans. $20. District Lac des Fées, Hull. 776-1623. 7-71

FILLE ou dame bilingue pour magasin de lingerie pour dames. S'adresser: Specialty Shop, 272 Elgin, Ottawa. 7-69

SERVEUSE avec expérience, le jour, restaurant Bar-B-Q, 42 Montcalm, Hull. 7-71

Pour magasin à rayons
COMMIS POUR
COMPTES-PAYABLES
Machine "N.R.C."
5 jours
Ecrire mentionnant âge, expérience, salaire demandé, etc., à
CASE 179, LE DROIT

7

STANDARDISTE

Conditions de base — couramment bilingue, français et anglais; immatriculation junior ou équivalent; dactylo qualifiée. Privilèges de transport par avion gratuit et à taux réduits inclus parmi les nombreux bénéfices aux employés.

Pour rendez-vous, appeler:
M. Watson 236-7311
entre 9 et 5h.
du lundi au vendredi
AIR CANADA

7

Travail à temps partiel

Jours à fixer
3 jours complets; une demi-journée
Travail intéressant dans boutique pour animaux choyés
—Personne aimant les animaux
—Bon salaire

S'adresser au
Bureau du personnel
FREIMAN
EN VILLE

7

LA COMMISSION
SCOLAIRE DE
RAPIDE-DES-CHENES
DEMANDE
SECRETAIRE BILINGUE

pour travail général de bureau Bénéfices usuels — Semaine de 5 jours — Traitement selon la compétence et l'expérience. Préférence accordée à celle qui possède une certaine expérience dans le domaine scolaire ou municipal.

Prière de s'adresser en personne au bureau de la Commission scolaire.

ECOLE ST-GEORGES
Chemin Vanier, Lucerne, P.Q.
Raymond Chalifoux,
sec.-trés.

7

Femmes demandées (7)

BONNE, couchera ici, aider aux travaux ménagers. Références. $25 par semaine, Hull-Sud, près chemin d'Aylmer; congé à toutes les deux fins de semaine. 18 ans et plus. Le jour 232-1566, le soir 777-1113. 7-j.n.o.

SERVEUSE de tables, avec expérience, bilingue, pour salle à manger, Hôtel Ambassador. 663-5363. 7-66

URGENT! Bonne d'âge moyen, 3 enfants. Mère travaille. Logera ici. $15. 235-8565. 7-66

FILLE pour maison privée, 2 enfants. Expérience; 20 à 25 ans. Références requises. Logée. $25. 663-6525. 7-67

MENAGERE, 30-55 ans (veuve bienvenue), aimant les enfants, 4 et 2 ans, chambre privée, salle de bains, logée, références, bon salaire. 731-4938. 7-67

DACTYLO et STENO-DACTYLO bilingues pour bureau d'assurance générale. S'adresser 329 Dalhousie, sur semaine 9 à 5 p.m.; samedi 9 à midi. 7-66

JEUNES FEMMES douées de certaines aptitudes. Nous avons besoin de vendeuses dont le travail serait de contacter les hommes d'affaires par téléphone. Elles feraient des enquêtes et tenteraient de résoudre les problèmes de communication. Ces jeunes femmes doivent être intéressées dans la vente, être bilingues, avoir de l'initiative, posséder une connaissance générale des affaires et être âgées de 21 à 35 ans. Le travail est intéressant et bien rémunéré. Présentez-vous au Bureau d'emploi, la compagnie de téléphone Bell du Canada, Ottawa: 100, rue Albert; Hull: 47, rue Principale. 7-69

FEMME sérieuse pour garder enfants et entretenir la maison. Couchera ici. Références. Après 7 h. soir, 663-7125. 7-68

HOPITAL St-Louis-Marie-de-Montfort, chemin de Montréal, demande une physiothérapeute à temps partiel. S'adresser au bureau du personnel. 7-70

OPERATRICE d'expérience sur la machine à coudre de manufacture. Morris Atlas, 200 Laurier, Hull, 3e étage. 7-70

RECEPTIONNISTE - DACTYLO pour bureau d'ingénieurs-conseils. — 771-6273. 7-69

COMMIS de comptoir. Nettoyage à sec. S'adresser 236 Marier, Eastview. 7-69

COIFFEUSE demandée pour fin de semaine. 749-6396. 7-66

DAME, fiable, travail général de maison; non logée. Ottawa-Est. 233-9238. 7-66

DIETETICIENNE diplômée, minimum 1 an d'expérience, demandée pour une cafétéria industrielle, semaine de 5 jours, du lundi au vendredi. Faire demande par écrit à case 108 LE DROIT en donnant le degré d'instruction et l'expérience. 7-69

MENAGERE fiable, externe, rue Borthwick, 749-5835. 7-69

PRODUITS AVON
DAMES MARIEES, Avon a besoin de représentantes pour répondre à la demande créée par sa publicité nationale. Territoire libre, Côte-de-Sable. S'adresser à la gérante des produits Avon, 232-8585 ou 749-7150. 7-l. v. s.

SERVANTE avec références, 25 à 45 ans, pour dame âgée, bungalow Alta Vista. Couchera. $5 par jour. 746-6352; soir 731-6133. 7-68

OPERATRICE de dictaphone, bilingue, pour bureau moderne, Bassesville. Excellent salaire au début. Répondre en anglais, mentionnant âge, instruction et expérience, à Case 115, Le Droit. 7-66

BONNE pour garder 2 enfants. $15 par semaine. 233-9991. 7-66

JEUNE fille, travaux domestiques. Chambre privée. 235-2851. 7-70

MESDAMES
CHELSEA, FARRELLTON, LUCERNE et GATINEAU ont besoin de représentantes Avon. Gagnez des revenus substantiels. — Appelez 684-6600. 7-67

FILLE ou femme pour garder 3 enfants, 2 âge scolaire, pendant que mère travaille; légers travaux. 777-9137. 7-68

PERSONNE fiable pour garder 3 enfants, 2 âge scolaire, pendant que mère travaille; légers travaux. Wrightville, 771-6712. 7-68

PERSONNE fiable, ménagère, 2 enfants âge scolaire. 729-6081 soir. 7-67

SI VOUS AVEZ besoin d'argent supplémentaire, si vous êtes ambitieuses, nous pouvons vous aider à réaliser vos voeux. Temps plein ou partiel; avec auto, pas de vente, pas de porte en porte. $85 par semaine, plus dépenses, plus boni additionnel. Ecrire en donnant renseignements à Case 117, Le Droit. 7-76

LA COMPAGNIE Idéal demande vendeuses pour démonstrations, fleurs, bibelots, produits domestiques, etc. 456 Notre-Dame, Gatineau. 663-6283. 7-73

FILLE ou femme bilingue, travaux ménagers dans maison de l'ouest d'Ottawa. Logera ici. Bon salaire à la personne idéale. 224-2860. 7-68

SERVEUSE avec expérience, jour, soir. S'adresser en personne: restaurant Etoile du Nord, 174 St-Louis, Pointe-Gatineau. 7-77

FILLE de table, expérience seulement; avant-midi, en personne, restaurant Le Gourmet, 277 St-Joseph, Hull. 7-71

COUTURIERE, de préférence avec expérience, plein temps (semaine de 5 jours) ou temps partiel. S'adresser en personne (pas d'appels téléphoniques) à Mme Laurin, Sol Max, 100 Rideau. 7-71

FILLE, 25 ans ou plus, ouvrage général; expérience, références. — 733-9133. 7-68

BELL CANADA
SECRETAIRES
BILINGUES

Nous sommes à la recherche de plusieurs secrétaires bilingues et compétentes pour nos officiers de l'exécutif.

PRIERE DE SE PRESENTER AUX
Bureaux de placement
Ottawa: 100, rue Albert
Hull: 47, rue Principale

7

Femmes demandées (7)

HULL, gardienne pour un enfant, le jour. 776-1870. 7-70

JEUNE FILLE, aide domestique. 777-6786. 7-68

PERSONNE responsable pour garder 2 enfants; travaux domestiques. 234-3475. 7-71

Pour bébés (8)

GARDERAIS enfant le jour, du lundi au vendredi. 749-2450. 8-67

GARDERAIS enfants en pension. Projet Riviera. 771-0796. 8-67

GARDERAIS enfant en pension, chambre seule, bon foyer. 663-2281. 8-68

PRENDRAIS enfants chez moi pendant que parents travaillent. Salle de jeux et cour. 771-8293. 8-70

GARDERAIS enfants 3 à 7 ans chez moi pendant que mère travaille. 777-0657. 8-68

GARDERAIS enfants chez moi pendant que mère travaille. 771-9664. 8-69

GARDERAIS enfants chez moi, le jour, pendant que mère travaille. 237-2865. 8-68

GATINEAU, garderie propre, excellents soins, jusqu'à 6 ans. Références. 663-3210. 8-68

Position vacante (9)

VILLE D'OTTAWA
RELEVEUR DE TITRES

Traitement jusqu'à
$4,548.00

Demandé immédiatement pour prêter main-forte aux procureurs de la ville chargés des transactions immobilières. Il s'agit d'un poste permanent qui comporte de généreux avantages aux employés. Ce poste comporte un traitement qui fait présentement l'objet d'une revision.

S'adresser au Service du personnel,
Pièce 406, 4e étage
Hôtel de ville,
111, promenade Sussex,
Ottawa (Ontario).

9

Instituteurs demandés (10)

INSTITUTRICE qualifiée pour le jardin d'enfants. Terme de Pâques à la fin de juin. Echelle de salaires en vigueur. S.v.p. mentionner qualifications, expérience et références. C.R.C.S.S. Capréol et Hanmer, C.P. 310, Hanmer, Ontario. Téléphone (705) 969-2000. 10-66

COMMISSION DES
ECOLES SEPAREES
D'OTTAWA

La Commission des écoles séparées d'Ottawa demande des instituteurs qualifiés pour l'Ontario:

1. Pour enseignement au niveau 9e et 10e années. Salaire de $5000 à $7600 selon les qualifications et les années d'expérience en enseignement. Indemnité spéciale de $200 pour brevet degré secondaire (H.S.A. Type B).
2. Pour enseignement ménager. Salaire de $2900 à $7600 selon les qualifications et les années d'expérience en enseignement. Indemnité spéciale de $500.

S'adresser à:
M. Raymond Groulx,
Secrétaire-trésorier,
140, rue Cumberland,
Ottawa, Ontario.
Tél.: 236-7475

10

Commission des
écoles séparées
St-Joseph

Wawa, Ontario

requiert des professeurs pour le cours primaire pour le 1er septembre. Moderne école de 17 classes dans un centre touristique et minier, à 140 milles au nord de Sault-Ste-Marie à la jonction des routes 17 et 101. Tous les sports d'été et d'hiver.

On demande aussi un professeur de conversation française pour enseigner dans les classes senior anglaises dans une école bilingue.

Echelle des salaires:

2e classe	3700	5100
Cat. 1	3800	5800
Cat. 2	4100	6500
Cat. 3	4400	7200
Cat. 4	4800	7900

Allocation pour conventions et séminars. Assurance-vie, assurance médicale et chirurgicale et 50% du coût habituel. Congés de maladie cumulatifs.

Faire demande en indiquant les qualifications et le nom du dernier inspecteur au
secrétaire-trésorier,
M. Jennings,
C.P. 461, Wawa, Ont.

10

Instituteurs demandés (10)

La Commission scolaire de Longlac

Demande instituteurs(trices) qualifiés pour enseigner en septembre 1966 dans leur école neuve de la première à la huitième années de la section bilingue.

Echelle de salaires en vigueur.

Expérience reconnue à $200 par année jusqu'à maximum de 5 ans.

Congés de maladie cumulatifs et O.H.S.C.

Faites votre demande en mentionnant expérience, qualifications, les années que vous préférez enseigner, nom et adresse de votre dernier inspecteur, adresse résidentielle et numéro de téléphone.

Le secrétaire,
C.R.C.S.S. Longlac & Theresa Case 488,
Longlac, Ontario.

10

Les professeurs désireux d'enseigner dans un milieu bilingue, au centre de la capitale nationale se plairont à l'Ecole secondaire d'Eastview. C'est une école polyvalente mixte que fréquentent 1,300 élèves dont environ 70% sont de langue française et 30% de langue anglaise.

LA COMMISSION DE L'ECOLE SECONDAIRE D'EASTVIEW

augmente son personnel et requiert pour septembre, 1966 des professeurs de:

BIBLIOTHEQUE
CLASSES AUXILIAIRES
EDUCATION PHYSIQUE (filles) (garçons)
FRANÇAIS
GEOGRAPHIE
MATHEMATIQUES
DACTYLOGRAPHIE et STENOGRAPHIE
SCIENCES

N.B. 1—le baccalauréat (ès arts, ès sciences) est requis sauf pour dactylos et sténos
2—on demande aux candidats de mentionner:
a) une deuxième matière préférée
b) tout intérêt marqué pour des activités, telles que les sports, le chant chorale, les débats oratoires, le théâtre.
3—S.V.P. adressez votre demande:

Le secrétaire-trésorier,
Commission de l'Ecole secondaire,
235, chemin McArthur,
Eastview, Ontario.

4—interviews avec le directeur, M. E. Mageau à l'école tous les jours de classe et le samedi matin de 10 heures du matin à midi.
5—Offre de la commission (les négociations continuent)

Salaire de base Maximum

Groupe 1	5,400	9,000
Groupe 2	5,700	9,400
Groupe 3	6,400	10,600
Groupe 4	6,800	11,100

Allocations supplémentaires
maîtrise $500
chef de département $900, $1,400
chef adjoint $500
co-ordonateur $700
Allocation pour l'expérience d'enseignement
école élémentaire $200 par année
école secondaire $300 par année
Allocation généreuse pour l'expérience étroitement liée à la matière du professeur dans une sphère autre que celle de l'enseignement.
Augmentation annuelle $300
Excellent plan d'accumulation de congés de maladie.

10

Rubriques

Fiançailles (1)
Mariages (2)
Perdu-Trouvé (3)
Agents demandés (4)
Hommes demandés (5)
Hommes-femmes demandés (6)
Femmes demandées (7)
Pour bébés (8)
Position vacante (9)
Instituteurs demandés (10)
Emplois demandés (11)
Logements demandés (12)
Chambres demandées (13)
Chambres et pensions demandées (14)
Bureaux demandés (15)
Propriétés demandées (15A)
Commerces demandés (16)
Fermes demandees (17)
Terrains demandés (17A)
Entrepôts demandés (18)
Garages demandés (19)
Automobiles demandées (20)
Divers demandés (21)
Logement à louer (22)
Appartements meublés (22A)
Chambres à louer (23)
Chambres et pension (24)
Bureaux à louer (25)
Commerces à louer (26)
Garages à louer (27)
Fermes à louer (28)
Entrepôts à louer (28A)
Chalets à louer (29)
Chalets demandés (29A)
Divers à louer (30)
A louer ou à échanger (31)
Propriétés à vendre (32)
Terrains à vendre (32A)
Autos à louer (30A)
Commerces à vendre (33)
Ferme à vendre (34)
Chalets à vendre (35)
Villégiature (35A)
Automobiles à vendre (36)
Roulottes à vendre (36A)
Terrain pour roulottes (36B)
Divers à vendre (37)
Occasion d'affaires (37A)
Marché alimentaire (37B)
Accessoires d'automobiles (38)
Bateaux et accessoires (39)
Animaux (40)
Assurances (41)
Argent disponible (42)
Argent demandé (43)
Personnel (44)
Réparations et services (45)
Professionnels (46)
Cours privés (47)
Philatélie (48)
Inventions (49)
Restaurants (50)
Amusements (51)
Avis divers (52)
Avis légaux (53)
Directeurs de funérailles (54)
Fleuristes (55)
Monuments (56)
Messes-Services anniversaires (57)
In Memoriam (58)
Remerciements (59)

LE DROIT

NOS ANNONCES CLASSÉES DONNENT DE BONS RÉSULTATS

Planchers

PROVOST ENR.
BOIS FRANC sablé et fini plastique. — Réparations, finition salles de jeux, etc. 771-8406.

Télévision-réparation

LEFORT — Service de radio, télévision et phonographe. Ouvrage garanti. 140 Eddy, Hull, 771-1988. G-300

Plâtrier

BELISLE PLASTERING — Stuc, ciment roulé, réparations de tous genres. 684-3197. G-69

Vente et service

LESSIVEUSE BEATTY
REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses. Estimations gratuites. A. Gratton Inc. 205 Notre-Dame, Hull. 771-3653. G-300

Automobiles

ENLIGNEMENT D'AVANT, spécialité: freins. Koffman Brake & Alignment, 339, avenue King Edward, 233-3413. G-j.n.o.

REPARATIONS de générateur, démarreur, alternateur, régulateur de tous genres. 776-1636 après 6h. G-67

BEAUPRE AUTOMOTIVE, 232-9684. Ouvert jour et unit. Pièces, service. G-300

Rembourrage

REMBOURRAGE, réparations de meubles de tous genres; antiquités remises à neuf. Roy's Custom Upholstery, 1318 Wellington. 729-0218. G-300

Entrepreneurs — Construction

SERVICE de construction générale, plan budgétaire. Aucun paiement initial. M. R. Tremblay, 728-5069. G-70

Nettoyage de fournaises

NETTOYAGE de fournaises à l'huile et carburateurs, par experts. 777-0477. G-75

Occasion d'affaires

LAURENTIAN TRADING POST, — 1925 Bank. Ouvert le vendredi jusqu'à 9 p.m. 733-1572.

Service d'ambulance

SERVICE fiable d'ambulance, 24 heures. Vincent Brunet, 115 est, MacLaren, Buckingham. 986-3426. G-j.n.o.

Piscines

PISCINES canadiennes "Crystal", par A. Bruce Benson Limited. 733-0332. G-j.n.o.

NORMAN BROUSSEAU — Produits Sunrez — Piscines une pièce et bateaux parois doubles, fibre de verre. 771-6786. G-75

Transfert-Camionnage

SERVICE international de messageries. Spécialités: déménagements transocéaniques et interurbains. Déménagement local et entreposage. W. Sparks & Son. Tél.: 728-3773.

Artisanat

LINGERIE artisanat, vêtements, nylon à pantoufles, variétés. 173 Leduc, Hull. G-70

Nettoyage

LAURIER CLEANING SERVICE, lavage de planchers et cirage. 749-1764. G-69

LAVAGE de murs et plafonds, prix modique, ouvrage garanti, estimations gratuites. 777-3511 ou 777-7255. G-80

Taxi

DIAMOND TAXI
OTTAWA LTEE, 235-1821. Service de 24 heures. G-j.n.o.

Instituteurs demandés ... (10)

LA COMMISSION scolaire des écoles séparées de Markstay, Ontario, requiert les services d'instituteurs ou institutrices qualifiés pour septembre prochain. Salaire suivant l'échelle: 2e classe $3,000-$4,400; S-1, $3,300-$4,700; S-2, $3,500-$4,900; S-3, $3,700-5,100; S-4, $3,900-$5,300. Augmentation annuelle $200, P.S.I. Adressez demandes, y indiquant le nom du dernier inspecteur, à Lina Demoré, secrétaire-trésorière, C.P. 131, Markstay, Ontario. 10-66

PROFESSEURS DE FRANÇAIS

Commission du service civil
Gouvernement du Canada
OTTAWA

ECHELLE DE SALAIRES:
$5,724 - $11,130

Augmentation annuelle: $318

Allocation accordée à ceux qui ont l'expérience dans l'enseignement d'une langue seconde: $318 par année jusqu'au maximum prévu.

AVANTAGES: Régime de pension, congés de maladie cumulatifs et gratification à la retraite.

QUALITES MINIMALES REQUISES: Un diplôme universitaire au niveau du baccalauréat (Arts, Education ou Psychologie), et deux ans d'expérience dans l'enseignement d'une langue seconde. Une parfaite maîtrise du français est essentielle.

Les postes seront disponibles au mois d'août 1966. Les professeurs bénéficieront d'un entraînement préparatoire aux méthodes audio-visuelles.

On peut obtenir des formules de demande CSC 100F au bureau le plus proche de la Commission du service civil ou du Service national de placement, ou encore dans les bureaux de poste les plus importants.

Faites parvenir votre demande à la COMMISSION DU SERVICE CIVIL, OTTAWA 4. Veuillez mentionner le numéro de concours 66-4412.

10

Instituteurs demandés .. (10)

2 INSTITUTRICES expérimentées, de langue française, classes primaires, pour poste à temps partiel dans école privée (région Ottawa-Ouest et Côte-de-Sable). Une pour le 1er mai 1966. Mentionner expérience et instruction en écrivant à Case 191, Le Droit. 10-71

ECOLE SECONDAIRE REGIONALE HAWKESBURY

REQUIERT POUR SEPTEMBRE 1966

DES PROFESSEURS POUR LES MATIERES SUIVANTES:

1—ANGLAIS, 9e, 10e, 11e
2—HISTOIRE — 9e, 10e
3—GEOGRAPHIE — 9e, 10e
4—MATHEMATIQUE — 9e, 10e
5—SCIENCES — 9e, 10e
6—FRANCAIS — 9e, 10e
7—MATIERES COMMERCIALES — 9e, 10e
8—LATIN — 10e, 11e, 12e
9—ECONOMIE DOMESTIQUE — 9e, 10e, 11e

Echelle de salaire — 1966-67

MIN.	MAX.
5400	9000
5700	9400
6400	10600
6800	11100

Adresser demandes, avec qualifications, âge, expérience, sujet préféré, et numéro de téléphone, au soussigné.

Les représentants de la Commission Scolaire seront à l'Hôtel Parc-Plaza, Toronto, vendredi le 18 mars, de 8 heures p.m. à 11 heures p.m., et samedi le 19 mars, de 10 heures a.m. à 4 heures p.m.

M. HENRI CLEMENT,
sec.-trés.

Ecole Secondaire Régionale,

572, rue Garden,
Hawkesbury, Ont.

10

Instituteurs demandés ... (10)

La Commission des écoles séparées de Massey

DEMANDE
UN INSTITUTEUR D'ANGLAIS COMPETENT
pour les classes 6, 7 et 8
PRINCIPAL, TROIS CLASSES

$50.00 supplémentaires pour surveillance de chaque classe.

AINSI QU'UN INSTITUTEUR BILINGUE COMPETENT POUR LE JARDIN D'ENFANTS

Le travail commencera en septembre 1966

Echelle courante en vigueur: minimum $3,400, suppléments de $200 jusqu'à 7 années. Allocation spéciale de $100 pour chaque certificat spécial tel celui des méthodes primaires, enseignement junior, etc. S'adresser en donnant curriculum vitae et le nom du dernier inspecteur à

Mme D.A. Ritchie, secrétaire,
Case 51, Massey, Ont.

10

L'ECOLE SECONDAIRE BLEZARD-HANMER

requiert

pour septembre, 1966, les professseurs suivants:

1—HISTOIRE
2—GEOGRAPHIE
3—MATHEMATIQUES
4—SCIENCE
5—EDUCATION PHYSIQUE (pour filles)
6—COMMERCIAL (2)
7—COURS TERMINAL (sujet académique (2)

L'école de 45 classes sera située à Val Caron

8 MILLES DE SUDBURY ET DE L'UNIVERSITE LAURENTIENNE.

Enregistrement en septembre, environ 300, éventuellement environ 1,200.

ECHELLE DE SALAIRES —

CATEGORIE 1
Minimum $5,600
Maximum $9,000

CATEGORIE 2
Minimum $6,100
Maximum $9,000

CATEGORIE 3
Minimum $6,600
Maximum $10,800

CATEGORIE 4
Minimum $7,100
Maximum $11,300

Expérience au secondaire $300 pour les 2 premières années; $500 pour les 4 prochaines et $400 au maximum.

Expérience élémentaire et industrielle $200 par année, total de 10 ans. Augmentation annuelle, tel que l'expérience au secondaire, allocation de déménagement.

LE DIRECTEUR SERA AU CHATEAU LAURIER, LES VENDREDI 18 MARS, SAMEDI 19 MARS et DIMANCHE 20 MARS.

Faire parvenir demandes à
G.J.M. RAYMOND, directeur
118, rue Axmith
Elliot Lake, Ont.
Tel. 848-2234 — 848-3528

10

Instituteurs demandés ... (10)

Professeurs d'expérience demandés

Année scolaire 1966-1967

Matières: français
anglais
travaux manuels
enfance exceptionnelle
initiation au travail
sciences

S'adresser au: Directeur général des écoles,

La Commission scolaire Régionale Carignan,
105, rue du Prince,
Sorel, P.Q.

10

L'École Secondaire d'Embrun, Ont.

requiert pour septembre 1966 des professeurs pour les matières suivantes:

1—GEOGRAPHIE - CULTURE PHYSIQUE (filles)
2—ANGLAIS, 9e, 10e années
3—MATHEMATIQUES, 9e, 10e, 11e, 12e années

ECHELLE DE SALAIRES:

MINIMA — $5,200 - $5,400 - $5,800 - $6,100
MAXIMA — $8,700 - $9,000 - $9,400 - $9,700

Expérience au secondaire — $300 par année au maximum

Expérience au primaire — $200 par année, maximum de 5 ans

Adresser demandes à

M. FERNAND LORTIE, directeur
Ecole secondaire d'Embrun
Embrun, Ont.

10

Chambres demandées .. (13)

DAME désire chambre, usage cuisine, famille privée, centre d'Ottawa, prix raisonnable. Ecrire: Case 163, Le Droit. 13-66

Propriétés demandées .. (15A)

INTERESSE A VENDRE votre propriété? Appelez Conrad Sigouin Ltée, courtier en immeuble — 771-6266. 15A-300

Commerces demandés .. (16)

DESIRONS acheter ou louer restaurant pour repas légers. Endroit idéal. 684-3822. 16-66

Fermes demandées ... (17)

ON DEMANDE ferme à acheter. Route de Cantley via Wilson's Corners. Ecrire: case postale 72, Hull, Qué. 17-68

Terrains demandés .... (17A)

TERRAIN demandé, 50 acres, bord de l'eau, près d'Ottawa. Ecrire: Case postale 306, Ottawa. 17A-74

Divers demandés ..... (21)

NOUS ACHETONS autos usagées pour mise en pièces. Bon prix. Allons chercher à domicile. 776-1908. 21-73

RALPH'S FURNITURE paient comptant pour l'ameublement et les appareils pour le foyer. 234-6737. 21-300

MEILLEURS PRIX offerts: bons mobiliers et appareils ménagers usagés. Appelez "Uncle" Harry, 233-5258; le soir, 749-8421. 21-300

PIANO, tout format, comptant. — 777-3001 après 6 h. 21-j.n.o.

PIANO demandé immédiatement. Tout format. Au comptant. 722-1426. 21-j.n.o.

REFRIGERATEURS, poêles et mobilier de maison. Plus hauts prix payés. 234-4788. 21-300

NOUS ACHETONS dactylotypes de toutes marques. Roy Typewriter, 777-5225. — 76, rue Eddy. 21-j.n.o.

Logements à louer ..... (22)

APPARTEMENT 4 pièces. 65 Marier. Chauffé; 1er avril; $90. 749-2598. 22-67

APPARTEMENT de 5 pièces, récemment redécoré; grande cour arrière. Arrêt d'autobus à la porte. Près de Rideau Hall. Idéal pour couple; $80; 1er étage — 749-5927. 22-j.n.o.

APPARTEMENT, 5 pièces, chauffé, eau chaude inclus, salle de bains complète, $75. 297 Jacques Cartier, Pointe-Gatineau. 22-74

APPARTEMENT, chauffé, poêle, réfrigérateur, stationnement, 2 chambres à coucher, avec balcon, $95; 1 chambre à coucher, $72. 771-7145 — 771-7684. 22-73

APPARTEMENT, rue Osgoode, une chambre à coucher. Avril. 232-6957. 22-69

APPARTEMENT 6 pièces, poêle, réfrigérateur, 3e étage. $95. Chauffé. Adultes. S'adresser 189 Dalhousie. 22-85

A LOUER A VILLA CARTIER-MACDONALD

LE CENTENAIRE

1 chambre à coucher
- Ascenseurs
- stationnement gratis avec prise d'auto

Location à compter de
$80

MAISONNETTES
2 et 3 chambres à coucher très grandes
- Chauffé
- Eclairé
- Cablevision

A partir de
$128
par mois

LOGIS SEMI-DETACHE
4 chambres à coucher
- 1½ salle de bains
- Foyer naturel
- Garage
- Piscine

Le tout pour
$130
par mois

Suivez le boulevard St-Joseph jusqu'à l'angle Isabelle et Mutchmore, ensuite tournez sur Mutchmore jusqu'à notre projet de location ou composez

777-6223

22

Emplois demandés ..... (11)

REMPLIRAIS rapports d'impôts — 771-1686. 11-79

REMPLIRAIS formules d'impôt. — Expérience. 771-1987. 11-73

TIREUR de joints de gyproc, ouvrage garanti. 663-7338. 11-sam.

Logements à louer ..... (22)

APPARTEMENTS à louer. 234-0744. 236-1976. 22-69

APPARTEMENT moderne, 5 pièces, chauffé, stationnement. 771-4731. 22-69

APPARTEMENT moderne (bas), 3 pièces. Angle Sacré-Coeur et Kent. 1er mai, $60. 771-1928. 22-69

APPARTEMENT 2 pièces, salle de bains, $45; chauffé. 96A St-Jacques, Hull. 22-67

APPARTEMENT, chambre, salon, cuisine, solarium, réfrigérateur, poêle. 297 St-Patrice. 22-75

RUE CHARLOTTE
APPARTEMENT moderne, chauffé, une chambre à coucher, 1er mai. 232-7469. 22-66

APPARTEMENT moderne, 4 pièces, chauffé, stationnement. Overbrook 745-5333. 22-67

APPARTEMENT 3 pièces, chauffé, salle de bains privée; adultes; 1er avril. 777-9164. 22-80

APPARTEMENT 4 pièces, fraîchement peinturé; enfants, cour, stationnement. 777-9687. 22-76

APPARTEMENT chauffé, 1 chambre à coucher. 1er avril. 749-9867. 22-67

APPARTEMENT 3 pièces, chauffé, partiellement meublé, Hull. 777-5467. 22-68

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, chauffé, $65. — 64 Cobourg app 2, soir. 22-86

APPARTEMENT 4 pièces, chauffé, éclairé, libre. $70. — 399 Larouche, Eastview. Navan 42-S-1. 22-68

APPARTEMENT moderne, 2 chambres à coucher, stationnement. 10 Barette, Val-Tétreau. $90; libre. 777-5836. 22-68

101 AVENUE PARENT angle St-Patrice, appartements modernes: un de 3½ pièces; l'autre 5½ pièces. Adultes. Sur rendez-vous 233-7525 22-70

APPARTEMENT moderne, $80; cuisine, salle à manger, salon, une chambre à coucher; chauffé; stationnement. 1er mai et 1er juin. 777-5023. 22-70

APPARTEMENT moderne, chauffé, éclairé, $75, Trois pièces. Angle Queensway et théâtre Odéon. — 749-3391. 22-71

APPARTEMENT moderne, 1 chambre à coucher, arrondissement boul. St-Laurent. 695 Morgan. $85. 733-3036. 22-71

1er AVRIL, 4 pièces, salle de bains complète, tuiles; chauffé, garage, 2 enfants acceptés, $65. — 345 Principale, Gatineau. 22-71

APPARTEMENT libre, 6 pièces, chauffé, $100. Stationnement. — 771-1257. 22-71

APPARTEMENT moderne, 1 chambre à coucher, chauffé, stationnement. 745-3008. 22-71

APPARTEMENT moderne, 2 chambres à coucher; 1er mai. 749-2438. 22-70

APPARTEMENTS modernes, chauffés, 1 chambre à coucher; adultes; stationnement; 1er mai. 52 Maisonneuve. 777-9296. 22-70

APPARTEMENT central, 1 chambre à coucher, nouvellement décoré, $70. 733-5067. 22-67

APPARTEMENT 3 pièces, chauffé, éclairé, moderne. 5 Demontigny, Wrightville. 777-4100. 22-67

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur. 232-8426 après 6h. 26-68

APPARTEMENT 6 pièces, chauffé, bas; libre 1er avril. 663-3712. 22-73

AUBAINE: logis 3 pièces, chauffé, eau chaude; stationnement. 777-5547; 771-1310. 22-85

APPARTEMENT chauffé, stationnement; 1 chambre à coucher. 1er mai. 749-5559. 22-82

Modernes, 1 chambre à coucher $85
APPARTEMENTS Du Barry, 660 St-Patrice, nouvellement décorés, gaz et électricité payés, lavage, concierge, service d'autobus; meubles $15 en plus. 236-4436. 22-j.n.o.

VILLA DE CHAMPLAIN

rue Lanctôt
PARC DE LA MONTAGNE

Magnifiques maisonnettes, 3 chambres à coucher, 1½ salle de bains, garage, entrée pavée, possession immédiate. $110 par mois.

Ouvertes pour inspection samedi et dimanche 2 p.m. à 5 p.m.

En tout autre temps, sur rendez-vous.

234-3228

777-6859

22

Près de rue Rideau et du pont Cummings, des édifices du parlement

APPARTEMENTS

SELKIRK

Garçonnières à compter de $77

1 chambre à coucher à compter de $82

2 chambres à coucher à compter de $112

MEUBLES SI DESIRE

Jouissez du confort et de l'aisance, grâce à des loyers raisonnables et économiques aux appartements Selkirk.

LE JOUR, 10-9
WEEKENDS, 10-5

Angle des rues Montgomery et Selkirk, un coin au sud de la rue Rideau, non loin du pont Cummings et du centre commercial d'Eastview

749-7755

22

Logements à louer ..... (22)

APPARTEMENT, Overbrook, 3 jolies chambres à coucher, vivoir, cuisine, électricité, stationnement. Site idéal. $110. 1er juillet. 733-9643. 22-71

APPARTEMENT fraîchement décoré, 2 chambres à coucher. 1er avril. 127 Donald. 749-7406. 22-66

APPARTEMENT 6 pièces, chauffé, rue St-Jean-Baptiste, Hull, $85. — 684-4902. 22-69

APPARTEMENT 5 pièces, 2 chambres à coucher, salle de bains complète. Libre. S'adresser: 158 St-Laurent, Hull, après 5 h. 22-69

POSSESSION IMMEDIATE
APPARTEMENT 3 chambres à coucher, salon, cuisine, chauffé, laveuse, stationnement gratuit; près centre commercial, école, église. $115. 777-6985. 22-j.n.o.

BUNGALOW 4 chambres à coucher, bureau, grande salle de jeux, lavoir, 2 salles de toilette; terrain paysagé. 15 avril. $175. Références. Case 140, Le Droit. 22-67

BUNGALOW neuf, 3 chambres à coucher, rue Boyce, Ste-Rose-de-Lima, Qué. $10,900. 746-0858. 32-70 Ont.

42 BOUL. BRUNET, chauffé, deux chambres à coucher, salon, cuisine. $100 par mois. 777-3860; soir 771-0005. 22-67

BOUL. ST-JOSEPH, secteur St-Jean-Bosco, attrayant appartement chauffé, 3 chambres à coucher, très propre, stationnement. $110. 1er mai. 771-1013; 771-9529 22-j.n.o.

17 BOUCHERVILLE, Hull, 4 pièces, moderne, poêle, réfrigérateur; chauffé; buanderie complète. 1er mai. 771-5817 jour. 22-j.n.o.

CHAUFFE, éclairé, poêle, réfrigérateur, 2 chambres à coucher; 2 ou 3 adultes seulement. 18 McGee, Ottawa. 22-68

COTE-DE-SABLE, poêle, réfrigérateur; chauffé, grande chambre à coucher et salon; véranda. Adultes seulement. $75. 234-7122. 22-68

CHAMBRES doubles, meublées, usage de cuisine. 121 Elm, angle Preston. 23-71

GRANDE chambre meublée, privilège de cuisine; dame seulement. 235-2801. 23-71

CENTRE de Hull, 3 pièces, bas, chauffé. 1er mai. 777-6078. 22-87

RUE CHAMPAGNE, Hull, garçonnière moderne, chauffée, $70. — 771-5113. 22-70

UNE CHAMBRE à coucher, poêle, réfrigérateur, buanderie. 125 Laurier, 776-2730. 22-78

CENTRE de la ville, 1 chambre à coucher($75; accessoires électriques, stationnement gratuit. 234-1326 — 236-7379. 22-86

DUPLEX, bas, 1er mai; 3 chambres à coucher; chauffé. $125. 746-4182 après 6 h. 22-67

DISPONIBLE, une chambre à coucher, redécorée, accessoires électriques, lavage, stationnement, $85. S'adresser 350 Bruyère app. 6. 22-j.n.o.

DUPLEX, 2 chambres à coucher, non équipé. 1er avril. Après 6 h. 749-0645. 22-71

DUPLEX, 4 pièces, non meublé; chauffé; près église. $65. 235-3425. 22-67

EASTVIEW, appartement 1 chambre à coucher, $80. Chauffé. 120 Lavergne. 663-5615; 663-6713. 22-68

EASTVIEW, demi-sous-sol, bungalow-duplex, chauffé, éclairé, quatre pièces. 745-6537. 22-69

EASTVIEW, 69 Barrette, 3 pièces, chauffé, eau chaude. Idéal pour couple. 749-5708. 22-69

EASTVIEW, duplex (haut) 3 chambres à coucher, chauffé, $125; stationnement. 749-2867. 22-71

EASTVIEW, 2 chambres à coucher, 1er étage, $75. 745-4714. 22-71

EASTVIEW, 2 chambres à coucher, chauffé, 78 Laval, libre 1er avril. 722-7834 après 6 h. 22-69

EASTVIEW, appartement 3 pièces, chauffé, éclairé, poêle, libre. 749-9830. 22-67

EASTVIEW, 195 Montfort, 3 chambres à coucher, chauffé. 1er mai. 22-65

EASTVIEW, appartement 3 pièces, poêle, réfrigérateur, sécheuse, laveuse. 746-6173. 22-68

GATINEAU, 344 Champlain, 3 pièces, $55, chauffé. 663-7140. 22-69

THE

BRITTANY

240, Promenade Brittany

Une et deux chambres à coucher, en vedette beaucoup d'espace dans les garde-robes et chambres spacieuses. Chauffage eau chaude, électricité compris dans le loyer. Venez voir les suites modèles ouvertes pour inspection.

C. A. Fitzsimmons
et cie Ltée
Courtier
232-7185 Soir, 232-7187
22

THE ALBANY

LE PLUS NOUVEAU A OTTAWA

COTE DE SABLE —

305 Nelson près Laurier

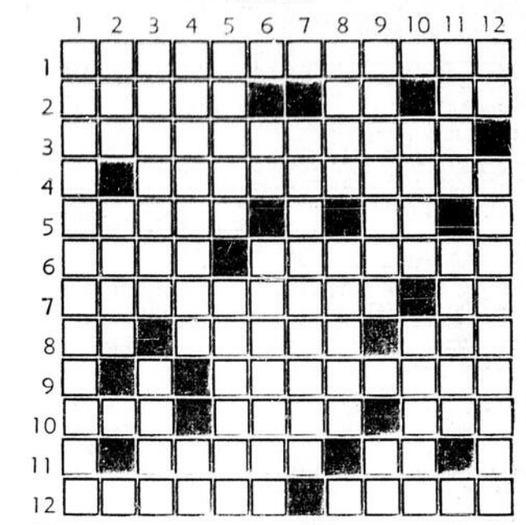
- PISCINE CHAUFFEE
- SALLE DE JEUX
- DEUX ASCENSEURS
- CORRIDORS RECOUVERTS DE TAPIS
- FACILITES DE LESSIVAGE
- ENTREE DE STYLE DECORATEUR
- ENTREPOT PRIVE
- STATIONNEMENT INTERIEUR ET EXTERIEUR
- SYSTEME DE VENTILATION
- CHAUFFAGE ET ELECTRICITE GRATUITS
- CLIMATISEURS SUR DEMANDE
- VASTES VERANDAS SEPAREES
- ANTENNE DE TELEVISION PRINCIPALE
- SYSTEME DE COMMUNICATIONS ET MUSIQUE F.M.

APPARTEMENTS MODELES OUVERTS DE 10 a.m. à 8 p.m.

234-7922

MOTS CROISES DU DROIT

— No 2443 —



HORIZONTALEMENT

1—Salle garnie de gradins, où un professeur fait son cours.
2—Difficulté, point capital.— Négation. — Avant nous.
3—Se donner mutuellement, réciproquement.
4—Relatif à la fois à l'iléon et au caecum.
5—Personnes en Dieu. — Appris.
6—Zone circulaire blanche.— Tambours.
7—Intercalation d'une syllabe au milieu d'un mot. — De la gamme.
8—Personnel. — Lie étroitement. — Textile.
9—Maladie du foie.
10—Lequel ? — Charge d'un âne. — Il vit dans la terre.
11—De toutes . . . (de tous côtés). — Article.
12—Poème épique de Virgile. — Carton mince.

VERTICALEMENT

1—Se dit des substances qui ont la propriété de suspendre la sensibilité.
2—Possessif. — Pulvérisé.
3—Partie rétrécie reliant le limbe d'une feuille à la tige. — Outil du tailleur de pierre.
4—Parlions très fort. — Paresseux.
5—Elles trottent dans la tête. — Laid.
6—Note. — Crie (chouette).
7—Solides à huit faces.
8—Ville de Sicile. — Résidence des Isérois.
9—Priorité d'âge entre frères et soeurs. — En cet endroit.
10—Monnaie, richesse. — Enrouler en spirale.
11—Ricanera. — Mise en circulation.
12—Article espagnol. — Epargne excessive dans les plus petites choses.

SOLUTION DU PROBLEME No 2442

Horizontalement : 1. Extériorisé; 2. Serviteur — Lu; 3. Aérer — Oui; 4. Allié — Sotte; 5. Réal — Triera; 6. Mellifère — AM; 7. Aérodyne; 8. Us — Roi — Il; 9. Cou — Ruelle; 10. Hussite — Est; 11. Elatéridés; 12. Saie — Inertie.

Verticalement : 1. Escarmouches; 2. Xe — Lee — Soûla; 3. Tralala — Usai; 4. Eveiller — Ste; 5. Rire — Ironie; 6. Ite — Foi — Tri; 7. Oersted — Rein; 8. Ru — Orry — Dé; 9. Ir — Tienne — Er; 10. Ote — Lest; 11. Eliera — Ils; 12. Rue — Amulette.

Logements à louer ..... (22)

3 GARÇONNIERES propres, équipées. Aussi logis de concierge, près terminus CTO, 78 Principale, Hull. 22-67

GATINEAU, logis chauffé, 2 chambres à coucher, libre. 151, boul. Labrosse. 663-5316. 22-87

GATINEAU, logis 4 pièces (haut). $50. 663-5110. 22-71

GATINEAU, logis moderne, 3 pièces, salle de bains. 663-4522. 22-85

GLENWOOD DOMAINE, magnifique maison, 2 étages, 7 pièces, 4 chambres, 2½ salles de bains, $115. 684-3901. 22-66

GATINEAU, logis 3 pièces (bas), libre. $47. 663-3075. 22-66

GARCONNIERE, meublée ou non, accessoires électriques, lavage, stationnement, $80, haut. S'adresser 280 est, ave Laurier app. 24. 22-j.n.o.

HULL, 48 St-Laurent, 1 chambre cuisine, salle de bains complète, chauffé, éclairé, $60. 777-0390. 22-76

HULL, logis "Le Centenaire", $80. Chauffé; avec vidéocâble. 776-2860. 22-66

HULL, 100 St-Jacques, chauffé, 2 chambres à coucher, 1er mai, $70. 777-1425. 22-67

HULL, logis 3 pièces (haut). 55 Falardeau. 746-8066. 22-70

HULL, central, appartements une chambre; couples. $75; $85. 777-1513. 22-67

HULL, 39½ St-Henri, 5 pièces, non chauffé, 2e étage, $45. 771-9944. 22-67

HULL, 2 chambres à coucher, cuisinières électriques; chauffés; $65 à $75. 777-4106. 22-79

IMPRIMERIE NATIONALE, HULL
APPARTEMENT 3 pièces, chauffé, décoré à neuf, stationnement, libre, $65. 728-4748. 22-79

LOGIS deux pièces, stationnement, $50; 1er avril. 21 Lavigne. 777-6123. 22-76

LOGIS 3 chambres, salon, cuisine, avec sous-sol. 1er mai. $100. 25 St-Dominique, Hull. 22-70

LOGIS 3 pièces, $55. 1er mai. — 19½, boul. St-Joseph. 777-8765. 22-69

LOGIS pour 2 personnes. $60. 151 Wellington, Hull. 771-1271. 22-69

LOGIS chauffé, cuisine, chambre à coucher, salon, salle de bains. 31 Brodeur, Wrightville. 22-70

PETIT LOGIS, $35. Couple ou personne seule. Wrightville, 27 Graham. 771-5733. 22-69

LOGIS, haut, propre, 3 pièces. 1er avril. 147 Papineau, Hull. 777-1325 22-68

LOGIS 3 pièces, salle de bains complète. 64 Papineau, Hull. 1er mai. 777-7502. 22-68

LOGIS 5 pièces, eau chaude, $55. 63 Kent, Hull. 777-1714. 22-68

LOGIS neuf, 4 pièces, Gatineau. 663-6400. 22-66

LOGIS 3 pièces, (bas), Pointe-Gatineau. 1er avril. 771-6317. 22-70

LOGIS (bas), chauffé, 6 pièces et salle de bains; 2 chambres à coucher, passage, tapis mur à mur, excepté cuisine; salle de jeux avec bar; garage compris, $120. 447 Notre-Dame, Gatineau. 663-4910. 22-70

LOGIS 5 pièces, neuf, rue St-Raymond, près hôpital. $70. 777-9455. 22-71

LOGIS moderne, 3 pièces, idéal pour jeune couple; central. 1er juillet. $75. 776-2905. 22-70

Logements à louer ..... (22)

LOGIS neuf, 4 pièces, salle de bains. 2 Ardouin, près hôpital. 777-7675. 22-70

LOGIS trois pièces, chauffé, eau chaude, $52. Rue St-Hyacinthe — 771-5507. 22-76

LOGIS neuf, 1 chambre à coucher, 1er mai. 75 St-Onge. 771-3803. 22-70

PETIT LOGIS neuf, $60. — 69 Cousineau, Pointe-Gatineau: 8 à 6, 232-4151; après 6 h. 746-1615. 22-70

LOGIS chauffé, éclairé, $75; deux chambres à coucher. Un enfant accepté. 1er avril. S'adresser 234 Alfred, Eastview. 22-67

LOGIS 2 chambres à coucher, chauffé, libre, moderne. $75. 777-4197. 22-70

LOGIS, 2 chambres à coucher, cuisine, salle de bains; chauffé, $55. 663-4612. 22-71

LOGIS 4 pièces, 1er avril. 67 Delorimier, Hull. 22-68

LOGIS neuf, 4 pièces, chauffé, éclairé; 1er avril. Templeton — 663-6087. 22-70

LOGIS 4 pièces, 1er avril. 65 Morin, Hull. 777-6376. 22-67

LOGIS 3 pièces, chauffé, eau chaude; stationnement. 777-5547 — 771-1310. 22-85

LOGIS neufs, centre de Wrightville, 1 chambre, $85; 2 chambres, $95 et $110. Stationnement gratis. R. Courchesne, courtier en immeubles, 771-1873. 22-300

LOGIS 2 pièces, salle de bains; rangette, réfrigérateur; chauffé, éclairé. 234-3257. 22-69

LOGIS 3 chambres à coucher, $110 chauffé. 771-4326. 22-58

LOGIS 2 chambres, 1er mai. $95. Chauffé. 44 Carrière, Wrightville, après 6 h. 22-11, 12, 18, 19 mars

LOGIS 5 pièces. 1er mai. 771-3814. 22-69

LOGIS 5 pièces, 1er étage, nécessaire pour machines automatiques. 354 Lallemand, Gatineau. 22-69

LOGIS 3 pièces, chauffé, avec balcon. 235-5305. 22-69

LOGIS, 603 Notre-Dame, Gatineau; chauffé; 4 pièces, salle de bains complète. Pour adultes. 663-4078. 22-75

LOGIS, 2e, 2 chambres à coucher. 59 Nelson. S'adresser 310 Clarence, Ottawa. 22-66

LOGIS 3 pièces, chauffé, tuiles, $52. Pointe-Gatineau. 777-8434. 22-66

LOGIS 3 pièces, rue Lebrun, Eastview. Chauffé, poêle, réfrigérateur. 236-7316; après 6 h. 749-5843. 22-j.n.o.

MAISON SEULE, moderne, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète, pas d'enfant. 85 Carillon, Hull. 22-66

1er MAI, appartement moderne, une chambre à coucher, chauffé, (1er étage), stationnement. $75. 771-9258. 22-70

MAISON, 3 chambres à coucher. 275 King Edward. 235-9953. 22-68

MAI, moderne, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, stationnement. $90. 771-9258. 22-67

ORLEANS, logis moderne, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, $75; 1er avril. 746-6435. 22-69

ORLEANS, moderne, bas, grand, 3 chambres à coucher; chauffé, éclairé; près école. $100. 746-8032. 22-80

Logements à louer ..... (22)

ORLEANS, appartement 3 pièces, chauffé, éclairé, équipé. $65. — 746-4389. 22-68

OTTAWA, 15 Champlain, 2 chambres à coucher, $85, chauffé. — 749-7258. 22-76

OTTAWA, maison rez-de-chaussée, 4 pièces, salle de bains; chauffé, éclairé. 728-0280. 22-70

PETIT LOGIS neuf, chauffé, réfrigérateur, salle de lavage, poêle. $57. 1er avril. 777-9692. 22-67

PTE-GATINEAU, logis 2 chambres à coucher, chauffé, libre, moderne, $75. 777-4197. 22-70

PARC DE LA MONTAGNE, sous-sol, 2 chambres à coucher, salle de bains complète. $80. 1er mai. 771-0895. 22-71

POINTE-GATINEAU, logis 3 chambres à coucher, chauffé, nouvellement décoré; libre. 771-3005. 22-71

POINTE-GATINEAU, logis 4 pièces, chauffé. 1er avril. 777-9579. 22-71

PTE-GATINEAU, moderne, 3 pièces, chauffé, éclairé, sécheuse, laveuse, $75. 771-6526 après 5h. 22-67

POINTE-GATINEAU, quatre pièces, chauffé, éclairé. $75. 771-6939. 22-68

POINTE-GATINEAU, maison seule, 3 pièces, libre 1er avril. 777-8041. 22-67

PETIT appartement non chauffé, 3e, boul. St-Joseph. 684-4902. 22-69

PTE-GATINEAU, logis très propre, 2 chambres à coucher, $70 chauffé; eau chaude fournie; 1er avril. 771-4800. 22-66

POINTE-GATINEAU, 6 pièces, salle de bains complète. 771-5394. 22-67

POINTE-GATINEAU, 2 pièces, salle de bains; idéal pour 2 personnes; chauffé, éclairé. 771-6159. 22-70

POINTE-GATINEAU, logis chauffé, propre, 2 chambres à coucher. 776-1856. 22-70

PTE-GATINEAU, bungalow 3 pièces, salle de bains complète; 1er avril. 771-6356. 22-70

PRES HOPITAL GENERAL
APPARTEMENT chauffé, poêle, réfrigérateur; 1 chambre à coucher, 2e étage. 733-4697. 22-68

POINTE-GATINEAU, 4 pièces; moderne; salle de bains; chauffé, entrée privée. Stationnement. — 771-4114. 22-69

PTE-GATINEAU (bas), moderne, chauffé, éclairé; stationnement; couple. 777-2655. 22-79

RUE CHARLEVOIX, 2 appartements chauffés, modernes, un de quatre chambres à coucher, l'autre de trois chambres à coucher. $115 et $90. Après 7 h. p.m., 22 Verdun, Hull. 776-2874. 22-70

RUE MAISONNEUVE
HULL, appartement chauffé, deux chambres à coucher, rez-de-chaussée. $75. 777-5943. 22-89

RUE NOTRE-DAME
HULL, petit appartement chauffé, poêle, 1 chambre à coucher, $60. 777-5943. 22-89

RUE ST-PATRICE, adultes; 7 pièces; très propre. $100. Chauffé. Jour 235-1817; soir 236-1980. 22-69

RUE BOUCHERVILLE, appartement 7 pièces, chauffé, $125; très propre, 3 chambres à coucher, cuisine, grand salon, salle de bains complète; endroit tranquille; disponible 1er mai. 771-6382. 22-67

ST-PATRICE, 3 pièces, $55; chauffage économique. 235-1465. 22-70

21, RUE ROY, non chauffé, une chambre à coucher. $70. — 777-3860; soir 771-0005. 22-67

VAL-TETREAU, duplex, 1 et 2 chambres à coucher, tuile, propre, stationnement. 777-1893. 22-j.n.o.

VAL-TETREAU: appartements très propres, 2 chambres à coucher, chauffés, $93 et $95 par mois. — Aussi 3 chambres à coucher, de $115 à $125 par mois.
HULL: appartements neufs, 1 et 2 chambres à coucher, $85, $105, $110 par mois. Aussi semi-détaché à $115.
HULL: bungalow neuf, 3 chambres à coucher, grand sous-sol, $135, non chauffé.
ANDRE TESSIER LTEE
Courtier en immeubles
236, boul. St-Joseph
771-5867; Mme J. Paradis 684-6644
22-69

WRIGHTVILLE, 2 chambres à coucher. 777-7434. 22-67

WRIGHTVILLE, appartement 3 pièces, chauffé, stationnement. 771-1963. 22-75

WRIGHTVILLE, 3 grandes pièces, chauffées, pour 2 personnes. — 771-3402. 22-70

WRIGHTVILLE, 108 Montclair, 3 pièces dans édifice 6 logis; stationnement. $60. S'adresser sur les lieux ou 777-6383; 771-4500. 22-70

WRIGHTVILLE, logis 2 pièces, salle de bains, chauffé, eau chaude, courant 220; stationnement; 1er mai, $60. 771-7923; 14 Duquesne. 22-79

WRIGHTVILLE, logis 3 pièces, salle de bains complète, chauffé, eau chaude. $65. 777-5710. 22-68

WRIGHTVILLE, logis chauffé, deux chambres à coucher. $75. 663-7403. 22-68

WRIGHTVILLE, 1 chambre à coucher, cuisine, toilette, $35. — 1er avril. 235-8390. 22-69

WRIGHTVILLE, logis dans duplex, (haut), 5 pièces, chauffé, stationnement. Adultes. 1er mai. $115. 771-9907. 22-70

WRIGHTVILLE, chauffé, tuiles, 3 pièces, salle de bains complète, grands balcons. 1er mai. 777-7041 22-71

WRIGHTVILLE, 1 chambre à coucher, chauffé. 1er mai. 777-6761. 22-71

WRIGHTVILLE, maison 6 pièces, 3 chambres à coucher, climatisée l'été, sécheuse au sous-sol, pièce d'entreposage au frais, cour clôturée; chauffée et éclairée. $135. On peut visiter après 5 heures p.m. 133, boul. Montclair. 22-69

Appartements meublés .. (22A)

GARÇONNIERE chauffée, éclairée, salle de bains privée, entrée privée. 749-1447. 22A-68

GARÇONNIERE meublée. 65, rue Laurier, Hull. S'adresser 69 Laurier. 22A-75

APPARTEMENT - MOTEL, cuisine complète, près Recherches, chemin de Montréal. 746-8891. 22A-68

DUPLEX entièrement meublé, privé, balcon. Couple ou dames. — 745-2878. 22A-67

Chambres à louer ..... (23)

CHAMBRE meublée, 1 ou 2 filles qui travaillent; privilèges; références. 777-6489. 23-74

CHAMBRE meublée, dame, fille tranquille. 106 Genest, Eastview. 745-6115. 23-67

CHAMBRE meublée, cuisine partagée. 133 Chapel, près Rideau. — 232-6104. 23-83

GRANDE chambre meublée, réfrigérateur; pour 2 hommes. 771-1957. 23-68

CHAMBRE meublée, réfrigérateur, poêle, belle localité, tranquille; jeune homme. Hull, 771-2791. 23-68

CHAMBRE meublée et cuisine, pour hommes sérieux ou étudiants, près Université. 1er avril. 235-9966. 23-68

SALON et cuisine meublés, équipés. Après 6 h., 286 St-Patrice. 232-4031. 23-68

HULL, site très central, grande chambre meublée, moderne. 777-1938. 23-68

CHAMBRE à louer, 98 Dollard, Hull, 777-6464. 23-69

CHAMBRE meublée, entrée privée, stationnement. 777-3192. 23-69

CHAMBRE convenable pour travailleur; permis de cuisson, stationnement. 61 Demontigny. — 771-6170. 23-75

WRIGHTVILLE, central, réfrigérateur, rangette, stationnement; privée. 771-8095. 23-71

CHAMBRE meublée, homme, 128, boul. Sacré-Coeur, Hull, près Imprimerie. 23-67

GRANDE chambre meublée à neuf. 18 Courcelette, près Principale. 777-8351. 23-67

CHAMBRE meublée, près édifice Bourque; privilège de cuisson. — 232-4158. 23-67

CHAMBRE, pension si désirée, dame ou fille. Eastview. 746-8201. 23-67

CHAMBRES, privilège de cuisson; entièrement meublées; entrée privée. 777-6418. 23-67

COTE-DE-SABLE, chambres meublées, filles. 348 Daly. 232-0894. 23-66

CHAMBRE meublée, privée; paroisse Sacré-Coeur, Hull. 777-8106. 23-67

CHAMBRES près hôpital Sacré-Coeur; toutes commodités; cuisine, téléviseur, téléphone, stationnement gratuit; entièrement privées. 771-7961; 776-2418. 23-69

GATINEAU, lits jumeaux; propre, entrée privée; cuisine partagée. 663-4932. 23-70

2 CHAMBRES meublées, pour dames ou jeunes filles, près hôpital Sacré-Coeur, 183, boul. Gamelin, angle Labelle, près arrêt autobus. Téléphone privé et autres privilèges. 771-9004. 23-66

GRANDE chambre meublée pour homme, près Imprimerie. 771-9685 23-70

CHAMBRE propre, meublée, réfrigérateur; fille ou dame. 745-6055. 23-70

Chambres et pension ... (24)

CHAMBRE et PENSION pour personnes âgées. 232-9862. 24-68

CHAMBRE et pension, centre de Hull. 777-6071. 24-71

CHAMBRE et pension. 55 Lois. 771-6715. 24-67

CHAMBRE et pension pour demoiselles. Tous les privilèges. 771-3959. 24-67

263 MURRAY, chambre et pension. 233-8580. 24-66

CHAMBRE et pension, privilèges salon, téléviseur. Près Place Cartier. 771-8749. 24-69

COTE-DE-SABLE, chambre, pension, bonne nourriture, hommes. 234-7728. 24-69

Bureaux à louer ..... (25)

500 PIEDS, immeuble moderne, professionnel. Angle Somerset-Elgin. 234-6226. 25-69

2 ESPACES pour bureaux; propres. 78 Principale, Hull. 749-2143. 25-67

Commerces à louer .... (26)

RESTAURANT tout équipé, avec salle de réception; poste d'essence. 827-1243. 26-67

PETIT LOCAL pour commerce, rue St-Raymond. $75. 777-9455. 26-71

MAGASIN 15x40, 59A Eddy, $140. Chauffé, éclairé. 771-7633. 26-72

MAGASIN, 175, boul. St-Joseph, Hull, présentement buanderette; peut être loué pour autres genres de commerces. 20x50. 26-69

Chalets à louer ..... (29)

REGION DE GATINEAU, entourée d'arbres, spacieux, foyer, plomberie, prix raisonnable. 1-819-459-2843. 29-66

Divers à louer ..... (30)

SALLE DE RECEPTION Etoile du Nord, 174 St-Louis, Pte-Gatineau. 771-8064. 30-j.n.o.

ROBES: mariées, filles d'honneur, bouquetières, bals, graduation; fourrures. — Reine de la mariée, 108 St-Joseph, 771-9162. 30-j.n.o.

SALON DE LA MARIEE
LOCATION de robes de mariées, filles d'honneur et bouquetières. Mme H. Dupuis, 176 Leduc, 771-4615. 30-j.n.o.

ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières. Salon de coiffure Florette, 389 St-Patrice — 233-5178. 30-300

CHAISES et tables. — Restaurant Etoile du Nord. 777-5351. 30-j.n.o.

COUTURIERE diplômée avec expérience, confectionne robes de mariées, filles d'honneur, graduation. 777-5488. 30-75

Propriétés à vendre .... (32) (Ontario)

BUNGALOW, 5 chambres à coucher, $22,500. 53 Drouin, 749-8232. 32-66

92 BEECHWOOD — Propriété commerciale de choix; vaste terrain 66 x 99; $27,500. George Howith, courtier, assurance. 749-9971. 32-j.n.o.-Ont.

EASTVIEW
Duplex, 3 appartements, complètement loués, bons revenus, proximité des écoles primaires et secondaires. Appelez: Jacques Hudon, 723-3181 — Soir: 232-3133.

RIDEAU TRUST CO.
140 Rideau
32-66

Propriétés à vendre .... (32) (Ontario)

LINDENLEA
VENTE PRIVEE
$18,900
141 RIDEAU TERRACE, brique, 3 chambres à coucher, spacieuse salle de bains moderne, salon et salle à manger séparée avec vaisseliers fixés au mur, cuisine moderne avec dînette. Maison récemment rénovée, cour garnie d'une haute haie. 749-7364. 32-66-Ont.

CLARENCE CREEK, maison trois chambres à coucher, salle de bains complète. Tél: 79. 32-83 Ont.

BUNGALOW à vendre. S'adresser: 241, chemin Montréal, Eastview. 32-79, Ont.

OCCASION SANS PAREIL
BOULANGERIE de réputation à vendre, revenu annuel global $55,000, excellent bail, loyer modique Le propriétaire doit prendre sa retraite à cause de santé. Composez 232-1082, soir 232-4106.

LOUIS TITLEY LTEE

IMMEUBLES
RUE RIDEAU — 233-1168
Chemin Montréal — 745-6601

COTE-DE-SABLE — Rue Stewart, maison en brique de 2 étages, 4 chambres à coucher, boudoir, flexible à $19,000 avec $3,000 acompte. Armand Richard, 233-5343.

RUE CLARENCE, 6 logis en brique, appartements de 2 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine et balcon; parfait état, aubaine. Léo Dubuc, 749-5517.

CHEMIN BOYER — Orléans, joli bungalow moderne, brique et pierre, 3 chambres à coucher, grand terrain, parfait état, $13,-800, bas acompte, Mme Major, 749-1336.

COIN COOPER et Percy, maison de chambres, entièrement meublée, plus 1 logis de 6 pièces, très bon placement, réduit à $25,500, bas acompte. Noël Potvin, 234-3426 — Léo Dubuc, 749-5517.

32-300-Ont.

PIGEON & LAVOIE

Ltée — 569 McArthur
745-1521
Courtage

TRIPLEX bien entretenu récemment repeint partout. A Eastview, bien loué, proximité des écoles, ample stationnement. Prix $23,000. Appeler R. Lepage, 749-0528.

BUNGALOW de qualité supérieure dans quartier résidentiel à Overbrook au sud de Donald. Très propre, paysagé, patio, haie d'ormes chinois. Fenêtres et moustiquaires aluminium. Vaste salle de jeu, chambre froide. Entrée pavée. Proximité des écoles. $17,-900. R. Lepage, 749-0528.

POUR VENDRE APPELEZ-NOUS
QUARTIER plaisant et tranquille près de Beechwood, à quelques minutes des écoles. Duplex gai, très joli salon, foyer, belle cuisine, salle de bains en céramique, 3 chambres à coucher; 2e étage, appartement d'une chambre à coucher loué $95.00. Garage double, entrée pavée et privée. Prix $24,500.00. R. LeBon, 233-6531.

SERVICE RAPIDE

RENE-D. LAPOINTE

COURTIER
313, chemin de Montréal
Eastview — 745-1551

$1,000 ACOMPTE — 175 Montfort, paiements $90 mensuel, terrain 50x100, $11,800. Simard, 749-1966.
$1,000 ACOMPTE — 933 Cummings, duplex brique, 2 et 3 chambres à coucher, terrain 50 x100, Simard, 749-1966.

RUE GABRIEL, double en brique et pierre naturel avec 2 lots vacants. Côté de 4 chambres à coucher, l'autre 3 chambres. Le tout $24,500, petit acompte. Guénette, 745-6429.

RUE TROJAN, demi-double 3 chambres à coucher, grand terrain, paysagé. Guénette, 745-6429.

ECHANGERAIS mon 3 logis, brique, voisin église Rockland, lot ¾ d'acre pour maison Eastview. Gauvin, 745-6145.

SKEAD ROAD, bungalow 3 chambres à coucher, garage, lot 67 x 147 environ, $12,900. Comptant $800. Gauvin, 745-6145.

EASTVIEW, joli duplex de 1 an. Brique et pierre naturelles. Un logis 3 chambres à coucher et l'autre 2 chambres. Grande cuisine avec ventilateur. Entrée pavée. Stationnement pour 4 autos. Labranche, 745-3753.

EASTVIEW, bungalow duplex, un logis vide pour acheteur. Aubaine $14,000. Petit acompte. La branche, 745-3753.

ORLEANS, double en brique de 2 ans, un appartement de 4 chambres à coucher, l'autre de 3 chambres. Revenu mensuel $225. Charbonneau, 733-5067.

EASTVIEW, duplex brique 2 et 3 chambres à coucher, revenu mensuel $210. Charbonneau, 733-5067.

LOUIS TITLEY

LIMITEE — IMMEUBLE
255, Chemin de Montréal
745-6801
Rue Rideau — 233-1168

EASTVIEW, rue St-Jacques, joli bungalow duplex en brique, 3 et 2 chambres à coucher, foyer naturel, grand terrain 58 x 100, district neuf près école, il faut vendre. Prix $21,900. Faite votre offre. Léo Grégoire, 745-1331.

ORLEANS, triplex en brique, chemin Boyer, 2 app. de 3 chambres à coucher, une de deux, belle cuisine moderne et grand salon, terrain 75 x 200, $1,000 acompte, termes faciles. Roland Bigras, 749-2374.

ORLEANS, bungalow en stuc, 3 chambres à coucher, garage attenant, chauffage eau chaude, beau terrain, entrée asphaltée, $500 acompte, solde $100 par mois. Occupation immédiate. P.-H. Trottier, 749-9687.

COTE-DE-SABLE, 348 Somerset, joli duplex en bloc de granit, parfait état, app. de 2 et 3 chambres à coucher, disponible pour acheteur, plein sous-sol, chauffage central. Laurent Roy, 749-5635.

EASTVIEW, grosse maison de 6 pièces avec garage pour 4 automobiles, loué $50 par mois, sous-sol partiellement fini, fenêtres aluminum, $800 acompte, solde deuxième hypothèque avec vendeur, réduit $13,900. Ivanhoe Perrier, 746-0200.

306 RICHELIEU, semi-bungalow en stuc blanc, 3 chambres à coucher, plâtre, pleine cave, terrain 46 x 82, fleurs, arbres, belle pelouse, prix d'aubaine $13,800. Termes faciles. P. H. Trottier, 749-9687.

EASTVIEW, 290 Shakespeare, duplex neuf en brique, de 3 et 2 chambres à coucher, chauffage eau chaude, entrée privée, cour clôturée, rapporte $225 par mois. $3,000 acompte. Termes faciles. Ivanhoe Perrier, 746-0200.

RUE STE-ANNE, bungalow duplex, garage attenant, près école Cadieux et terrain de jeux, legis vacant à louer avec option d'achat, faite votre offre à $22,-000 avec $2,000 acompte. Léo Grégoire, 745-1331.

303 ST-PATRICE, local de 900 pi. carrés à louer, idéal pour avocat, dentiste, docteur ou architecte, $140 par mois, chauffé, premier mois gratuit. Ivanhoe Perrier, 746-0200.

EASTVIEW, rue Perrier, duplex de grand luxe, logis de 3 chambres à coucher disponible, deux foyers, salle de jeux, abri d'auto, vaste terrain, près école Cadieux, $6 à $7,000 comptant. Noël Potvin, 234-3426.

32-68

Propriétés à vendre .... (32) (Ontario)

COTE-DE-SABLE, bungalow style anglais, 3 chambres à coucher. Templeton et Marlborough. $16,-500. 235-8390. 32-69 Ont.

VENTE PRIVEE: bungalow quatre chambres à coucher, 1½ salle de bains, sous-sol fini, grande salle de jeux. Abri d'auto, terrain paysagé, adapté pour famille avec enfants. Près chemin Montréal et boul. St-Laurent. 749-9403. 32-71 Ont.

Propriétés à vendre .... (32) (Québec)

VENTE PRIVEE
RUE EDDY, propriété commerciale comprenant magasin, 7 chambres, 2 salles de bains. $12,500. Termes faciles. 771-0882. 32-76

AUBAINE, Parc de la Montagne, 3, rue Bernier, bungalow, 1,210 pieds carrés. Cause transfert. Cuisine 20x10; salon 13x17; 1½ salle de bains. Acompte $1,000. 777-1435. 32-67 Québec

$400 A COMPTE, maison 6 pièces. 663-5292. 32-67 Qué.

POINTE-GATINEAU, vente privée, bungalow 2 chambres à coucher, grande cuisine, salon, salle de bains; garage; grand terrain. — 777-2382. 32-70 Qué.

MAISON, rue Hamel. Prix raisonnable. Cause maladie. 663-7397. 32-66 Qué.

VENTE PRIVEE, $18,500, propriétaire transféré: bungalow 3 chambres à coucher, foyer naturel, milieu résidentiel, 1½ lot; 1ère hypothèque 5¾%; paiement initial $1,500. 198 Caron, Hull. 777-1965 32-71 Québec

Villa
Cartier-Macdonald
$50
D'ACOMPTE
Maison semi-détachée de 4 chambres à coucher, fumoir, 1½ salle de bains, foyer naturel, garage attenant et cave. Suivez le boulevard St-Joseph jusqu'à l'angle Isabelle et Mutchmore, ensuite tournez sur Mutchmore jusqu'à notre projet de location ou composez
777-6223
32-Qué.

RAY. COURCHESNE

Courtier en immeuble — Realtor
7 CHARRON — HULL
771-1873

BUNGALOW — 3, rue Boulay, prix $17,900, acompte $2,826, intérêt à 6¼%, comprend tapis, tourbe et notaire, paiements mensuels $138, capital-intérêt-taxes.

BUNGALOW — 11, rue Meilleur, prix $18,000, acompte $2,900, comprend tapis, tourbe et notaire, paiements mensuels $139, capital-intérêt-taxes, (2e hypothèque disponible). 32-66-Qué.

"OPEN HOUSE"

- Bungalow 3 chambres à coucher, abri d'auto
- Maison 2 étages, 4 chambres à coucher, garage.

Gatineau, rue Principale, jusqu'au haut de la pente, à gauche à l'avenue Hillcrest, à droite à Hilltop Crescent.

CIRCLE "M"
CONSTRUCTION LTD.
164 Hillcrest, Gatineau
663-5798
32-Qué.

IMMEUBLES
SEGUIN LTEE

Courtier — 771-7325 — 777-0656
103, Hôtel-de-Ville, Hull

3 MILLES du centre de Hull, terrain 1 acre, Pink Rd., chemin pavé. Prix demandé $2,500. Comptant à discuter.

89 JOLICOEUR — bungalow neuf de 4 chambres à coucher, salon, cuisine, salle à dîner, foyer, garage, chauffage électrique, salle de jeux, 2 salles de bains complètes. Prix demandé $23,-000. Comptant $4,000 pour vente rapide. 32-Qué.

Pour constructeur
terrains à Lucerne,
Pte-Gatineau, Chelsea
et Templeton
appelez
JACQUES TOMARO

Immeubles
Courtier-Realtor
Zoël Leblanc
771-5280 — 663-4528
32-Qué.

DUSSAULT

PRETS HYPOTHECAIRES
"REALTOR"
COURTIERS EN IMMEUBLES
33, Laval, Hull 771-3211

BOUL. MOUSSETTE, face à l'église St-Benoît, semi-bungalow en brique de 6 pièces avec solarium et garage, sur 10,000 de terrain terrassé et paysagé. J.-P. Querry, 776-2990.

RUE DOLLARD, duplex logis de 2 chambres à coucher et 1 chambre à coucher, chauffage central. $9,000 ou meilleure offre. R. Landry, 777-6075.

WRIGHTVILLE — semi-bungalow de 6 pièces, avec salle de jeux, grand salon. Cette maison a beaucoup de commodité et est en parfaite condition. Très bien située. J.-P. Querry, 776-2990.

205 BOUL. GAMELIN — semi-bungalow duplex, logis du proprio 6 pièces. Chauffage central. Très bien située. L. Pitre, 777-3983. 32-Qué.

JACQUES

Immeubles Ltée.
Courtier - Realtor
58, rue Lois, Hull
777-3860, soir 776-1629

COMMERCE — épicerie, boucherie, restaurant, logis, locaux séparés, bon chiffre d'affaires. Conditions d'achat faciles. Echange sérieux serait considéré.

MAGASIN — nouveauté, propre et bien situé, bon chiffre d'affaires, on demande seulement $3,800.

MAISON APPARTEMENT — moderne 6 logis, s'achèterait avec $5,000 comptant.

DUPLEX en brique sur terrain 227 pieds par 150 de profondeur, situé à 1 mille des limites de Hull sur la route 11. Prix demandé, $16,000.

CH. WHISSELLE, Cantley — Bungalow neuf, 3 chambres à coucher, garage, terrain 100x 100, Termes faciles, prix $9,000.

NOUS DISPOSONS de terrains pour fins résidentielles ou commerciales à Limbour et à Deschênes. 32-300-Qué.

CETTE FIN DE SEMAINE

OUVERTURE
OFFICIELLE
DE NOTRE PROJET **LES PINS**
MAISONS DE JARDINS

A VENDRE A DES PRIX TRES TRES BAS.

PRIX DE VENTE	**$12,600**
PAIEMENT INITIAL aussi peu que	**$350**
PAIEMENT MENSUEL (princ., int., taxes)	**$89**

POURQUOI LOUER ? Quand vous pouvez posséder une maison spacieuse de 3 chambres à coucher pour aussi peu que $89. par mois avec
les caractéristiques suivantes incluses, dans le prix de vente —
— salle à diner — balcon — comptoir vanité.
— patio — clôture — terrassement.
— fenêtre aluminium avec moustiquaires.

GRATIS Rafraîchissements aux visiteurs dimanche

GRATIS Roses pour les dames

Venez visiter notre maison modèle nouvellement décorée en fin de semaine de 1 p.m. à 6 p.m.

Angle Riel et Cameron

J G BISSON **771-5854** CONSTRUCTION LTEE
Le constructeur domiciliaire de Hull.

DIRECTIONS: Traversez le pont des Chaudières, tournez à gauche, chemin d'Aylmer, à droite au manège militaire jusqu'à la promenade du Lac des Fées; suivez ensuite les affiches de Côte-du-Nord.

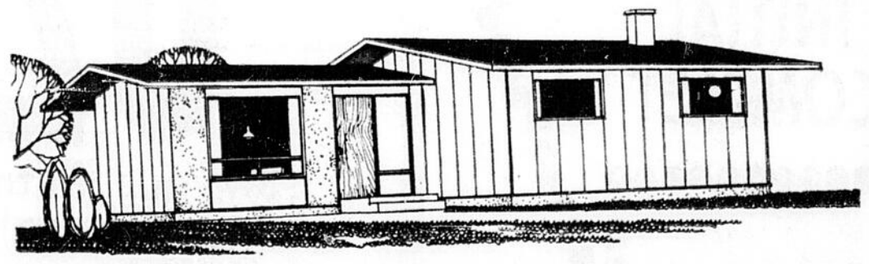
Achetez maintenant et vous pourrez vous installer dans votre maison neuve avant le début des classes en septembre

Certains ont même des maisons prêtes et éligibles au rabais du gouvernement

GATINEAU WESTGATE
(Construit par Gatineau Construction)

11 MAISONS MODÈLES OUVERTES POUR INSPECTION

ACOMPTE **$183.00** Sans 2ième hypothèque



PROFITEZ DE L'OCTROI FEDERAL DE **$500.00** SUR TOUS NOS MODELES

INTÉRÊT **6¼%**

DIRECTIONS : Route no 8, filez passé Pte-Gatineau jusqu'au Gasmart, ensuite, prenez le premier chemin à gauche et surveillez pour le gros G sur les affiches GATINEAU WESTGATE.

MAISONS MODÈLES OUVERTES
Sur semaine de 10 h. à 8.30 p.m. Fins de semaine et jours de fête de 1 h. à 6 h.

663-5381

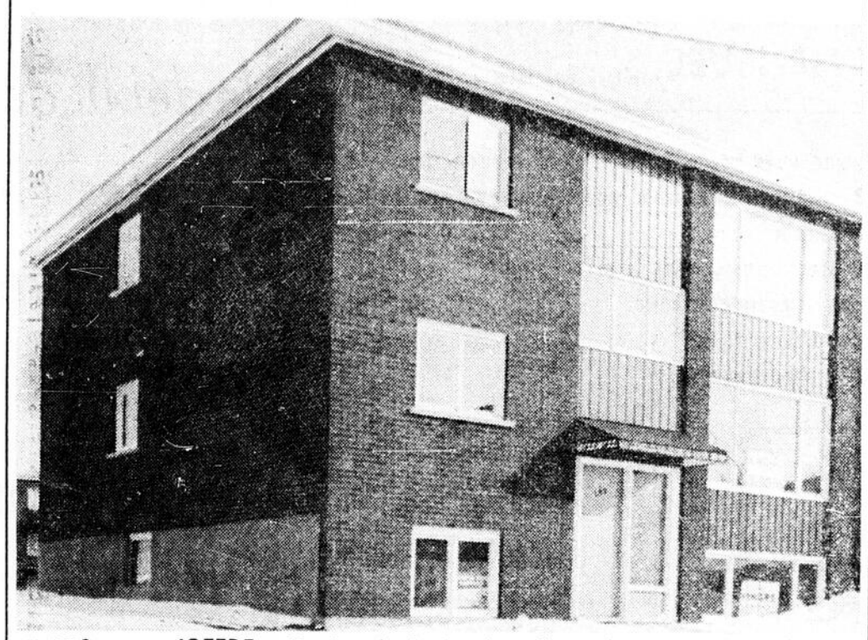
Pourquoi payer loyer? On est si bien chez-soi

Une maison neuve dans un district résidentiel neuf

☆ ☆ ☆

A. LAURIAULT Ltée

vous invite
avant d'acheter
à visiter leurs maisons modèles



158, rue JOFFRE Duplex de 3 chambres à coucher, avec sous-sol prêt à convertir en troisième logis

50, rue LESSARD
Modèles de 4 chambres à coucher
55 LESSARD — semi-détaché de 3 chambres à coucher, grande cuisine. Pourrait se vendre séparément.

BEAU CHOIX DE TERRAINS
Pour construction immédiate sur le boul. Riel.
Visitez ces magnifiques modèles dès cette fin de semaine.

Pour plus d'informations, VENEZ ou TELEPHONEZ à

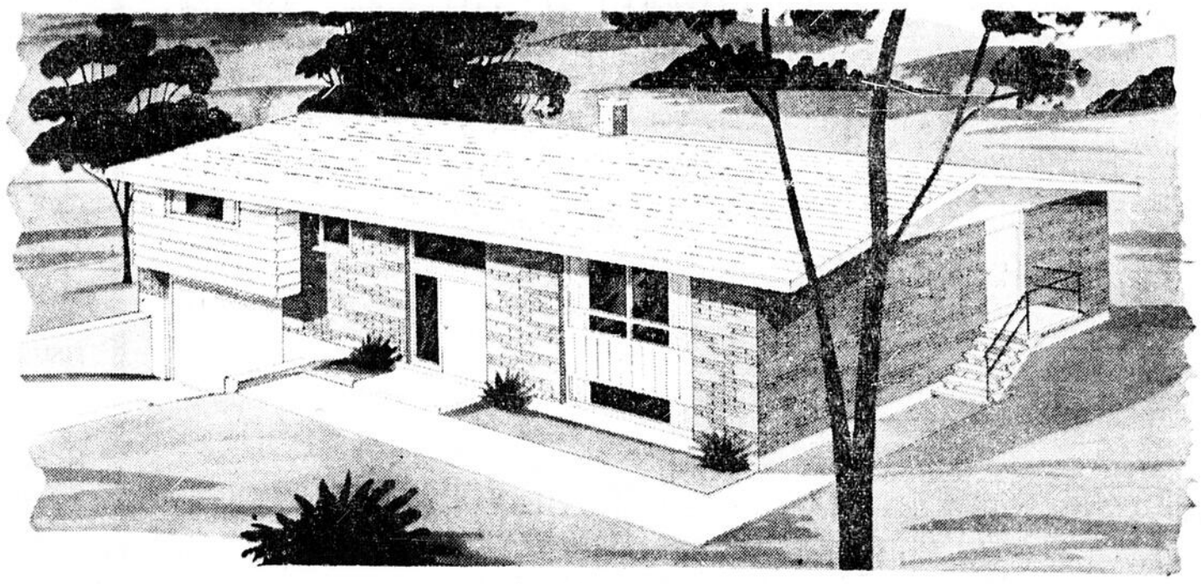
167, rue RICHER, HULL Tél. 777-3244

Riviera

PAR MOIS **$87.00** taxes incluses

Riviera

(si éligible à la ristourne provinciale)
(Modèle Montmartre)



(modèle Avignon)

Taxes municipales et scolaires incluses dans vos paiements **$168.00** par année

PROFITEZ DU RABAIS DE **$500.00**

DIRECTION: Prenez le pont Cartier-Macdonald, suivez la route 8, après avoir traversé le pont de Pointe-Gatineau, tournez à gauche au premier feu de circulation et suivez le bord de la rivière Gatineau jusqu'à nos annonces. RIVIERA: situé sur un site élevé à 10 minutes et seulement 4 milles du centre d'Ottawa, possède déjà un centre commercial, écoles, terrain de jeux, etc.

5 MAISONS MODELES OUVERTES
SUR SEMAINE DE 1 H. A 9 H.
SAMEDI ET DIMANCHE DE 1 H. A 6 H.
771-6694

BEAUDRY CONSTRUCTION
LTEE

MAISONS DE QUALITÉ!

SITUÉES DANS UN PROJET RÉSIDENTIEL!

Grande ouverture des maisons
– POINTCO –

$62 (Si vous faites la peinture)

$92 (Si éligible à la ristourne provinciale)

VERSEMENT INITIAL COMPLET

VERSEMENTS MENSUELS

VISITEZ NOS MAISONS MODÈLES
EN TOUT TEMPS DE 1H. à 9H.

ET D'ICI LE 30 AVRIL MERITEZ-VOUS UNE CHANCE DE GAGNER UN T.V. PORTATIF

DIRECTIONS: Environ 2,000 pieds passé le pont de Pte-Gatineau, tournez à droite sur le boul. Du Progrès et surveillez immédiatement pour les affiches POINTCO

Pour plus d'informations appelez

L. P. DESSUREAULT & FRÈRE COURTIERS
777-5242

QUALITÉ À PRIX IMBATTABLES!

PROFITEZ DE NOTRE OFFRE EXCEPTIONNELLE!

LE DROIT

NOS ANNONCES CLASSÉES DONNENT DE BONS RÉSULTATS

Propriétés à vendre (32) (Québec)

MAISON, terrain 100x100, commerce possible, angle St-Eugène et Vaillancourt. S'adresser à Caisse populaire de Gracefield, téléphone 463-2844. 32-j.n.o., Qué.

PRIVEE, parc Glenwood, maison "Trend" de 8 mois; $2,000 de moins que prix de liste $18,500. 684-4939. 32-67-Qué.

BUNGALOW 10 pièces, garage, près école, hôpital. $21,500. — 27 Brady, Wrightville. 32-69, Qué.

GATINEAU: bungalow 5 pièces, $7,000. 663-2389. 32-66 Qué.

HULL: bungalow 5 pièces, construction récente. Cause transfert. 48 Jolicoeur. 32-69, Qué.

RENE CHENIER
COURTIER
771-2992
703, BOULEVARD ST-JOSEPH
Edmond Wielgo — 771-5646

CHEMIN CAMERON, bonne maison de 2 étages sur terrain 70 x 100 par seulement $6,000.

CHEMIN CAMERON, terrains commerciaux ou résidentiels, 60 x 100 $3,000 ou plus.

BOUL. ST-JOSEPH, terrain commercial de 300' de front x 175. 32-j-n-o Qué.

JACQUES TOMARO
COURTIER EN IMMEUBLE
REALTOR
771-5280

Zoël Leblanc — 663-4528
Denyse Legault — 777-6985

RUE ST-LAURENT — Edifice commercial, idéal pour boucherie, 2 logis de 2 chambres à coucher. $27,000. Une offre raisonnable serait considérée.

RUE FRECHETTE — Bungalow en brique de 3 chambres à coucher, très propre, beau district — un bon achat à $12,500. CONSULTEZ-NOUS pour l'achat et la vente de votre propriété. Notre service est la base de notre commerce. 32-J.N.O.-Qué.

O. W. YOUNG
Courtier
9, rue Boulay — 777-0914

RUE SMITH, Pointe-Gatineau, bungalow neuf, 3 chambres, occupation immédiate, $12,475.

RUE VILLENEUVE, bungalow 3 chambres avec garçonnière au sous-sol, $14,500.

RUE CHARRON, semi-bungalow, 3 chambres, termes faciles, $12,000.

RUE KELLY, bungalow duplex de 2 et 3 chambres à coucher, $19,550.

BUNGALOW neuf, 3 chambres à coucher, extérieur fini brique avec garage, termes, $16,500.

VENEZ nous voir pour estimé sur construction neuve, nous avons terrains pour bungalow, duplex, triplex, commercial. Hull, Pointe-Gatineau et Gatineau. 32

Propriétés à vendre (32) (Québec)

VENTE PRIVEE, Hull, site idéal, bungalow 3 chambres à coucher, 1½ salle de bains, garage; chauffé. $18,500. 777-6134. 32-68 Qué.

MICHEL REALTIES INC.
POUR enregistrer, vendre, évaluer ou acheter des propriétés de campagne, au Québec, composez 684-6891. 32-66 Qué.

AUBAINE: Bungalow, 3 chambres à coucher, construction récente. 21 St-Josaphat, Pointe-Gatineau. 776-1193. 32-71 Qué.

EDGAR CHENIER
COURTIER — 777-1198

BOULEVARD GAMELIN, idéal pour professionnels, duplex de 3 chambres à coucher ainsi que bureaux au sous-sol. Construction de qualité supérieure, $30,000. Edgar Chénier, 777-1198.

BOULEVARD SACRE-COEUR, maison de rapport, revenus alléchants $2,000 acompte, solde termes avantageux, Mme P. Gandy, 771-2927.

RUE TALON, bungalow, 2 chambres à coucher, terrain paysagé, offre raisonnable considérée. Edgar Chénier, 777-1198. 32-j.n.o.

J.-R. DESCHENES
COURTIER — REALTOR
771-2605

PTE-GATINEAU, rue Maisonneuve, bungalow de 3 chambres à coucher, foyer naturel, terrain 60 x 100 paysagé. $1,000 acompte. Solde termes.

BOUL. ALEXANDRE, ½ mille d'Aylmer près route no 8, bungalow "ranch", terrain 1.9 acre. $25,000. Termes. 32-Qué.

JULIEN GROULX
REALTOR
COURTIER
EN IMMEUBLES
162 Hôtel-de-Ville 777-8850
Julien GROULX 777-0674

RUE DOLLARD près Principale, maison brique, chauffage, eau chaude, 3 chambres à coucher, salon, salle à dîner, cuisine, salle de bains complète. Prix $13,000, acompte $3,000. Solde à discuter.

SARRA-BOURNET
LTEE
Courtier — Realtor
Prêts hypothécaires
176, boul. St-Joseph
771-7356

GATINEAU — rue Williams, triplex neuf, brique et pierre, 3 chambres à coucher, grand salon, chauffage électrique. Situé près de l'église. Propriétaire prendrait échange. 32-300 Qué.

Propriétés à vendre (32) (Québec)

DUPLEX, 5 Caron, bas, 7 pièces, haut 3 pièces. 771-8697. 32-66 Qué.

AYLMER, duplex. Termes faciles. 777-1681; 777-5881. 32-j.n.o. Qué.

VENTE PRIVEE, Gatineau, maison 2 logis avec garage, $9,500. — 663-3188 après 6h. 32-67-Qué.

GATINEAU, maison brique, neuve, 3 chambres à coucher. Conditions à discuter. 663-5546. 32-67-Qué.

WRIGHTVILLE, rue Jeanne d'Arc, vente privée. 777-9506; 777-6190. 32-69

BUNGALOW moderne, 3 chambres à coucher, etc. Cause départ. Thurso 985-2110. 32-67 Qué.

LUCERNE, 5 pièces, cave, garage, 5 lots paysagés. 771-9162. 32-70-Qué.

LAC DES FEES, 168 rue Nicolet, Hull; maison 1,400 pieds carrés, 3 chambres; terrain 100 x 100 — $13,000. 771-7560. 32-77-Qué.

PLUS de 100 acres de terrain avec joli lac privé, chemin jusqu'à la plage, seulement 40 milles d'Ottawa, sur la route principale. — Idéal pour la chasse et la pêche. Maison possède plomberie de cuivre neuve, système neuf d'eau, nouvelle fournaise à l'huile, nouvelle cheminée à l'épreuve du feu, nouveau réservoir de 50 gallons pour l'eau chaude, toutes les fenêtres et portes en aluminium, 3 chambres à coucher et salle de bains avec douche. Prix total, $10,000. S'adreser à Case 253, Le Droit. 32-66

JOLI bungalow neuf de 3 chambres à coucher avec abri d'auto. Foyer, salle à manger, jolie cuisine, sous-sol étanche, fenêtres avec auvents, terrain paysagé, entrée et abri d'auto pavés. Tous les services. Lot 60 x 100. Possession immédiate. $2,197 et prêt de la SCHL à 6¼% — 663-5798. 32-68-Qué.

WRIGHTVILLE, très grande maison ou échanger, grand lot. 777-5780. 32-75, Qué.

4 CHAMBRES à coucher, 2 étages, construction de brique, garage à même, foyer, planchers de chêne, salle à dîner, grande cuisine, belle salle de bains et salle de maquillage. Décoré avec goût, aucun défaut. Doit être vendue. $2,654 et prêt de la SCHL à 6¼%. — 663-5798. 32-68-Qué.

J. L. HOTTE
162 Hôtel-de-Ville
Courtier, 771-3574, Realtor
Prêts hypothécaires

RUE JOGUE, attrayant duplex très propre, grande cuisine, salle de bains complète, chauffage central, garage. Vraie aubaine, seulement $14,500.

RUE BOURQUE, magnifique semi-bungalow très propre, 4 chambres à coucher, salle de jeux au sous-sol. Pour vente rapide $14,500. 32-j.n.o. Québec

Terrains à vendre (32A)

RESIDENTIEL, environ 9,000 pieds carrés, jardin Mackenzie King, tout boisé. $5,500 comptant. 771-6010. 32A-66

LOT, angle boul. St-Joseph et Chatelain, face au manège, bon prix. 777-6261. 32A-74

DANS la ville de Gatineau — Terrains de belles dimensions en bordure du lac Beauchamp; électricité et téléphone local. Armand Couture, 663-3903 ou 663-4991. 32A-300

TERRAIN 40x69, angle Amherst et Davies, Hull. 777-7926. 32A-70

LOTS d'une acre, chemin Athol-Doune et Rivermead. Nouvelle subdivision. Très beau choix. $800 à compte. Prix de $3,000 à $3,500 seulement. F. Dion, agent Conrad Sigouin Ltée, courtier. 771-6266; 771-6010. 32A-69

Commerces à vendre (33)

ROUTE DE LAIT. S'adresser à 42 Dalpé, Hull. 771-2392 ou 47 Fortin. 771-2582. 33-68

SALON DE COIFFURE à vendre ou louer. Termes faciles. Soir 777-7166. 33-71

CONCESSION CANTINE convenable pour couple marié. 771-0463. 33-67

EPICERIE et RESTAURANT à vendre. Bon chiffre d'affaires. Vente privée. Cause maladie. Après 6 h. 663-7403. 33-68

SEUL MAGASIN de monuments dans cette ville bilingue du nord de l'Ontario. Propriété à long bail à vendre. Très bonne occasion. $5,000 comptant. Ecrire à Case 234, Le Droit. 33-66

EPICERIE-RESTAURANT "hot-dog" "frozen custard", etc.; bon chiffre d'affaires. Pour détails: — 771-3129. 33-69

Fermes à vendre (34)

FERME équipée, eau courante, électricité; maison moderne. Téléphone 143-S-4, Fort-Coulonge. 34-j. v. s. 66

FERME 100 acres. Bonne grande maison. Grange moderne, bâtie il y a 3 ans. Située entre Sarsfield et Hammond. Aussi machines agricoles. Mme James Lapalme, Hammond, Ontario. Téléphone: Clarence 610-S-13. 34-71

PLANTAGENET, Ont., ferme 206 acres, terre glaise, avec ou sans roulant; 28 vaches laitières, bâtiments et machineries en bon état; électricité; eau courante. 673-4712. 34-67

Chalets à vendre (35)

CONSTRUISEZ avec notre plan budgétaire, réparations et décorations; aucun paiement initial. M. R. Tremblay Construction — 728-5069. 35-70

LAC McGREGOR, chalet, au bord de l'eau, 100 acres, arbres; raisonnable. 777-8660. 35-68

Automobiles à vendre (36)

1964, doit être vue, $751. 237-0004. 434 Besserer. 36-68

JEEP 1962, bon état. S'adresser: 84 Montcalm, Hull. 777-0171. 36-67

VOLKSWAGEN 1959 en très bon état. 749-3017. 36-67

1962 DODGE décapotable, Dart 440 776-2508 après 6 h. 36-67

1964 ENVOY Epic, bas millage, $1,050. 684-4171. 36-67

OFFRE du printemps: 2 Chevrolet 1963, $775 chacune. 237-0004. — 434 Besserer. 36-68

1957 FORD automatique, toit rigide, 2 portières; moteur comme neuf. $185. 777-0924. 36-67

RIONS UN PEU

"Dis donc, chérie où est ma chemise qui a encore deux boutons ?"

Automobiles à vendre (36)

CHEVROLET 1959, familiale, 6 automatique, $175. 771-1445. 36-j.n.o.

CHEVROLET 1958 6 ordinaire, bon état, $195. 776-2192. 36-j.n.o.

MERCURY 1957, bon état, $50. — 771-1445. 36-j.n.o.

1965 PONTIAC Parisienne tout équipée, toit rigide, 2 portières, bas millage. 745-1363. 36-j.n.o.

1965 FORD Excel, décapotable, 9,000 milles, $3,295. Aucun acompte, 771-4976. 36-j.n.o.

CHEVROLET 1964, 8 cylindres, 4 portières; ordinaire. 749-1268. 36-69

CHEVROLET 1957, moteur et mécanisme en bon état. Après 6 h. 232-4089. 36-68

DIPLOMATE Citroën 1961, excellent état. 749-6401. 36-68

1962 ACADIAN, très bon état, automatique, $950. 663-7343. 36-66

PONTIAC 1965 de diplomate, transmission automatique, servo-direction; 8 cylindres sedan, 9,400 milles, radio. 749-6401. 36-68

1956 BUICK, $45. Bon état. 776-2185. 36-67

FAMILIALE
PONTIAC 1963 avec enjoliveurs de roues, phares de recul, chauffe-moteur, transmission manuelle, 6 cylindres. $1,495. 733-3265. 36-66

Automobiles à vendre (36)

1960 RENAULT, très bon état, 2 pneus supplémentaires. $195. — 776-2992. 36-66

1961 COMET, 6 cylindres, transmission ordinaire, comme neuve. — 663-6666. 36-70

OLDSMOBILE 1959, très bon état, tout équipée, $475. 771-3552; 777-6693. 36-67

DOIS VENDRE
PONTIAC 1962, automatique, phares de recul, chauffe-moteur, très bon état. 235-0719. 36-70

VOLVO 1962, bon état, étudiant besoin argent. 777-0706. 36-66

HILLMAN 1959, mécanique parfaite, très propre, un proprio; doit être vendue immédiatement; cause départ. 749-1966. 36-66

METEOR 1956, 6 ordinaire, radio, comme neuve, $195. 749-7326. 36-70

FORD Rideau 500 1957, parfait, 4 pneus neufs. 749-7326. 36-70

CHEVROLET Bel Air 1957, 4 portières, propre comme neuve, mécanique parfaite, $295. 776-2192. 36-j.n.o.

1965 RAMBLER American 440, décapotable, moteur 6 cyl., 232 po. cu., radio, pneus à parois blanche, enjoliveurs de roues. Fini bleu métalleux avec intérieur capitonné de cuir bleu pour assortir. Bas millage. Meilleure offre. Proprio doit quitter le pays. 684-5236 après 6 h. p.m. 36-66

Vous désirez une Corvair ?
1963 Corvair
de luxe sedan, 4 portières, automatique fini beige désert et intérieur assorti, entièrement remise à neuf, un proprio. Etait $1495. Spécial de fin de semaine: $1395
No de stock 4A.
BELISLE
AUTOMOBILES
Concessionnaire Chevrolet, Corvair, Oldsmobile, Envoy, et camions Chevrolet
444, ch,. de MONTREAL
Le soir: 749-5948
749-5941
36

AUBAINES ALLECHANTES
PENDANT NOTRE
VENTE
"D'EMMENAGEMENT"
1964 PONTIAC Parisienne sedan, 4 portières, automatique, servo-direction-freins, radio, fini bourgogne et intérieur assorti, pneus à flanc blanc, enjoliveurs de roue. Matricules 23808A $2575
1963 OLDSMOBILE Super 88, toit rigide, 4 portières, automatique, servo-direction-freins, radio, fini vert foncé métalleux et intérieur assorti. Maticules 23813A $2395
1963 CHEVROLET Impala, toit rigide, 4 portières, automatique, servo-direction-freins, radio, fini crème crocus et intérieur rouge, pneus à flanc blanc. Série 3183945186 ..... $2050
1962 MERCURY Comet sedan, 2 portières, automatique, fini ivoire et intérieur rouge et noir. Matricules 23762A $1195
TURPIN
PONTIAC BUICK LTD.
1666 Carling
angle Clyde
Tél. 728-1901
36

N'ACHETEZ PAS
avant d'avoir vu
PARKWAY-CHRYSLER PLYMOUTH-VALIANT
L'ENDROIT PAR EXCELLENCE
1047, CH. RICHMOND
729-5121 729-5121
36

SPÉCIAL QUOTIDIEN SURGENOR
1962 OLDSMOBILE, radio, transmission automatique, SC, SF; gris argent et capitonnage à l'avenant. Une très bonne voiture. Plaques 39,508-A $1589
Téléphonez à
RAY DANIS
235-4371
36

GUEST MOTORS
1964 LIMITEE
1965 CHEVROLET Biscayne sedan, 6 cyl., automatique, fini beige et intérieur assorti. Matricules 37192A.
1965 CHEVY II sedan, 6 cyl., automatique, fini beige et intérieur rouge. Matricules 57088A.
2 AUBAINES
DE FIN DE SEMAINE
1965 CHEVROLET sedan, 6 cyl., automatique, fini bleu et intérieur assorti, 40826A. Prix $1999
1965 CHEVROLET coach, 6 cyl., automatique, fini bleu argenté et intérieur fauve. Matricules 37442A. Prix $1888
GUEST
MOTORS (1964)
LTEE
CHEVROLET-OLDSMOBILE
72 Leduc, Hull
4 coins au nord et 2 coins à l'est des rues Principale et Eddy
777-2735
36

Automobiles à vendre (36)

ENVOY 1961, propre, comme neuve, 23,000 milles, $295. 776-2192. 36-j.n.o.

CONSUL 1959, 1 proprio; propre comme neuve, $345. 745-9753. 36-66

1960 FORD Galaxie, privée, V-8 audre immédiatement, parfait état; a peu roulé, sacrifice, vente privée. 236-4101. 36-67

1960 FORD Galaxie, privée, c-8 automatique, radio; a peu roulé, excellent état sur toute la ligne. — 729-3271. 36-67

1961 RAMBLER, 2 portières, très bon état; propriétaire d'origine. 776-2090. 261 Berri. 36-67

1960 CAMION Volks à panneaux, bon état. $600. 234-3513. 36-71

1960 FORD sedan, $400; 8 cylindres; automatique. 235-3614. 36-67

1961 ENVOY familiale, mécanisme parfait. S'adresser: garage Esso, angle St-Etienne et Notre-Dame, Hull. 777-9061. 36-71

CHEVY II 1963, 4 portières, transmission ordinaire, parfait état. 777-7443 — 992-2717. 36-68

PONTIAC 1955, $70; très bonne mécanique. 771-4976. 36-j.n.o.

FORD 1958, $95; Meteor 1959, $125. 771-4976. 36-j.n.o.

1963 PONTIAC Strato Chief. 777-6161. 36-66

CAMION GMC 1955, ½ tonne. — 777-4705. 36-66

MERCURY 1958 V-8 automatique, $160. — 97 Maisonneuve, Hull. 36-66

1960 MONARCH, complètement automatique, $500. — 25 Brodeur, 777-1145. 36-69

1961 CHEVROLET Bel Air, automatique, très propre. 28,000 milles. 771-4091. 36-66

CHEVROLET 1956, décapotable, 8 cylindres, servo-freins, servo-direction, fenêtres automatiques, transmission automatique, radio, a roulé durant 2 hivers; en excellent état d'un bout à l'autre. 749-2897. 36-66

CHEVROLET Impala 1960, 6 automatique, équipée. 663-4996. 36-69

PEUGEOT 1965, familiale, 4 portières, 3 sièges; $2,500. 663-2656. 36-67

MERCURY 1959, 8 automatique, servo freins, servo-direction, radio, bon état. Aubaine $295. — 771-1445. 36-j.n.o.

DODGE 1957, 4 portières, très propre. 746-1208 après 6h. soir. 36-68

97 ST-ANDRE, Ottawa, maison brique, 10 pièces; $13,500. 731-5156. 36-79

1958 CHEVROLET 6, ordinaire, parfait état. $225. 771-1445. 36-j.n.o.

1959 VAUXHALL Cresta, un proprio, comme neuve, $395. 745-9753. 36-66

DODGE 1956, 8 automatique, toit rigide, $150. 771-1445. 36-j.n.o.

1960 FORD 6 ordinaire, bon état, $295. 771-1445. 36-j.n.o.

PONTIAC 1959, V-8, automatique, sedan, 4 portières; propre comme neuve, $395. 776-2192. 36-j.n.o.

Roulottes à vendre (36A)

MAISONS mobiles "Pyramide". Bellevue Mobile Home Park, Orléans. 749-2421. 36A-66

Divers à vendre (37)

A. GRATTON INC., 205 Notre-Dame, Hull. Machines à laver remises à point. $29.95 à $49.95. 771-3653; le soir: 777-2234. 37-300

ALMATEX — Achetez au prix de gros tout ce dont vous avez besoin en fait de peinture. Nous vendons la série complète de Latex super satiné, la peinture semi-lustrée, les vernis et la peinture pour l'extérieur. Laurentian Trading Post, 1952, rue Bank, tél.: 733-1572. 37-j.n.o.

AMPLIFICATEUR Gibson, vendre ou louer; 6 mois d'usage; bon état. 6 à 7 soir 777-4622. 37-68

ASPIRATEUR Electrolux. Signaler 663-6359 après 5 h. 37-66

AMEUBLEMENT de maison, très moderne, style Colonial. Cause départ. Jour: 771-2102; soir: 771-0956. Demander Claude. 37-67

BIBLIOTHEQUE vitrée, 5 étagères; couvre-lit; tentures courtes, motif ballerine; uniformes jeannettes et guides. 749-1023. 37-68

BATTERIE de cuisine, prix véritable $280.95. Dernière offre $180.95. 827-2000. 37-72

BARILS 45 gallons, $3., comme neufs. 749-3241. 37-70

BOIS et matériaux de construction de toutes sortes. F. Thibault Ltée, 771-6247. 37-j.n.o.

CLOTURES DE FERMES, BARRIERES, POTEAUX ET ACCESSOIRES
M. ZAGERMAN CO. LTD.
100, chemin Bayview, Ottawa, Ontario.
729-5111
37

ACIER
VASTE ASSORTIMENT
TOUTES LES DIMENSIONS
pour la construction
ET TOUTES LES FORMES
et la manufacture
Prix attrayants
LE CENTRE DE L'OUTILLAGE ET DES OUTILS DE BRICOLAGE
M. ZAGERMAN CO. LTD.
100, CHEMIN BAYVIEW
Ottawa, (Ontario)
PA. 9-5111
37

Divers (à vendre) (37)

BLOCS de ciment usagés, briques, matériaux de construction de toutes sortes. Poutres d'acier, etc. Progress Demolition, 233-5036; soir 236-2822; 746-1523. 37-69

COMMODE, tables de bout, petit lit, réfrigérateur, excellent état. Raisonnable. 236-4101. 37-68

CAPE de vison chinois neuve. Une aubaine. $25. Jaquette de mouton gris, $25. 745-7102. 37-j.n.o.

C'EST MAINTENANT LE TEMPS
DE FAIRE réparer et remodeler votre manteau de fourrure; nous vous garantissons par écrit de refaire et d'ajuster votre manteau comme un neuf. Prix modiques et entreposage compris. Sally's Fur Style, 745-7101; 745-7102. 37-j.n.o.

CARABINE "303 British", semi-automatique. 61 Davies, 771-0597 après 6 h. 37-71

CHAISES ROULANTES pliantes commodes: chaises pour arthritiques à louer ou à vendre. Banford Regis Ltd., 233-4110.

CE SOIR, louez un Tv portatif sur table ou console. Aussi stéréo console haute fidélité. 100% du loyer applicable sur l'achat. Eastview TV Rentals, 749-2261. 37-300

100 DISQUES français. Matériel d'éducation musicale. Music Centre, 241 Rideau. 37-66

EQUIPEMENT pour 20 ruches d'abeilles. 746-0202. 37-69

"FROZEN CUSTARD" (crème glacée molle), vraie aubaine, $650. 777-0263, R. Mongeon. 37-68

FOIN Luzerne no 1 à vendre. Pesée et qualité garanties. P. M. Lemay, R.R. 1, Cumberland, Ont. Tél: 45-S-2. 37-j.n.o.

GUITARE (basse), amplificateur, micro. 776-2100 après 6h.30. 37-67

LESSIVEUSE Thor, garantie 3 mois, aubaine: $30. 771-6449. 37-66

LIT continental, comme neuf; réfrigérateur 6 pi. cubes; lit junior; machine à couche électrique, aubaine. 236-5157. 37-74

LIT junior, parfait état. 663-3524. 37-67

LAVEUSE de vaisselle Blanchard, neuve. 663-2985. 37-68

MANTEAUX pour fille, printemps, comme neuf, $5; bons souliers pour enfants, $2; jolies robes. — 236-5157. 37-75

MACHINE A COUDRE Singer, complètement automatique, fait boutonnières, broderie, etc.; reprise de finance, valeur régulière $249.50, solde au complet $87.28 Termes faciles. 235-7900, jour ou soir. 37-300

MEUBLES de salon et cuisine, bon état. Manteaux, costumes et robes. 771-8527. 37-71

MANTEAUX seal d'Hudson, tailles 10-16. Raisonnable. 777-9828. 37-67

MACHINES à laver ordinaires, neuves, Kelvinator, garantie 12 ans; à partir de $109. Aussi usagées, meilleure offre. Beaudry Electrique, 15 Jogues, 771-5148. 37-68

MOBILIER de cuisine, 3 morceaux; poêle électrique 24 pouces; une discothèque, comptoir de cuisine. 663-5746. 37-68

MACHINE "Frozen custard", crème glacée molle; modèle 1964. Machine pour sundaes. Termes. — 663-6358. 37-69

MANTEAU de fillette, presque neuf, taille 7 ans. 771-6354. 37-68

METHODE POLYGLOTTE, du français à l'anglais, $70. 771-3665. 37-66

NOUS ACHETONS, nous échangeons, nous vendons: meubles neufs et usagés. Meuble Lafontaine, 273, chemin de Montréal, Eastview. 745-2145. Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 h. 30. 37-j.n.o.

ORGUE-PIANO (piano-organ) comme neuve, $75. 777-1298. 37-66

PIANOS à queue ou droits, complètement remis à neuf. Termes. L. Paquette, 61 Wellington, Hull. 771-2452; après 6 h. 777-3001. 37-j.n.o.

POUTRES d'acier, plaques d'acier, barres à joints, tuyaux. La plus grande quantité de marchandises et assortiment de couleurs de ferronnerie dans Ottawa. Cohen & Cohen Ltd., 1963, chemin Merivale. 825-3161 ou 825-2711. 37-j.n.o.

POELE à gaz naturel, $1 par semaine; sécheuse, $1.25; chauffe-eau, $1.75 par mois; aussi réfrigérateur au gaz propane pour chalet. $50 et plus. 771-7801. 75 Eddy, Hull. 37-79

POUSSE-POUSSE, lit pour enfant. 178 Granville, Eastview. 746-8250. 37-67

POELE électrique, 30 pouces; bon état. 777-5168. 37-67

POMPES
POMPES à pistons, neuves et reconditionnées, pour le chalet; échange accepté; réparations de toutes marques. Visitez notre étalage. Mannion Pump Service Ltd, 236-9755. 37-70

ROBE de mariée, taille 7 ans. Le soir 777-8052. 37-69

ROBE de mariée, diadème, crinoline. Valeur $150 pour $85. 771-2232. 37-66

ROBE de mariée, avec accessoires, $65. 233-3781. 37-66

3 ROBES de mariées, longues. Gatineau. 663-2792. 37-67

ROBE longue de mariée, avec diadème; (10 ans); manteau printemps neuf (14 ans). 777-4467. 37-66

REMBOURRAGE, travail garanti, estimation gratuite. Cadieux et Tittley, 217 chemin Montreal. 745-1230. 37-j.n.o.

REFRIGERATEUR Frigidaire, en bon état. $50. 777-6957. 37-68

ROBE de mariée, longue, 17 ans, voile et diadème; valeur $150 pour $50. 777-3204. 37-67

ROBE de mariée; avec accessoires, taille 7 ans. 729-9776. 37-67

REPRISE DE FINANCE, machine à coudre Zig Zag automatique, fait boutonnières, pose boutons, points de fantaisie, etc; solde au complet $54.62. Termes faciles. 235-7900, jour ou soir. 37-300

TUILES PRELARTS
CHOIX de tuiles de toutes sortes, tuiles linoléum, 7½c; vinyle 11½c Claude Leblanc Enrg., 69, boul. St-Joseph, Hull. 771-5897. 37-300

Divers à vendre (37)

ROY TYPEWRITER SERVICE ENR.
MACHINES à écrire usagées et neuves, vendues, réparées ou louées; caisses enregistreuses, machines à additionner. Eugène Roy et Fils Ltée, 76 Eddy, Hull. 777-5225. 37-

1965 SCOOTER "Lambretta" $325, bon état. 663-3585. 37-66

SKI-DOO Bombardier 1965, $600. 777-0840. 37-68

3 TABLES à café, de salon, bon marché. 827-0609. 37-66

TRICYCLE; aussi violon, bon état. 777-5146. 37-70

VETEMENTS pour dames, tailles 7-12; très propres. 771-1951. 37-71

VETEMENTS de fillettes, 8-10. — Après 7 h. 146 Kent, Hull. 37-68

Occasion d'affaires (37A)

GRAND FOYER pour vieillards, capacité de 30 personnes, chambres toutes meublées, toutes occupées; revenu brut $2,000 par mois. Labranche, 745-3753. 37A-300

Bateaux et accessoires (39)

BATEAU fibre de verre, 14 pieds et 3 pouces, moteur 40 forces, électrique Johnson, toit de vinyle, "tow bar". Tél.: 2, Clarence Creek, Ontario. 39-71

Animaux (40)

TAUREAUX HEREFORD enregistrés, bon choix, prix raisonnable. 164, avenue Hillcrest, Gatineau. 40-68

JEUNES caniches, miniatures, noirs enregistrés. 663-6674. 40-66

BEAUX petits chiens de maison, 2 mois; bon marché. 119 Kent, Hull. 40-66

BOXER pure race, 15 mois. 663-7412 après 5 h. 40-69

NOUS SOMMES acheteurs de chiens Beagle de 3 mois à un an. Chenil Julien Lefebvre, 1011 St-Louis, Beauharnois, Qué. Téléphone 268-4489. 40-sam.

3 PETITS jeunes chiens "à sleigh" à vendre. 771-2897. 40-68

Argent disponible (42)

QUEBEC — Argent disponible en 1ère et 2e hypothèques, $1,600 et plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. M. Desjarlais, courtier en prêts, 206 Principale, 771-1431 — 777-8054. 42-j.n.o.

ONTARIO — Argent disponible en 1ère et 2e hypothèques. $1,600 et plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. Besco Agency Ltd., courtier en hypothèques, par O. Lamoureux, 428 Rideau, chambre 100. 235-9125; le soir, 745-2701; 235-9125. 42-j.n.o.

SERVICE IMMEDIAT. Argent à prêter, 1ère et 2e hypothèques. Taux bas. Paiements mensuels faciles. Service confidentiel. Petit ou gros montant. Appelez Claude Tessier Inc., 771-7333, courtier cautionné et licencié. 42-300

ARGENT à prêter, 1ère ou 2e hypothèque. Demander G. Tessier, André Tessier, courtier, 236, boul. St-Joseph. 771-5867. 42-300

PROPRIETAIRE: Consolidation de dettes personnelles ainsi que argent pour réparations à domiciles. Plan budgétaire. G. Legault. — 234-3345. 42-70

Personnel (44)

VETEMENTS et meubles mis au rancart, instamment requis par l'Ottawa Neighbourhood Services pour fournir travail et entraînement aux personnes handicapées. Téléphonez 728-3737 et notre camion ira les cueillir. 44-300

POUR DOULEURS rhumatismales, arthritiques, névrites, Thuna Belsam Remedies, 397 Bank, CE. 2-6388. 44-s

HONORE de la confiance que lui accordent ses clients, annonceurs et lecteurs, LE DROIT prend toutes les précautions possibles pour les protéger contre toute publicité susceptible de les induire en erreur. S'il arrivait qu'un lecteur découvre une situation équivoque, il est prié d'en avertir sans tarder le directeur de notre service de publicité en téléphonant à 236-7431 ainsi que le Better Business Bureau, 186, rue Bank, Ottawa, 233-1191. 44

ONGUENT "Itch-Exzema", démangeaisons, maladie de peau, etc. $1.25. L. Paquette. Produits Familex. 771-4573. 44-68

Professionnels (46)

DR JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Soir 7 à 8h.30. 214, boul. St-Joseph, 777-5602. 46-j.n.o.

Amusements (51)

ALLONS à la cabane à sucre chez Gérard Leduc, route 8, Thurso. 51-68

Avis légaux (53)

VILLE D'OTTAWA
Services des propriétés
Soumissions pour la relocation d'un centre de renseignements touristiques

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, seront reçues par le secrétaire, hôtel de ville, 111, promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 4 h. de l'après-midi, (heure normale de l'Est),

le LUNDI 28 MARS 1966,

pour la relocation du centre de renseignements touristique actuel, de la promenade Prince de Galles à un nouvel emplacement, chemin de Montréal.

On pourra se procurer les bleus de l'ouvrage, le cahier des charges, les renseignements et les bordereaux de soumission en s'adressant au bureau du:

Directeur des propriétés,
Pièce 506,
Hôtel de ville,
111, promenade Sussex,
Ottawa.

La ville ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute autre soumission et, en particulier, si elle n'en recevait qu'une seule, elle se réserve le privilège de la refuser.

Le greffier,
A. T. HASTEY.

Ottawa,
le 16 mars 1966.

Conrad Sigouin Limitée
REALTOR
COURTIER EN IMMEUBLES
SYSTEME PHOTO M.L.S.

RESIDENCE POUR AMBASSADE, chemin Aylmer, tout près des limites de la ville de Hull. 13 spacieuses pièces, 3 salles de bain, salon 16 x 31 avec foyer, lot 133 x 550, façade sur la rivière. Léger comptant. Une seule hypothèque. F. Dion, 771-6010.

LE 19 FRONT REDUIT A $50,000, belle propriété, idéal pour professionnel, 10 grandes pièces, plusieurs extras, chauffage à l'eau chaude, tapis mur à mur. Garage double. Termes disponibles. R. Bellemare, 776-2319.

RESTAURANT DANS UN EDIFICE de bureaux, centre de Hull, commerce bien établi. Seulement $1,750 comptant et vous êtes en affaires à votre propre compte. H. Marsolais, 777-3494.

POUR FAMILLE NOMBREUSE, belle grande maison en brique, 8 pièces plus un logis 4 pièces, chauffage central à l'huile. Garage. $12,000. Termes. Val. Chénier, 771-7697. 32-Qué.

771-6266

TESSIER
courtiers en immeubles
ANDRE TESSIER LTEE
236, boul. St-Joseph
Hull, P.Q.
771-5867

OUVERT DE 9 A 9 DU LUNDI AU VENDREDI
9 A 6 LE SAMEDI et DIMANCHE
NOUS VOUS INVITONS A VENIR VISITER
NOTRE EXHIBIT DE 200 MAISONS

A VENDRE, hôtel de renommée dans la région de Hull, bon chiffre d'affaires, termes raisonnables. Propriétaire désire prendre sa retraite. J. Cyr, 777-6743.

BUNGALOW de 5 pièces avec "Body Shop" et grand garage de 20 x 32. Taxes très basses. G. Tessier, 776-2233.

LUCERNE, bungalow genre rach, 3 chambres à coucher, grand salon, salle à manger et vivoir, grand terrain paysagé, acompte $1,000.00. Mme J. Paradis, 684-6644.

PINE, Gatineau très bon duplex de 2 chambres à coucher chacun, construction solide et grandes pièces, pourquoi payer loyer. $11,900, c'est une opportunité. A. Guénette, 771-4561.

RESTAURANT dans localité populeuse bon chiffre d'affaires environ $2,000.00 de stock, propriété, stock et équipement, prix $12,000.00. A. Guénette, 771-4561.

MAISON DE GUERRE, rue Rouville, 4 chambres à coucher, $9,500.00. Stores vénitiens et draperies fournis. Chauffage central au gaz. E. Taschereau, 771-3886.

BELLE RESIDENCE dans milieux résidentiel à Gatineau, 4 chambres à coucher, sous-sol fini, salle de jeux, de buanderie, boutique, chambre froide, garage, bien clôturé, $16,500.00. acompte à discuter. E. Taschereau, 771-3885. 32-Qué.

Avis légaux ..... (53)

AVIS AUX CREANCIERS ET AUTRES

de la succession de Joseph Moïse Valmore Labelle

TOUTES LES PERSONNES qui posséderaient quelque créance contre la succession du défunt susmentionné, ci-devant de la ville d'Ottawa, comté de Carleton, retraité qui décéda le ou vers le 1er jour du mois de février 1966, sont tenues d'en produire la preuve chez le soussigné, au plus tard le 15 avril 1966.

Après cette date, la succession sera partagée en ne tenant compte que des créances dont le soussigné aura été avisé.

DONNE à Ottawa, ce 11e jour de mars 1966.

COLONNIER, BOYLE, FILION et DEGAGNE,
219 chemin de Montréal,
Eastview,
procureurs pour les exécuteurs

AVIS CANADIAN NURSES' ASSOCIATION

Un avis vous est donné par les présentes qu'une demande sera présentée par la CANADIAN NURSES' ASSOCIATION au parlement du Canada à la présente, suivante ou future session pour une Loi, amendant son Acte d'incorporation, en changeant son nom à la CANADIAN NURSES' ASSOCIATION en anglais et à l'ASSOCIATION DES INFIRMIERES CANADIENNES en français, en changeant la classification des membres, en changeant la procédure d'adoption des règlements et en permettant l'adoption de résolutions par le bureau de direction au moyen d'un vote par le courrier.

DATE à Ottawa ce 28 février, A.D. 1966.

GOWLING, MacTAVISH, OSBORNE & HENDERSON,
116, rue Albert,
Ottawa, Ontario.
Procureurs pour la demanderesse.

Cité d'Eastview

Soumissions pour la fourniture de PIERRE CONCASSEE SABLE

Des soumissions cachetées adressées au Président et aux membres du comité des finances et dans des enveloppes portant la mention: "Soumission pour la fourniture de pierre concassée" ou, selon le cas échéant, seront reçues par le soussigné jusqu'à 4 heures de l'après-midi, heure normale de l'Est, le 28 mars 1966.

On pourra se procurer les renseignements afférents ainsi que les bordereaux de soumission en s'adressant au bureau du Directeur des achats, 180, chemin de Montréal, Eastview (Ontario).

La cité ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute autre soumission et en particulier, si elle ne recevait qu'une soumission, elle se réserve le droit de la refuser.

Le greffier, R. POULIN

Commission de la capitale nationale

Demande de soumission pour la démolition d'édifices

Des soumissions cachetées, portant bien en évidence sur l'enveloppe la nature de leur contenu et adressées au soussigné, pour la démolition de 26 domiciles et immeubles ainsi que leurs dépendances, à Hull, Ottawa, et dans les cantons de Nepean et de Gloucester, seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi, heure normale de l'Est, et dépouillées au cours d'une séance publique, 15 minutes plus tard, dans les bureaux de la Commission, le jeudi 31 mars 1966.

On pourra se procurer les formulaires de contrat, les bordereaux de soumission, les adresses des immeubles ainsi que les permis de visite de ces édifices, en s'adressant aux bureaux de la Commission, 291, avenue Carling, sans aucun frais.

On n'acceptera pas nécessairement la plus basse ou toute autre soumission.

J. E. HANDY, secrétaire

VILLE D'OTTAWA

Département des propriétés
Soumissions pour la construction d'une piscine intérieure du Centenaire au Parc Brewer

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, seront reçues par le secrétaire, à l'hôtel de ville, 111, promenade Sussex, Ottawa (Ontario), jusqu'à 4 heures de l'après-midi (heure normale de l'Est), le lundi 18 avril 1966, pour la construction d'une piscine intérieure, à titre de projet des fêtes du centenaire (Cet édifice compte une superficie totale d'environ 18,000 pieds carrés).

On pourra se procurer les bleus de l'ouvrage, les renseignements pertinents ainsi que les bordereaux de soumission aux bureaux de:

W. E. Fancott,
architecte,
46, rue Elgin,
Ottawa.

Seuls les entrepreneurs généraux pourront se procurer les bleus de l'ouvrage et le cahier des charges moyennant un dépôt sous forme de chèque visé, établi à l'ordre de l'architecte précité et au montant de cinquante dollars ($50.00) pour chaque série de documents.

Le dépôt sera remboursé à condition que lesdits documents soient retournés en bon état, à l'architecte, dans les trente jours de la date de dépouillement des soumissions.

La ville ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute autre soumission et en particulier, si elle ne recevait qu'une soumission, elle se réserve le droit de la refuser.

Le greffier,
A. T. Hastey
Ottawa, le 16 mars 1966.

AUGUSTE MARTINEAU
ARCHITECTE
72, RUE QUEEN, OTTAWA
192, rue PRINCIPALE—HULL

Nécrologie

FUNERAILLES LUNDI

NOM	DEPART DU CORTEGE — FUNERAILLES
ROY Henri	Maison funéraire McConnery de Maniwaki, à 9 h. 15. Service religieux en l'église Ste-Famille d'Aumont, à 10 h.
Sr Marie Vianney, s.s.c.j. (née Oliva Paquette)	La dépouille repose au Couvent des Srs du Sacré-Coeur, Avenue des Oblats. Service en la chapelle, à 9 h.
MARTEL M. Ovide	De la résidence Tassé, Bourget, Ont., à 9 h. 45. Service religieux en l'église Sacré-Coeur de Bourget, Ont.
ROZON M. Delphis	Maison funéraire Racine & Robert Ltée, 300, rue Olmstead, Eastview, à 7 h. 45. Service religieux en l'église Notre-Dame-de-Lourdes, à 8 h.
BARRETTE Mme René (née Rita Lavigne)	Maison funéraire Gauthier, 7, rue Fairmont, Ottawa. Service religieux en l'église St-Bonaventure, à 8 h.
JOANISSE M. Jean-Baptiste	Maison funéraire Gauthier, 259, rue St-Patrice, Ottawa, à 7 h. 15. Service religieux en l'église St-Charles, à 7 h. 30.

BARRETTE — Mme René Barrette, née Rita Lavigne, est décédée le vendredi 18 mars 1966, à l'âge de 60 ans. Outre son époux, elle laisse une fille, Mme Earl Stempson (Claire), Ottawa; un frère, Lorenzo Lavigne, de Hull; cinq soeurs: Mmes Romuald Pelletier (Laetitia), Edouard Mercier (Oliva), L. Vekeman (Violette), Ottawa; Abdon Côté (Rose), Eastview; Gérald Bourassa (Jeanne), Chicago, et deux petits-enfants. Départ du salon Gauthier, 7 Fairmont, le lundi 21 mars pour service à 8 h. en l'église St-Bonaventure d'Ottawa. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-66

Avis légaux ..... (53)

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE
LOCATION D'EQUIPEMENT

On recevra les soumissions des propriétaires d'équipement à louer, avant le 1er avril 1965, pour la location desdits équipements.

On pourra se procurer les bordereaux de soumission et tous les autres renseignements en s'adressant aux bureaux de la Commission, 291, avenue Carling. Téléphone: 236-0211.

Les soumissions, portant la mention: "Location d'équipement", devront parvenir au:

Secrétaire,
Commission de la capitale nationale,
291, avenue Carling,
Ottawa, Ontario.

AVIS AUX CREANCIERS ET AUTRES

Dans l'affaire de la succession de M. Maurice Fernand Richer, bûcheron, de son vivant de la ville d'Ottawa, comté de Carleton, décédé.

TOUTES PERSONNES ayant des réclamations contre la succession dudit Maurice Fernand Richer, qui décéda le ou vers le 25e jour d'octobre 1965, sont avisées par la présente qu'ils devront produire la preuve de celles-ci aux soussignés, au plus tard le 15e jour d'avril 1966. Après cette date, on distribuera la succession en tenant compte seulement des réclamations dont les soussignées auront reçu avis. Les soussignés ne pourront être tenus responsables d'aucune réclamation dont ils n'auront pas reçu avis.

DONNE à Ottawa, ce 11e jour de mars 1966.

COLONNIER, BOYLE, FILION et DEGAGNE.
219 chemin de Montréal,
Eastview,
procureurs pour les exécuteurs

Remerciements ..... (59)

REMERCIEMENTS

JOLICOEUR — Nous désirons remercier sincèrement tous ceux qui nous ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion du décès de M. René Jolicoeur survenu le 15 février 1966, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites, télégrammes, ou assistance aux funérailles. Signé: Mme René Jolicoeur et famille, Mlle Reina et Arthur Jolicoeur.

REMERCIEMENTS

LABELLE. Les membres de la famille Viviane Labelle désirent remercier sincèrement parents et amis qui lors du décès de M. Philippe Labelle survenu le 27 février 1966, leur ont témoigné des marques de sympathies soit par offrande de messes, fleurs, bouquets spirituels, message de condoléances, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.

REMERCIEMENTS

GUILLET — Mme Georges Guillet, M. et Mme Maurice Poitras, M. et Mme Jean-Paul Raby et M. Gordon Guillet désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de M. Georges Guillet, survenu le 23 février dernier, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles.

AVIS
L'optométriste
Ulric Saint-Amour
a emménagé son bureau dans
L'IMMEUBLE DE LA RIDEAU TRUST,
1, rue NICHOLAS, OTTAWA
Tél.: 233-4505

JOANISSE — M. Jean-Baptiste Joanisse, du 43, rue Landry, Eastview, est décédé le jeudi 17 mars 1966, à l'âge de 79 ans. Il était l'époux de feu Albertha Touchette. Il laisse une fille, Mme Hermas Crête (Colombe), de Hull; trois frères: Zotique et Alphonse, d'Ottawa; Honoré, de Hull; cinq soeurs: Mlle Hanna Joanisse, Mme Ernest Ménard (Yvonne), de Hull; Mme Emile Proulx (Alpha), Mme Henri Lacombe (Noncial), d'Ottawa, et Mme Richard Boyer (Marie), de St-Pascal-Baylon; 14 te Bornais; Mme André Couture (Lilianne Bornais); Jean-Marc, Jules, Gilbert, Daniel, Rachel, Francine, Pierre, Nicole, Ginette, Sylvie Crête, et quatre arrière-petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Gauthier, 259, rue St-Patrice, Ottawa. Départ le lundi 21 mars à 7 h. 15; service à 7 h. 30 en l'église St-Charles. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-66

MARTEL — M. Ovide Martel, de St-Lin, Qué., autrefois de Bourget, Ont., est décédé le mercredi 16 mars 1966, à l'âge de 86 ans. Il était l'époux de feu Zélima Gagné. Il laisse deux fils, Donat, de Montréal, Joseph-Ovide, de St-Eustache; deux filles, Mme Adjutor Meunier (Alice), de St-Lin; Mme Yvonne Martel, de Montréal; un frère, Ernest, de Montréal; quatre soeurs, Mme Albini Lalonde, Mme Carl Jerscher, Mme Albert Benson et Mme Léonard Marcil. Départ du cortège de la résidence Tassé, de Bourget, Ont. le lundi 21 mars à 9h.45 pour service à 10 heures en l'église Sacré-Coeur de Bourget. Inhumation au cimetière paroissial. Direction Brazeau et Quesnel, de Casselman, Ont. 60-66

ROZON — Dans un hôpital local, le jeudi 17 mars 1966 est décédé à l'âge de 87 ans, Delphis Rozon, époux d'Eugénie Thérien. Outre celle-ci, il laisse six fils: Henri, Antonio, Jean, Stanislas, Vincent et Fernand; deux filles: Mme Wilfrid Latreille (Irène), Mme Arthur Goulet (Madeleine), 44 petits-enfants et 20 arrière-petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Racine et Robert Ltée, 300, rue Olmstead, Eastview. Départ le lundi 21 mars à 7 h. 45; service à 8 h. en l'église Notre-Dame-de-Lourdes d'Eastview. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-66

ROY — Henri Roy, fils de M. et Mme Etienne Roy (Antoinette Fortin), de Ste-Famille d'Aumont, est décédé à l'hôpital de Maniwaki, le vendredi 18 mars, à l'âge de 15 ans. Il laisse outre ses parents, ses grands-parents, M. et Mme Joseph Fortin; cinq frères, Marc, Louis-Philippe, Gérald, Robert et Jérôme; deux soeurs, Andrée et Mariette, tous à la maison. Il repose à la maison funéraire McConnery de Maniwaki. Départ du cortège le lundi 21 mars à 9h.15 pour service en l'église Ste-Famille, de Ste-Famille d'Aumont à 10 heures. Inhumation au cimetière paroissial. 60-66

SOEUR MARIE-VIANNEY, s.c.j., (née Oliva Paquette) des Soeurs du Sacré-Coeur de Jésus, est décédée le vendredi 18 mars 1966. Née le 24 avril 1891 à Spalding, Michigan, dès ses premières années ses parents vinrent s'établir à St-Albert, Ont. Elle était la fille de feu Pierre et Délima Paquette. Elle entra chez les Soeurs du Sacré-Coeur de Jésus le 19 mars 1917 et fit profession le 26 juillet 1924. Elle laisse un frère, Oscar, et une soeur, Yvonne Richer, de Casselman. La dépouille repose au couvent des Soeurs du Sacré-Coeur, avenue des Oblats. Le service aura lieu le lundi 21 mars en la chapelle du couvent à 9 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

Un hôpital psychiatrique de $2 millions à Hamilton

HAMILTON (PC) — Un hôpital psychiatrique de cent lits, pour enfants, sera construit à Hamilton au coût de deux millions de dollars en annexe à l'Hôpital général Chedoke. C'est ce qu'a annoncé mercredi M. T. A. Rice, président de l'Association de la santé d'Hamilton.

L'hôpital sera financé par l'Association ontarienne d'aide aux arriérés mentaux grâce à des fonds accumulés au cours de grandes campagnes de souscription pour la santé mentale.

La nouvelle institution ouvrira ses portes en 1967 à moins d'empêchements majeurs. M. Rice a déclaré en annonçant la nouvelle que cet hôpital répondra à "des besoins urgents", qui existent présentement dans la péninsule Niagara.

Les seules autres institutions du genre en Ontario se trouvent à Toronto et à London. Le directeur de l'Hôpital général Chedoke a dit que l'institut psychiatrique sera ouvert à tous les enfants qui ont des problèmes d'ordre psychiatrique, qu'ils soient arriérés mentaux ou non.

Selon M. Rice, le nouvel hôpital n'est que la première entreprise à être mise en chantier dans le cadre d'un programme de $5 millions qui verra le jour dans la péninsule Niagara. Hamilton, qui possède trois écoles pour les enfants mentalement retardés, en aura bientôt une autre. D'autres écoles semblables seront construites à Burlington, Fort-Erié, Niagara Falls, Port Colborne, St-Catharines et Welland.

A Ottawa

La Chambre de commerce française aura ses locaux dès le 1er avril

Le Chambre de commerce (française) d'Ottawa aura désormais son bureau dans la Maison franco-ontarienne, édifice de l'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario, 60 rue Boteler. Toutes les archives et autres effets de la Chambre seront déménagés au nouveau local pour le 1er avril prochain.

La Chambre, fondée en 1937, n'a jamais eu de locaux bien définis. Devant l'ampleur que prend la Chambre depuis quelques années et en vue du nombre croissant de ses membres, le président Fernand Champagne et les membres de l'exécutif ont jugé le temps venu de localiser ses bureaux dans un édifice central. Une entente a été conclue avec l'ACFEO et la Chambre, dès le 1er avril, élira domicile au 60, rue Boteler.

Excursion à Montréal

La Chambre n'a pas tenu d'assemblée générale depuis le début de mars mais ses membres auront toutefois l'occasion de se rencontrer, au cours d'une excursion qu'on organise pour le jeudi 24 mars. Il s'agit du voyage annuel de la Chambre à Montréal. Le voyage de cette année prend une signification toute nouvelle parce que la Chambre de commerce de Montréal sera l'hôte des visiteurs de la capitale. Deux autobus transporteront les membres de la Chambre d'Ottawa. Le départ se fera du Centre commercial Loblaw, chemin Montréal, à l'intersection du boulevard St-Laurent, dès 9h. du matin. Arrivés à Montréal, les voyageurs seront reçus à diner à l'hôtel Mont-Royal.

A 2h., de l'après-midi, les épouses des membres, escortées par des dames de Montréal, prendront part à un tour organisé spécialement pour elles. Quant aux membres des deux Chambres, ils se rendront au nouvel édifice de la Bourse de Montréal afin d'assister à la fermeture à 3h. Ce spectacle de la fermeture de la Bourse est une attraction toujours intéressante.

A 3h. 45, les voyageurs visiteront une importante industrie de Montréal puis iront ensuite souper à un restaurant polynésien avec leurs épouses. Le soir, tous assisteront à un spectacle avant le voyage de retour à Ottawa. Cette excursion est organisée par le comité social dont M. Paul St-Georges est le président. MM. Oscar Lafrance et René Beauchamp sont les adjoints de M. St-Georges.

HOROSCOPE

(La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes les indications de ce jeu)

Le lundi 21 mars 1966

21 mars au 19 avril (LE BELIER)

Les affaires peuvent s'améliorer sensiblement, mais votre famille ou vos proches vous causent de l'inquiétude. Vous devriez remettre des visites sans tarder.

20 avril au 20 mai (LE TAUREAU)

Evitez de choisir des objectifs qui ne peuvent se concilier avec vos possibilités. N'engagez pas votre parole à la légère.

21 mai au 21 juin (LES GEMEAUX)

Vous constatez une certaine jalousie autour de vous quoique vous fassiez votre possible pour plaire à tous. Ne vous étonnez pas si on montre trop peu d'empressement à votre égard.

22 juin au 21 juillet (LE CANCER)

Vos projets réussiront dans la mesure ou vous userez de tact et de diplomatie. Vous constatez qu'il se présente de nombreuses possibilités.

22 juillet au 21 août (LE LION)

Ne faites pas passer le plaisir avant le travail. Prenez soin de vos finances; vous aurez une décision à prendre à ce sujet. Interprétez les faits comme il convient de le faire.

22 août au 22 septembre (LA VIERGE)

Une chose qui ne vous intéressait aucunement, commence maintenant à vous intriguer. Une personne se fait attendre. Il faut, plus que jamais, ne vous baser que sur des faits.

23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE)

Aujourd'hui, les gens peuvent vous sembler nerveux et agressifs dans votre entourage. Une action porte ses fruits et vous apporte de belles compensations.

22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION)

Votre esprit, très lucide ce matin, facilitera votre travail Ne faites aucun changement de procéder dans vos relations d'affaires.

22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE)

Si vous avez des difficultés à vous entendre avec votre partenaire, évitez les arguments blessants. Des joies sont prévisibles pour la famille.

22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE)

Il ne faut pas gâcher vos chances de succès en vous montrant d'une ambition excessive. Vos entreprises exigent que vous soyez aimable et empressé.

21 janvier au 19 février (LE VERSEAU)

Vous pouvez faire un geste profitable aujourd'hui. Vous aurez l'occasion de donner une interprétation exacte à certains faits. Vous ne pouvez avoir le dernier mot.

20 février au 20 mars (LES POISSONS)

Les finances sont meilleures, ce qui rend vos relations familiales plus agréables. Les projets que vous ferez aujourd'hui seront facilement réalisables.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous avez une énergie combative, résistante à la fatigue et à l'échec. Vos idées sont justes et originales. Très réaliste et pratique, en dépit d'une apparence rêveuse, vous aimez l'ordre et la tranquillité et vous n'agissez que selon une règle établie d'avance. Vous semblez destiné à la vie conjugale.

Pendant Expo-67

Cornwall sera un site idéal de repos

CORNWALL — Selon Mlle Marie Choquette, du personnel de l'Expo 67, la ville de Cornwall est l'endroit tout désigné pour les touristes qui visiteront l'Expo et devront refaire leurs forces.

"Les touristes qui visiteront l'Expo les mardis et mercredis chercheront un endroit pour coucher lundi et jeudi et tous ne pourront pas être accommodés dans la métropole. Cornwall, située à 75 milles à l'ouest de Montréal, pourra donc accueillir ces visiteurs", de dire Mlle Choquette.

Mlle Choquette, qui s'adressait à une soixantaine de personnes réunies à un colloque tenu à Cornwall pour les propriétaires des motels, hôtels, etc., a déclaré que Cornwall pourrait profiter du mot choisi par la ville de Québec: "Ici on parle hospitalité".

Mlle Choquette a incité les agences touristiques et établissements de cette région à faire tout ce qui est en leur pouvoir pour créer dans Cornwall et la région cette atmosphère de cordialité et d'hospitalité sans pareil pour l'année 1967.

Grange rasée par le feu à Limoges

LIMOGES (DNC) — Les flammes ont ravagé la grange de M. Maurice Rozon, de Limoges, causant des dommages évalués à plus de $8,000. Des volontaires se portèrent au secours de M. Rozon et réussirent à sauver la maison du brasier.

Cependant, les machines aratoires, le tracteur, les trayeuses et le fourrage furent la proie des flammes. En dernière heure, on ne connaissait pas la cause de l'incendie.

PATENAUDE & PREFONTAINE et Cie
COMPTABLES AGREES
282 est, Principale, HAWKESBURY, ME. 2-2292
250, rue Besserer, OTTAWA, 233-3115
31, 2e Rue, CORNWALL WE. 2-3793

LUCIEN REGNIER
NOTAIRE — ASSURANCE
7.00 p.m. à 9 p.m. Mercredi, ORLEANS, Ont.
Tél.: (Bur.) 762-4450
(Rés.) 762-4444
ROCKLAND, Ont.

LE CENTENAIRE DU CANADA 1867 | 1967

par Robert L'HEUREUX

La ville de St-Paul, en Alberta, compte déjà plus de 20 projets du Centenaire en bonne voie ou terminés, et elle vient quand même d'en ajouter un autre.

Il s'agit cette fois d'agrandir le parc St-Laurent où l'on dépensera $14,383 pour ajouter une piscine, des terrains de tennis, des jeux et divers services.

L'an dernier, St-Paul fut la première ville à parachever un projet du Centenaire. Elle a construit un centre de loisirs de $200,000 en recueillant $100,000 parmi ses citoyens et en empruntant $100,000 qu'elle remboursera elle-même.

Mais ce n'était là qu'un début. Tout le monde se mit de la partie pour réaliser nombre de projets, dont la première cloche du centenaire; un centre pour enfants arriérés, etc.

Hymne religieux

La Conférence interconfessionnelle du Centenaire a chargé l'écrivain Robert Choquette, qui assume les fonctions de consul général du Canada à Bordeaux, en France, d'écrire les paroles d'un hymne religieux à l'occasion du centenaire de la Confédération.

M. Choquette écrira les versions française et anglaise tandis que la musique sera composée par l'organiste torontois Healey Willan.

Le président de la CIC, M. Levy Becker, un ancien rabbin, a indiqué qu'il se pourrait qu'il y ait quelques petites différences entre les deux versions, étant donné que l'une ne sera pas une traduction de l'autre.

Etablie par la Commission du centenaire pour coordonner les manifestations religieuses au Canada en 1967, la Conférence interconfessionnelle recevra les versions terminées de l'hymne au mois de septembre.

Projets du Centenaire

Un centre culturel de $250,000 sera le projet du Centenaire de la ville d'Amqui, au Québec. Trois pavillons juxtaposés composeront cet édifice qui sera érigé dans le parc municipal, à proximité du Jardin botanique.

Par contre, la ville d'Asbestos, Québec, sera dotée d'un centre culturel de $45,000. Cet édifice de 7,400 pieds carrés sera érigé dans le parc Dollard.

Jusqu'ici, la Commission du Centenaire a approuvé 43 projets pour le Québec, ce qui représente un coût global de $11,098,000. Le gouvernement fédéral contribue pour $3,699,333.28, la province de Québec pour $4,273,066.71 tandis que les municipalités assumeront le solde de $3,125,600.01.

Les leçons d'amour

Les *Jeunes comédiens* présentent actuellement en tournée dans l'ouest du Canada, "Les leçons d'amour" de Molière. Avec l'appui de la Commission du Centenaire et d'autres subventions, la troupe de jeunes artistes canadiens de langue française a débuté sa tournée en septembre dernier.

La troupe donna des représentations au Québec, en Nouvelle-Ecosse, au Nouveau-Brunswick et dans l'Ile du Prince-Edouard, avant d'entreprendre la tournée de l'Ouest. Elle a ensuite présenté 44 spectacles en Ontario, dont 13 à Toronto.

Le directeur, M. Eugène Gallant, estime que la troupe a été aussi bien accueillie dans l'Ouest que dans l'Est. Depuis le début de la tournée dans les Prairies, les Jeunes comédiens ont fait salle comble à Winnipeg à 10 représentations, et ils doivent s'arrêter dans plus de 30 villes de la Saskatchewan, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique.

Education 67

Dans le cadre des fêtes du Centenaire, les trois commissions scolaires de la ville d'Ottawa — la Commission des écoles séparées, celle des écoles publiques et le Collegiate Institute Board — ont mis sur pied un Comité du Centenaire.

Ce comité conjoint organisera, du 8 au 13 mai 1967, une exposition au parc Lansdowne où tous les niveaux scolaires, les matières, les systèmes seront représentés. Cette exposition portera le nom évocateur de "Education 67".

L'exposition renfermera, en outre, une habitation de pionniers avec tout l'ameublement et l'outillage typique du XIXe siècle. Des étudiants, vêtus en costumes de l'époque, serviront de guides dans cette maison.

Il y aura également un défilé de modes montrant l'évolution des vêtements de 1867 à nos jours.

Le commissaire du Centenaire

M. John Fisher, président de la Commission du Centenaire, sera le conférencier d'honneur, ce soir, lors d'un diner offert par la Compagnie E. B. Eddy, de Hull, pour les membres de son département des ventes. Ce diner sera tenu au Talisman Motor Inn à Ottawa.

M. Fisher prononcera également une causerie pour le grand public le mercredi 23 mars à 8 h. 15 du soir, dans l'auditorium du Musée national, rues Metcalfe et McLeod, Ottawa. Il parlera des différentes manifestations organisées dans le cadre des fêtes du Centenaire.

ADOLPHE BRUNET
NOTAIRE
ASSURANCES GENERALES
LA LAURENTIENNE, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE
ROCKLAND, Ont. Tél.: 762-4715

746-8111 — 746-8112
290, chemin de Montréal, Eastview, Ontario
JACQUES L'HEUREUX ET ASSOCIES
Comptables agréés
JACQUES L'HEUREUX, C.A JOSEPH-H. CLOUTIER, C.A.

LATENDRESSE & LATENDRESSE
COMPTABLES AGREES
Jean-Paul Latendresse, B.Com., C.A.; Roger Latendresse, B.Com. C.A.
Gilles Denis, B.Com., R.I.A., C.A.
303 Kendall, (suite 20) EASTVIEW, Ont.
745-1515—6

O. MAHEU & FILS LTEE
POUR VOS ACCESSOIRES ELECTRIQUES — MEUBLES — TAPIS
Signalez 236-4989
Nous représentons les meilleurs manufacturiers et nous vous offrons les plus bas prix.

SEGUIN, MENARD & CIE
COMPTABLES AGREES
SYNDICS DE FAILLITES
Pierre Séguin, c.a., Robert R. Ménard, c.a.
Jacques Latrémouille, c.a., Jacques Carrière, c.a.
353, rue Dalhousie, OTTAWA 232-3518
277, rue Notre-Dame, GATINEAU 663-3606

Jules Gauthier, D.C.
DOCTEUR EN CHIROPRATIQUE
HAUTE PRESSION — LOMBAGO
TROUBLES DIGESTIFS
265, ch. de Montréal Eastview
Sur rendez-vous — 749-4647